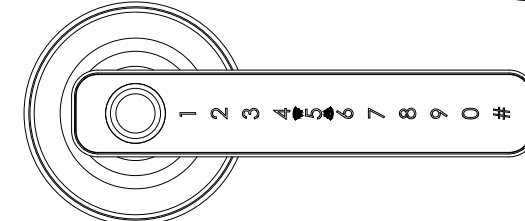




IN260300024V01_UK_FR_ES_PT_DE_IT_RO

B80-016V00



Scan QR code below to download the APP
Scannez le code QR ci-dessous pour télécharger l'application
Escanea el código QR de abajo para descargar la aplicación
Escaneie o código QR abaixo para baixar o aplicativo
Scannen Sie den QR-Code unten, um die App herunterzuladen
Scansiona il codice QR qui sotto per scaricare l'app
Scațați codul QR de mai jos pentru a descărca aplicația



GET IT ON
Google Play

Download on the
App Store

Search Google Play or APPLE Store with TUYASMART
Recherchez TUYASMART sur Google Play ou APPLE Store
Busca TUYASMART en Google Play o APPLE Store
Procure TUYASMART no Google Play ou AP PLE Store
Suchen Sie TUYASMART im Google Play oder APPLE Store
Cerca TUYASMART su Google Play o APPLE Store
Căutați TUYASMART pe Google Play sau APPLE Store



IC Card



Password



Manual Key

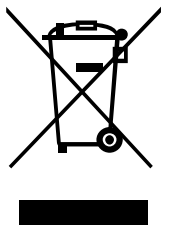


APP



Fingerprint

Smart Lever Lock
Serrure intelligente à levier
Cerradura inteligente de palanca
Fechadura inteligente de alavanca
Intelligentes Hebel-Schloss
Serratura intelligente a leva
Lacăt inteligent cu manetă



EN_IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.

**FR_IMPORTANT : A LIRE ATTENTIVEMENT ET A CONSERVER POUR VOUS Y REFERER
ULTERIEUREMENT**

ES_IMPORTANTE, LEA Y GUARDE PARA FUTURAS REFERENCIAS.

PT_IMPORTANTE, RETAR PARA REFERÊNCIA FUTURA: LEIA ATENTAMENTE.

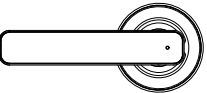
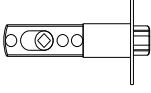
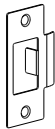
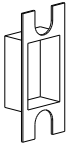
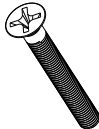
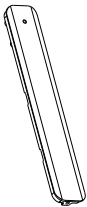
DE_WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTER NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.

**IT_IMPORTANTE! CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE PER FUTURO RIFERIMENTO E
LEGGERLO ATTENTAMENTE.**

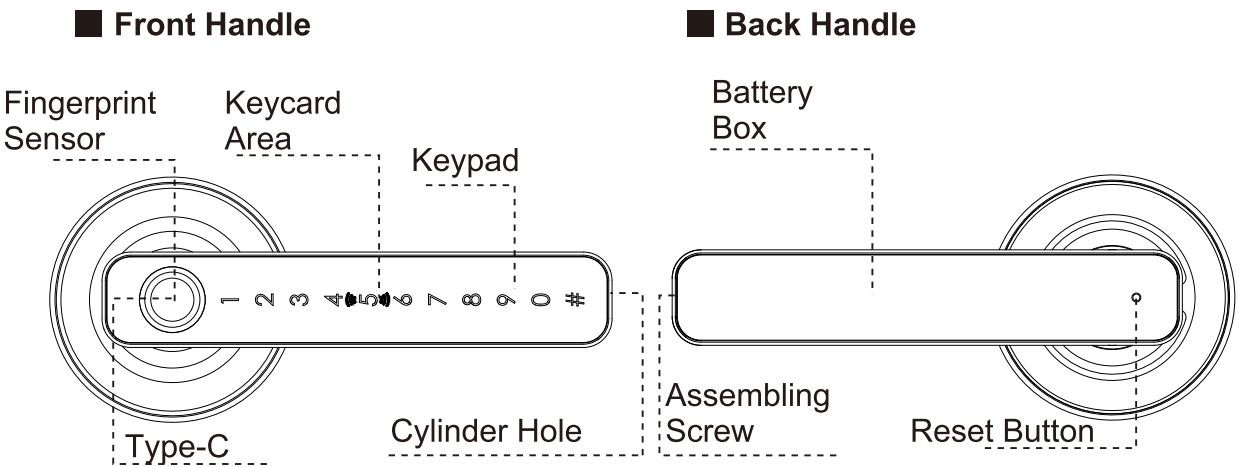
RO_IMPORTANT, PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚĂ VIITOARE: CITIȚI CU ATENȚIE.

1. PACKING ACCESSORIES

Please check the packing box and accessories when you got the lock in hand.

Door Thickness Quantity							
	1 Pcs Front Panel	1 Pcs Back Panel	1 Pcs Mortise	1 Pcs Strike Plate	1 Pcs Strike Box		
							
35-45mm	M4x35:2	M3x6:1	ST4x20:4	1Pcs	2 Pcs	2 Pcs	2 Pcs
45-55mm	M4x45:2	M3X6:1	ST4x20:4	Battery Cover	Decorative Cover	Manual Key	Tag Card

2. PRODUCT SPECIFICATION



TO OPEN AND CLOSE

Enter the valid password and confirm with # button or press the finger or touch valid IC card to the keycard area to unlock the door, the lock will be locked after 5 seconds automatically (closed).

Manual key: You can insert the manual key and turn and then press handle to unlock the door.

3. SYSTEM INTRODUCTION

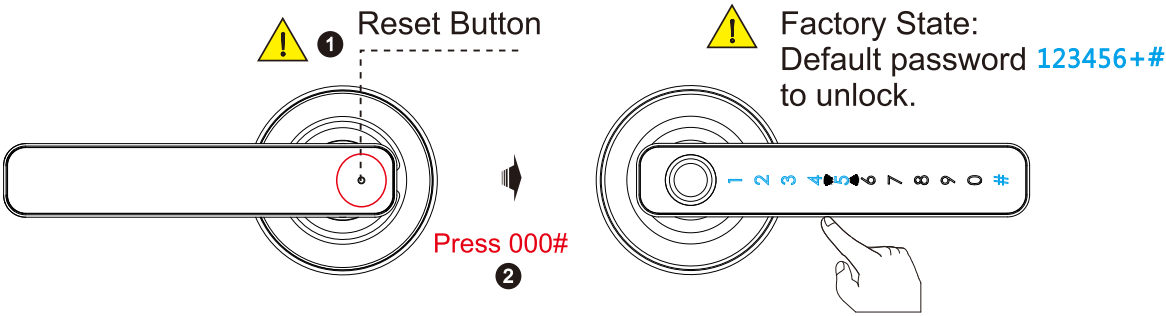
Material	Aluminum Alloy, Zinc Alloy, ABS, Arcylic
Available Color	Black/Satin Nickel
Door Thickness	35-55mm
Communication	BLE5.0
Support OS	iOS 7.0 or above, Android 4.4 or above
Battery Life	Around 7000 times normal unlock(10-12 months)
Power Supply	DC6V:4pcs AAA alkaline batteries
Static Current	<50uA
Dynamic Current	<100mA
Unlock Way	Fingerprint, password, IC card, APP, manual key
Unlock Time	1~1.5 seconds
Working Temperature	-20~50 degree
Working Humidity	10%~95%
Factory Password	Factory password:123456,after configuration, it will be invalid
Available Mortise	60-70 adjustable single latch, 5572/6072/4585/6085 mortise etc
Virtual Password	Available
User Capacity	Password+Card:100; Fingerprint: 100;

4. RESET TO FACTORY STATE

 **ATTENTION**

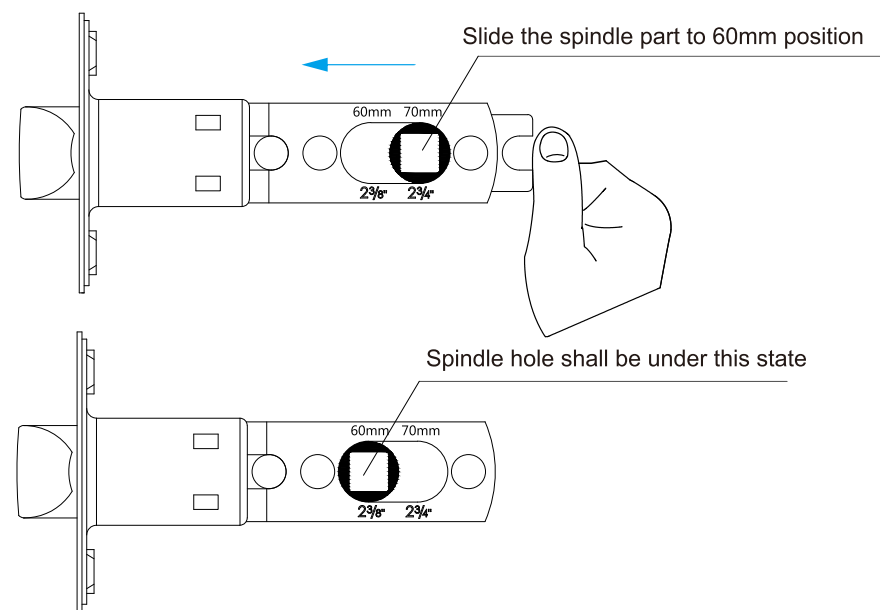
There is one Reset button on the back of rear panel. you can long press this button for 5 seconds ,the number 5 to 1 will countdown to turn off and then press **000#** to confirm the initialization.

After the lock is reset to factory state, the default master password is: **123456** you can open the door with default password or any fingerprint.



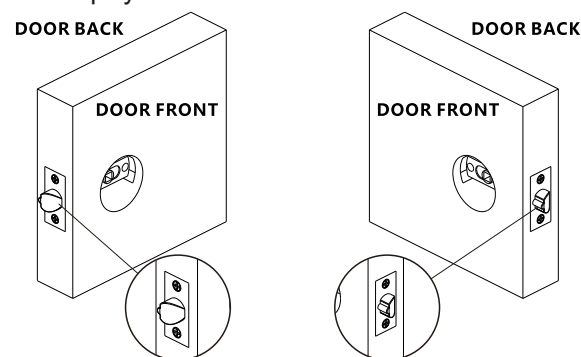
5. Adjust Latch Bolt upon Backset

The latch bolt is adjustable to suit for the different door backset size, you can adjust from 70mm(2 3/4") to 60mm(2 3/8") (Standard Single Latch)



6. Separate the latch bolt direction for inside and outside

Please pay attention to the direction of the latch before installation

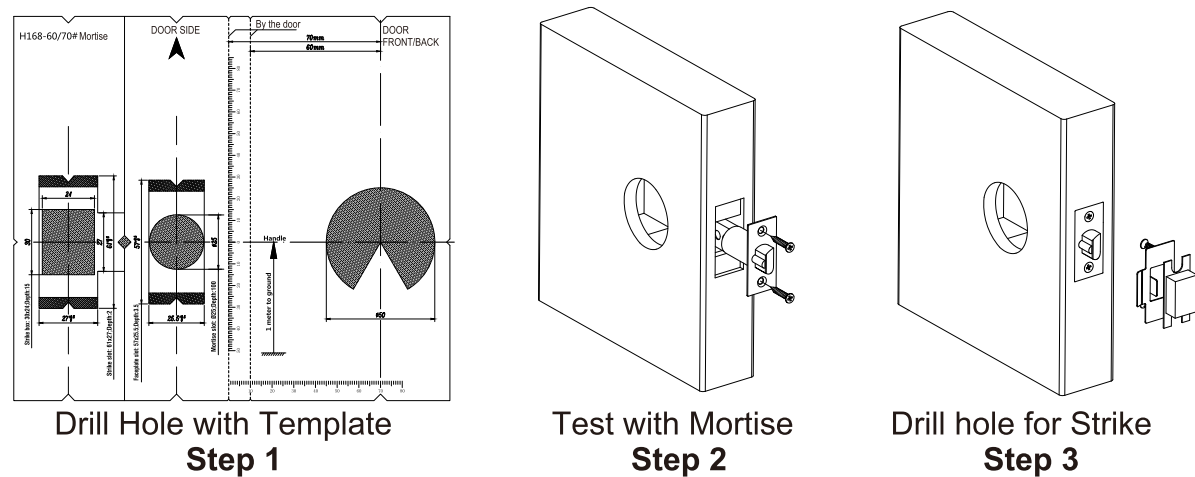


7. PREPARING TO INSTALL

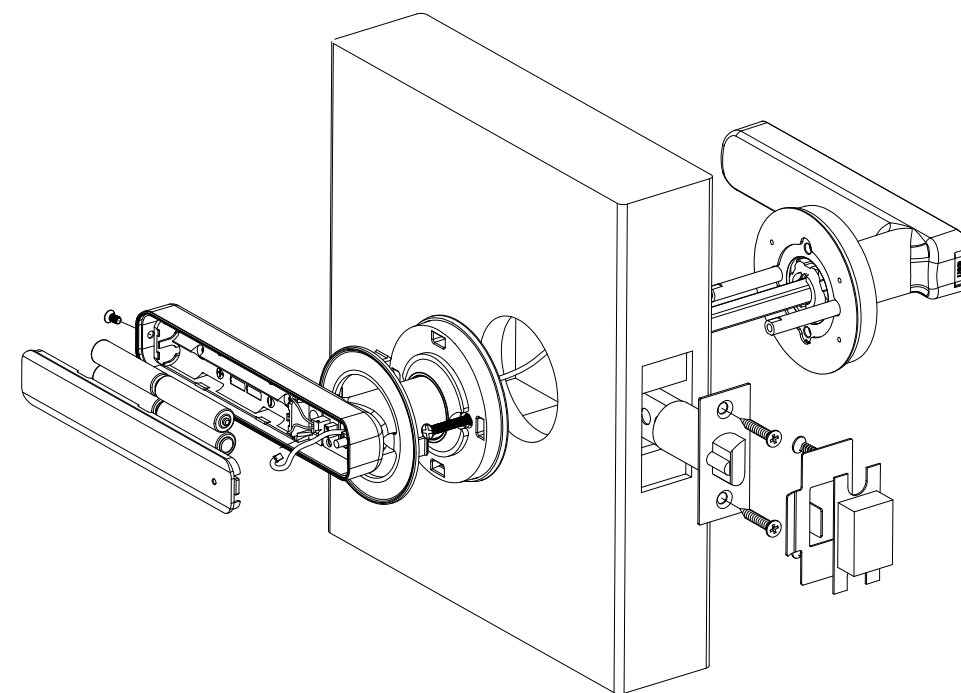
7.1 Line Drawing

Draw a horizontal center line inside and outside the door at 1 meter from the ground. Fold the hole template, make the handle center line align at the door horizontal center line, then draw out the hole lines at front and side.

Drawing Center Line



7.2 Installation View



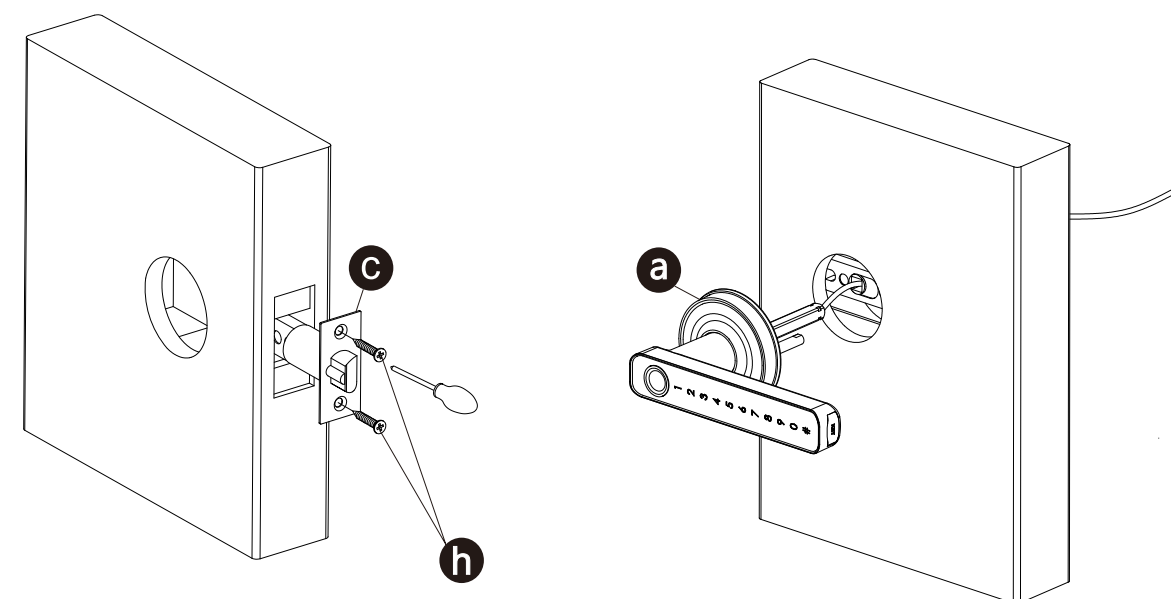
8. INSTALLATION STEPS

8.1 Assemble the Mortise

Assemble the mortise(c) into the slot which is drilled according to the template.

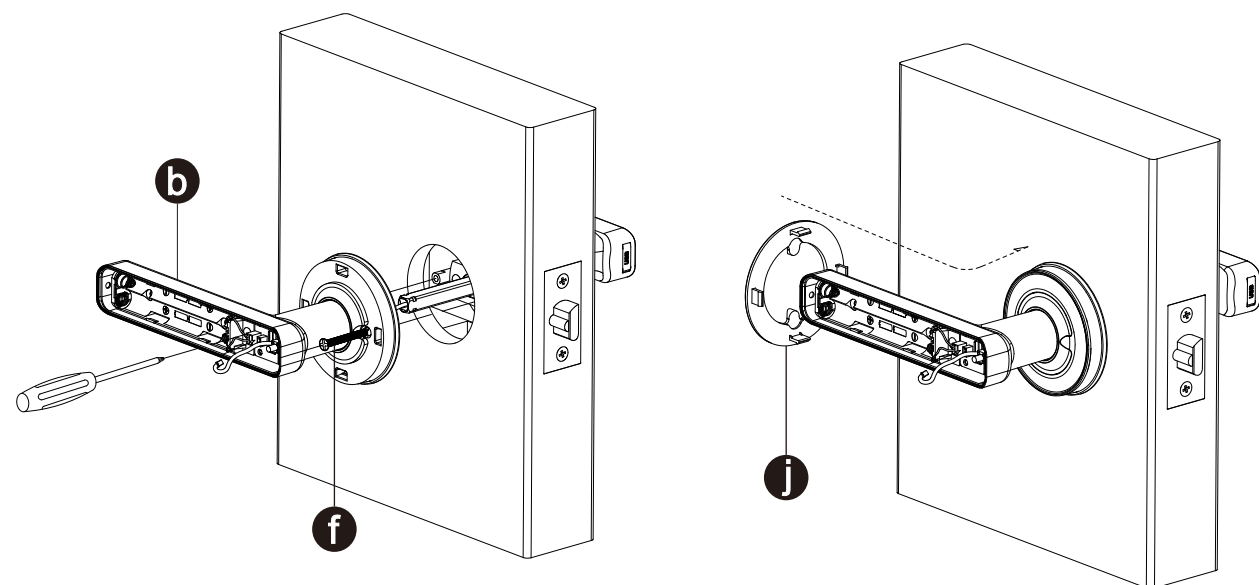
8.2 Assemble the Front Handle

Cross the cable through the latch hole with the spindle latch.



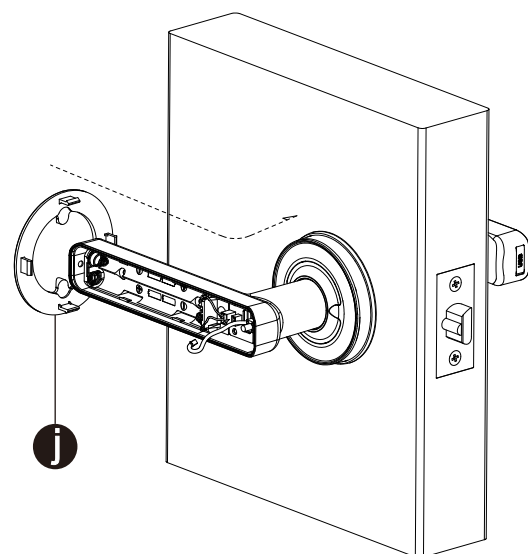
8.3 Connect the Cable

Connect the cable with the PCB board on the back handle.



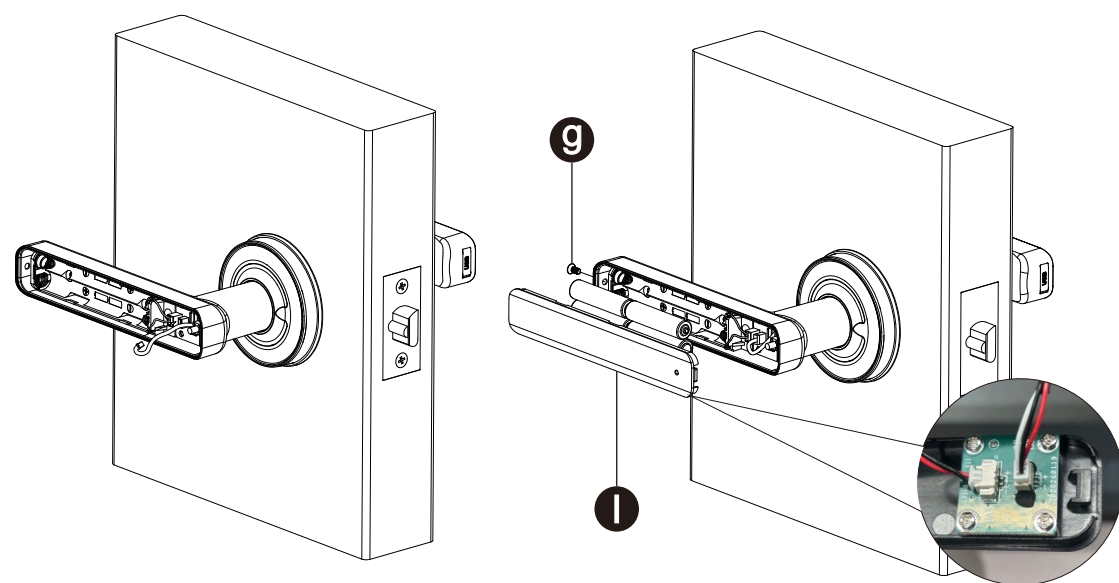
8.4 Fix the Rosette

Cross the plastic cover from the handle and buckle with the rosette.



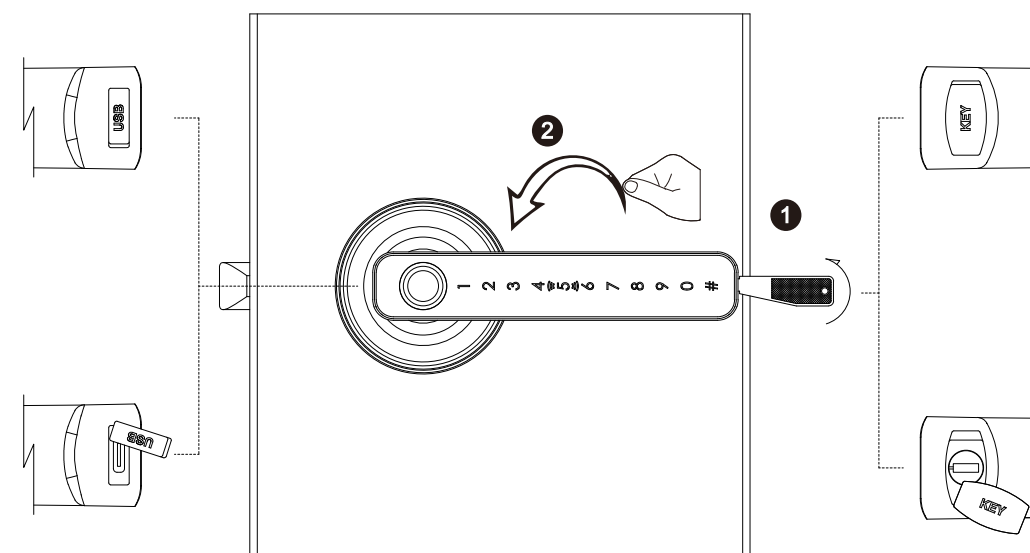
8.5 Assemble the Battery Box

Load 4pcs AAA alkaline batteries and buckle the battery box cover.



8.6 Adjust the Lock Panel

After finishing installation, please adjust the position of the lock panel or the screws whether it is too tight. Test with password: 123456, confirm with # or you can turn the manual key and then press the handle to open.

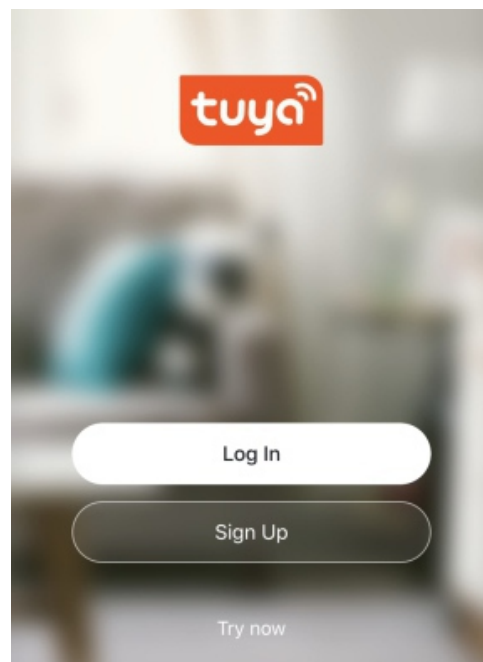


9. Tuya APP Settings

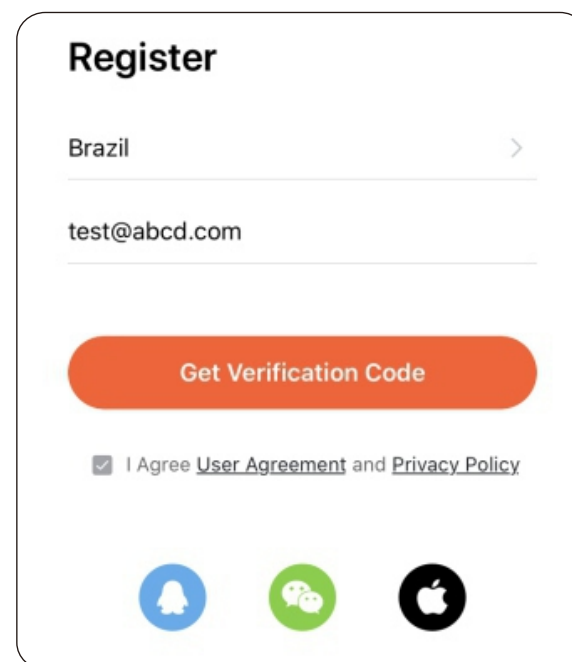
Please download the Tuya smart or Smart life on Apple store or Google play. also you can scan the QR code below to download the APP directly.



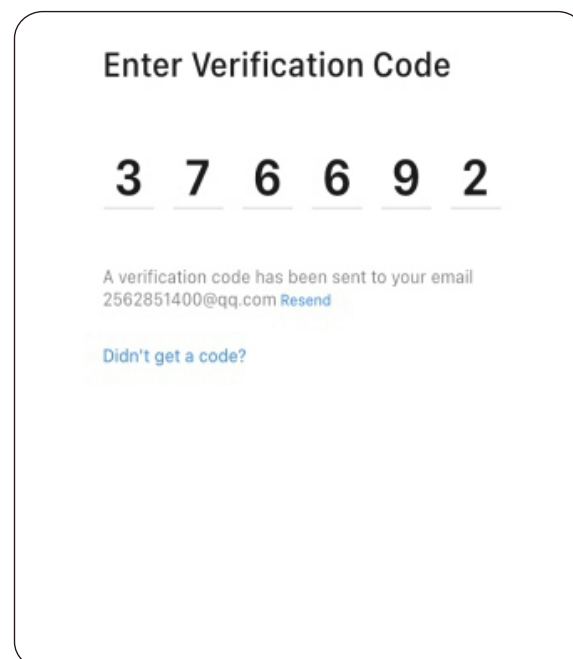
9.1 Please register one account with your E-mail or mobile number.



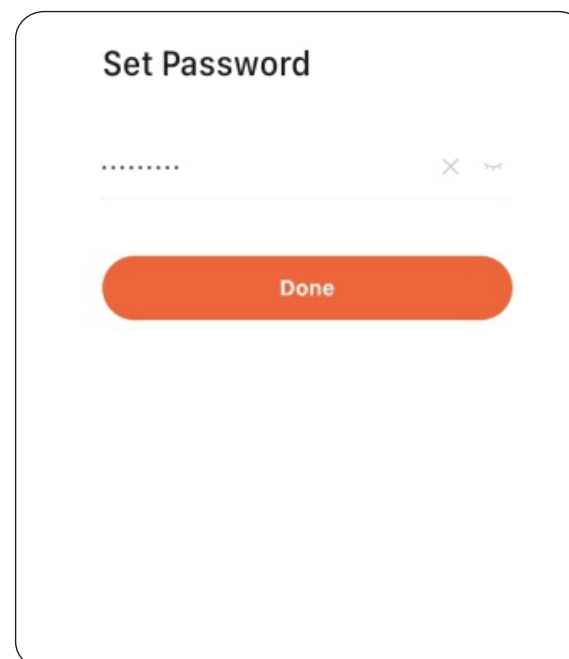
9.1.1 Sign Up



9.1.2 Enter mobile or mail Get Verification Code



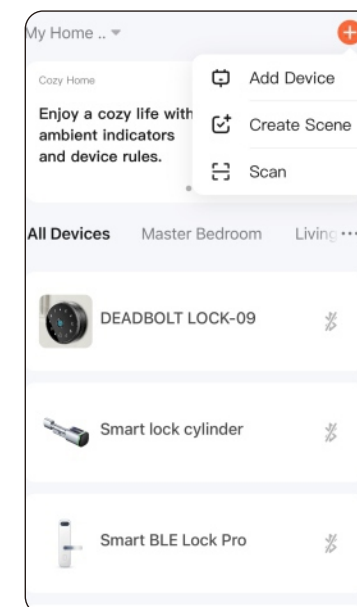
9.1.3 Enter the code sent to your mail or mobile



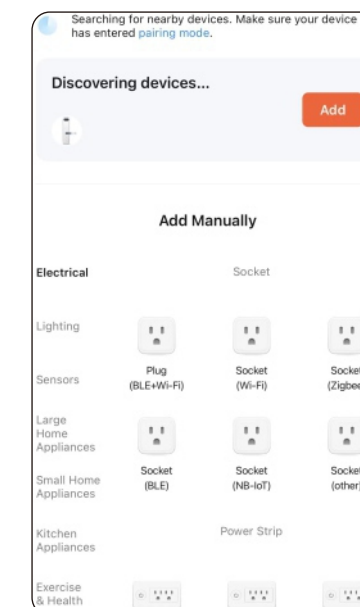
9.1.4 Set password and log in

9.2 Intelligent Configuration

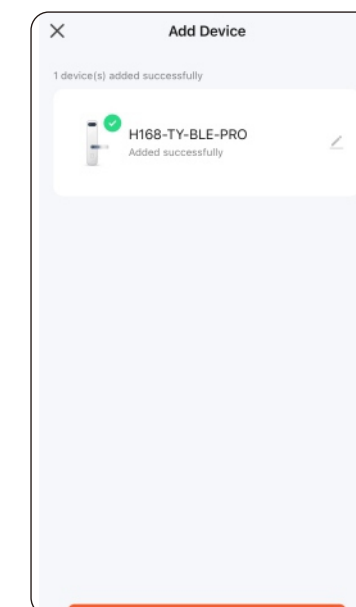
Please run the Tuya smart APP and click "Add Device" on the right top position for auto scan:



Step1
Add Device



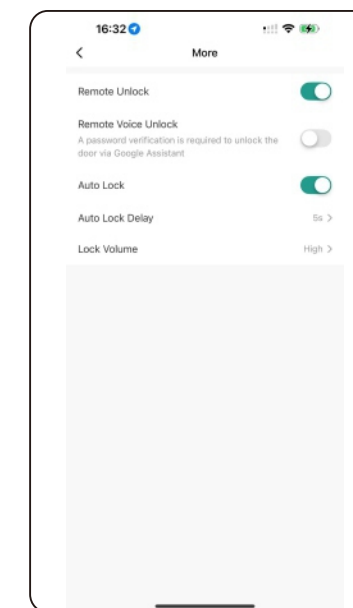
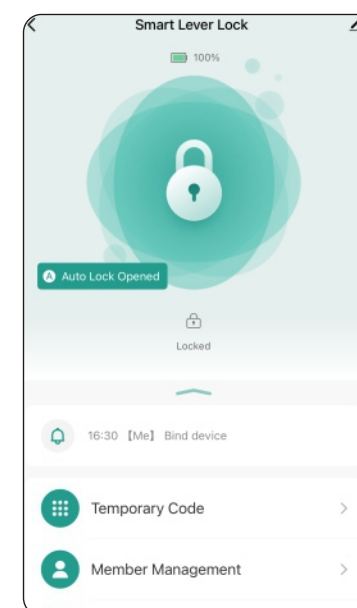
Step 2
Activate the lock
Click "Add"



Step 3
Done

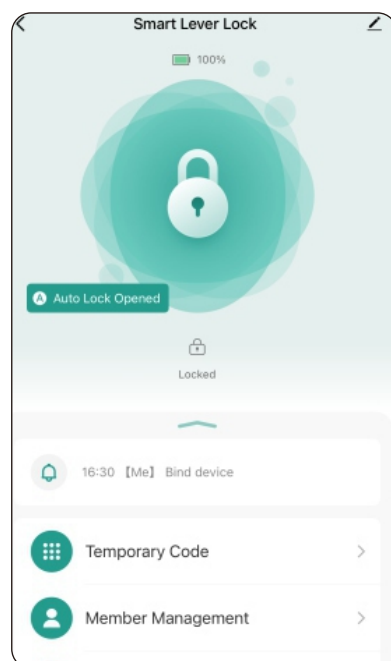
9.3 Function Description

Under Tuya smart APP interface, you can see the features for the smart locks, such as Member /unlock records and settings etc. Also you can slide the bar to unlock the door directly.

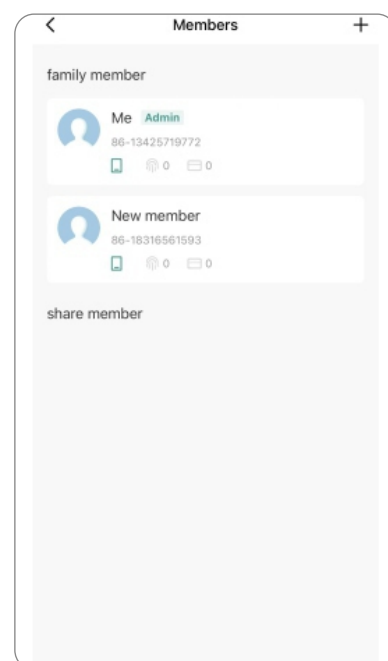


9.4 Add User Fingerprint

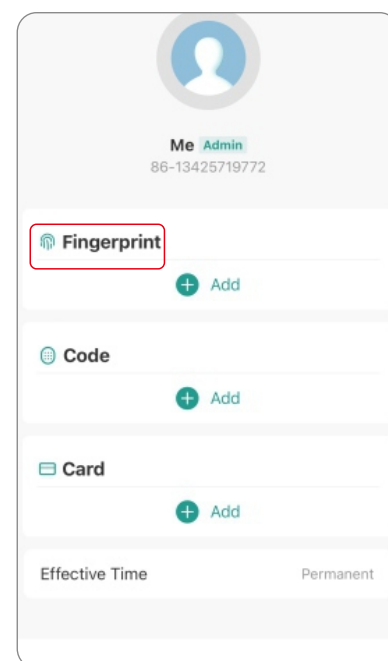
Under Tuya smart APP interface, you can click the "Member Management" and add the fingerprint.



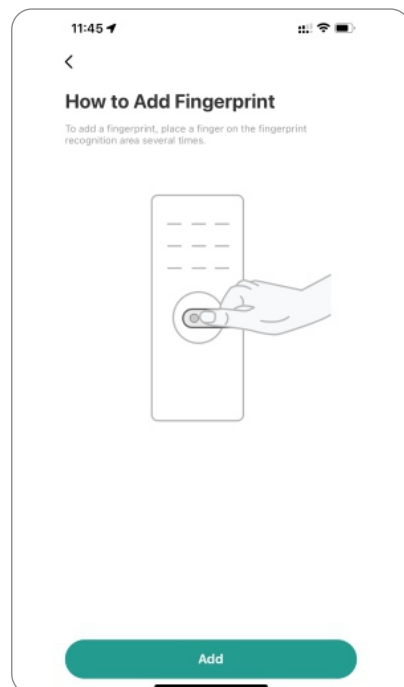
Step1
Select Member



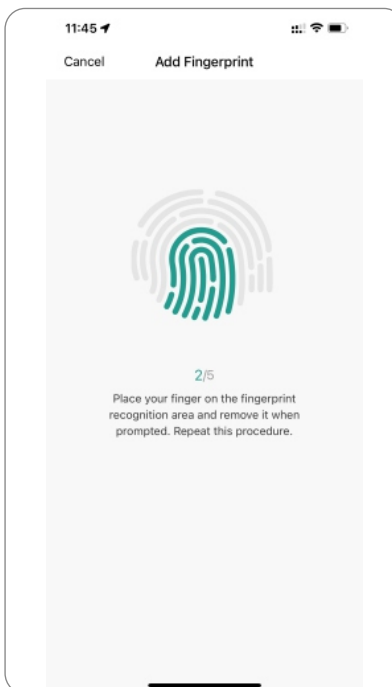
Step2
Click Add button under
Fingerprint option



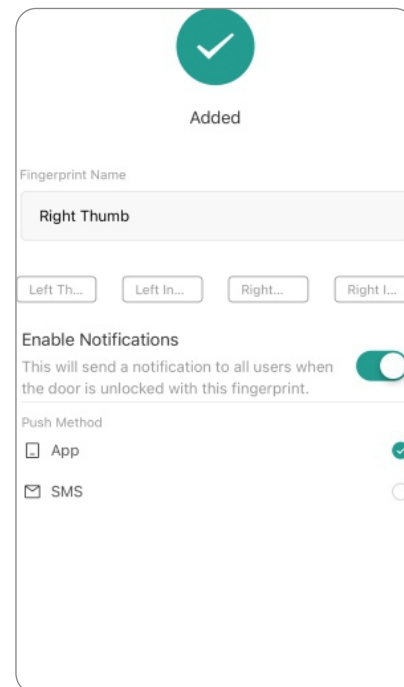
Step 3
Click Add under the
fingerprint option



Step4
Start Capturing



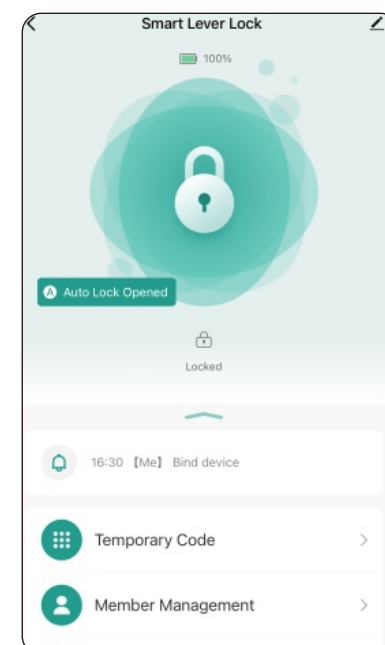
Step5
Press finger 5 Times



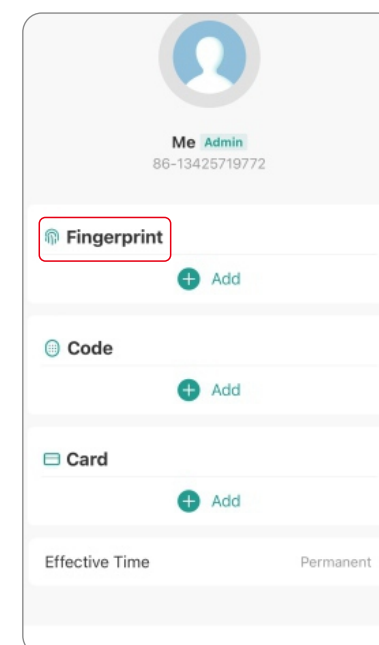
Step 6
Done and name it

9.5 Delete User Fingerprint

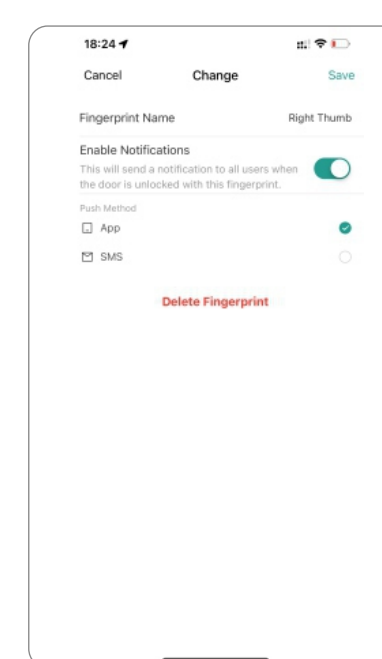
Under Tuya smart APP setting, you can click the "Member Management" and delete it with below operations.



Step1
Select Member



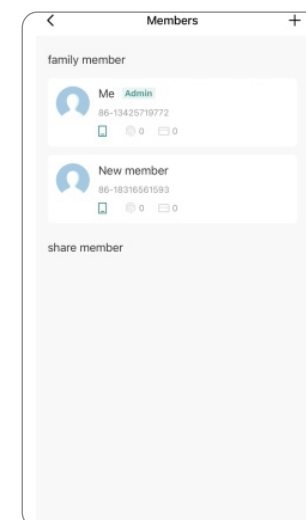
Step2
Choose Fingerprint
name



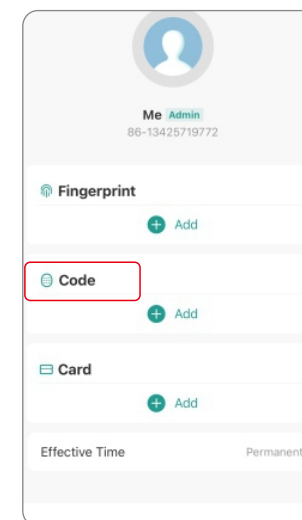
Step 3
Delete User Fingerprint

9.6 Add User Password

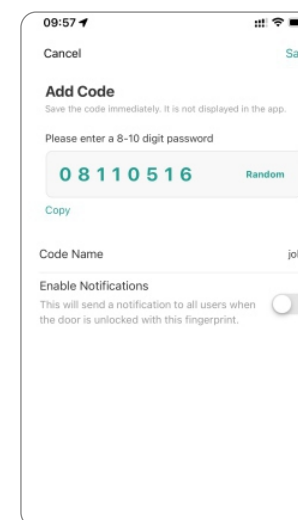
Under Tuya smart APP interface, you can click the "Member Management" and add the user password



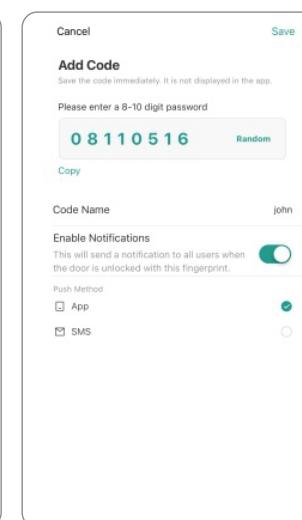
Step1
Select Member



Step2
Click Add under
Code option



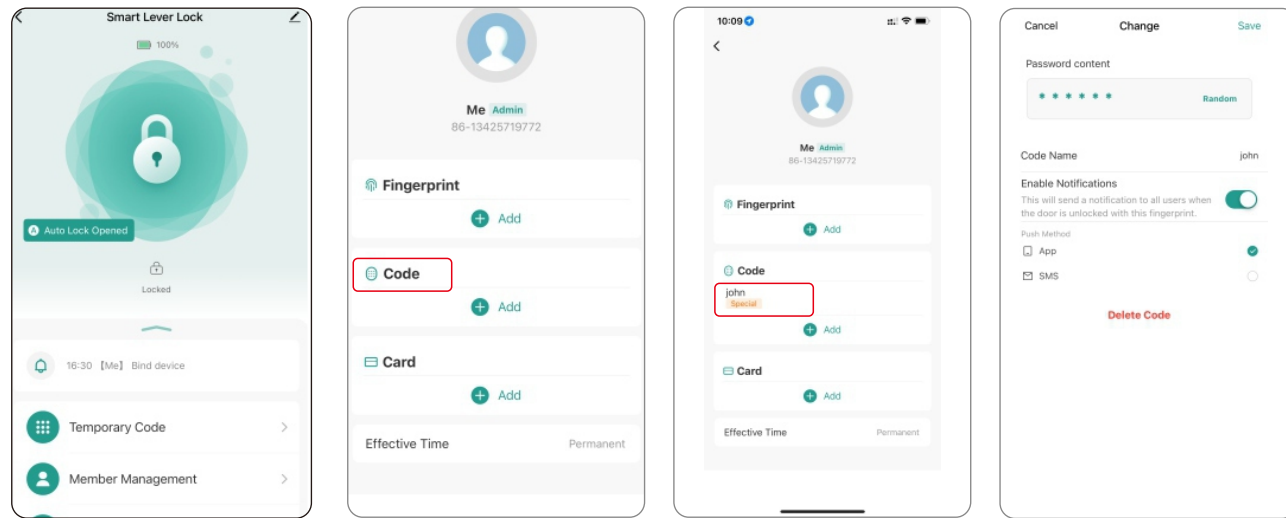
Step3
Click Random and
name the user
name



Step4
Save&Done

9.7 Delete User Password

Under Tuya smart APP setting, you can click the code name and delete it with below operation.



Step1
Select Member

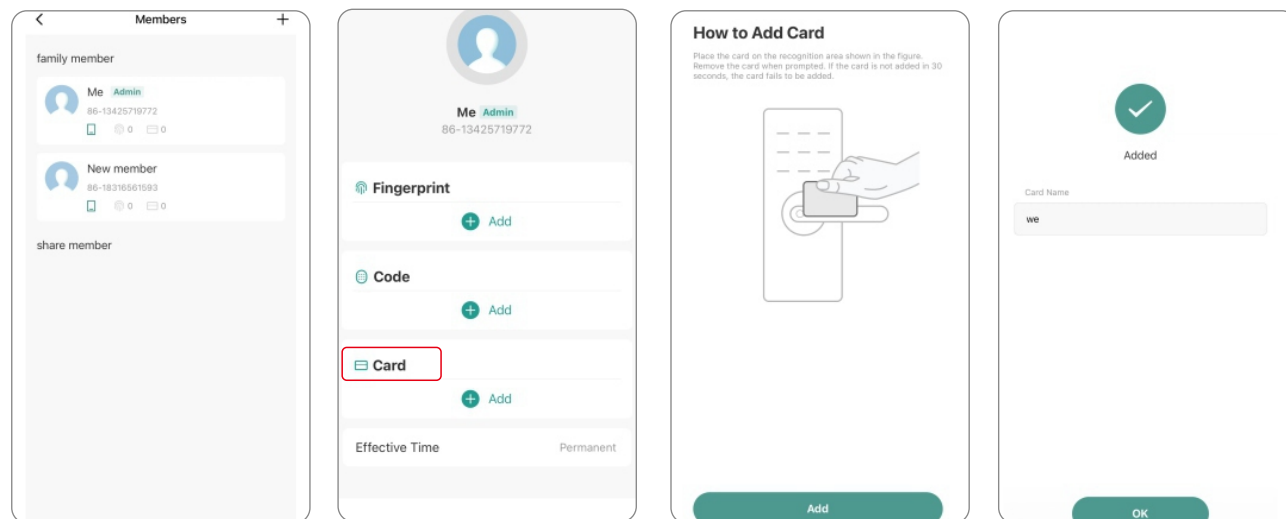
Step2
Choose Code

Step3
Click Code name

Step4
Delete Code user

9.8 Add User Card

Under Tuya smart APP interface, you can click the "Member Management" and add the user card.



Step1
Select Member

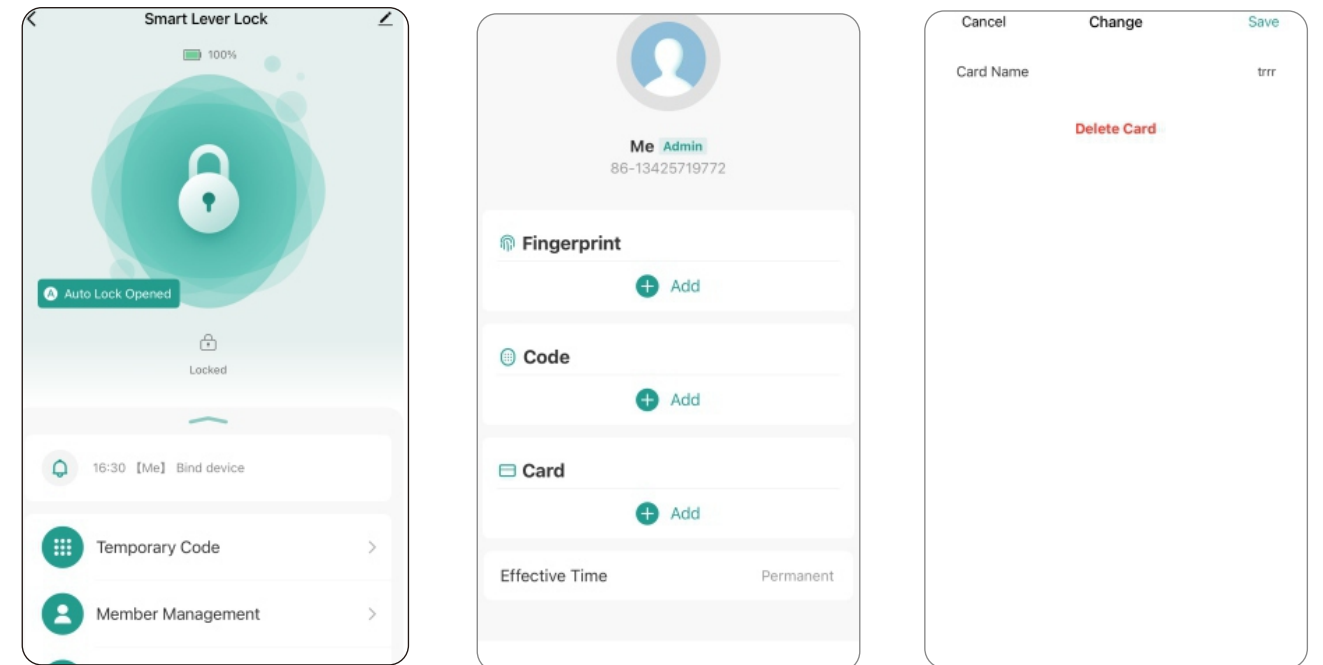
Step2
Click Add under
Card option

Step3
Tap Card on the
lock induction area

Step4
Done

9.9 Delete User Card

Under Tuya smart APP setting, you can click the user card name and delete it with below operation.



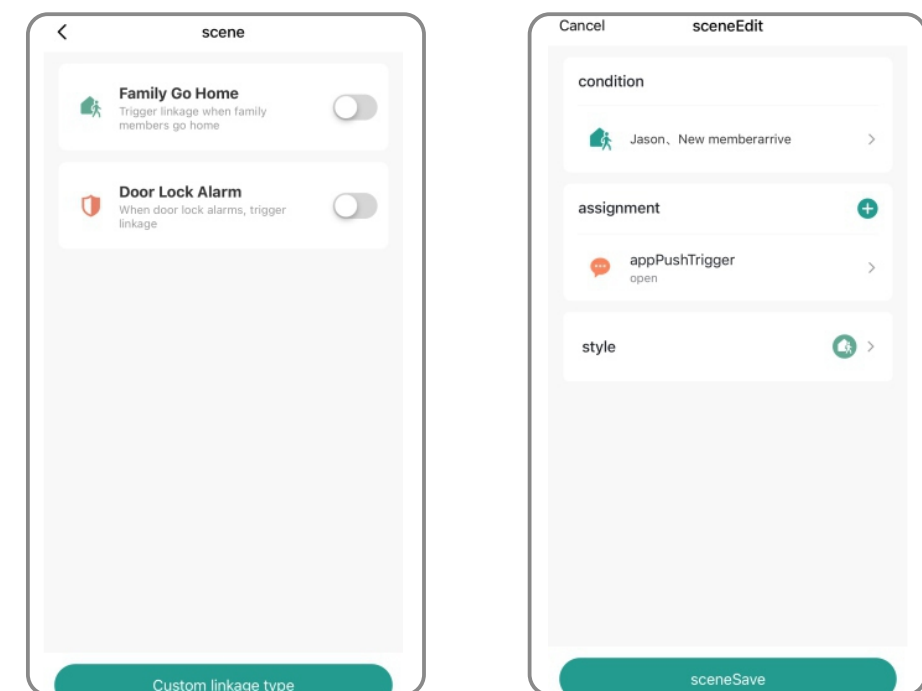
Step1
Select Member

Step2
Choose Card name

Step 3
Delete User Card

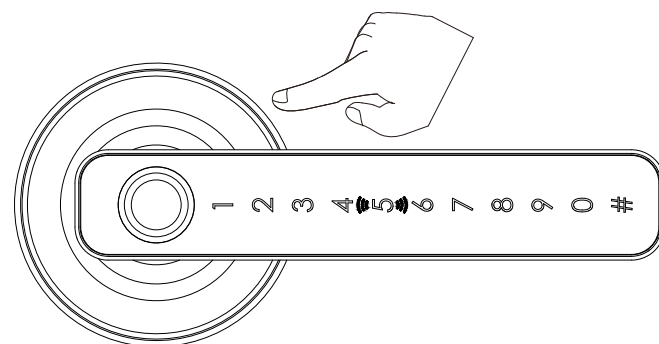
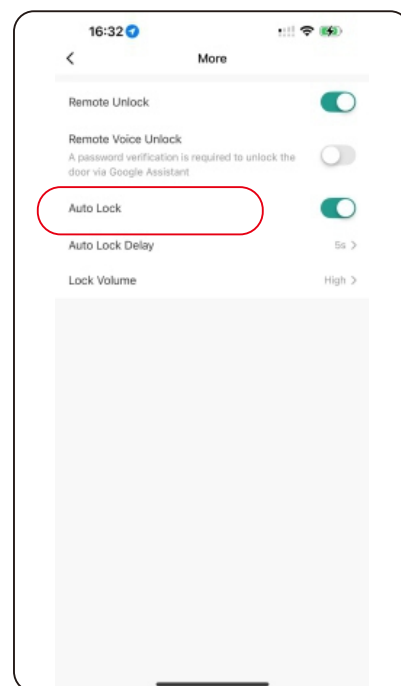
9.10 Smart Linkage and Settings

Under the Tuya APP, you can click the "Smart Scenes" for more scene and more options for the features upon the using condition.



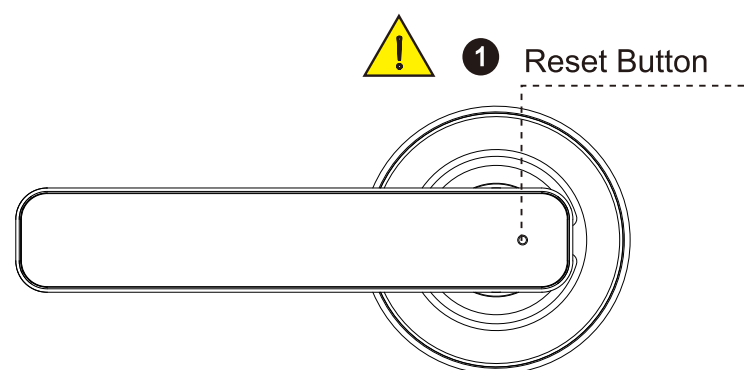
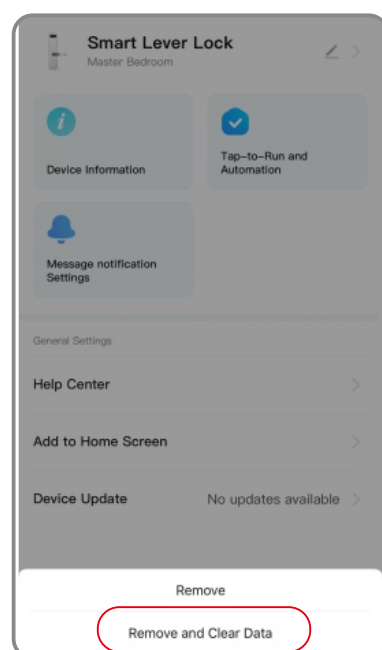
9.11 Passage Mode

Under Tuya smart APP setting, you can disable "**Auto lock**", then you can unlock the lock one time with fingerprint or valid card, the lock will be under the lock will be in always open state, you can enable the "**Auto Lock**" and cancel this passage mode or unlock one time to cancel this function.



10. Reset the Lock

Under Tuya smart APP setting, you can click the "**Remove Device**" and choose the "**Disconnect and Wipe Data**" to reset the lock, then the lock will be set to factory state, you can use any fingerprint to unlock the lock, also the other user can add the lock on their mobile APP; Or you can hardware reset the lock, please refer page 2.



11. Troubleshoot and Solution(FAQ)

Question 1: Can I unlock the door with my fingerprint at first time?

Answer: After you finish the installation and power on the lock with 4pcs AAA alkaline battery and you can press any fingerprint to unlock the door, to ensure you can access the door before you configure the lock with mobile APP.

Question 2: what kind of battery shall we use?

Answer: This lock is highly recommended to be powered on by 4pcs AAA alkaline battery, do not use any other batteries or other Zn/Mn batteries!

Question 3: is the lock auto locked?

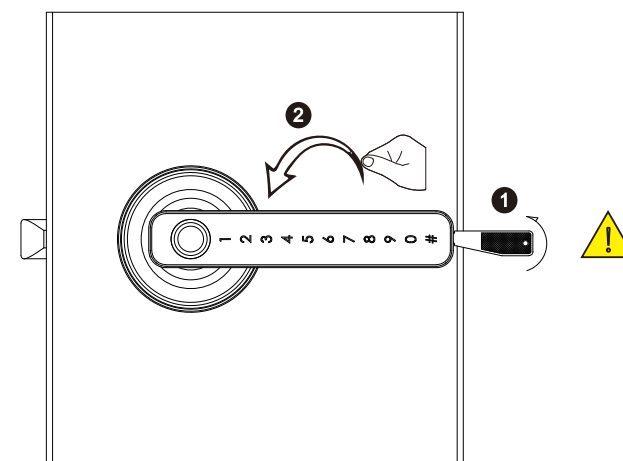
Answer: After you unlock the door one time, the door will be locked after 5 seconds.

Question 4: I want to transfer the lock to my friend, how can he add the lock with his mobile?

Answer: Please remove this device from your mobile App you can click the "**Remove Device**" and choose the "**Disconnect and Wipe Data**" to reset the lock, or refer page 2 for more options.

Question 5: I insert the manual key and turn but I can not unlock the door.

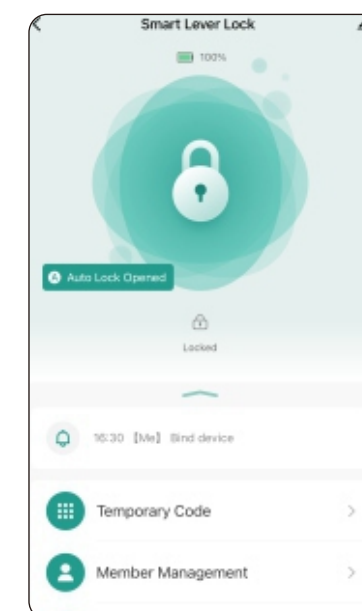
Answer: Please insert the manual key and press the handle to unlock the door, refer the photo below:



Notice after you insert the key into the key hole and turn clockwise, you shall press the handle to unlock the door but not to use the key to unlock the door directly.

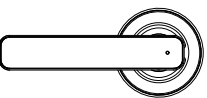
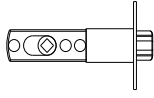
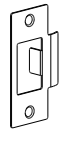
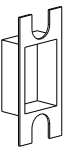
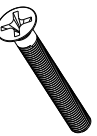
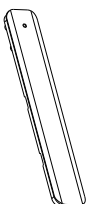
Question 6: is it available to remote unlock my door?

Answer: One extra gateway is required for remote unlock, please turn to our sale service line, after configuration, you can press the icon on the app to remote unlock.

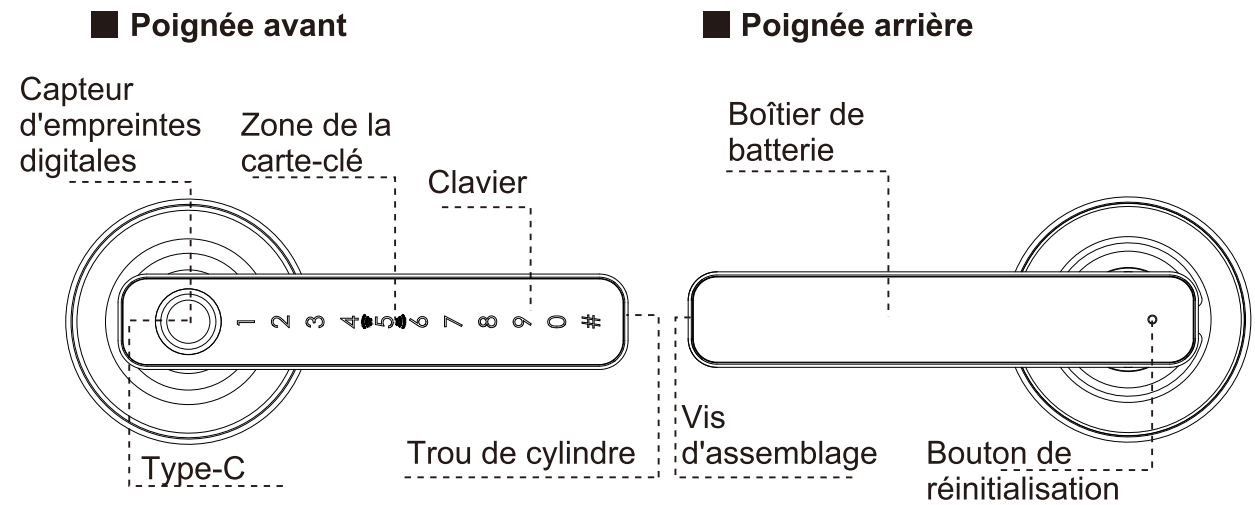


1. ACCESSOIRES D'EMBALLAGE

Veuillez vérifier le carton d'emballage et les accessoires lorsque vous recevez la serrure.

Épaisseur de la porte Quantité	a	b	c	d	e		
						1 pièce	1 pièce
	Panneau avant	Panneau arrière	Mortaise	Gâche	Boîtier de gâche		
	f	g	h	i	j	k	l
							
				1 pièce	2 pièces	2 pièces	2 pièces
				Couvercle	housses	Clé manuelle	Carte
				du comparti	décoratives		d'identification
				ment à piles			
35-45mm	M4x35:2	M3x6:1	ST4x20:4				
45-55mm	M4x45:2	M3x6:1	ST4x20:4				

2. SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT



■ POUR OUVRIR ET FERMER

Entrez le mot de passe valide et confirmez avec le bouton # ou appuyez avec le doigt ou touchez la zone de la carte-clé avec une carte IC valide pour déverrouiller la porte. La serrure se verrouillera automatiquement après 5 secondes (fermée).

Clé manuelle : vous pouvez insérer la clé manuelle, la tourner, puis appuyer sur la poignée pour déverrouiller la porte.

3. PRÉSENTATION DU SYSTÈME

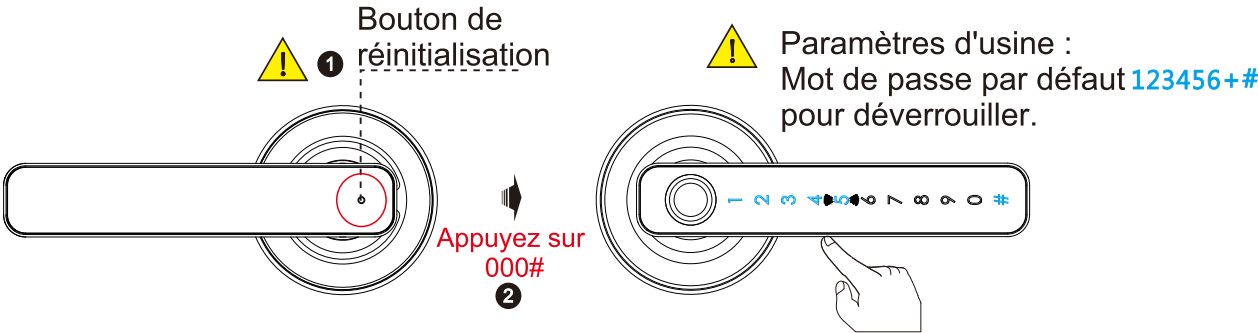
Matériau	Alliage d'aluminium, alliage de zinc, ABS, acrylique
Couleurs disponibles	Noir/nickel satiné
Épaisseur de la porte	35-55mm
Communication	BLE5.0
Systèmes d'exploitation pris en charge	iOS 7.0 ou supérieur, Android 4.4 ou supérieur
Autonomie de la batterie	Environ 7 000 déverrouillages normaux (10 à 12 mois)
Alimentation	DC6V : 4 piles alcalines AAA
Courant statique	<50uA
Courant dynamique	<100mA
Mode de déverrouillage	Empreinte digitale, mot de passe, carte IC, application, clé manuelle
Temps de déverrouillage	1 à 1,5 seconde
Température de fonctionnement	- 20 à 50 degrés
Humidité de fonctionnement	10%~95%
Mot de passe d'usine	Mot de passe d'usine : 123456, après configuration, il sera invalide.
Mortaises disponibles	60-70 loquet simple réglable, mortaise 5572/6072/4585/6085, etc.
Mot de passe virtuel	Disponible
Capacité utilisateur	Mot de passe + carte : 100 ; empreinte digitale : 100 ;

4. RÉINITIALISATION AUX PARAMÈTRES D'USINE

**ATTENTION**

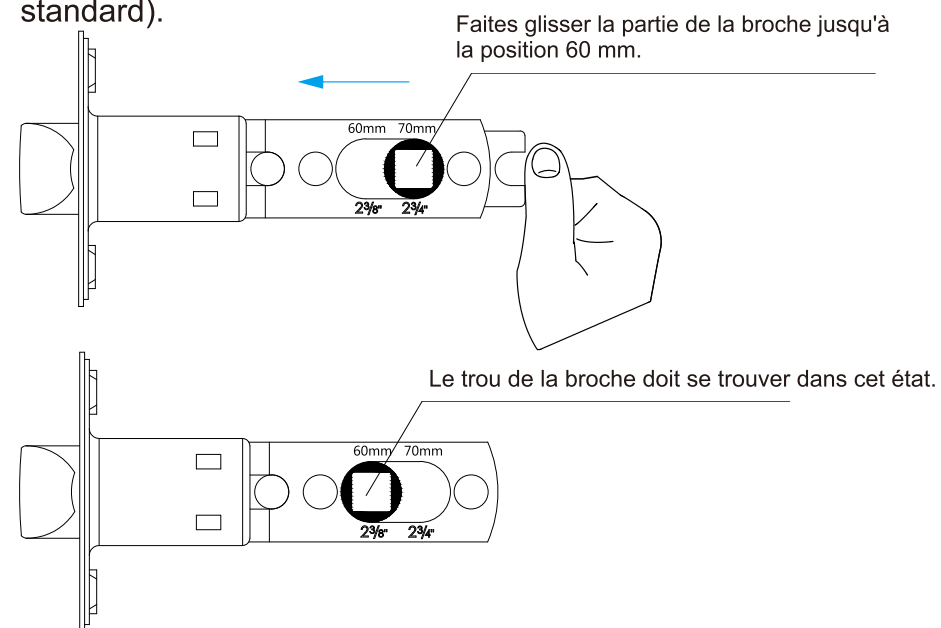
Il y a un bouton de réinitialisation à l'arrière du panneau arrière. Vous pouvez appuyer longuement sur ce bouton pendant 5 secondes, les chiffres 5 à 1 décompteront pour s'éteindre, puis appuyez sur **000#** pour confirmer l'initialisation.

Une fois la serrure réinitialisée aux paramètres d'usine, le mot de passe principal par défaut est : **123456**. Vous pouvez ouvrir la porte avec le mot de passe par défaut ou n'importe quelle empreinte digitale.



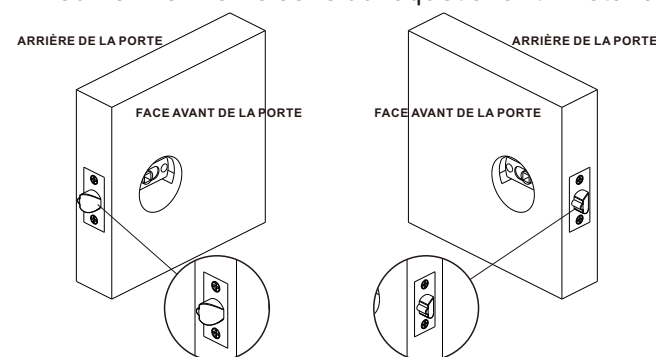
5. Réglage du pêne demi-tour sur le backset

Le pêne demi-tour est réglable pour s'adapter à différentes tailles de backset de porte. Vous pouvez le régler de 70 mm (2 3/4 «) à 60 mm (2 3/8 «) (pêne simple standard).



6. Distinguer le sens de déplacement du pêne demi-tour à l'intérieur et à l'extérieur

Veuillez vérifier le sens du loquet avant l'installation

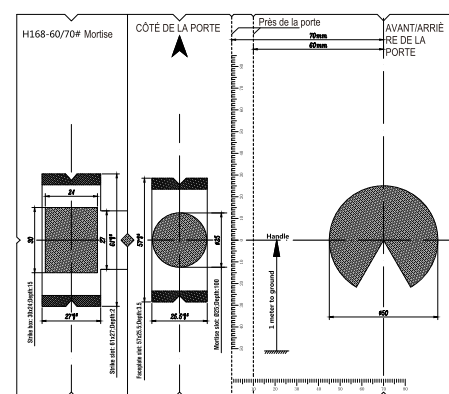


7. PRÉPARATION DE L'INSTALLATION

7.1 Dessin au trait

Tracez une ligne centrale horizontale à l'intérieur et à l'extérieur de la porte à 1 mètre du sol. Pliez le gabarit de perçage, alignez la ligne centrale de la poignée sur la ligne centrale horizontale de la porte, puis tracez les lignes de perçage à l'avant et sur le côté.

Tracer la ligne centrale

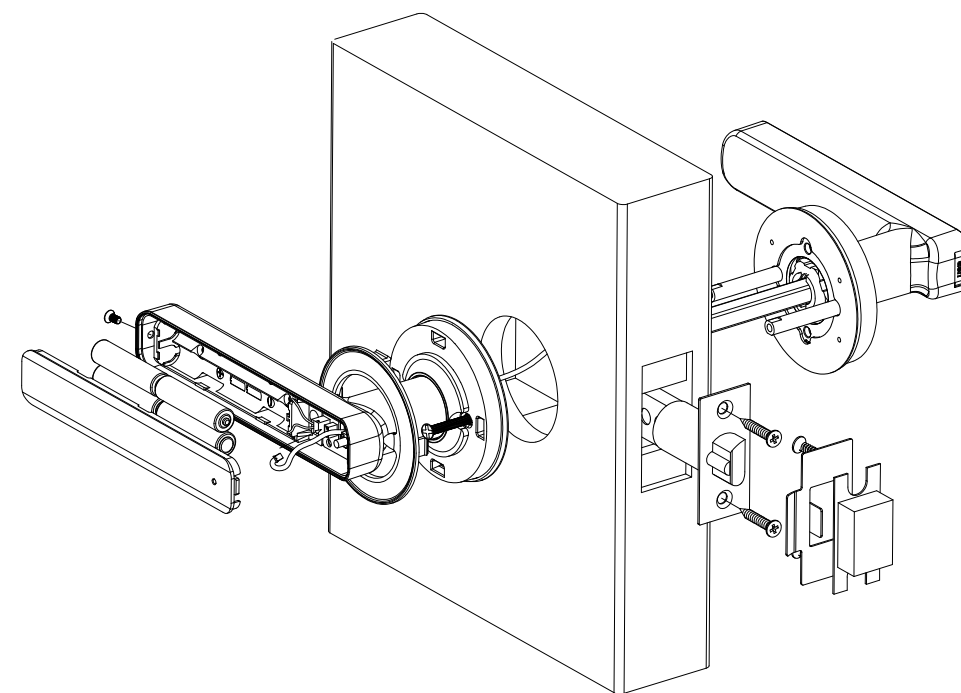


Percer le trou à l'aide du gabarit
Étape 1

Tester avec la mortaise
Étape 2

Percer le trou pour la gâche
Étape 3

7.2 Vue d'installation



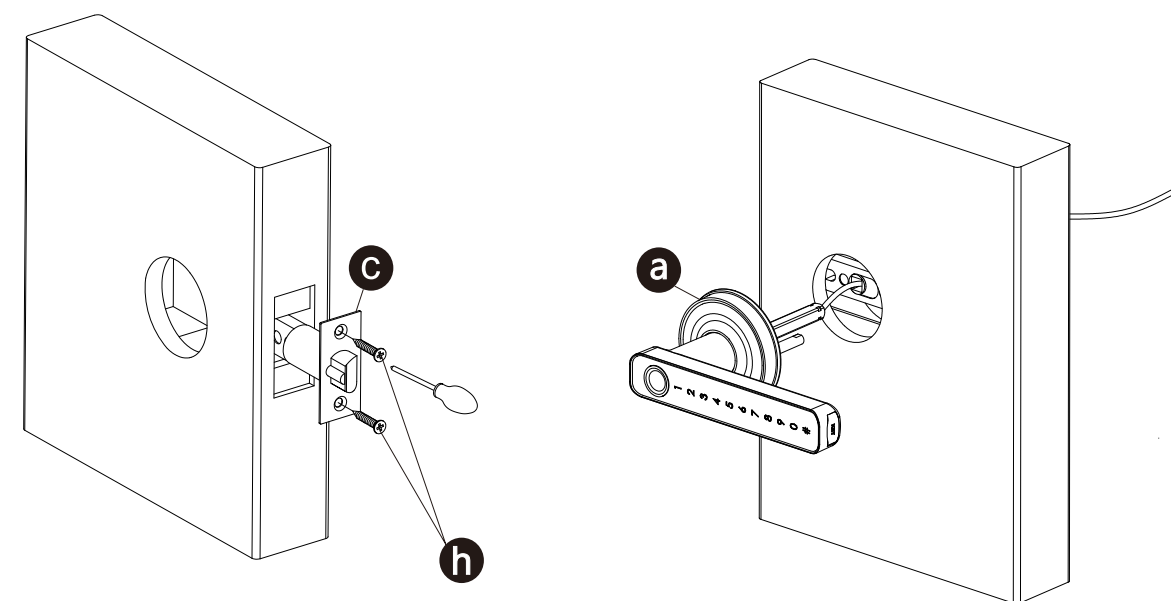
8. ÉTAPES D'INSTALLATION

8.1 Assembler la mortaise

Assembler la mortaise (c) dans la fente percée à l'aide du gabarit.

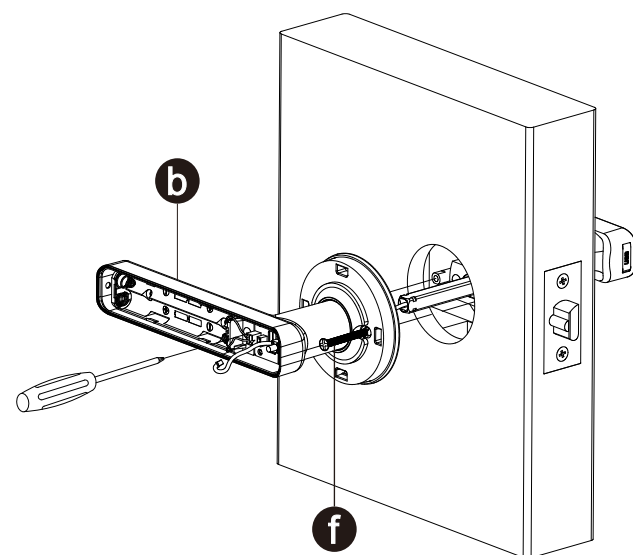
8.2 Assembler la poignée avant

Faites passer le câble à travers le trou du loquet avec le loquet à broche.



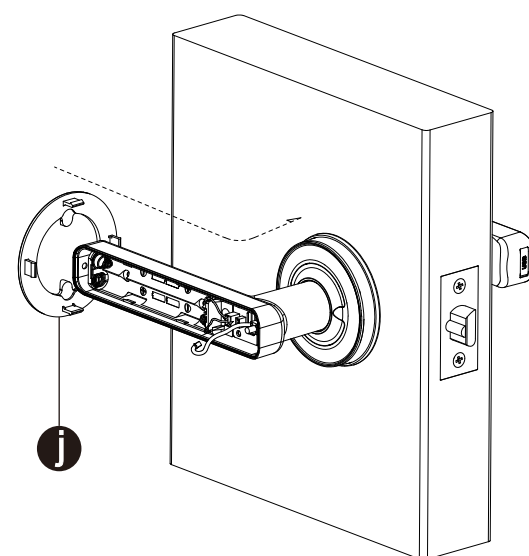
8.3 Connecter le câble

Connectez le câble à la carte PCB située à l'arrière de la poignée.



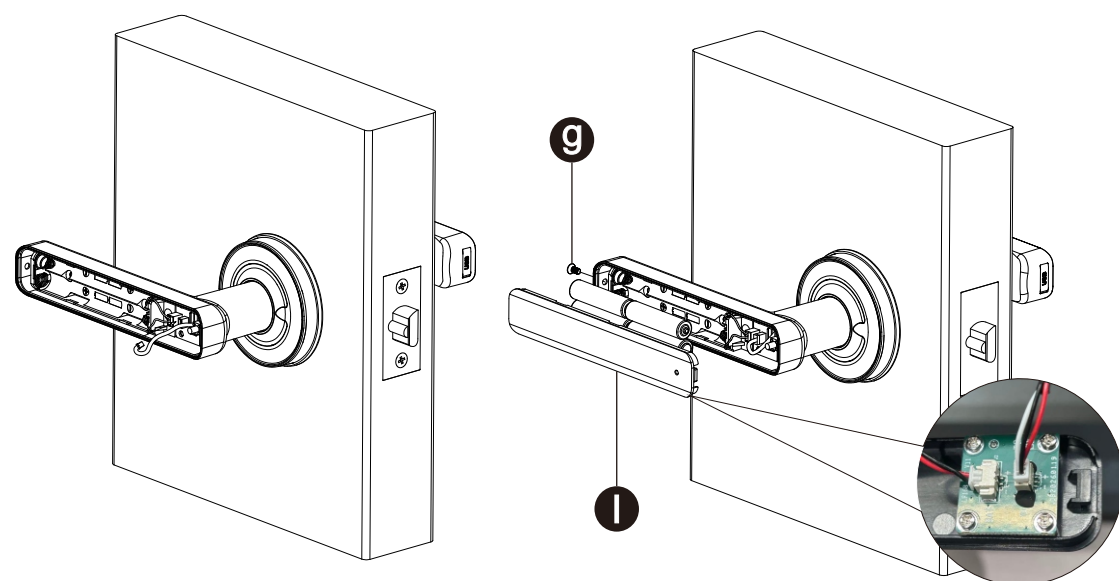
8.4 Fixer la rosace

Faites passer le couvercle en plastique de la poignée et bouchez-le avec la rosace.



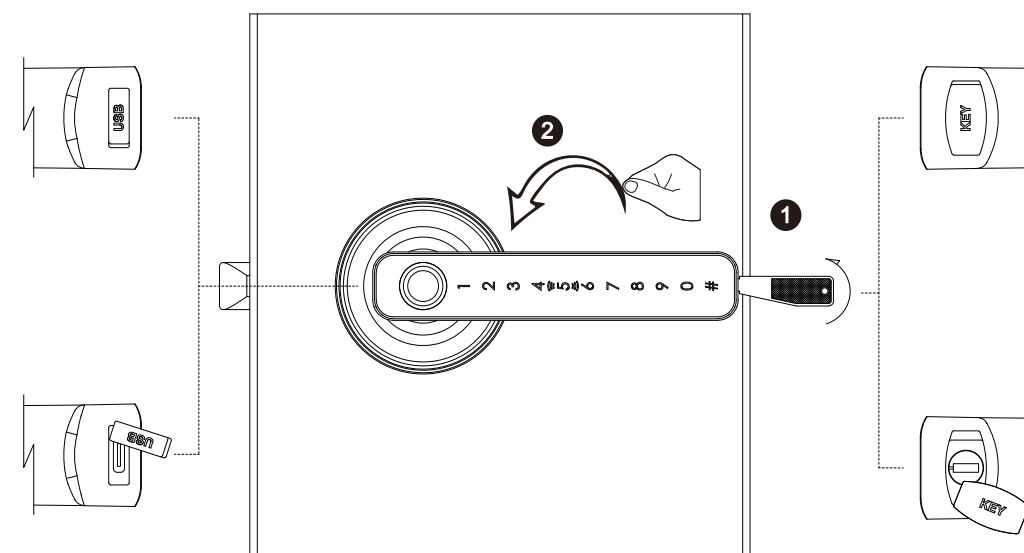
8.5 Assembler le boîtier de piles

Insérez 4 piles alcalines AAA et bouchez le couvercle du boîtier de piles.



8.6 Réglez le panneau de verrouillage

Une fois l'installation terminée, veuillez régler la position du panneau de verrouillage ou des vis si elles sont trop serrées. Testez avec le mot de passe : 123456, confirmez avec # ou vous pouvez tourner la clé manuelle puis appuyer sur la poignée pour ouvrir.

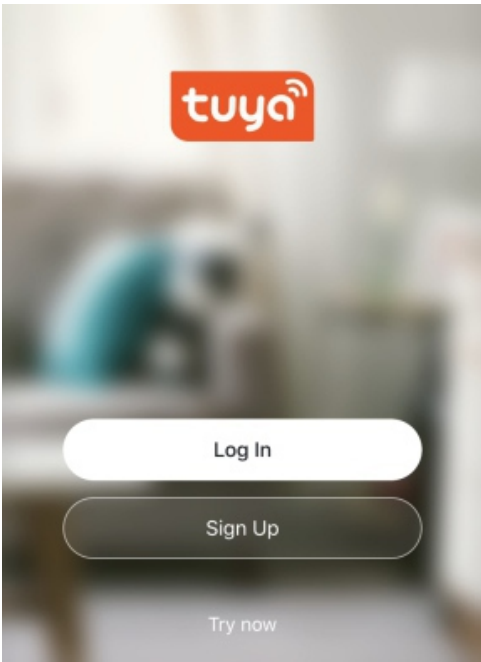


9. Paramètres de l'application Tuya

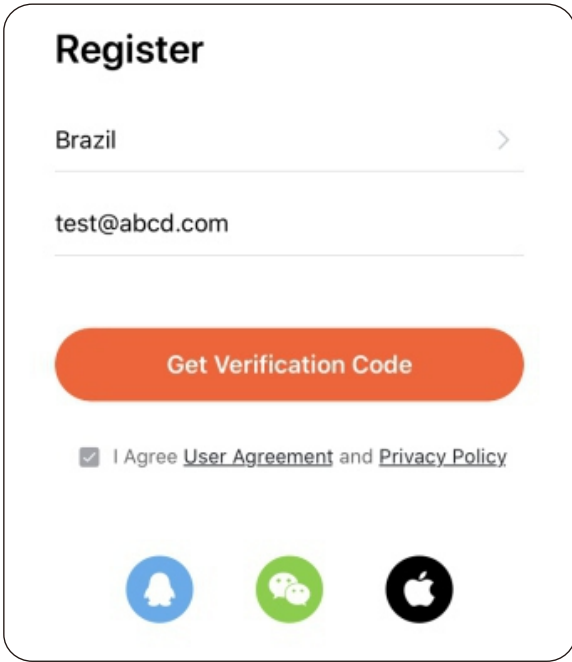
Veuillez télécharger l'application Tuya smart ou Smart life sur l'Apple Store ou Google Play. Vous pouvez également scanner le code QR ci-dessous pour télécharger directement l'application.



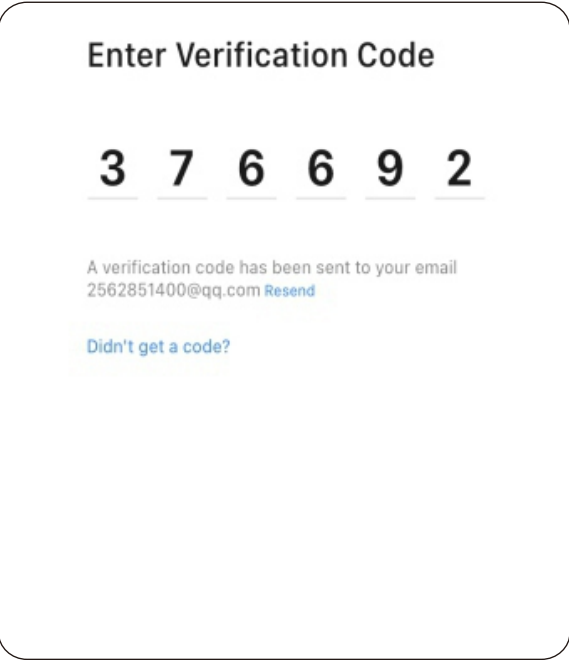
9.1 Veuillez créer un compte avec votre adresse e-mail ou votre numéro de téléphone portable.



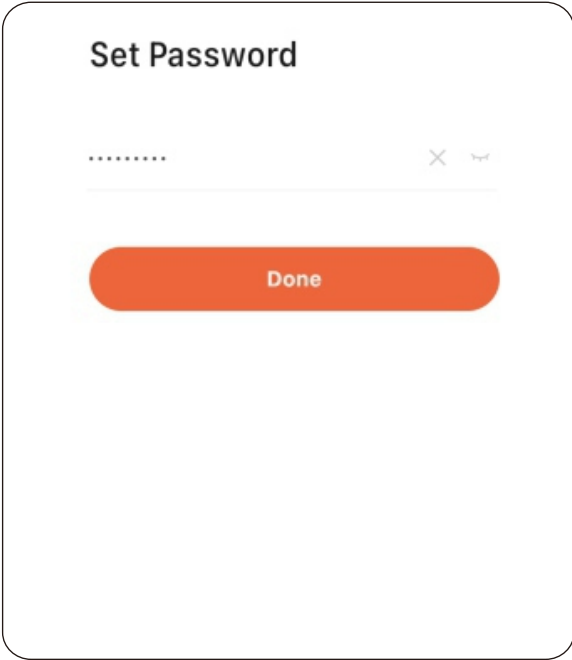
9.1.1 Inscription



9.1.2 Entrez votre numéro de téléphone portable ou votre adresse e-mail Obtenir le code de vérification



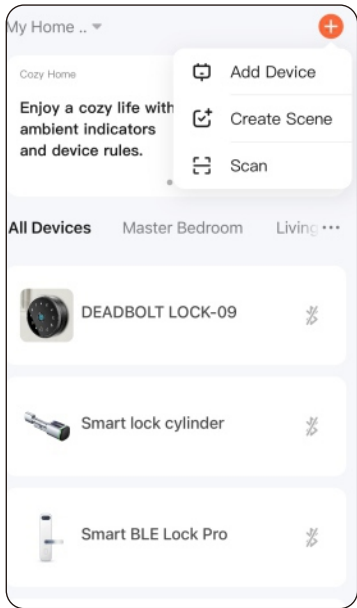
9.1.3 Entrez le code envoyé à votre adresse e-mail ou sur votre téléphone portable



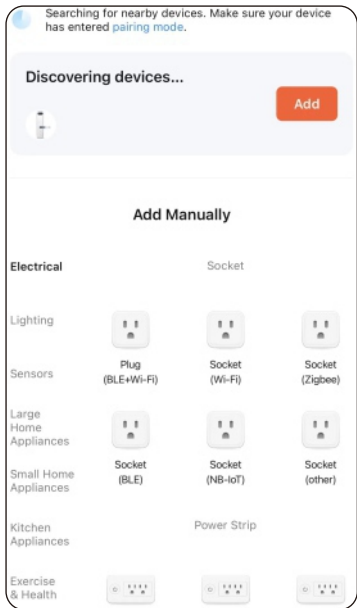
9.1.4 Définissez un mot de passe et connectez-vous

9.2 Configuration intelligente

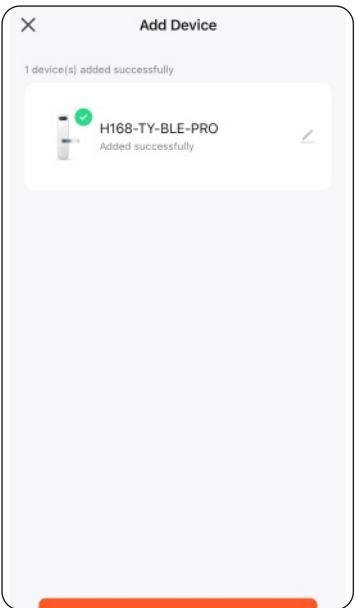
Veuillez lancer l'application Tuya smart et cliquer sur « Ajouter un appareil » en haut à droite pour lancer la recherche automatique :



Étape 1
Ajouter un appareil



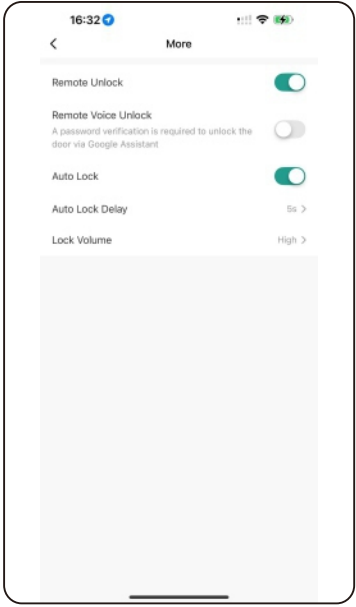
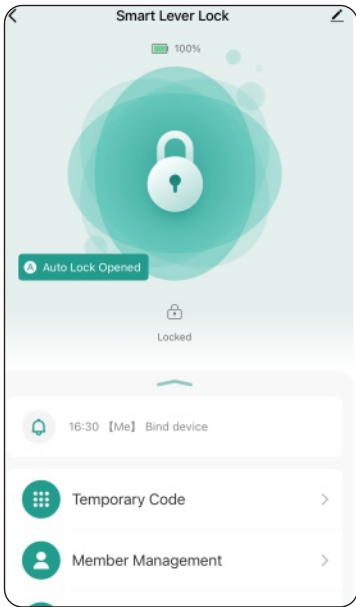
Étape 2
Activez la serrure
Cliquez sur « Ajouter »



Étape 3
Terminé

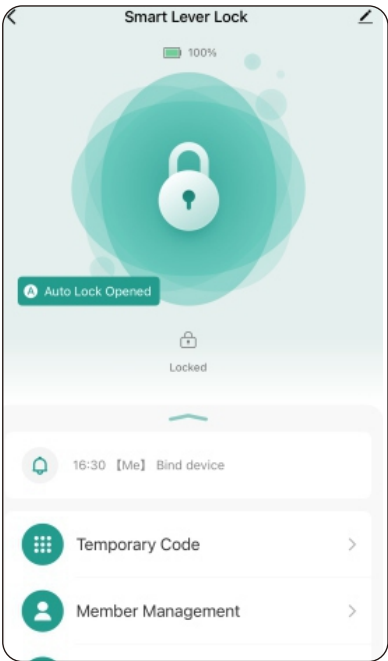
9.3 Description des fonctions

Dans l'interface de l'application Tuya smart, vous pouvez voir les fonctionnalités des serrures intelligentes, telles que les enregistrements et les paramètres de verrouillage/déverrouillage, etc. Vous pouvez également faire glisser la barre pour déverrouiller directement la porte.

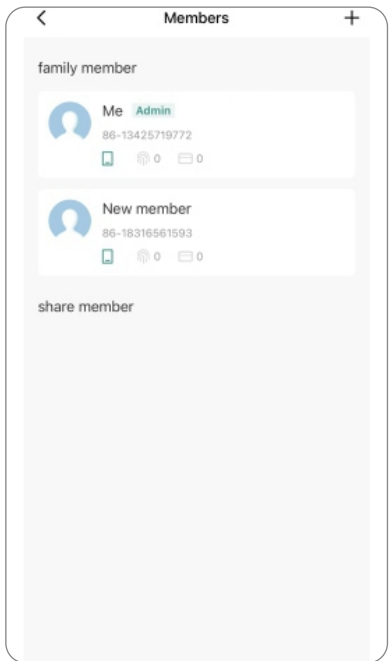


9.4 Ajouter l'empreinte digitale d'un utilisateur

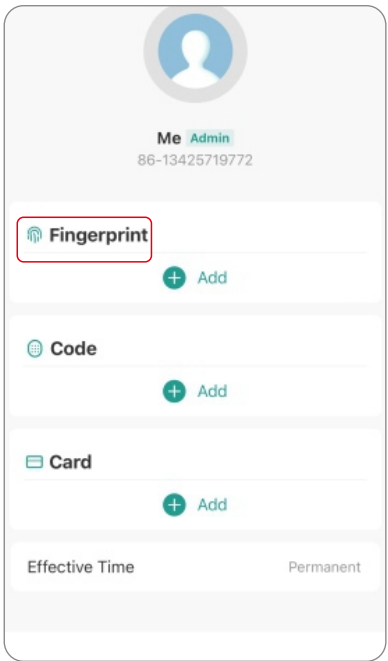
Dans l'interface de l'application Tuya Smart, vous pouvez cliquer sur « Gestion des membres » et ajouter l'empreinte digitale.



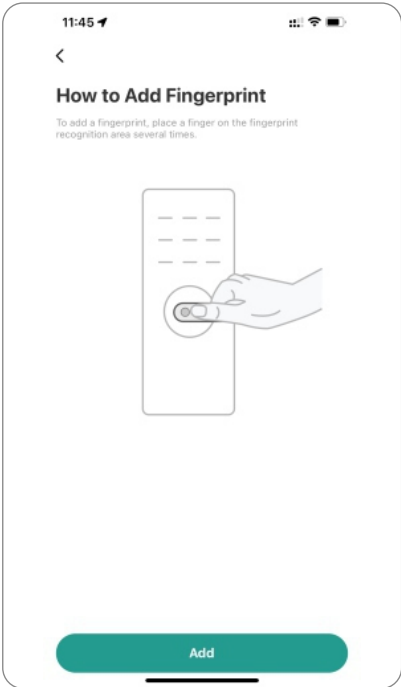
Étape 1
Sélectionner un membre



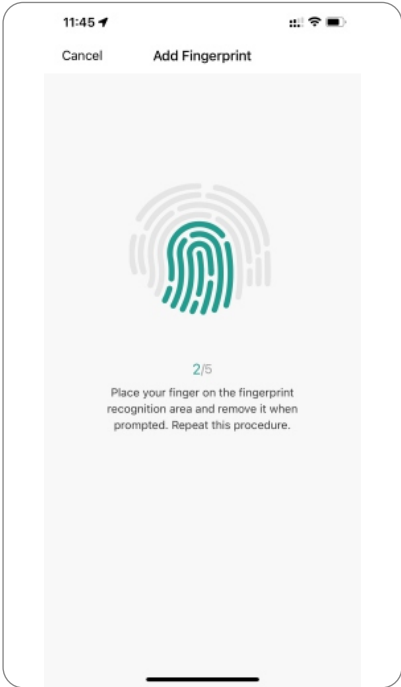
Étape 2
Cliquez sur le bouton « Ajouter » sous l'option « Empreinte digitale ».



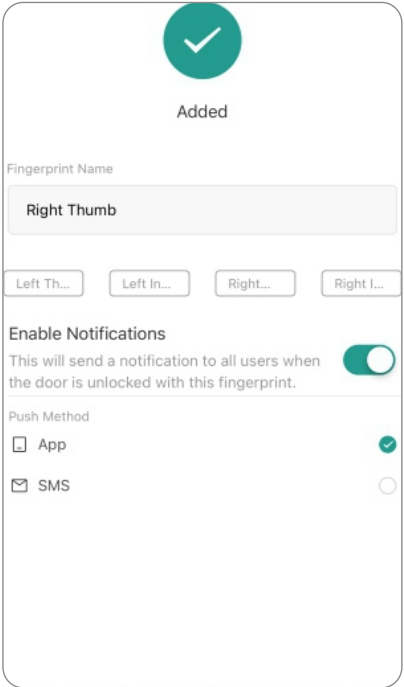
Étape 3
Cliquez sur « Ajouter » sous l'option « Empreinte digitale ».



Étape 4
Lancer la capture



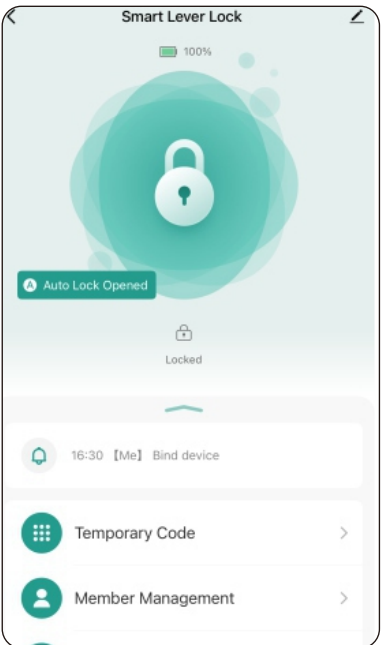
Étape 5
Appuyez 5 fois avec votre doigt.



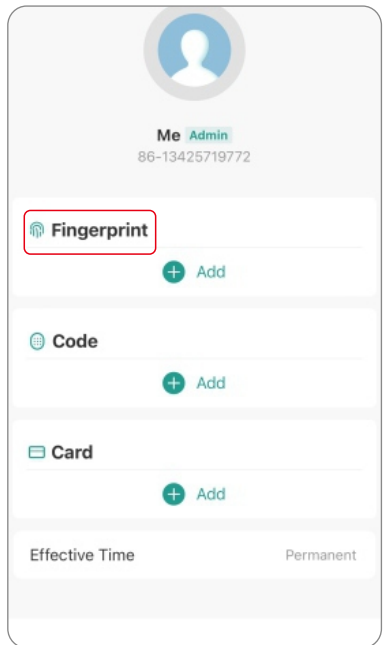
Étape 6
Terminé, nommez-le.

9.5 Supprimer l'empreinte digitale d'un utilisateur

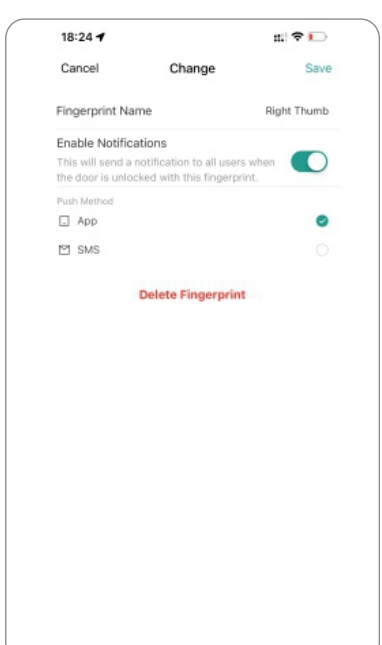
Dans les paramètres de l'application Tuya Smart, vous pouvez cliquer sur « Gestion des membres » et la supprimer en suivant les étapes ci-dessous.



Étape1
Sélectionnez Membre.



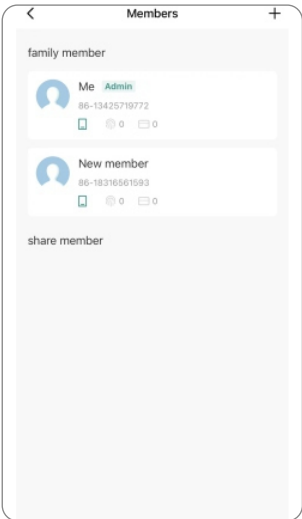
Étape2
Choisissez le nom de l'empreinte digitale.



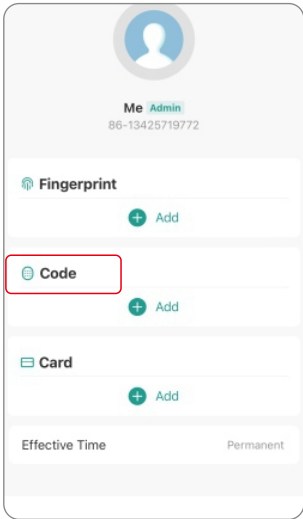
Étape 3
Supprimez l'empreinte digitale de l'utilisateur.

8.6 Ajouter le mot de passe de l'utilisateur

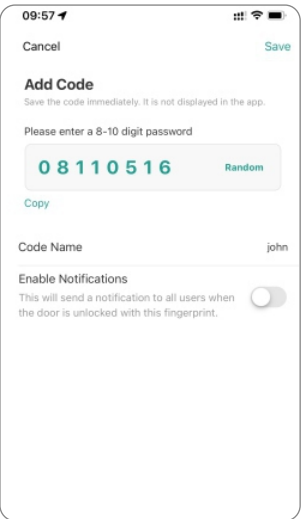
Dans l'interface de l'application Tuya smart, vous pouvez cliquer sur « Gestion des membres » et ajouter le mot de passe de l'utilisateur.



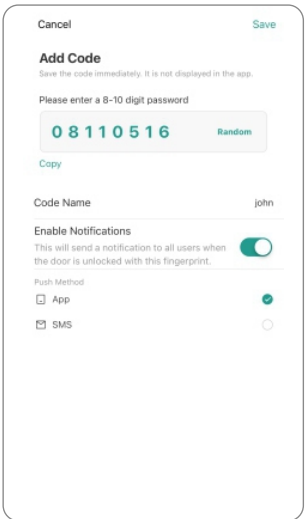
Étape1
Sélectionnez le membre.



Étape2
Cliquez sur « Ajouter » sous l'option « Code ».



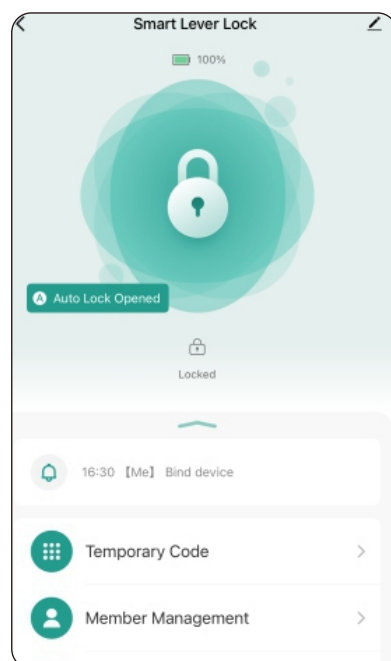
Étape3
Cliquez sur « Aléatoire » et nommez le nom d'utilisateur.



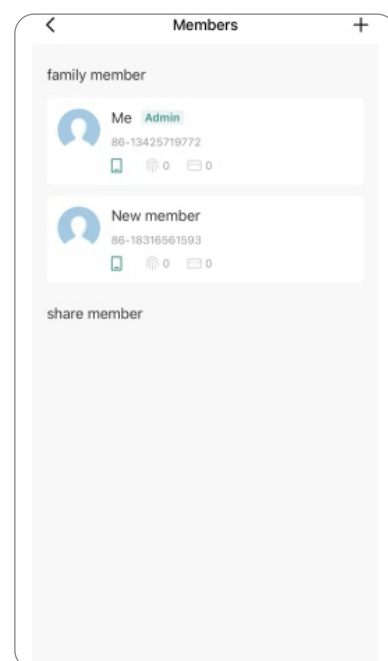
Étape4
Enregistrez et terminez.

9.4 Ajouter l'empreinte digitale d'un utilisateur

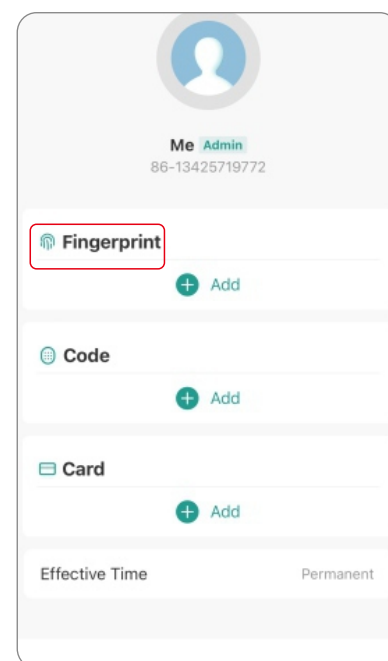
Dans l'interface de l'application Tuya Smart, vous pouvez cliquer sur « Gestion des membres » et ajouter l'empreinte digitale.



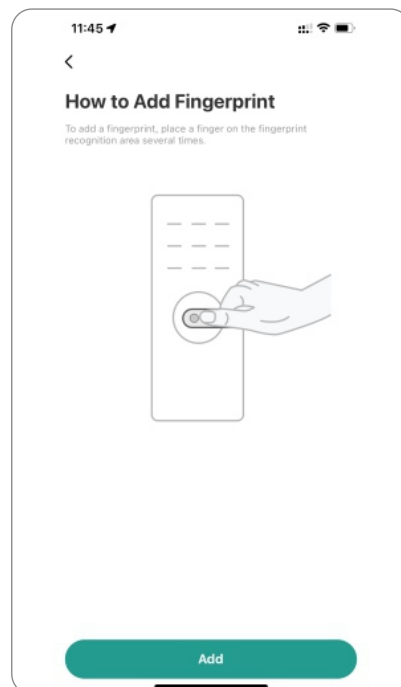
Étape 1
Sélectionner un membre



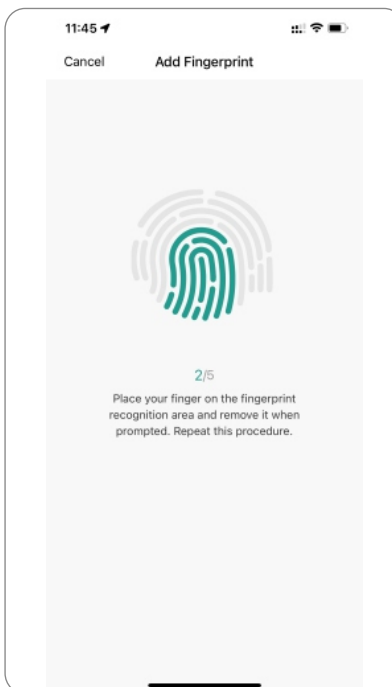
Étape 2
Cliquez sur le bouton « Ajouter » sous l'option « Empreinte digitale ».



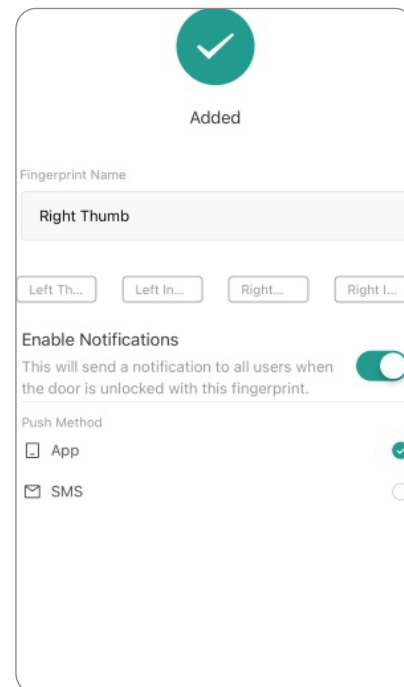
Étape 3
Cliquez sur « Ajouter » sous l'option « Empreinte digitale ».



Étape 4
Lancer la capture



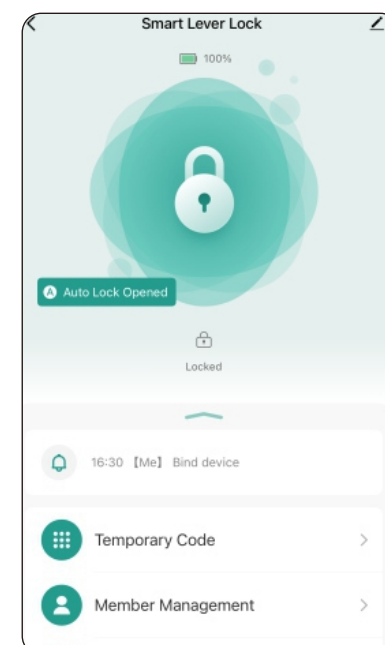
Étape 5
Appuyez 5 fois avec votre doigt.



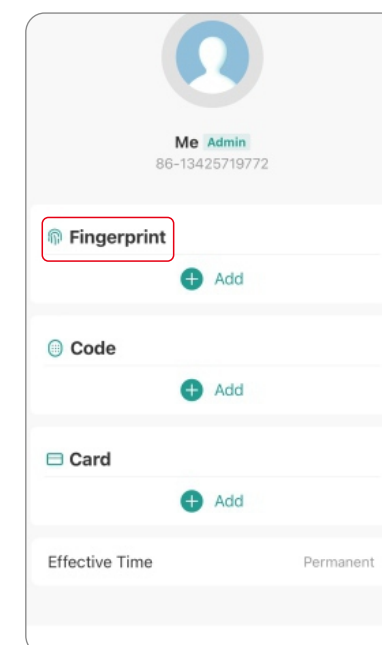
Étape 6
Terminé, nommez-le.

9.5 Supprimer l'empreinte digitale d'un utilisateur

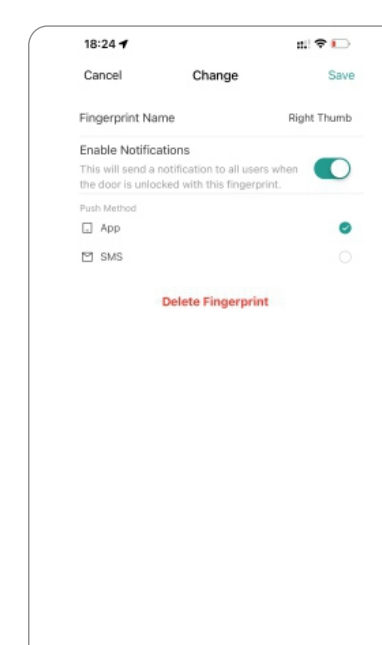
Dans les paramètres de l'application Tuya Smart, vous pouvez cliquer sur « Gestion des membres » et la supprimer en suivant les étapes ci-dessous.



Étape1
Sélectionnez Membre.



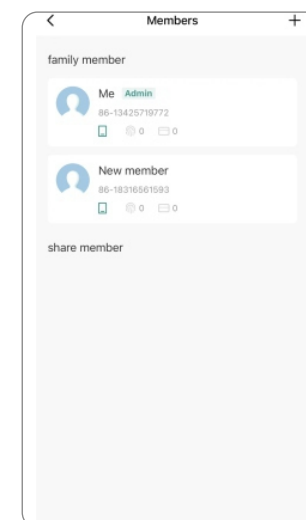
Étape2
Choisissez le nom de l'empreinte digitale.



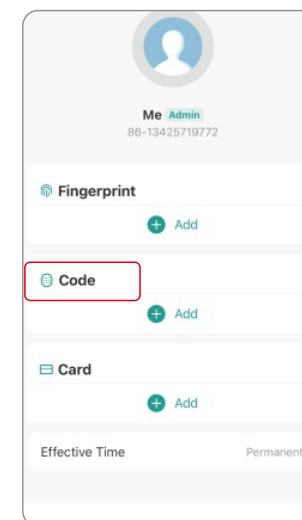
Étape 3
Supprimez l'empreinte digitale de l'utilisateur.

9.6 Ajouter le mot de passe de l'utilisateur

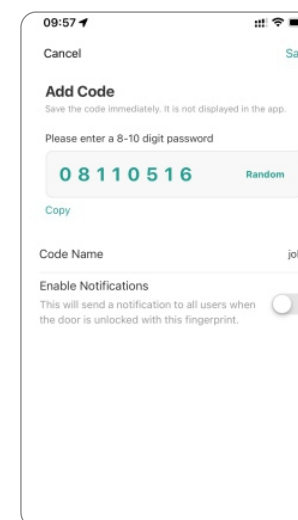
Dans l'interface de l'application Tuya smart, vous pouvez cliquer sur « Gestion des membres » et ajouter le mot de passe de l'utilisateur.



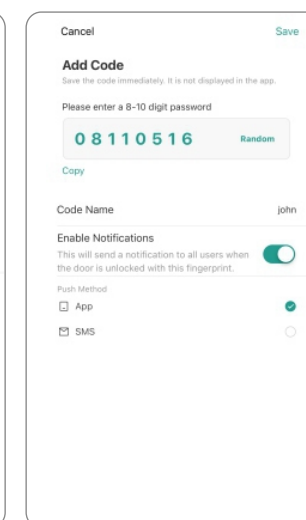
Étape1
Sélectionnez le membre.



Étape2
Cliquez sur « Ajouter » sous l'option « Code ».



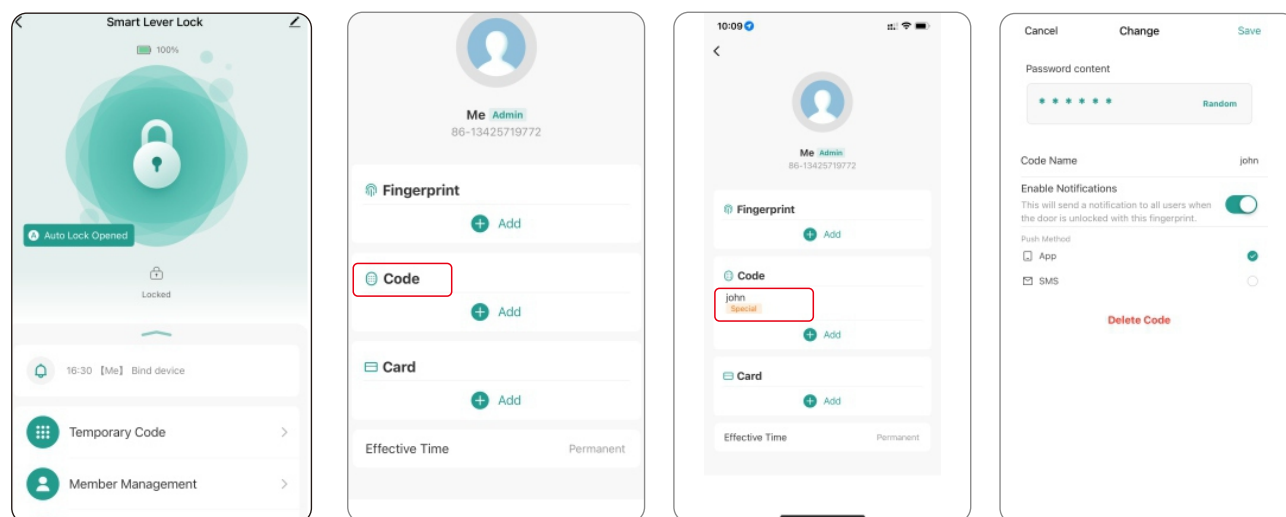
Étape3
Cliquez sur « Aléatoire » et nommez le nom d'utilisateur.



Étape4
Enregistrez et terminez.

9.7 Supprimer le mot de passe utilisateur

Dans les paramètres de l'application Tuya Smart, vous pouvez cliquer sur le nom du code et le supprimer en suivant les étapes ci-dessous.



Étape1
Sélectionnez le membre.

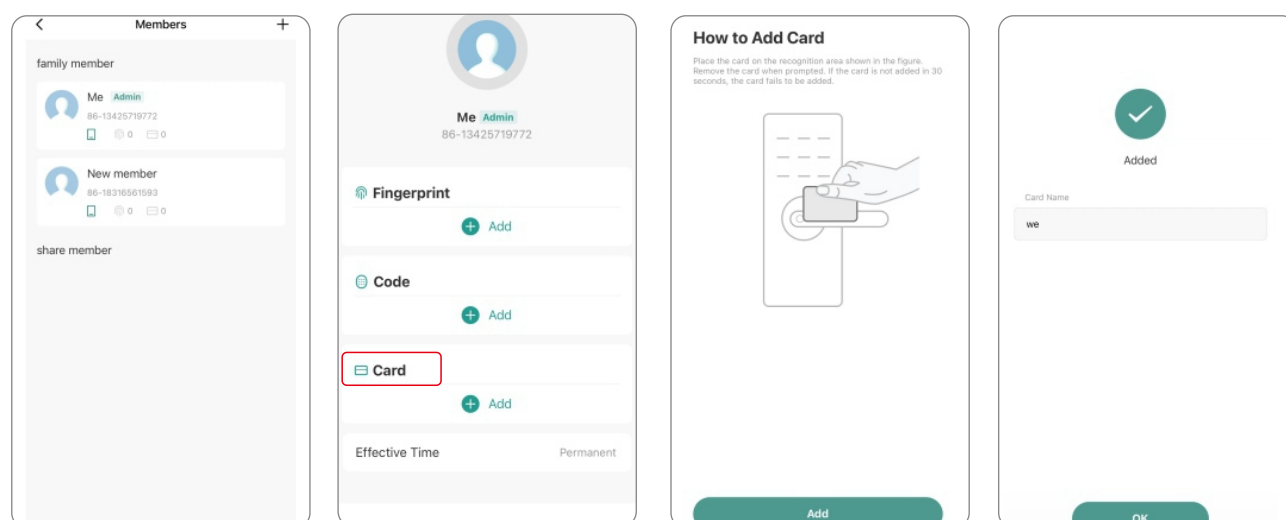
Étape2
Choisissez le code.

Étape3
Cliquez sur le nom du code.

Étape4
Supprimez l'utilisateur du code.

9.8 Ajouter une carte utilisateur

Dans l'interface de l'application Tuya Smart, vous pouvez cliquer sur « Gestion des membres » et ajouter la carte utilisateur.



Étape1
Sélectionnez un membre.

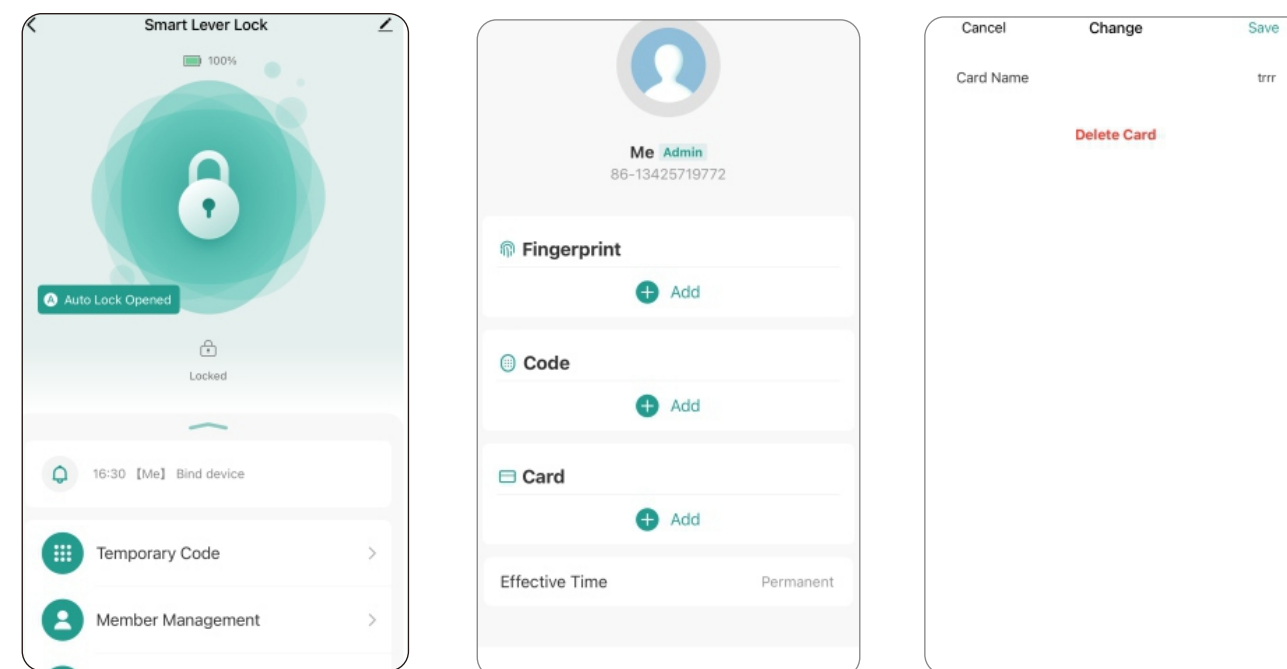
Étape2
Cliquez sur « Ajouter » sous l'option « Carte ».

Étape3
Appuyez sur la carte dans la zone de détection du verrou.

Étape4
Terminé.

9.9 Supprimer une carte utilisateur

Dans les paramètres de l'application Tuya Smart, vous pouvez cliquer sur le nom de la carte utilisateur et la supprimer en suivant les étapes ci-dessous.



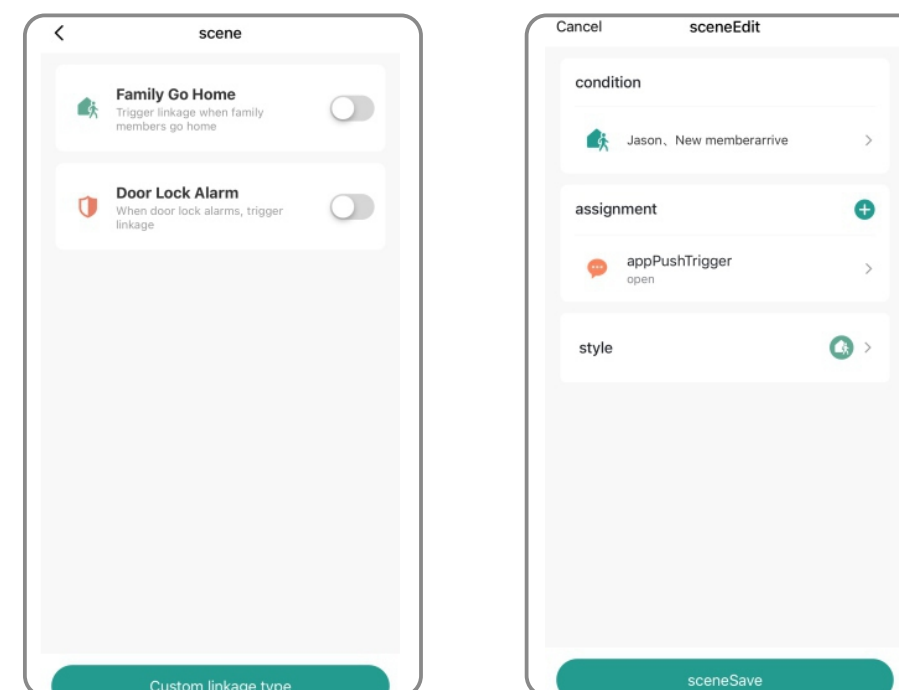
Étape1
Sélectionnez Membre.

Étape2
Choisissez le nom de la carte.

Étape 3
Supprimez la carte utilisateur.

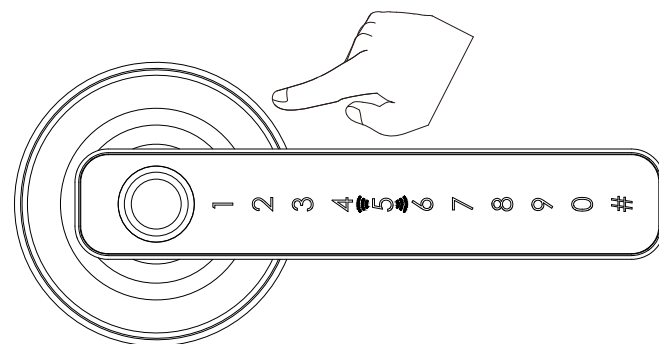
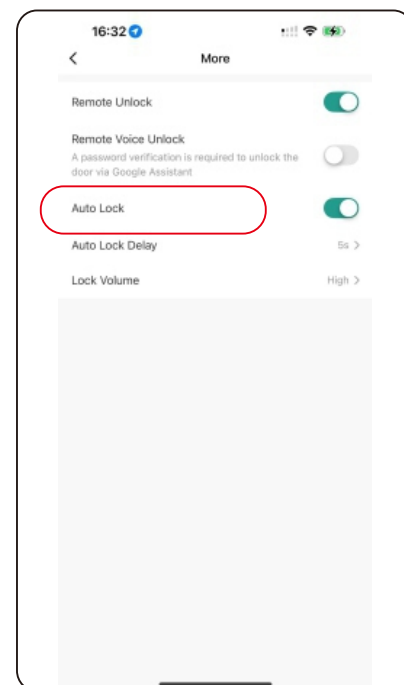
9.10 Liaison intelligente et paramètres

Dans l'application Tuya, vous pouvez cliquer sur « Scènes intelligentes » pour obtenir plus de scènes et plus d'options pour les fonctionnalités en fonction des conditions d'utilisation.



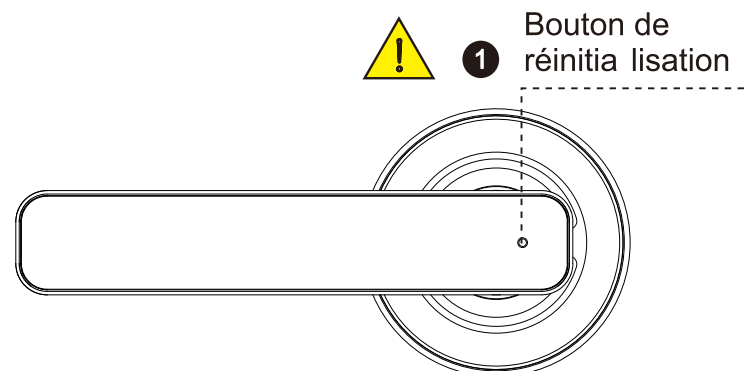
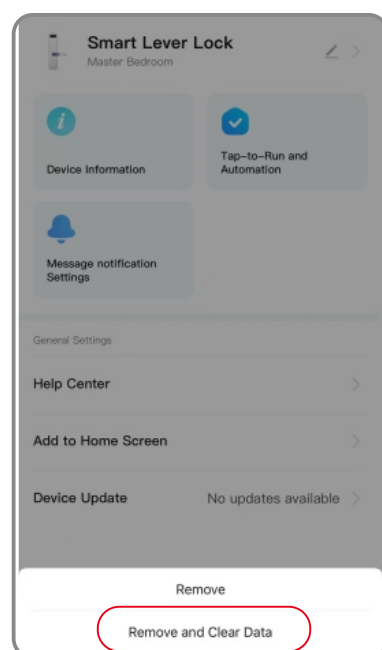
9.11 Mode passage

Dans les paramètres de l'application Tuya Smart, vous pouvez désactiver le « verrouillage automatique », puis déverrouiller le verrou une fois à l'aide de votre empreinte digitale ou d'une carte valide. Le verrou restera alors en mode ouvert permanent. Vous pouvez activer le « verrouillage automatique » et annuler ce mode passage ou déverrouiller une fois pour annuler cette fonction.



10. Réinitialisation de la serrure

Dans les paramètres de l'application Tuya Smart, vous pouvez cliquer sur « Supprimer l'appareil » et choisir « Déconnecter et effacer les données » pour réinitialiser la serrure. La serrure sera alors réinitialisée à son état d'usine. Vous pourrez utiliser n'importe quelle empreinte digitale pour déverrouiller la serrure, et les autres utilisateurs pourront ajouter la serrure sur leur application mobile. Vous pouvez également réinitialiser la serrure au niveau matériel. Reportez-vous à la page 2.



11. Dépannage et solutions (FAQ)

Question 1 : Puis-je déverrouiller la porte avec mon empreinte digitale dès la première utilisation ?

Réponse : Une fois l'installation terminée et le verrou alimenté par 4 piles alcalines AAA, vous pouvez appuyer sur n'importe quelle empreinte digitale pour déverrouiller la porte, afin de vous assurer que vous pouvez accéder à la porte avant de configurer le verrou avec l'application mobile.

Question 2 : quel type de piles devons-nous utiliser ?

Réponse : il est fortement recommandé d'alimenter cette serrure avec 4 piles alcalines AA A. N'utilisez pas d'autres piles ni d'autres piles Zn/Mn !

Question 3 : la serrure se verrouille-t-elle automatiquement ?

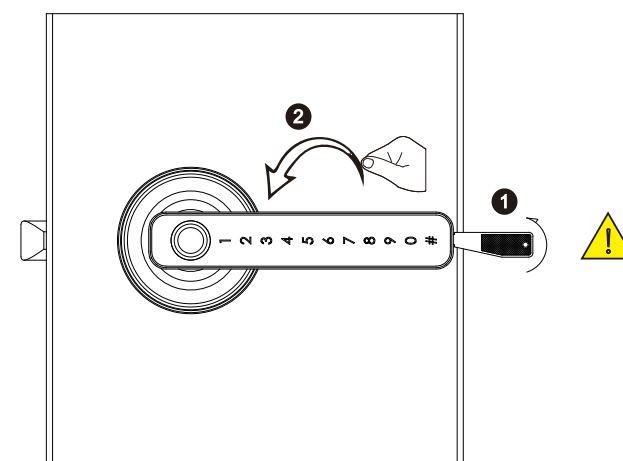
Réponse : après avoir déverrouillé la porte une fois, celle-ci se verrouillera au bout de 5 secondes.

Question 4 : je souhaite transférer la serrure à un ami, comment peut-il ajouter la serrure avec son mobile ?

Réponse : veuillez supprimer cet appareil de votre application mobile. Vous pouvez cliquer sur « Supprimer l'appareil » et choisir « Déconnecter et effacer les données » pour réinitialiser la serrure, ou vous reporter à la page 2 pour plus d'options.

Question 5 : J'insère la clé manuelle et je tourne, mais je ne parviens pas à déverrouiller la porte.

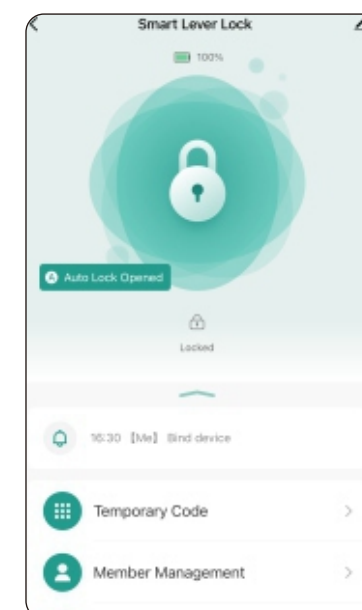
Réponse : Veuillez insérer la clé manuelle et appuyer sur la poignée pour déverrouiller la porte, comme indiqué sur la photo ci-dessous :



Remarque : après avoir inséré la clé dans la serrure et tourné dans le sens des aiguilles d'une montre, vous devez appuyer sur la poignée pour déverrouiller la porte, et non utiliser la clé pour déverrouiller la porte directement.

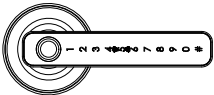
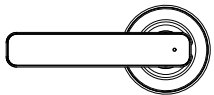
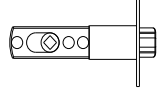
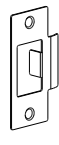
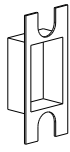
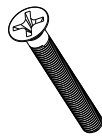
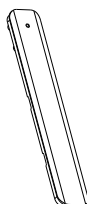
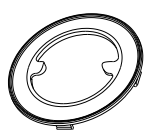
Question 6 : est-il possible de déverrouiller ma porte à distance ?

Réponse : une passerelle supplémentaire est nécessaire pour le déverrouillage à distance. Veuillez contacter notre service commercial. Une fois la configuration effectuée, vous pouvez appuyer sur l'icône de l'application pour déverrouiller la porte à distance.

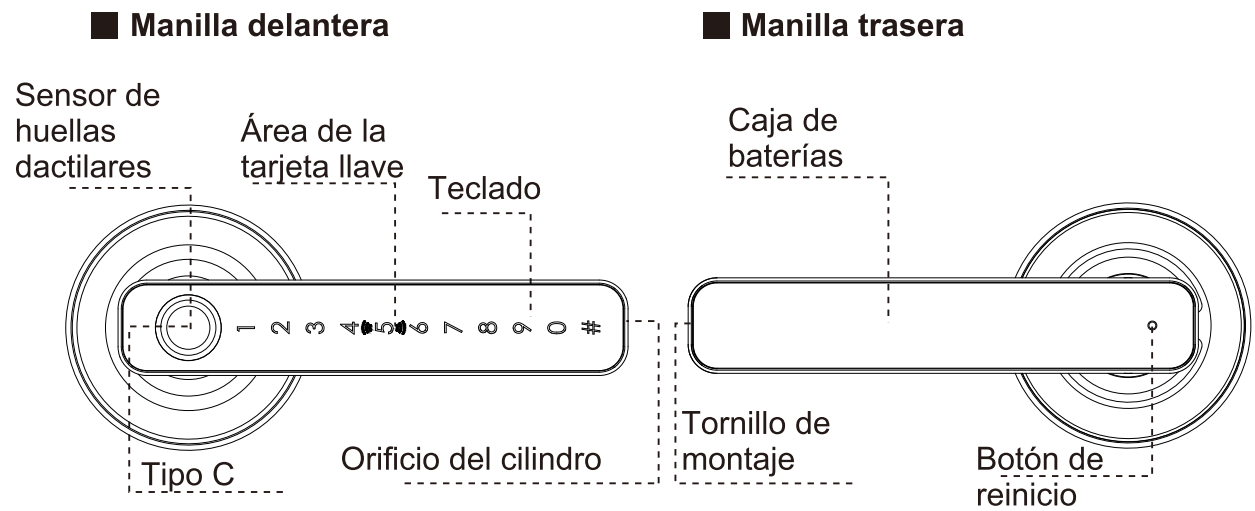


1. ACCESORIOS DE EMBALAJE

Compruebe la caja de embalaje y los accesorios cuando reciba la cerradura.

a 	b 	c 	d 	e 				
1 unidad Panel frontal	1unidad Panel trasero	1unidad Cerrojo	1unidad Placa de cierre	1unidad Caja de cierre				
Grosor de la puerta Cantidad	f 	g 	h 	i 	j 	k 	l 	
	35-45mm	M4x35:2	M3x6:1	ST4x20:4	1unidad Tapa de la batería	2unidades Funda decorativa	2unidades Llave manual	2unidades Tarjeta de identificación
	45-55mm	M4x45:2	M3X6:1	ST4x20:4				

2. ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO



■ PARA ABRIR Y CERRAR

Introduzca la contraseña válida y confírmela con el botón # o presione el dedo o toque la tarjeta IC válida en el área de la tarjeta llave para desbloquear la puerta. La cerradura se bloqueará automáticamente después de 5 segundos (cerrada).

Llave manual: puede insertar la llave manual, girarla y luego presionar la manija para desbloquear la puerta.

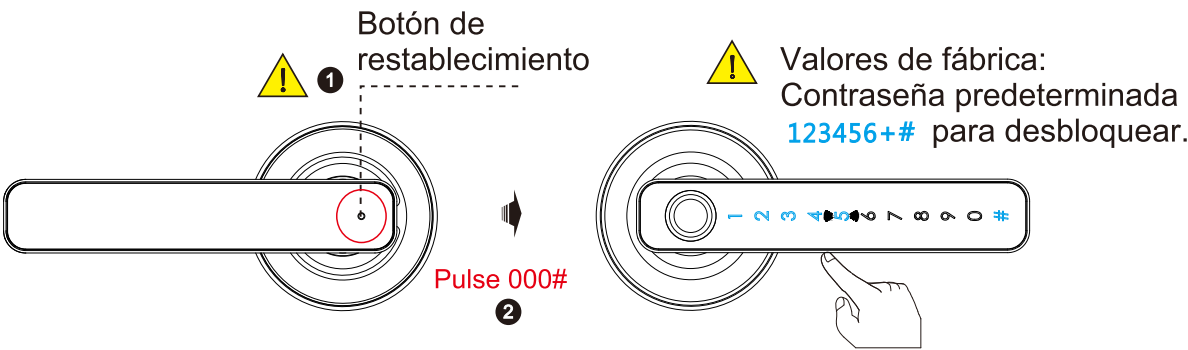
3. INTRODUCCIÓN AL SISTEMA

Material	Aleación de aluminio, aleación de zinc, ABS, acrílico
Colores disponibles	Negro/níquel satinado
Grosor de la puerta	35-55mm
Comunicación	BLE5.0
Sistemas operativos compatibles	iOS 7.0 o superior, Android 4.4 o superior
Duración de la batería	Alrededor de 7000 desbloques normales (10-12 meses)
Fuente de alimentación	DC6V: 4 pilas alcalinas AAA
Corriente estática	<50uA
Corriente dinámica	<100mA
Modo de desbloqueo	Huella dactilar, contraseña, tarjeta IC, aplicación, llave manual
Tiempo de desbloqueo	1~1,5 segundos
Temperatura de funcionamiento	-20~50 grados
Humedad de funcionamiento	10%~95%
Contraseña de fábrica	Contraseña de fábrica: 123456, después de la configuración, dejará de ser válida.
Cerradura disponible	60-70 pestillos simples ajustables, 5572/6072/4585/6085 embutidos, etc.
Contraseña virtual	Disponible
Capacidad de usuarios	Contraseña + tarjeta: 100; huella dactilar: 100;

4. RESTABLECER A LOS AJUSTES DE FÁBRICA

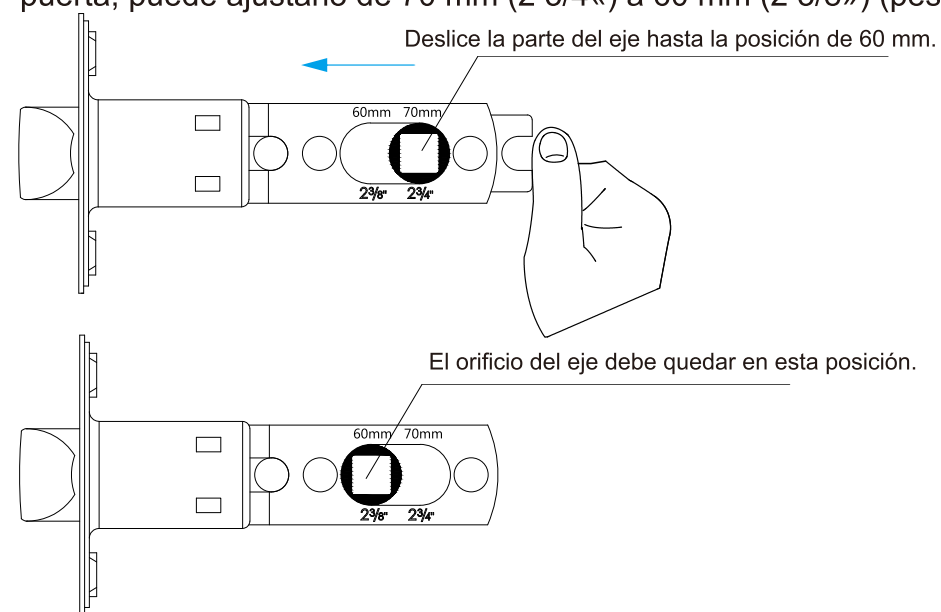
⚠ ATENCIÓN

Hay un botón de reinicio en la parte posterior del panel trasero. Puede mantener pulsado este botón durante 5 segundos, el número 5 a 1 contará hacia atrás para apagarse y, a continuación, pulse **000#** para confirmar la inicialización.
Una vez que la cerradura se haya restablecido a los valores de fábrica, la contraseña maestra predeterminada es: **123456**. Puede abrir la puerta con la contraseña predeterminada o con cualquier huella dactilar.



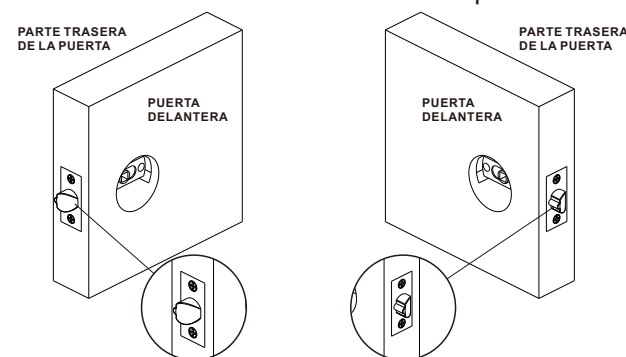
5. Ajuste del pestillo en el retroceso

El pestillo es ajustable para adaptarse a los diferentes tamaños de retroceso de la puerta, puede ajustarlo de 70 mm (2 3/4«) a 60 mm (2 3/8«) (pestillo simple estándar).



6. Establecer la dirección del pestillo de forma diferente para el interior y el exterior

Preste atención a la orientación del pestillo antes de la instalación

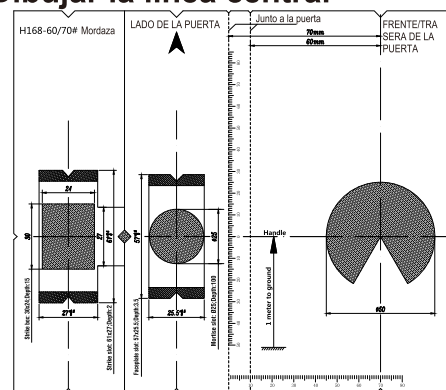


7. PREPARACIÓN PARA LA INSTALACIÓN

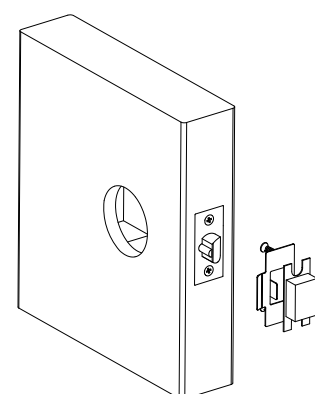
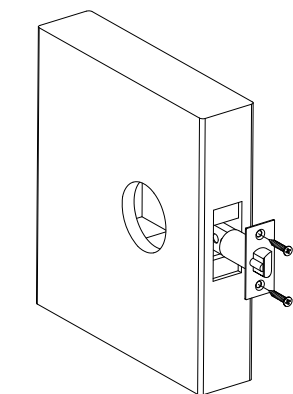
7.1 Dibujo de líneas

Dibuje una línea central horizontal dentro y fuera de la puerta a 1 metro del suelo. Doble la plantilla del orificio, alinee la línea central de la manija con la línea central horizontal de la puerta y, a continuación, dibuje las líneas de los orificios en la parte delantera y lateral.

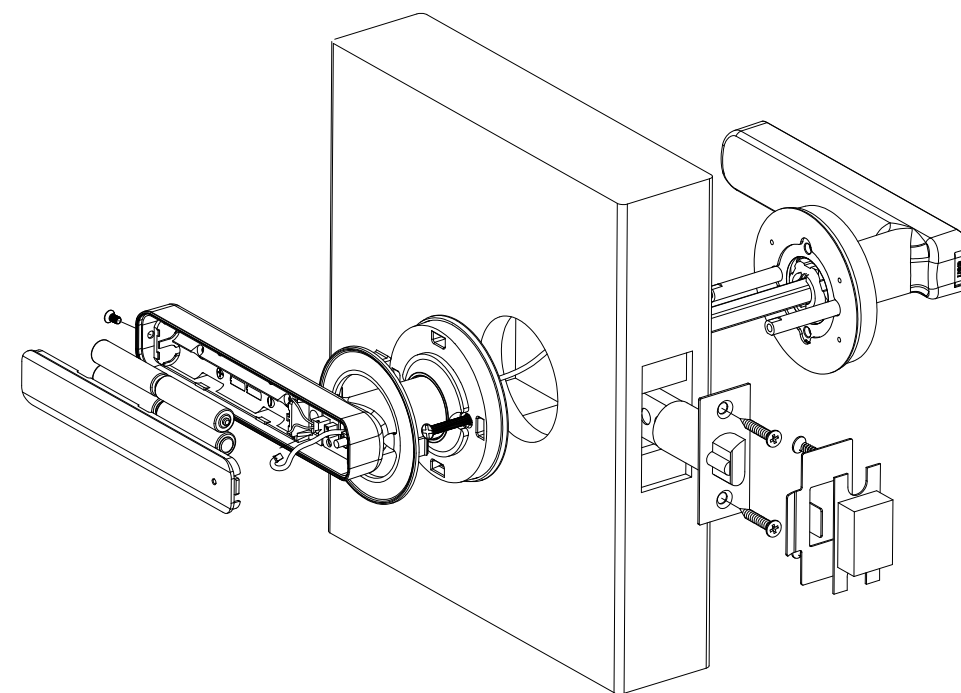
Dibujar la línea central



Taladrar el orificio con la
plantilla
Paso 1



7.2 Vista de la instalación



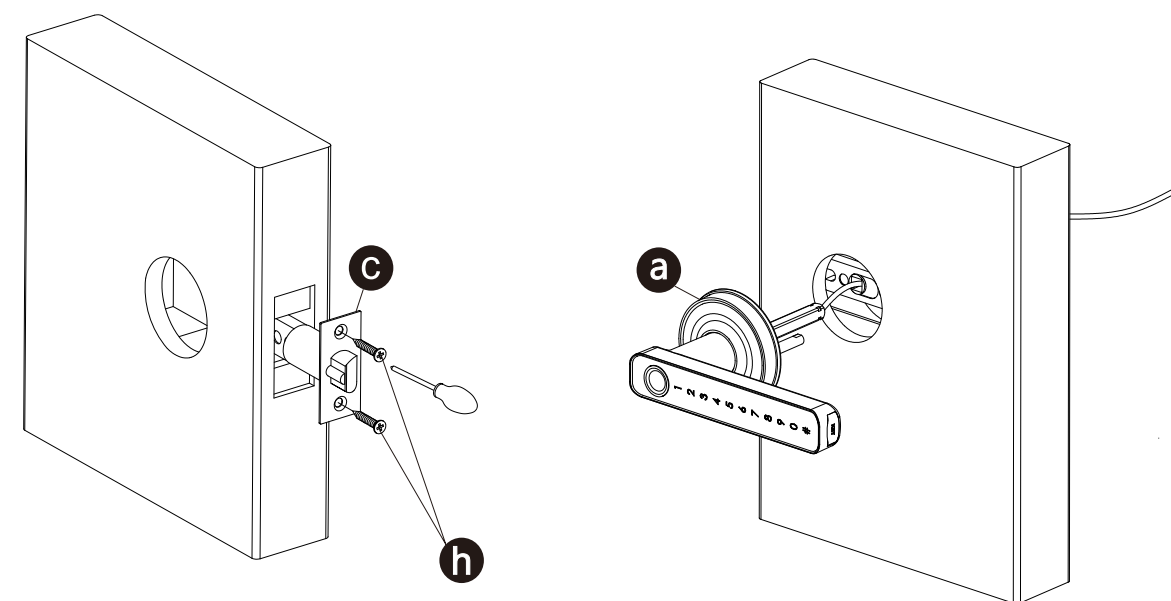
8. PASOS DE INSTALACIÓN

8.1 Montar la mortaja

Montar la mortaja (c) en la ranura taladrada según la plantilla.

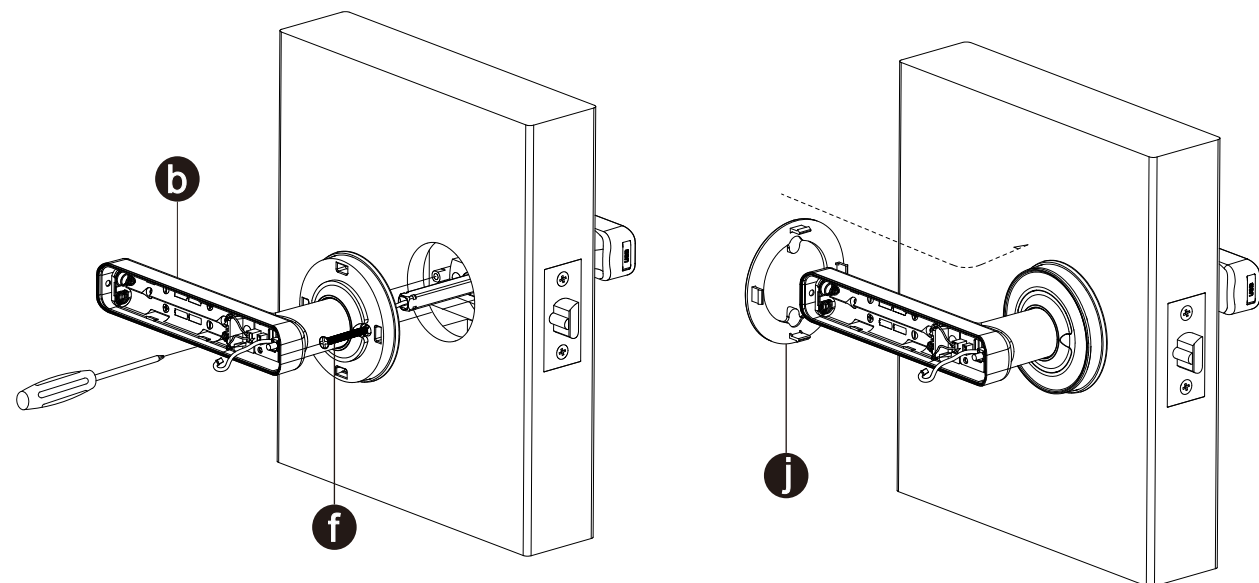
8.2 Montar la manilla delantera

Cruce el cable a través del orificio del pestillo con el pestillo del eje.

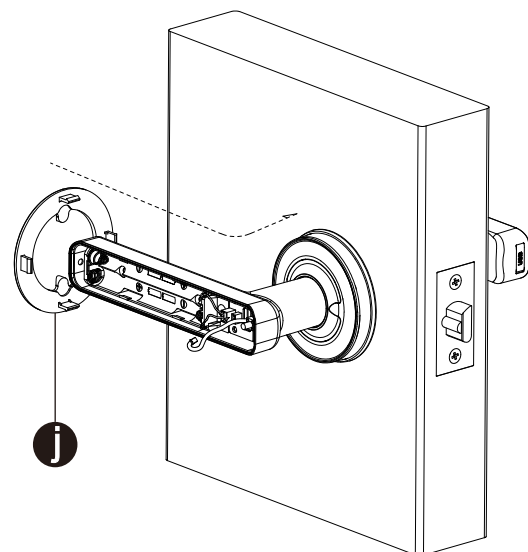


8.3 Conectar el cable

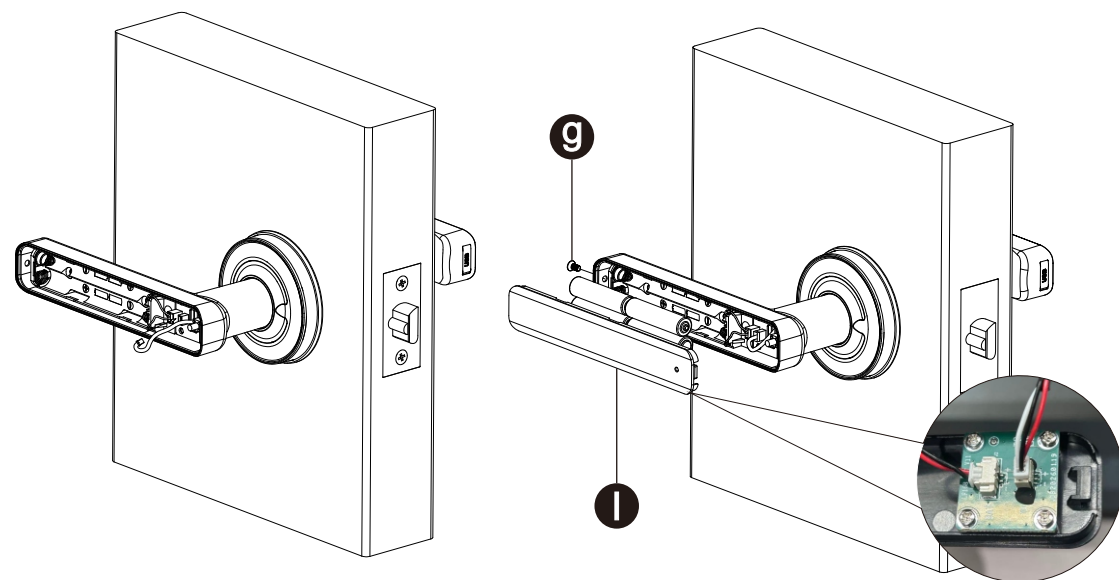
Conecte el cable con la placa PCB de la manilla trasera.

**8.4 Fijar la roseta**

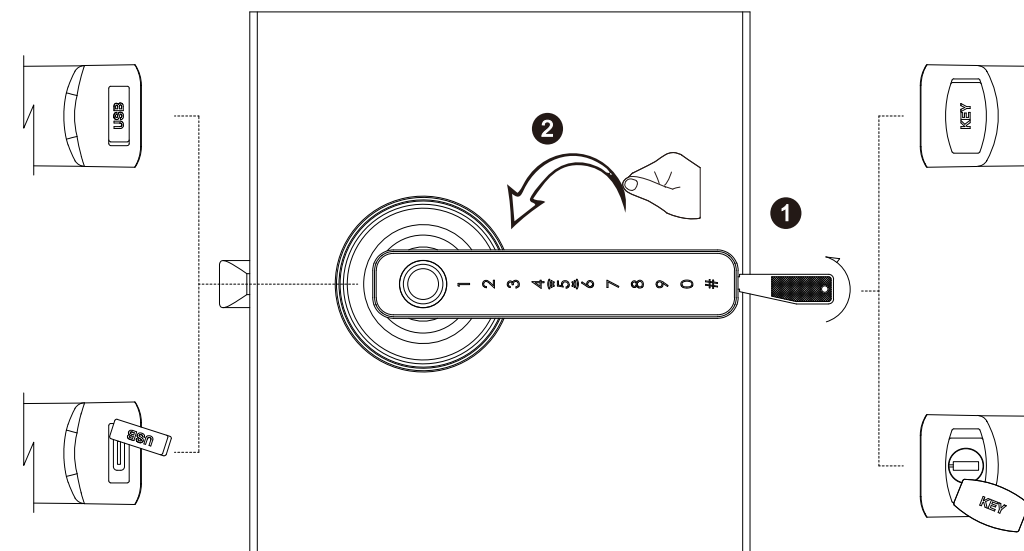
Cruce la cubierta de plástico de la manilla y abroche la roseta.

**8.5 Montar la caja de pilas**

Coloque 4 pilas alcalinas AAA y abroche la tapa de la caja de pilas.

**8.6 Ajuste el panel de la cerradura.**

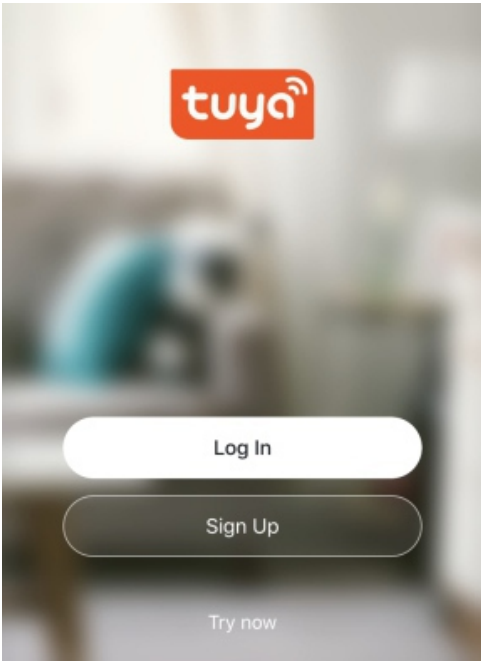
Una vez finalizada la instalación, ajuste la posición del panel de la cerradura o los tornillos si están demasiado apretados. Pruebe con la contraseña: 123456, confirme con # o puede girar la llave manual y luego presionar el tirador para abrir.

**9. Ajustes de la aplicación Tuya**

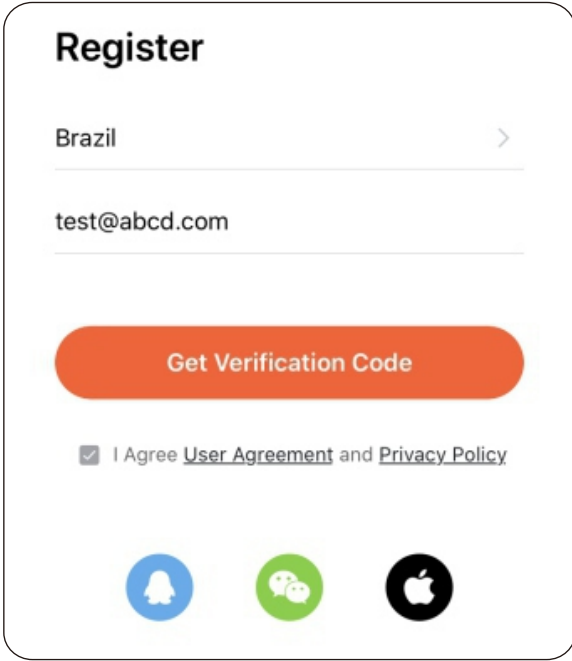
Descargue Tuya Smart o Smart Life en Apple Store o Google Play. También puede escanear el código QR que aparece a continuación para descargar la aplicación directamente.



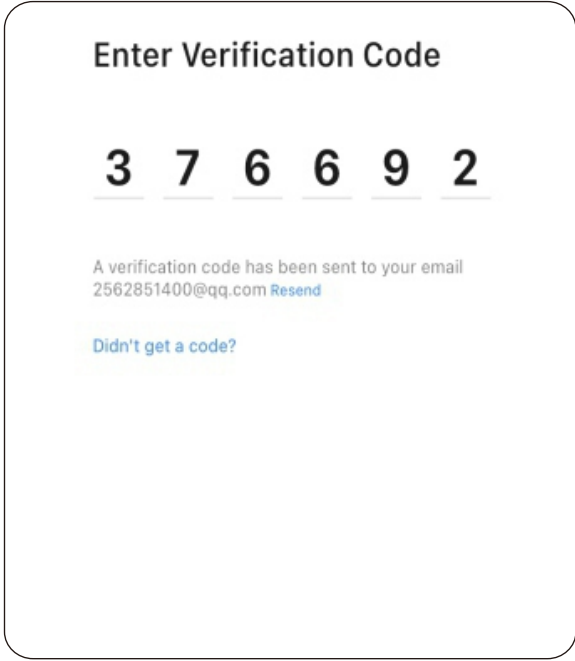
9.1 Registre una cuenta con su correo electrónico o número de teléfono móvil.



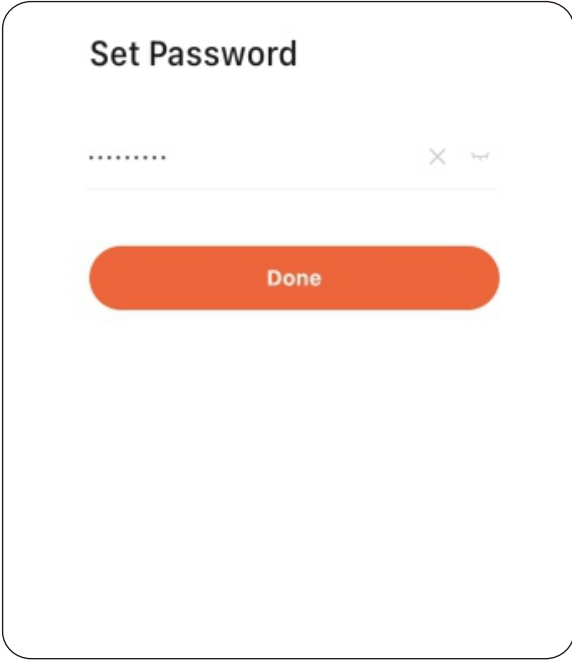
9.1.1 Registrarse



9.1.2 Introducir el móvil o el correo electrónico Obtener el código de verificación



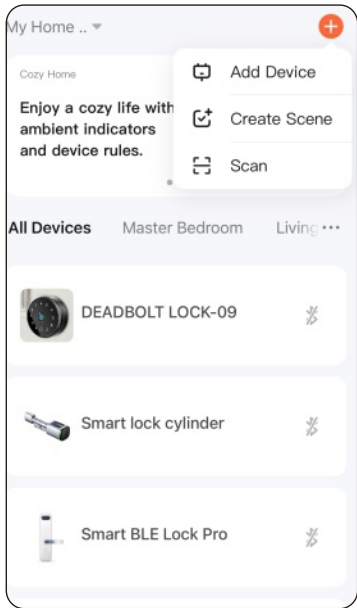
9.1.3 Introducir el código enviado a su correo electrónico o móvil



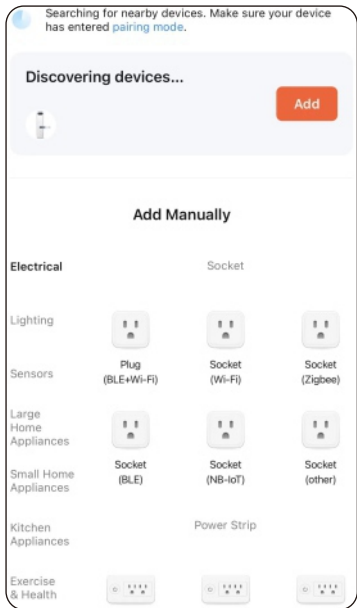
9.1.4 Establecer la contraseña e iniciar sesión

9.2 Configuración inteligente

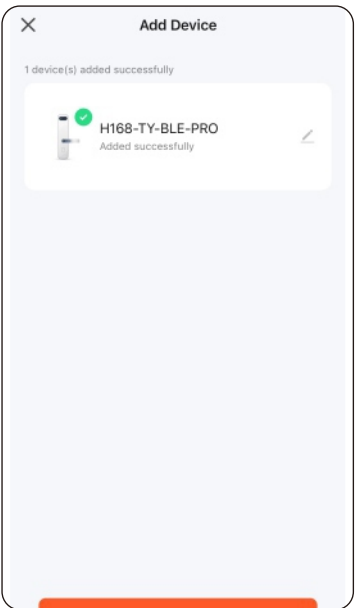
Ejecute la aplicación Tuya Smart y haga clic en «Añadir dispositivo» en la parte superior derecha para realizar un escaneo automático:



Paso 1
Añadir dispositivo



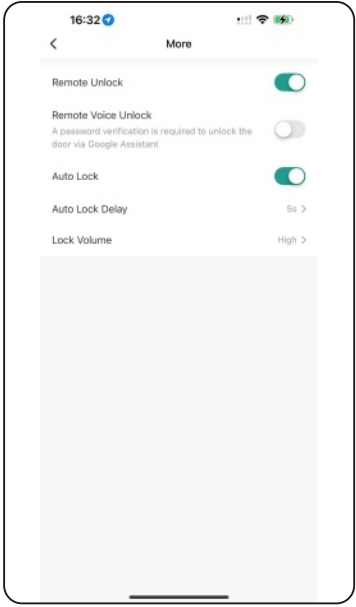
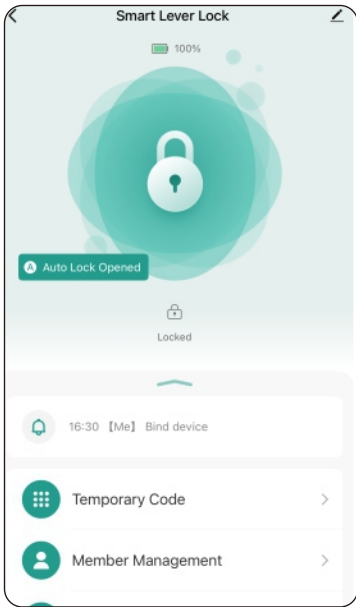
Paso 2
Activar la cerradura Haga clic en «Añadir»



Paso 3
Hecho

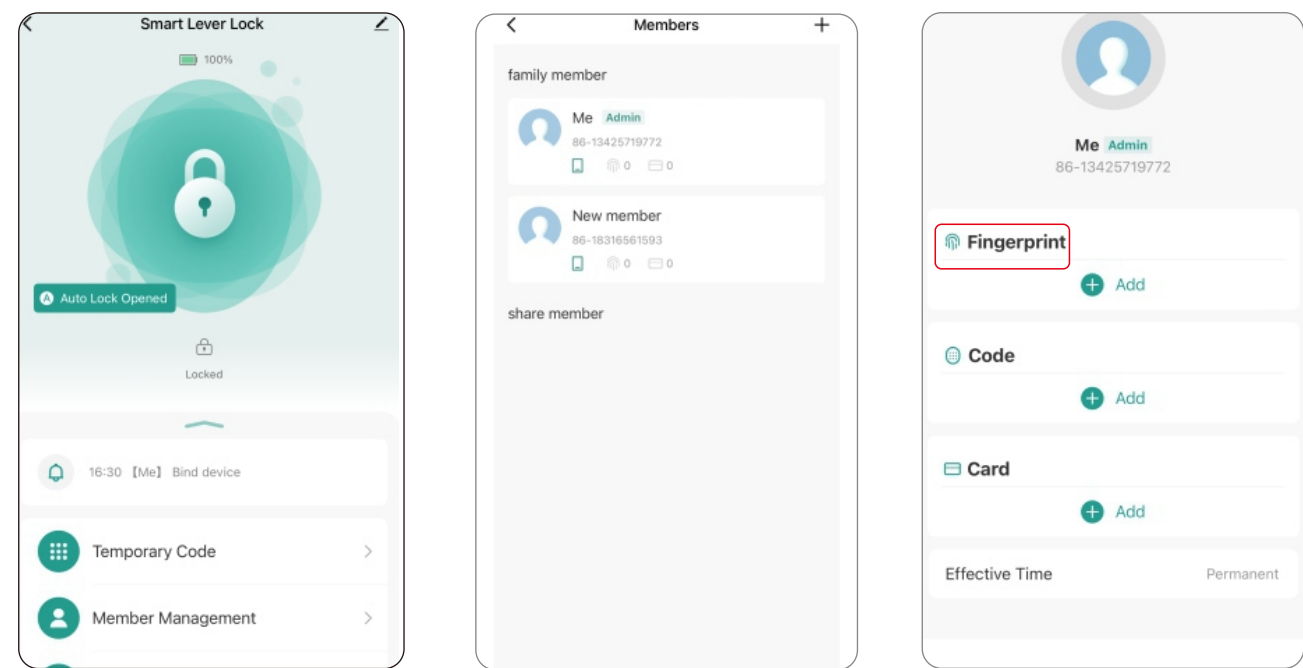
9.3 Descripción de las funciones

En la interfaz de la aplicación Tuya Smart, puede ver las funciones de las cerraduras inteligentes, como los registros y ajustes de miembros/desbloques, etc. También puede deslizar la barra para desbloquear la puerta directamente.



9.4 Añadir huella dactilar de usuario

En la interfaz de la aplicación inteligente Tuya, puede hacer clic en «Gestión de miembros» y añadir la huella dactilar.

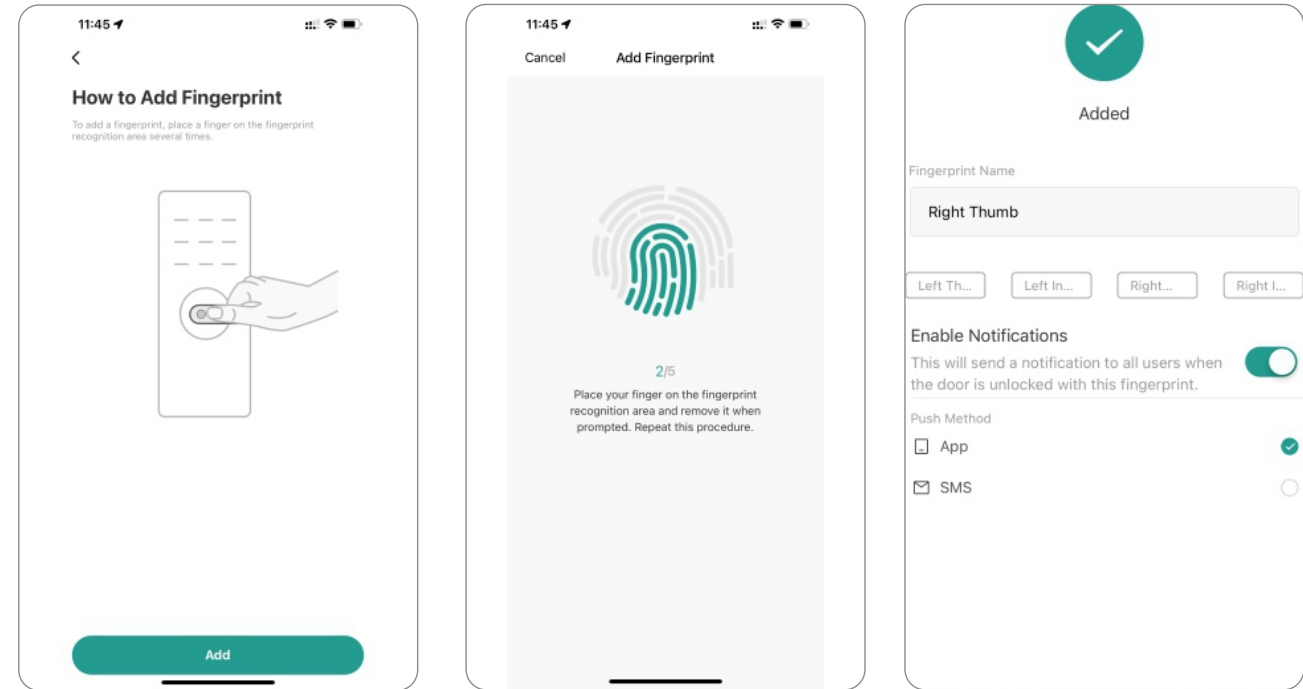


- Paso 1**

Seleccionar miembro
- Paso 2**

Hacer clic en el botón «Añadir» en la opción «Huella dactilar»
- Paso 3**

Hacer clic en «Añadir» en la opción «Huella dactilar»



- Paso 4**

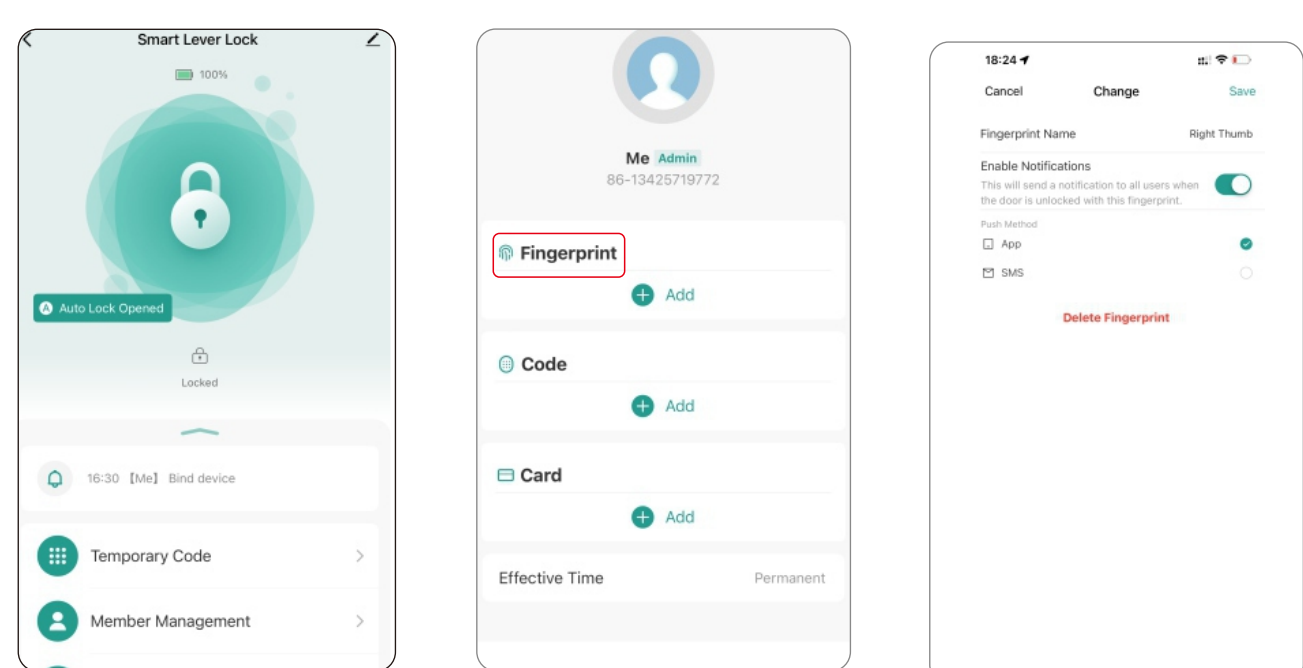
Iniciar captura
- Paso 5**

Presionar el dedo 5 veces
- Paso 6**

Hecho y asignarle un nombre

9.5 Eliminar huella dactilar de usuario

En la configuración de la aplicación inteligente Tuya, puede hacer clic en «Gestión de miembros» y eliminarla con las siguientes operaciones.



- Paso 1**

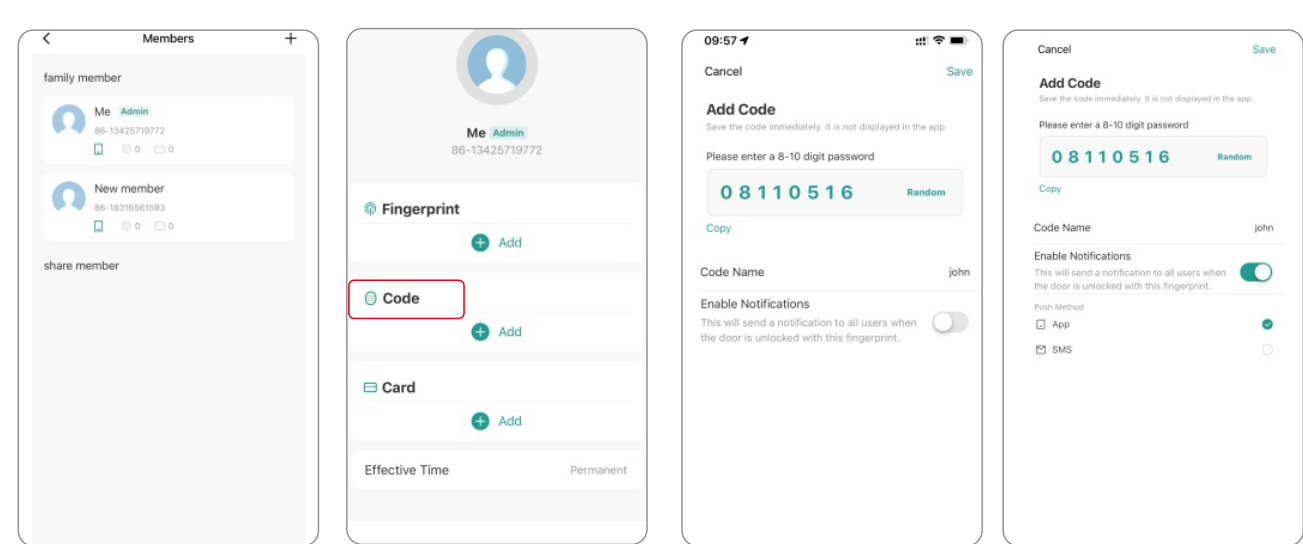
Seleccione Miembro.
- Paso 2**

Elija el nombre de la huella dactilar.
- Paso 3**

Elimine la huella dactilar del usuario.

9.6 Añadir contraseña de usuario

En la interfaz de la aplicación Tuya Smart, puede hacer clic en «Gestión de miembros» y añadir la contraseña de usuario.



- Paso 1**

Seleccione Miembro.
- Paso 2**

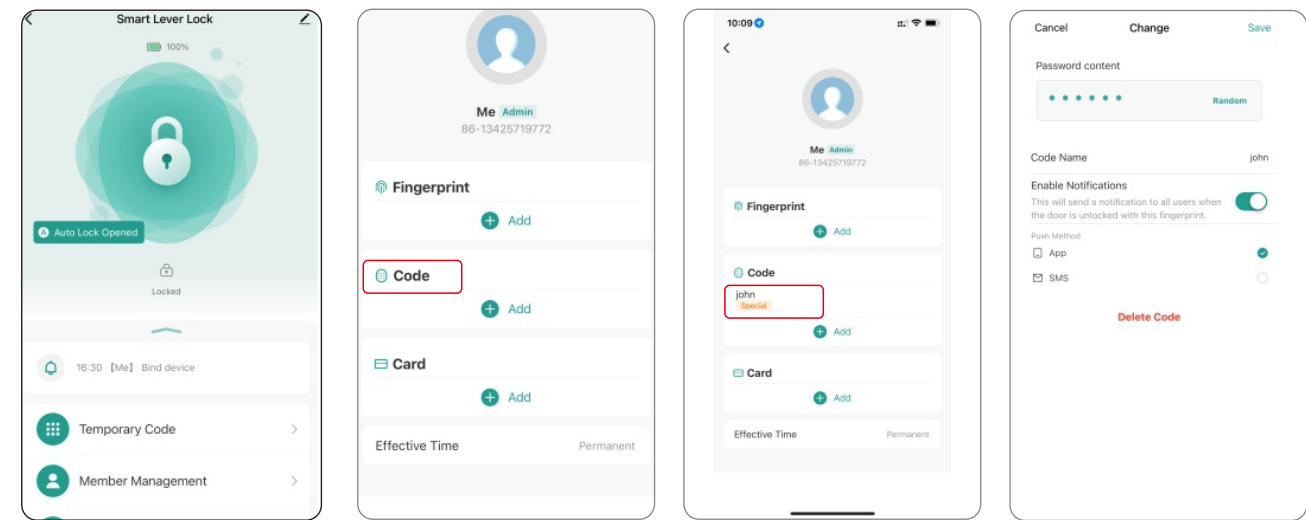
Haga clic en Añadir en la opción Código.
- Paso 3**

Haga clic en Aleatorio y asigne un nombre de usuario.
- Paso 4**

Guardar y listo.

9.7 Eliminar la contraseña de usuario

En la configuración de la aplicación Tuya Smart, puede hacer clic en el nombre del código y eliminarlo con la siguiente operación.



Paso 1
Seleccione Miembro.

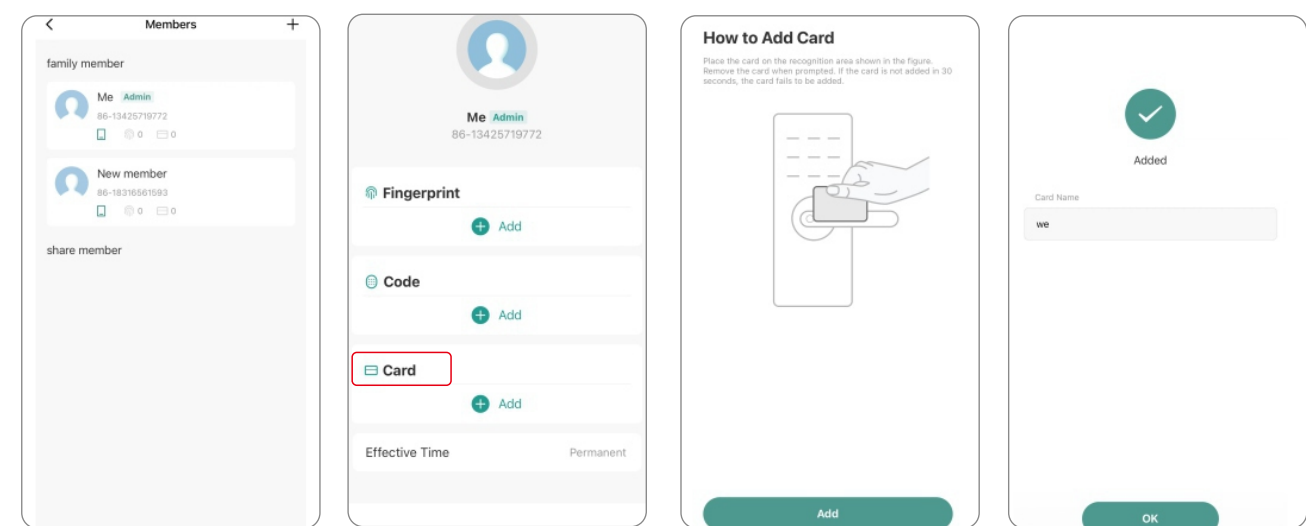
Paso 2
Elija Código.

Paso 3
Haga clic en el nombre del código.

Paso 4
Elimine el usuario del código.

9.8 Añadir tarjeta de usuario

En la interfaz de la aplicación inteligente Tuya, puede hacer clic en «Gestión de miembros» y añadir la tarjeta de usuario.



Paso 1
Seleccionar miembro

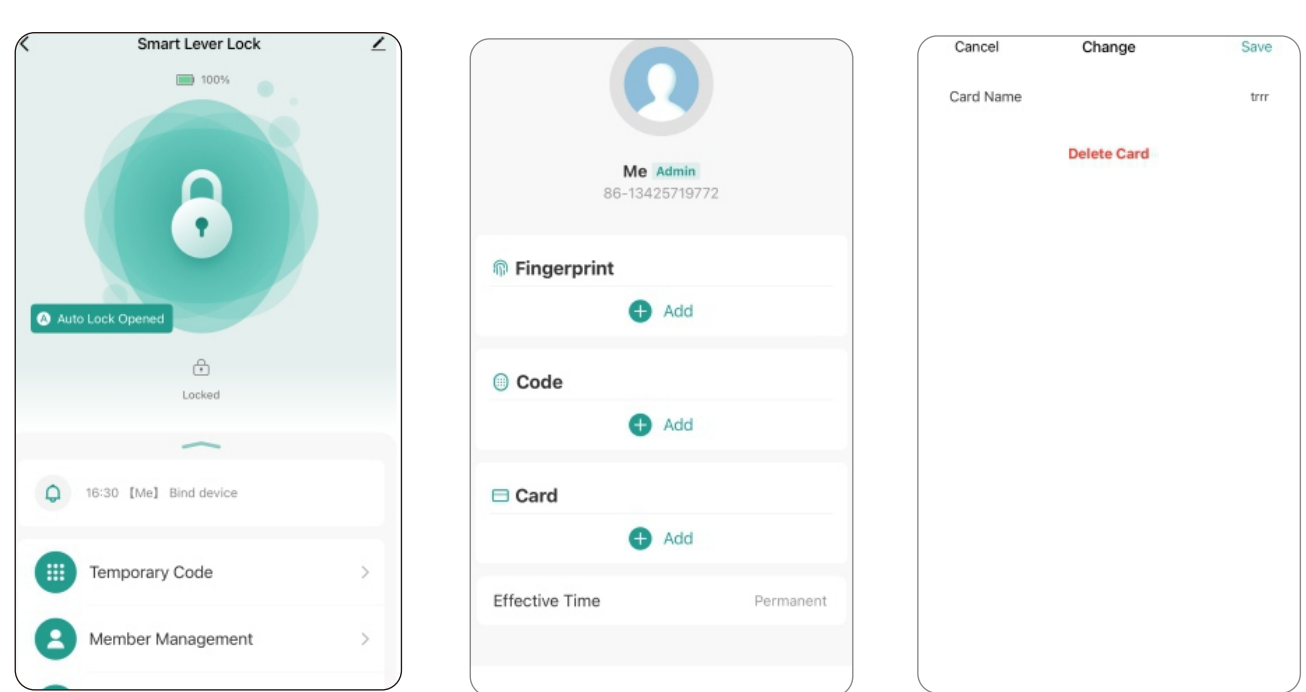
Paso 2
Hacer clic en Añadir en la opción Tarjeta

Paso 3
Tocar la tarjeta en el área de inducción del candado

Paso 4
Hecho

9.9 Eliminar tarjeta de usuario

En la configuración de la aplicación inteligente Tuya, puede hacer clic en el nombre de la tarjeta de usuario y eliminarla con la siguiente operación.



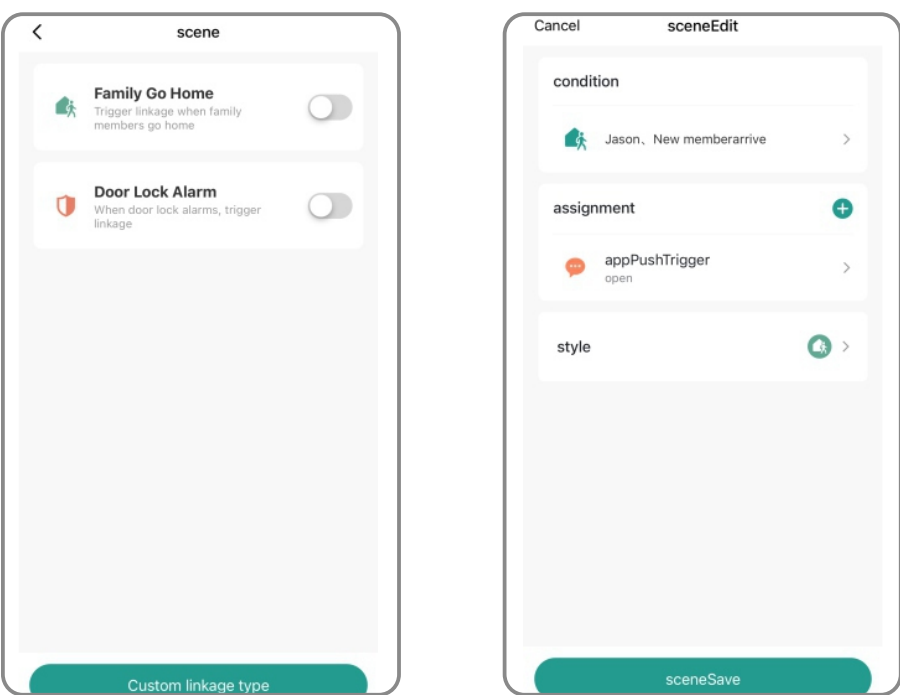
Paso 1
Seleccione Miembro.

Paso 2
Elija el nombre de la tarjeta.

Paso 3
Elimine la tarjeta de usuario.

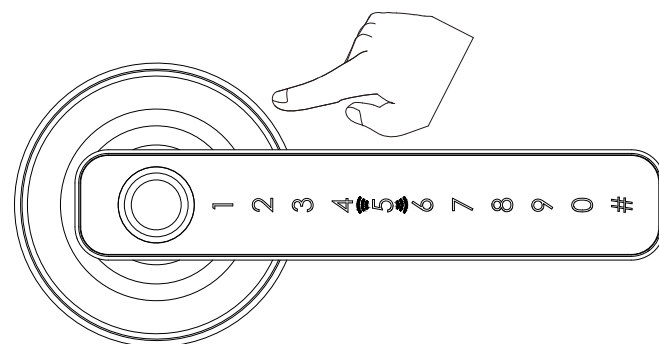
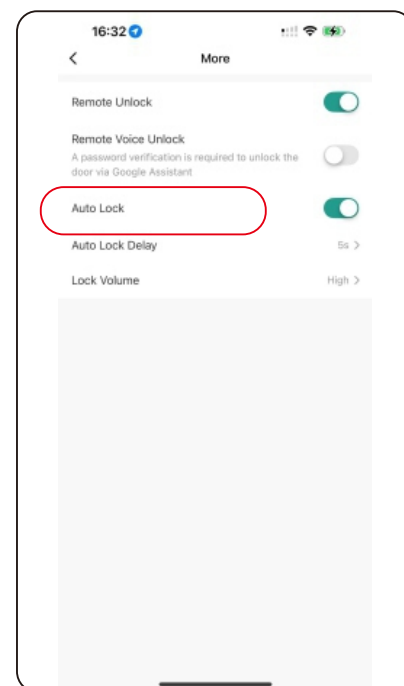
9.10 Enlace inteligente y ajustes

En la aplicación Tuya, puede hacer clic en «Escenas inteligentes» para obtener más escenas y más opciones para las funciones según las condiciones de uso.



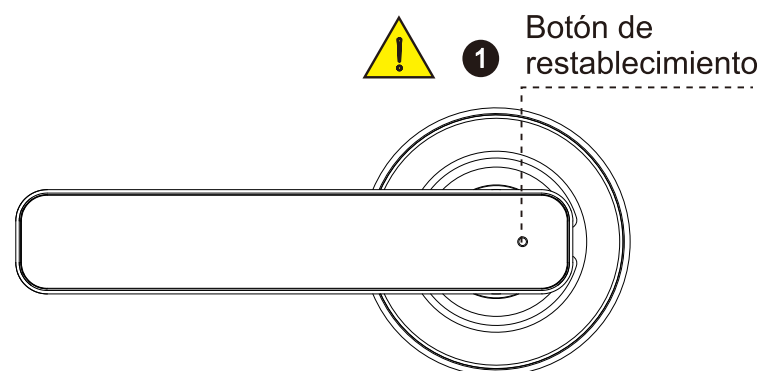
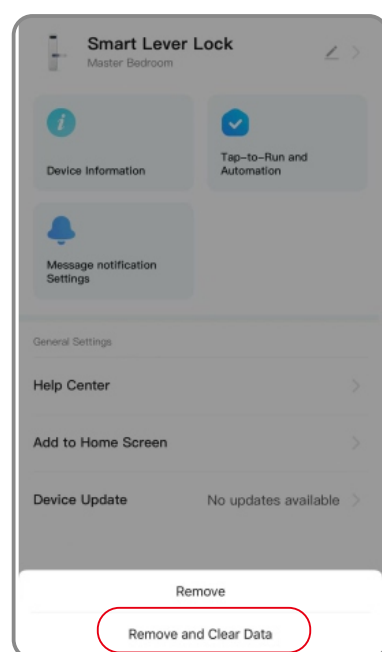
9.11 Modo de paso

En la configuración de la aplicación inteligente Tuya, puede desactivar el «bloqueo automático» y, a continuación, desbloquear la cerradura una vez con la huella dactilar o una tarjeta válida. La cerradura permanecerá en estado de apertura permanente. Puede activar el «bloqueo automático» y cancelar este modo de paso o desbloquearla una vez para cancelar esta función.



10. Restablecimiento de la cerradura

En la configuración de la aplicación inteligente Tuya, puede hacer clic en «Eliminar dispositivo» y seleccionar «Desconectar y borrar datos» para restablecer la cerradura, que se restablecerá a su estado de fábrica. Podrá utilizar cualquier huella dactilar para desbloquear la cerradura y otros usuarios podrán añadir la cerradura en su aplicación móvil. También puede restablecer la cerradura mediante el hardware. Consulte la página 2.



11. Solución de problemas y soluciones (preguntas frecuentes)

Pregunta 1: ¿Puedo desbloquear la puerta con mi huella dactilar la primera vez?

Respuesta: Una vez que haya terminado la instalación y haya encendido la cerradura con 4 pilas alcalinas AAA, puede pulsar cualquier huella dactilar para desbloquear la puerta, con el fin de garantizar que puede acceder a la puerta antes de configurar la cerradura con la aplicación móvil.

Pregunta 2: ¿Qué tipo de pilas debemos utilizar?

Respuesta: Se recomienda encarecidamente alimentar esta cerradura con 4 pilas alcalinas AAA. No utilice ningún otro tipo de pilas ni pilas de Zn/Mn.

Pregunta 3: ¿La cerradura se bloquea automáticamente?

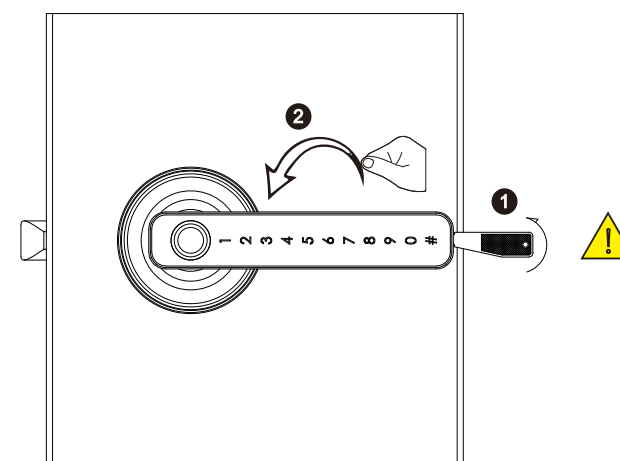
Respuesta: Después de desbloquear la puerta una vez, esta se bloqueará tras 5 segundos.

Pregunta 4: Quiero transferir la cerradura a mi amigo, ¿cómo puede añadirla con su móvil?

Respuesta: Elimine este dispositivo de su aplicación móvil. Puede hacer clic en «Eliminar dispositivo» y seleccionar «Desconectar y borrar datos» para restablecer la cerradura, o consulte la página 2 para ver más opciones.

Pregunta 5: Introduzco la llave manual y giro, pero no puedo desbloquear la puerta.

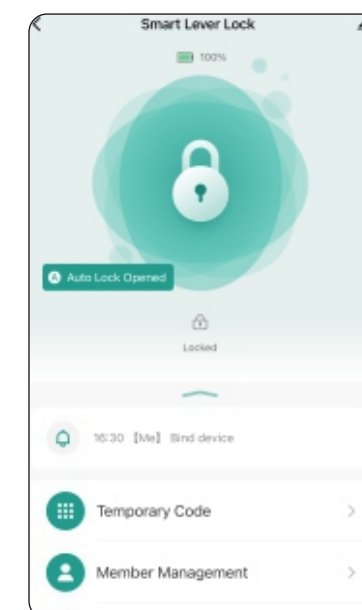
Respuesta: Introduzca la llave manual y presione la manija para desbloquear la puerta, consulte la foto a continuación:



Tenga en cuenta que después de introducir la llave en la cerradura y girarla en sentido horario, debe presionar la manija para desbloquear la puerta, pero no utilizar la llave para desbloquearla directamente.

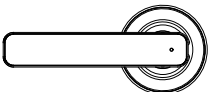
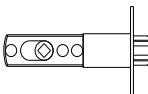
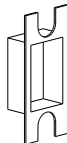
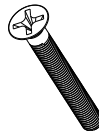
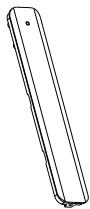
Pregunta 6: ¿Es posible desbloquear la puerta de forma remota?

Respuesta: Se necesita una pasarela adicional para el desbloqueo remoto. Póngase en contacto con nuestro servicio de ventas. Una vez realizada la configuración, puede pulsar el icono de la aplicación para desbloquear la puerta de forma remota.

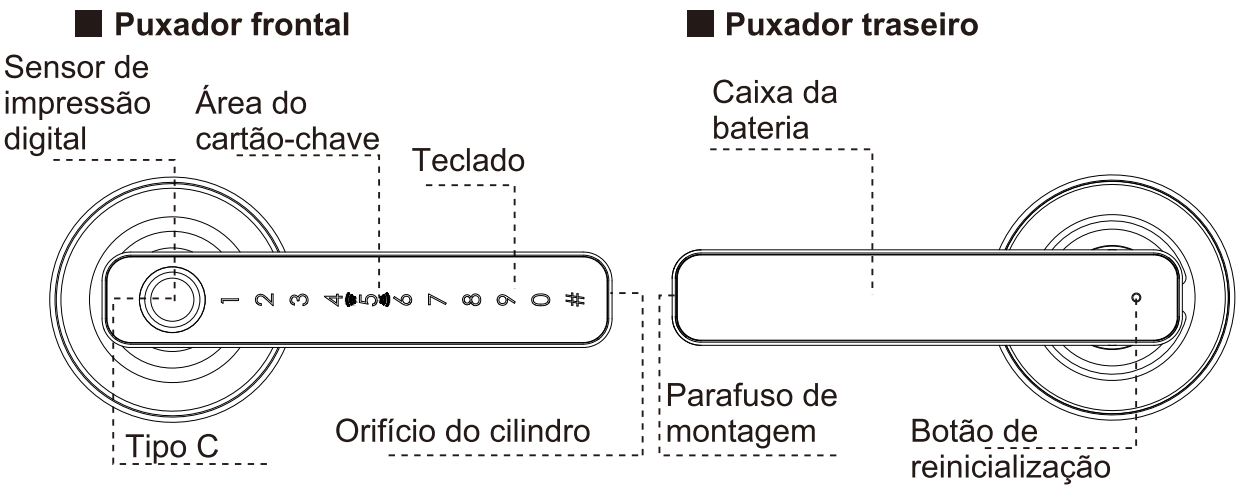


1. ACESSÓRIOS DE EMBALAGEM

Verifique a caixa de embalagem e os acessórios quando receber a fechadura.

Espeçura da porta Quantidade	a  1 unidade Painel frontal	b  1 unidade Painel traseiro	c  1 unidade Encaixe	d  1 unidade Placa de fechadura	e  1 unidade Caixa de fechadura	
	f  35-45mm M4x35:2	g  45-55mm M4x45:2	h  35-45mm M3x6:1	i  1 unidade Tampa da bateria	j  2 unidades Capa decorativa	k  2 unidades Chave manual

2. ESPECIFICAÇÕES DO PRODUTO



PARA ABRIR E FECHAR

Digite a senha válida e confirme com o botão # ou pressione o dedo ou toque com o cartão IC válido na área do cartão-chave para destrancar a porta. A fechadura será trancada automaticamente após 5 segundos (fechada).

Chave manual: pode inserir a chave manual, girar e pressionar a maçaneta para destrancar a porta.

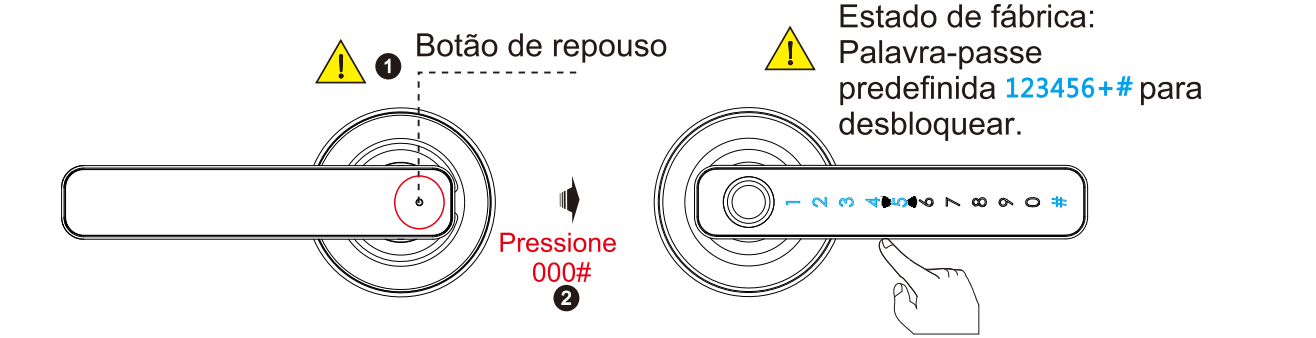
3. INTRODUÇÃO AO SISTEMA

Material	Liga de alumínio, liga de zinco, ABS, acrílico
Cores disponíveis	Preto/níquel acetinado
Espessura da porta	35-55mm
Comunicação	BLE5.0
SO compatível	iOS 7.0 ou superior, Android 4.4 ou superior
Vida útil da bateria	Cerca de 7000 vezes de desbloqueio normal (10-12 meses)
Fonte de alimentação	DC6V: 4 pilhas alcalinas AAA
Corrente estática	<50uA
Corrente dinâmica	<100mA
Modo de desbloqueio	Impressão digital, senha, cartão IC, APP, chave manual
Tempo de desbloqueio	1~1,5 segundos
Temperatura de funcionamento	-20~50 graus
Humidade de funcionamento	10%~95%
Senha de fábrica	Senha de fábrica: 123456, após a configuração, ela será inválida.
Entalhe disponível	60-70 trinco único ajustável, 5572/6072/4585/6085 encaixe, etc.
Senha virtual	Disponível
Capacidade do utilizador	Senha + cartão: 100; Impressão digital: 100;

4. REINICIAR PARA O ESTADO DE FÁBRICA

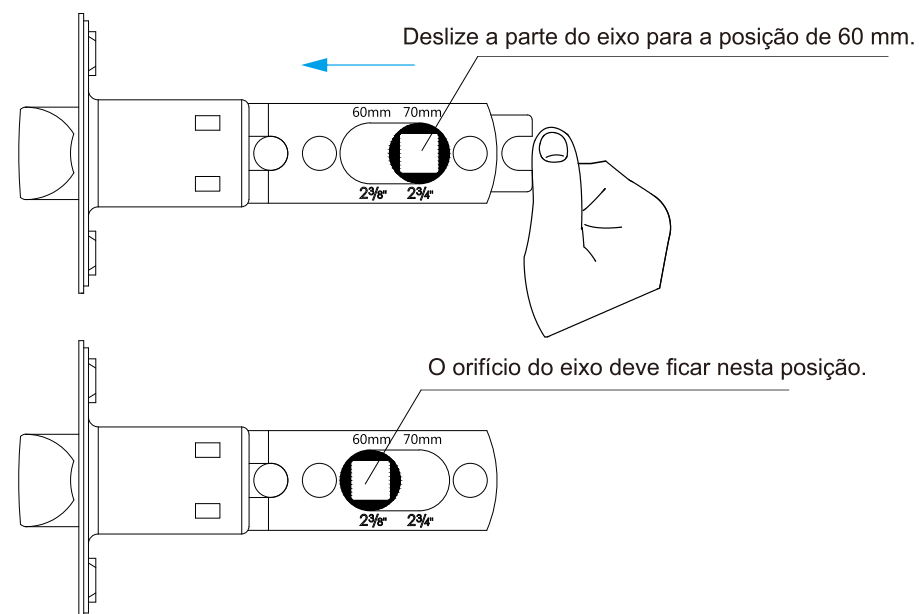
 **ATENÇÃO**

Existe um botão de reinicialização na parte de trás do painel traseiro. Pode pressionar este botão por 5 segundos, os números de 5 a 1 farão uma contagem regressiva para desligar e, em seguida, pressione **000#** para confirmar a inicialização. Depois de a fechadura ser reposto para o estado de fábrica, a palavra-passe mestre predefinida é: **123456**. Pode abrir a porta com a palavra-passe predefinida ou qualquer impressão digital.



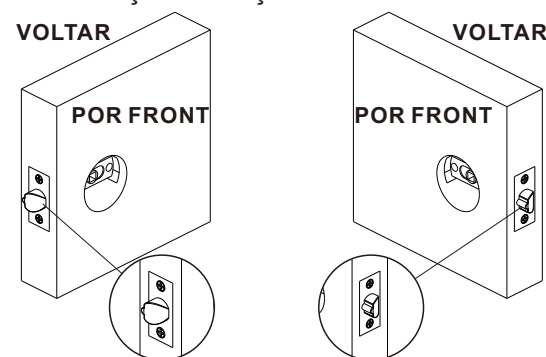
5. Ajuste o ferrolho no backset

O ferrolho é ajustável para se adequar a diferentes tamanhos de backset da porta. Pode ajustá-lo de 70 mm (2 3/4") a 60 mm (2 3/8") (ferrolho único padrão).



6. Defina a direção do trinco para o lado interno e o lado externo

Preste atenção à direção da trava antes da instalação

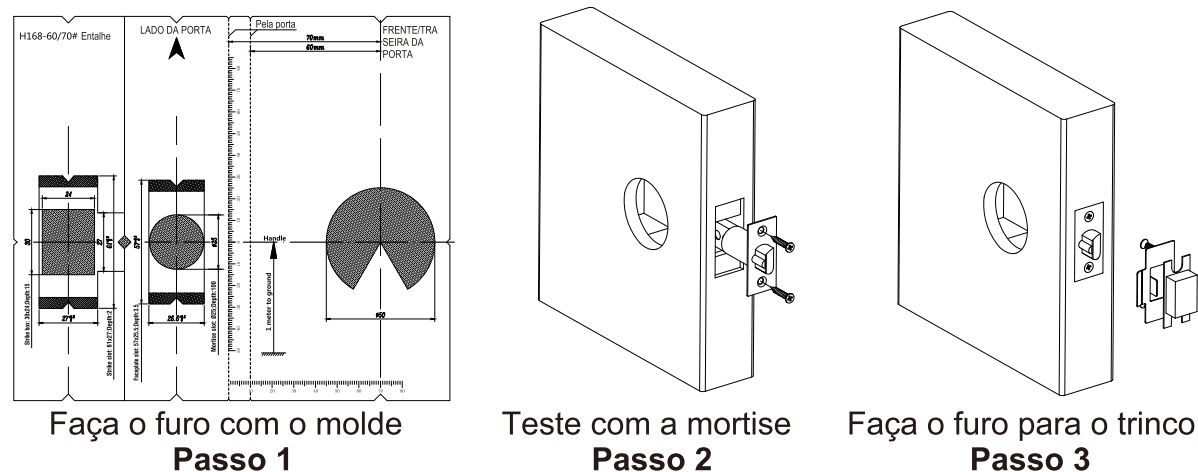


7. PREPARAÇÃO PARA A INSTALAÇÃO

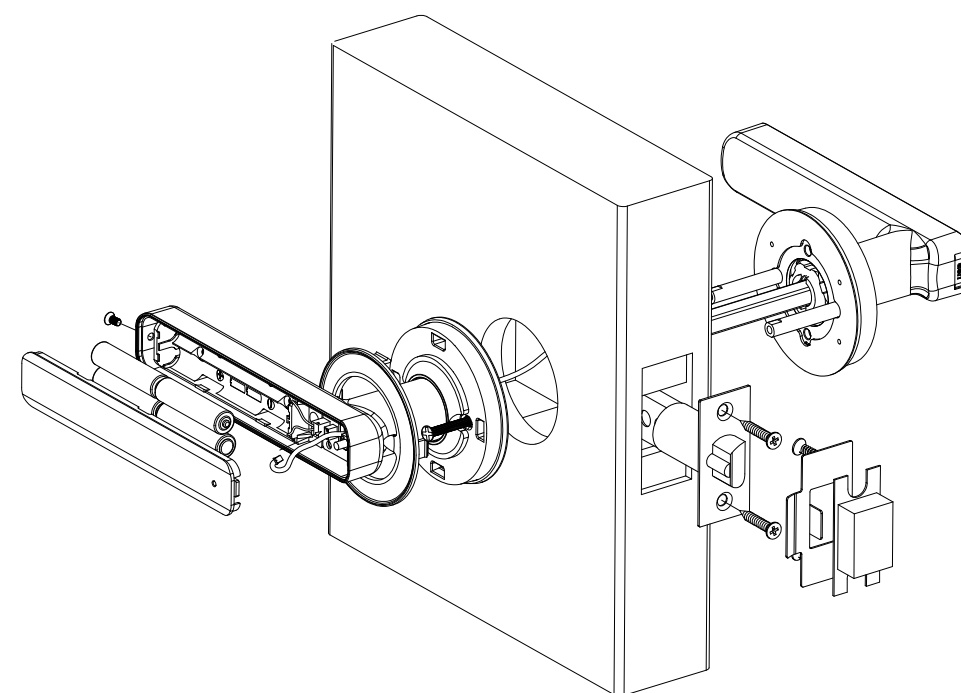
7.1 Desenho de linhas

Desenhe uma linha central horizontal dentro e fora da porta a 1 metro do chão. Dobre o gabarito do orifício, alinhe a linha central da maçaneta com a linha central horizontal da porta e, em seguida, desenhe as linhas dos orifícios na frente e na lateral.

Desenho da linha central



7.2 Vista da instalação



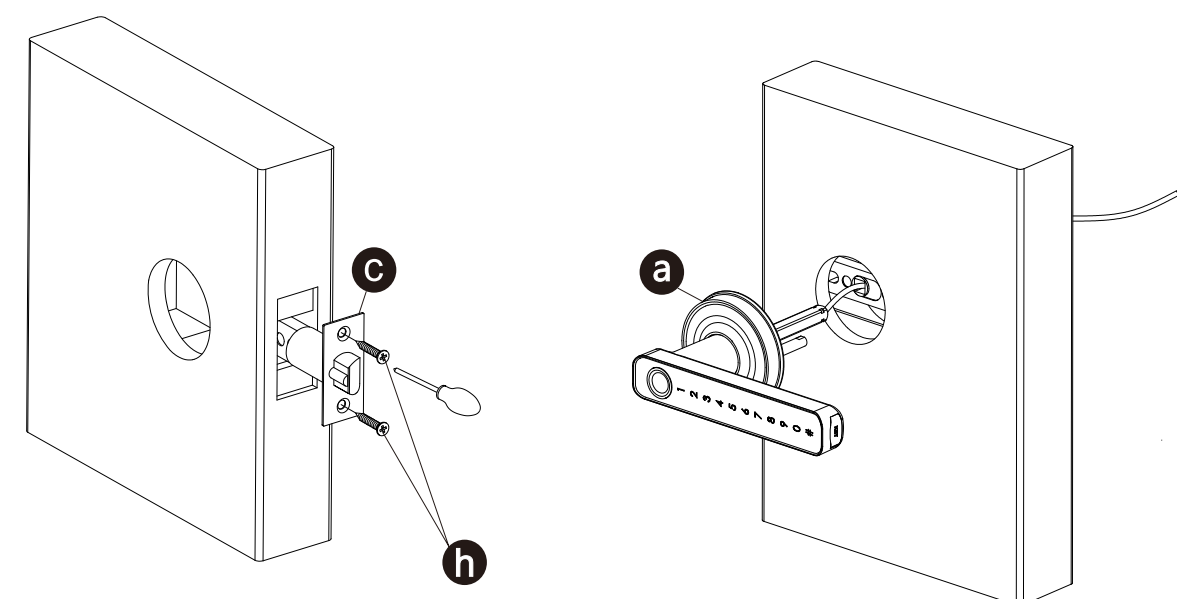
8. ETAPAS DE INSTALAÇÃO

8.1 Monte a mortise

Monte a mortise (c) na ranhura que foi perfurada de acordo com o molde.

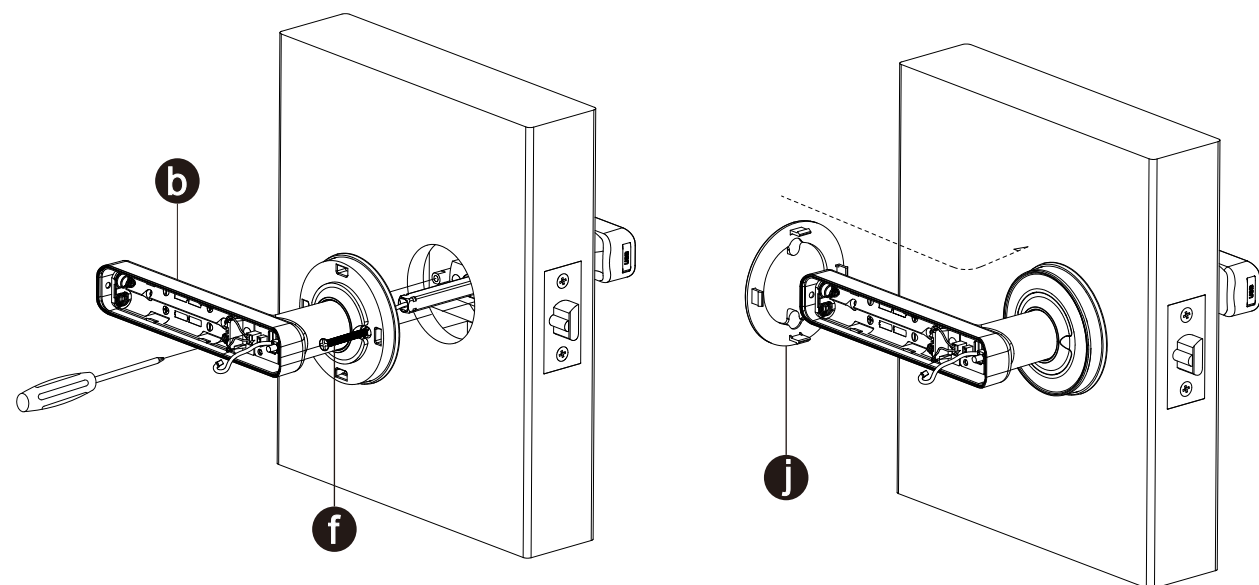
8.2 Montar a maçaneta frontal

Passe o cabo pelo orifício da trava com a trava do eixo.

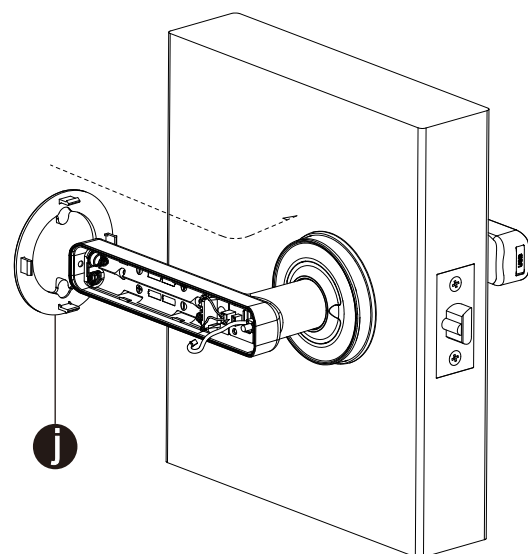


8.3 Conectar o cabo

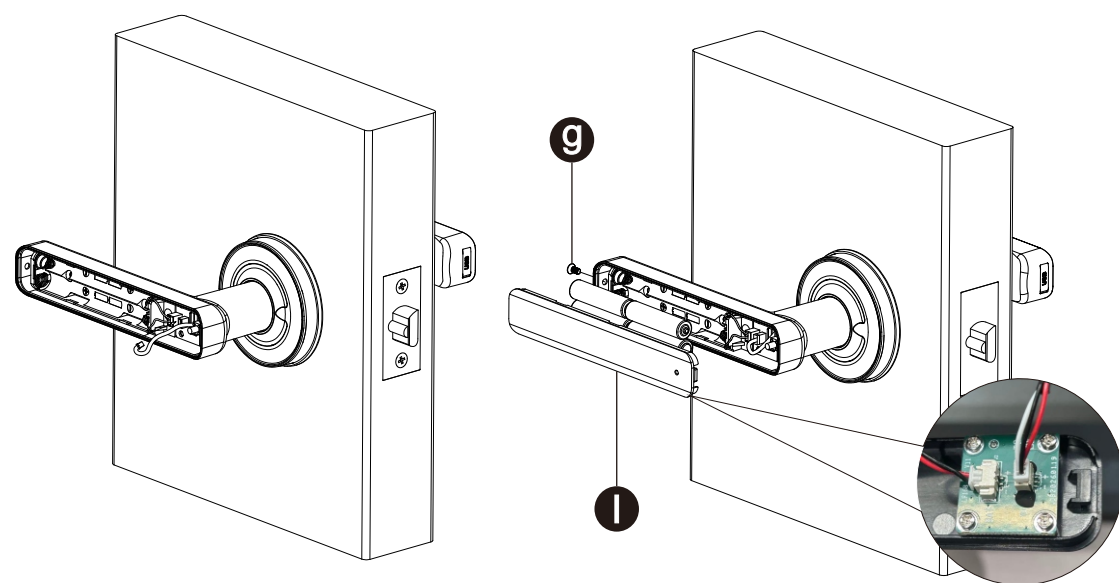
Conecte o cabo à placa PCB na maçaneta traseira.

**8.4 Fixar a roseta**

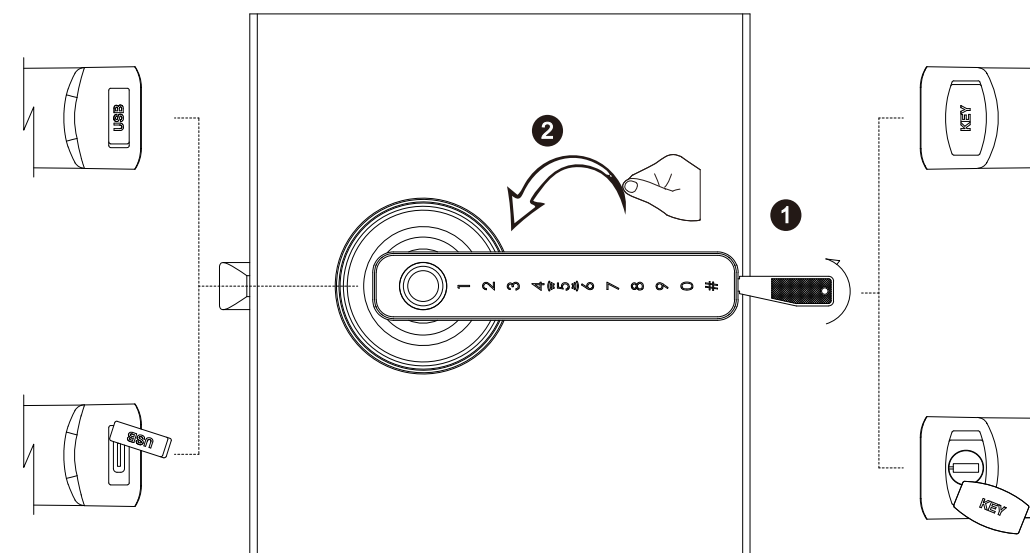
Passa a tampa de plástico da maçaneta e prenda com a roseta.

**8.5 Montar a caixa da bateria**

Coloque 4 pilhas alcalinas AAA e prenda a tampa da caixa da bateria.

**8.6 Ajuste o painel da fechadura**

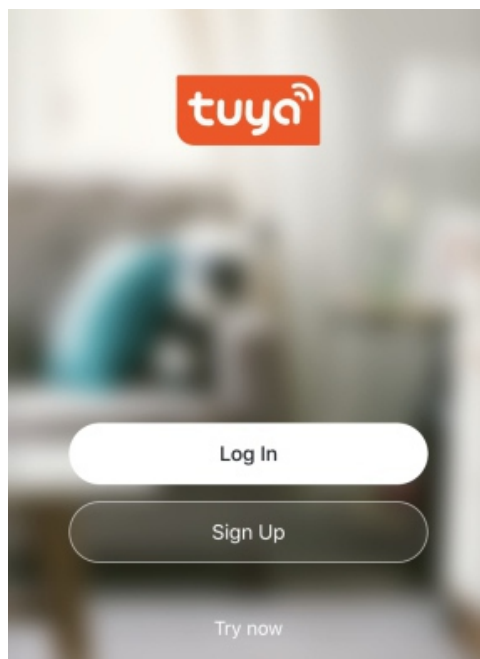
Após concluir a instalação, ajuste a posição do painel da fechadura ou os parafusos, caso estejam muito apertados. Teste com a senha: 123456, confirme com # ou você pode girar a chave manual e pressionar a maçaneta para abrir.

**9. Configurações do aplicativo Tuya**

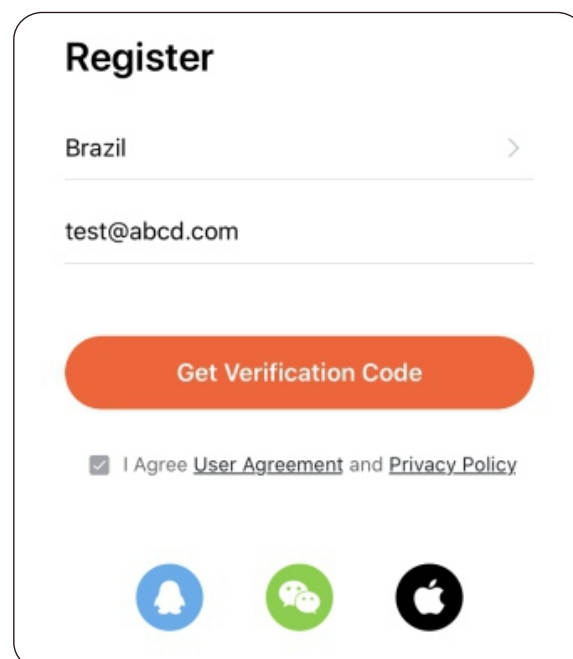
Baixe o Tuya smart ou Smart life na Apple Store ou Google Play. Você também pode escanear o código QR abaixo para baixar o aplicativo diretamente.



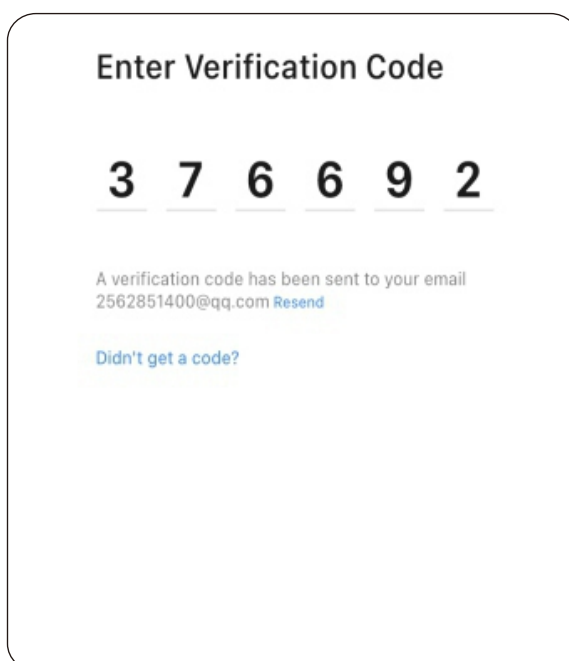
9.1 Registe uma conta com o seu e-mail ou número de telemóvel.



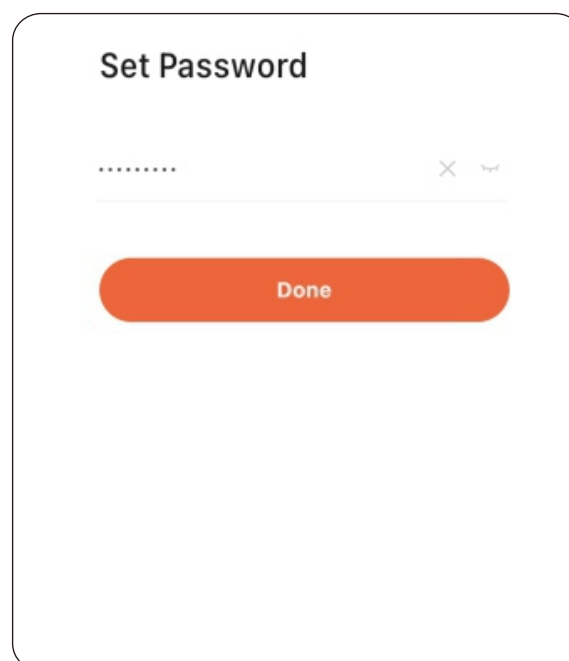
9.1.1 Inscreva-se



9.1.2 Introduza o telemóvel ou e-mail Obter código de verificação



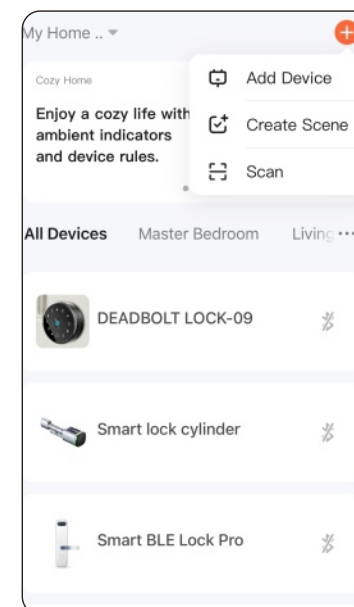
9.1.3 Introduza o código enviado para o seu e-mail ou telemóvel



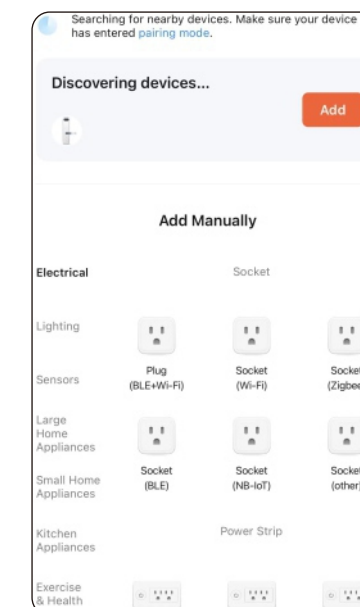
9.1.3 Defina a palavra-passe e inicie sessão

9.2 Configuração inteligente

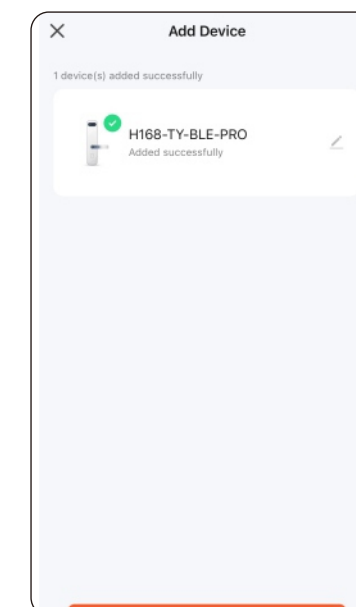
Execute a aplicação Tuya smart e clique em «Adicionar dispositivo» na posição superior direita para a digitalização automática:



Passo 1
Adicionar dispositivo



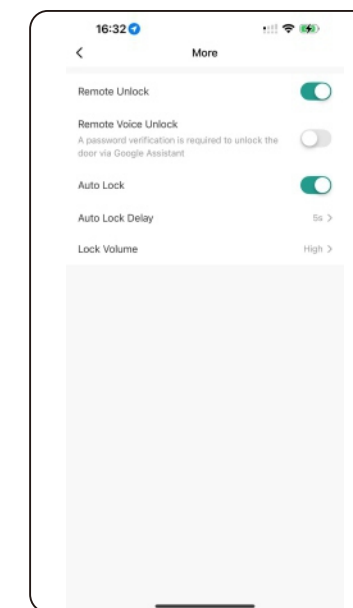
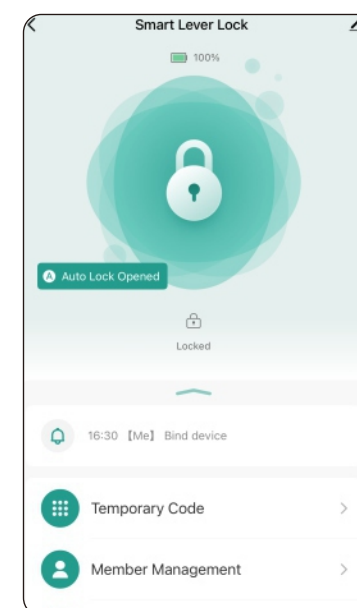
Passo 2
Ative a fechadura
Clique em «Adicionar»



Passo 3
Concluído

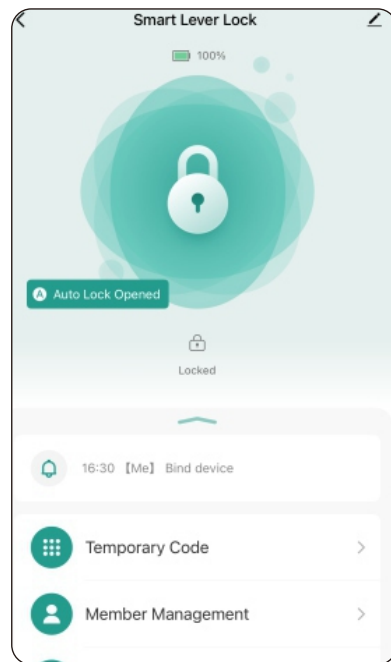
9.3 Descrição da função

Na interface da aplicação Tuya smart, pode ver as funcionalidades das fechaduras inteligentes, tais como registos e definições de membros/desbloqueios, etc. Também pode deslizar a barra para desbloquear a porta diretamente.

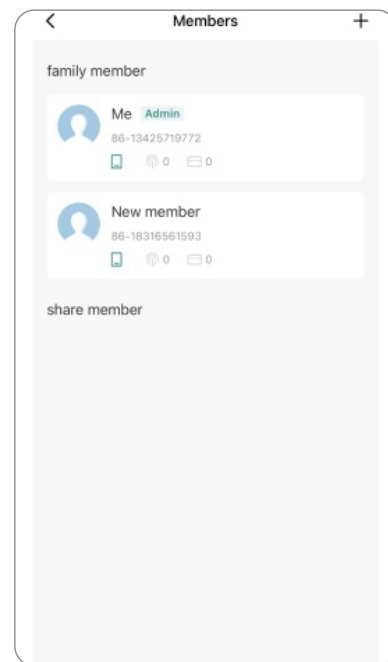


9.4 Adicionar impressão digital do utilizador

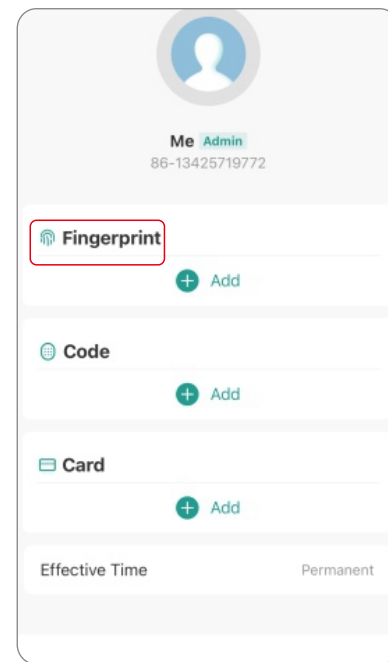
Na interface da aplicação inteligente Tuya, pode clicar em «Gestão de membros» e adicionar a impressão digital.



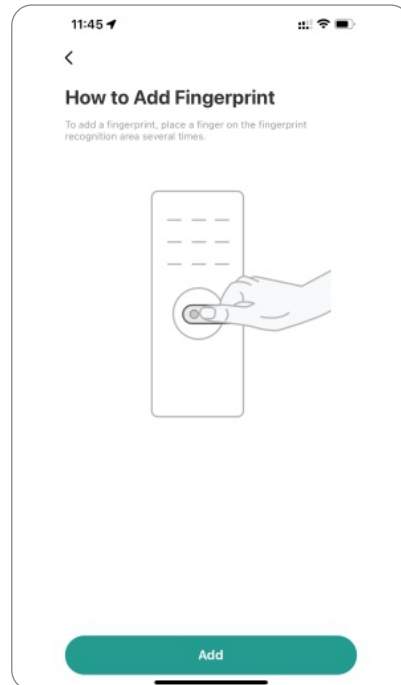
Passo 1
Selecione Membro



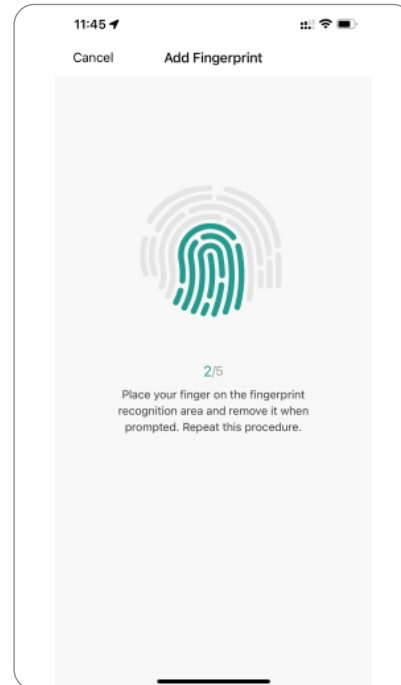
Passo 2
Clique no botão
Adicionar na opção
Impressão digital



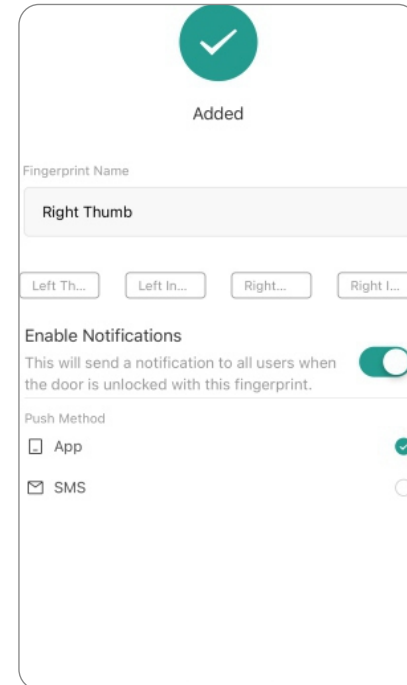
Passo 3
Clique em Adicionar na
opção Impressão digital



Passo 4
Iniciar captura



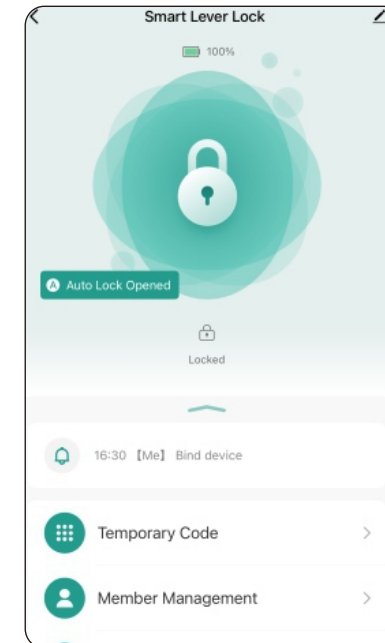
Passo 5
Pressione o dedo 5
vezes



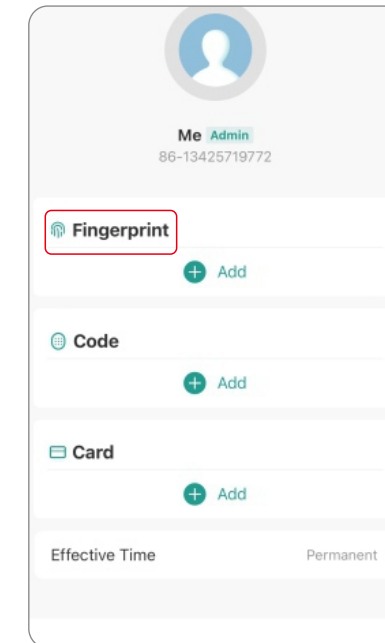
Passo 6
Concluído e nomeie-o

9.5 Eliminar impressão digital do utilizador

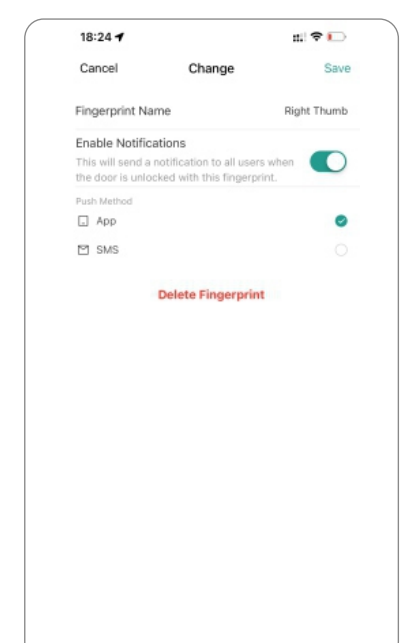
Nas definições da aplicação Tuya Smart, pode clicar em «Gestão de membros» e eliminá-la com as operações abaixo.



Passo 1
Selecione Membro



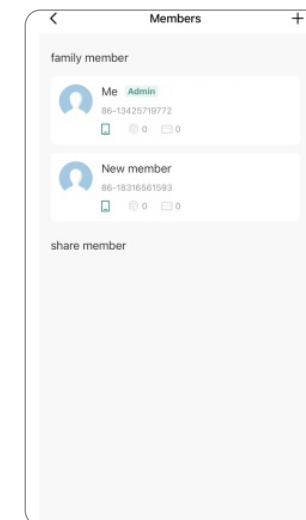
Passo 2
Escolha o nome da
impressão digital



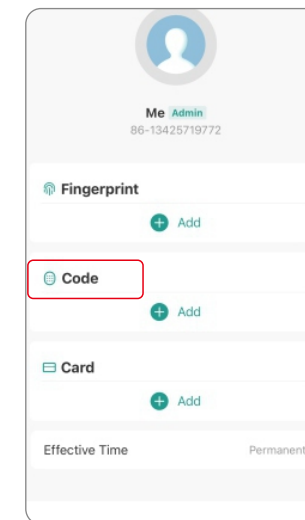
Passo 3
Elimine a impressão
digital do utilizador

9.6 Adicionar palavra-passe do utilizador

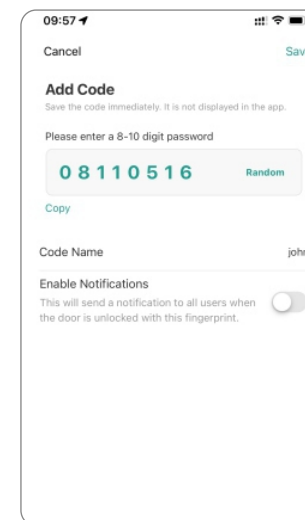
Na interface da aplicação Tuya smart, pode clicar em «Gestão de membros» e adicionar a palavra-passe do utilizador.



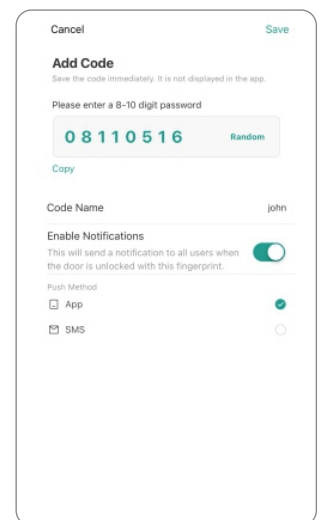
Passo 1
Selecione o
membro



Passo 2
Clique em
Adicionar na opção
Código



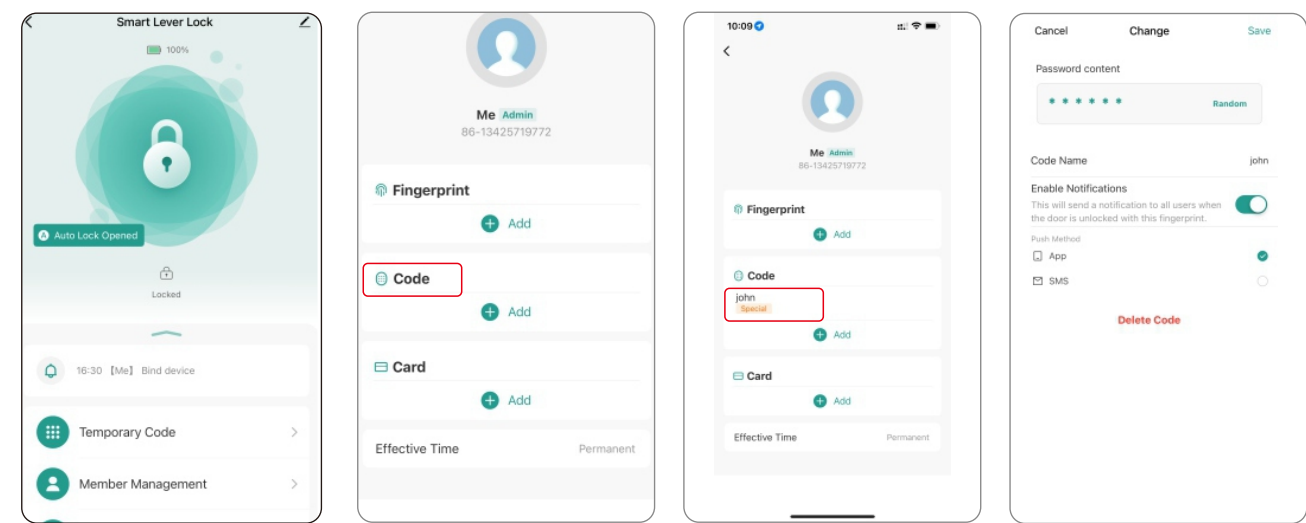
Passo 3
Clique em Aleatório
e nomeie o nome
de utilizador



Passo 4
Guardar e pronto

9.7 Eliminar a palavra-passe do utilizador

Nas definições da aplicação Tuya Smart, pode clicar no nome do código e eliminá-lo com a operação abaixo.



Passo 1

Selecione o membro

Passo 2

Escolha o código

Passo 3

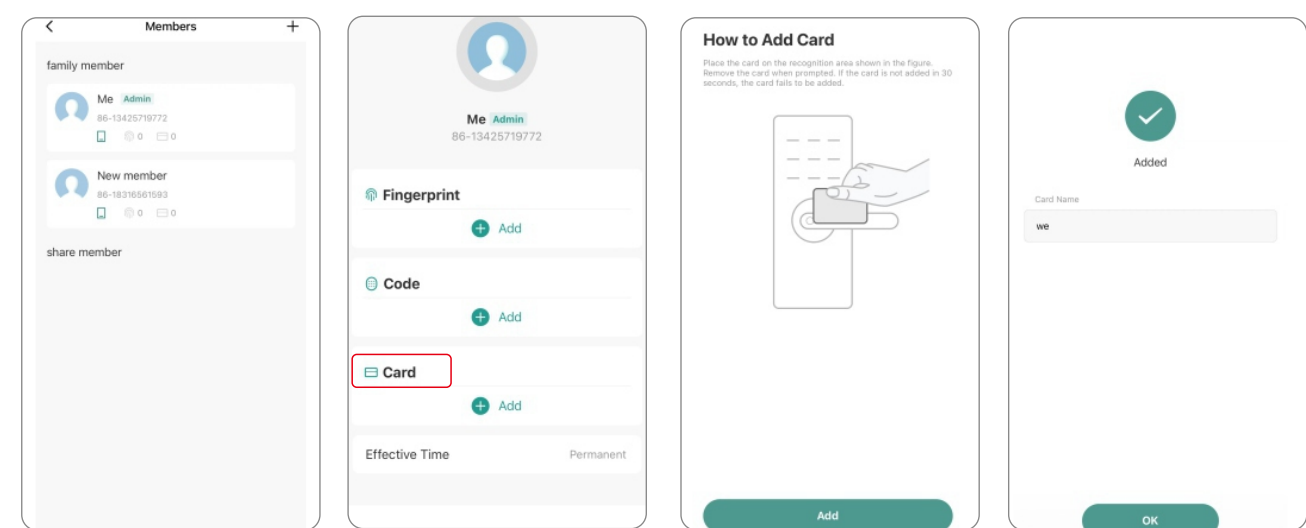
Clique no nome do código

Passo 4

Elimine o utilizador do código

9.8 Adicionar cartão de utilizador

Na interface da aplicação Tuya Smart, pode clicar em «Gestão de membros» e adicionar o cartão de utilizador.



Passo 1

Selecionar membro

Passo 2

Clicar em «Adicionar» na opção «Cartão»

Passo 3

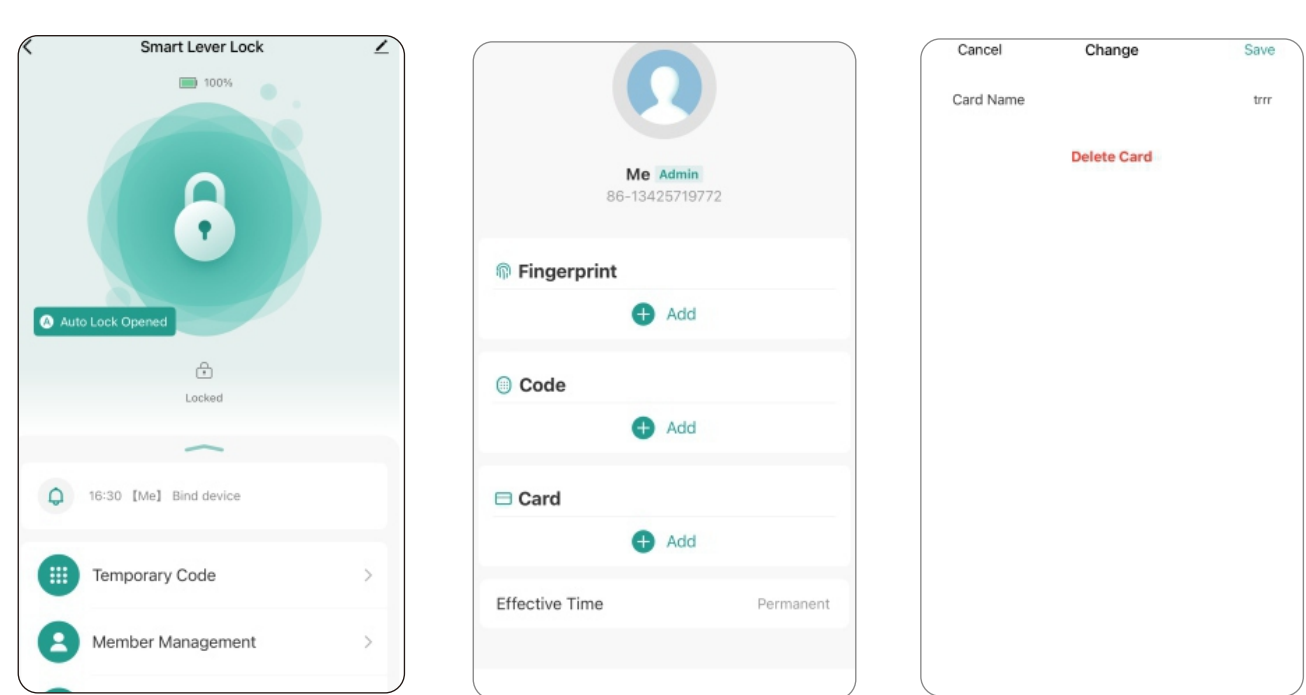
Tocar no cartão na área de indução da fechadura

Passo 4

Concluído

9.9 Eliminar cartão de utilizador

Nas definições da aplicação Tuya Smart, pode clicar no nome do cartão de utilizador e eliminá-lo com a operação abaixo.



Passo 1

Selecionar membro

Passo 2

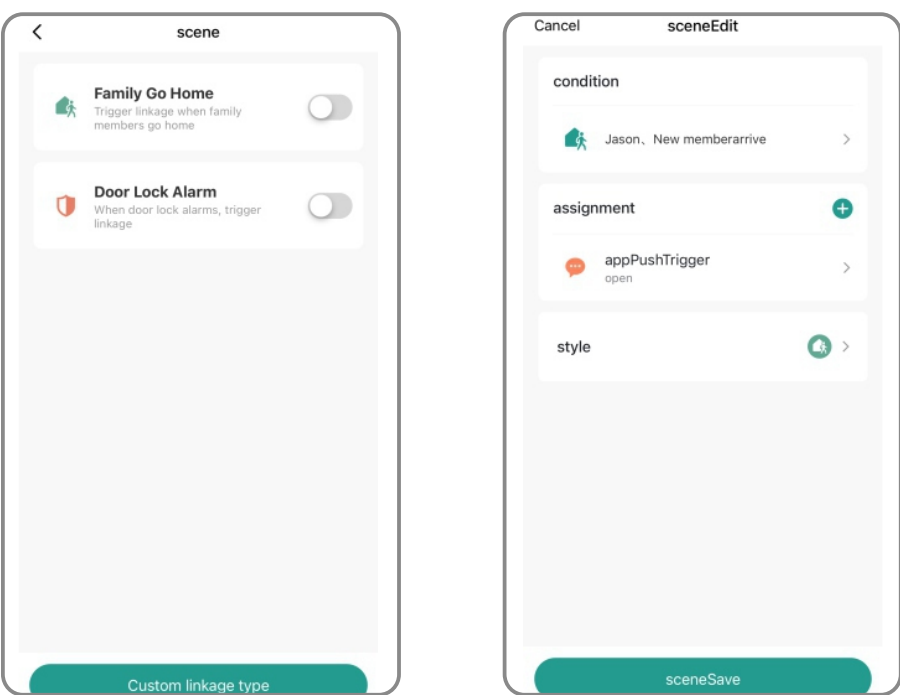
Escolher o nome do cartão

Passo 3

Eliminar cartão de utilizador

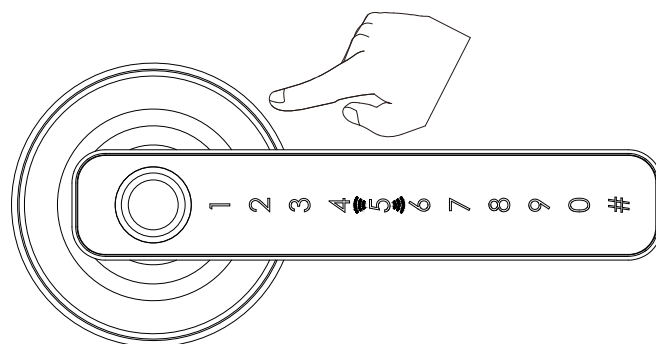
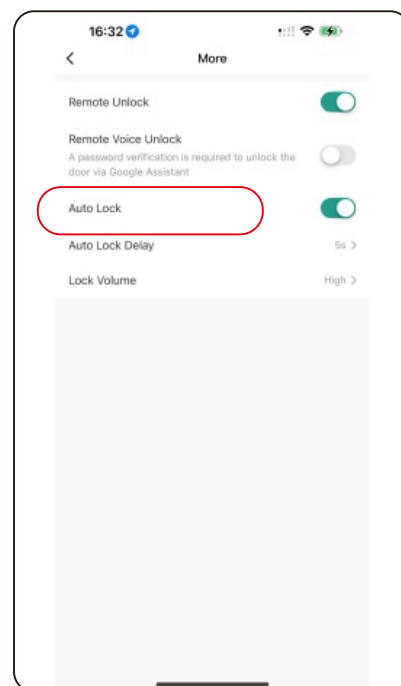
9.10 Ligação inteligente e definições

Na aplicação Tuya, pode clicar em «Cenas inteligentes» para mais cenas e mais opções para as funcionalidades, dependendo das condições de utilização.



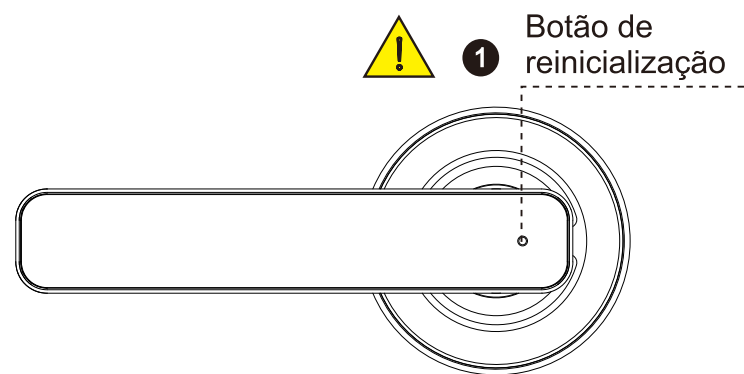
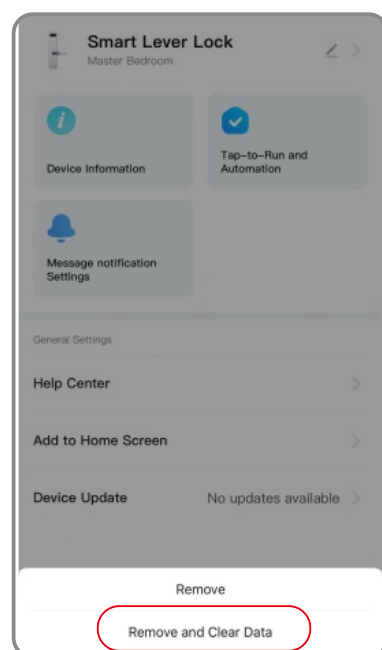
9.11 Modo de passagem

Nas configurações do aplicativo Tuya Smart, pode desativar o “Bloqueio automático” e, em seguida, desbloquear a fechadura uma vez com a impressão digital ou um cartão válido. A fechadura ficará em estado de abertura permanente. Pode ativar o “Bloqueio automático” e cancelar este modo de passagem ou desbloquear uma vez para cancelar esta função.



10. Reiniciar a fechadura

Nas definições da aplicação inteligente Tuya, pode clicar em «Remover dispositivo» e escolher «Desligar e apagar dados» para reiniciar a fechadura. A fechadura será então definida para o estado de fábrica e poderá utilizar qualquer impressão digital para desbloquear a fechadura. Outros utilizadores também poderão adicionar a fechadura na sua aplicação móvel. Ou pode reiniciar a fechadura através do hardware. Consulte a página 2.



11. Resolução de problemas e soluções (Perguntas frequentes)

Pergunta 1: Posso desbloquear a porta com a minha impressão digital na primeira vez?

Resposta: Depois de concluir a instalação e ligar a fechadura com 4 pilhas alcalinas AAA, pode pressionar qualquer impressão digital para desbloquear a porta, para garantir que pode aceder à porta antes de configurar a fechadura com o aplicativo móvel.

Pergunta 2: Que tipo de pilha devemos usar?

Resposta: É altamente recomendável que esta fechadura seja alimentada por 4 pilhas alcalinas AAA. Não utilize outras pilhas ou pilhas de Zn/Mn!

Pergunta 3: A fechadura é bloqueada automaticamente?

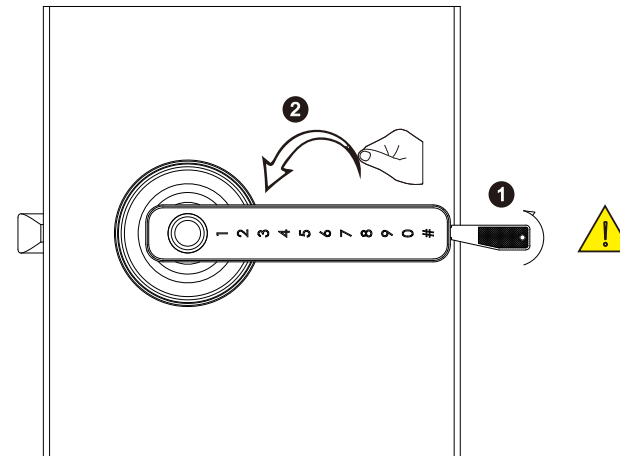
Resposta: Depois de desbloquear a porta uma vez, a porta será bloqueada após 5 segundos.

Pergunta 4: Quero transferir a fechadura para um amigo. Como ele pode adicionar a fechadura com o telemóvel?

Resposta: Remova este dispositivo da sua aplicação móvel. Pode clicar em «Remover dispositivo» e seleccionar «Desligar e apagar dados» para redefinir a fechadura ou consulte a página 2 para mais opções.

Pergunta 5: Insiro a chave manual e giro, mas não consigo destrancar a porta.

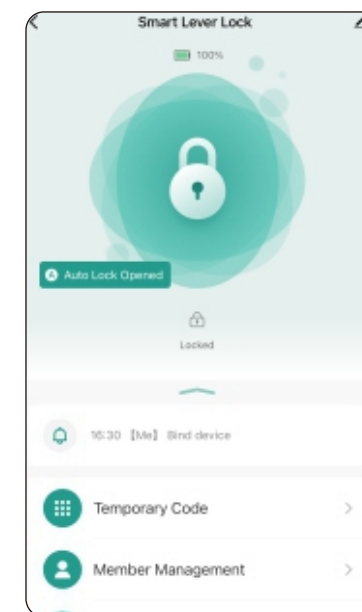
Resposta: Insira a chave manual e pressione a maçaneta para destrancar a porta, consulte a foto abaixo:



Observe que, depois de inserir a chave na fechadura e girar no sentido horário, você deve pressionar a maçaneta para destrancar a porta, e não usar a chave para destrancar a porta diretamente.

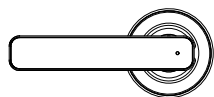
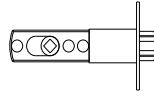
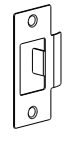
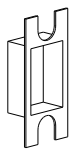
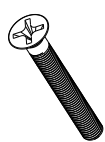
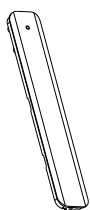
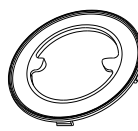
Pergunta 6: É possível destrancar minha porta remotamente?

Resposta: É necessário um gateway extra para destrancar remotamente. Entre em contato com nossa linha de atendimento de vendas. Após a configuração, você pode pressionar o ícone no aplicativo para destrancar remotamente.

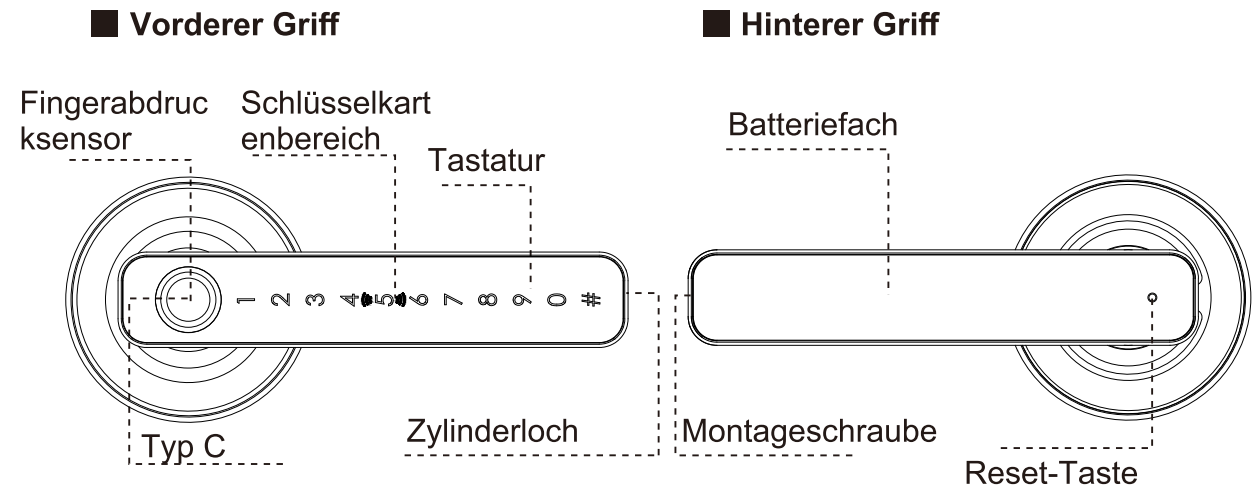


1. VERPACKUNGSZUBEHÖR

Bitte überprüfen Sie den Verpackungskarton und das Zubehör, wenn Sie das Schloss erhalten haben.

a  1Stück Frontplatte	b  1Stück Rückwand	c  1Stück Einsteckschloss	d  1Stück Schließblech	e  1Stück Schließblechkasten				
Türstärke Anzahl	f 	g 	h 	i  1Stück Batterie fachdeckel	j  2Stück Dekorative Abdeckung	k  2Stück Manueller Schlüssel	l  2Stück Tag-Karte	
	35-45mm	M4x35:2	M3x6:1	ST4x20:4				
	45-55mm	M4x45:2	M3x6:1	ST4x20:4				

2. PRODUKTSPEZIFIKATIONEN



ÖFFNEN UND SCHLIESSEN

Geben Sie das gültige Passwort ein und bestätigen Sie mit der Taste # oder drücken Sie mit dem Finger oder einer gültigen IC-Karte auf den Schlüsselkartenbereich, um die Tür zu entriegeln. Das Schloss wird nach 5 Sekunden automatisch verriegelt (geschlossen).

Manueller Schlüssel: Sie können den manuellen Schlüssel einstecken, drehen und dann den Griff drücken, um die Tür zu entriegeln.

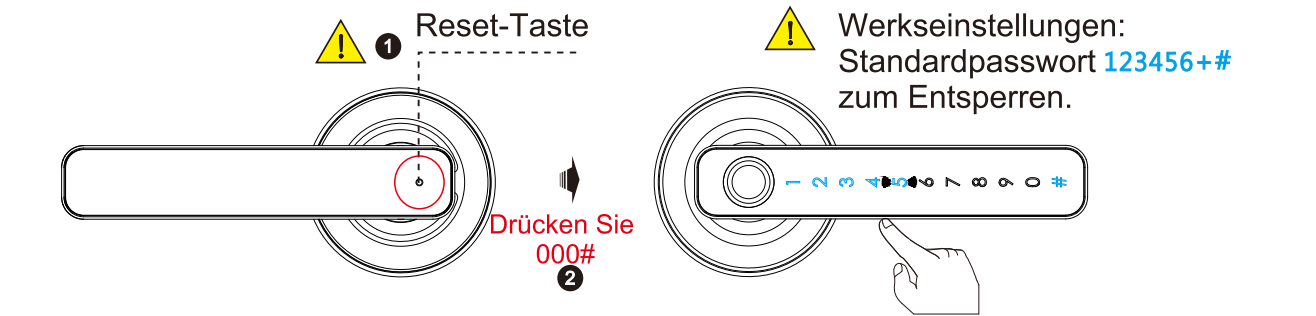
3. SYSTEMVORSTELLUNG

Material	Aluminiumlegierung, Zinklegierung, ABS, Acryl
Verfügbare Farben	Schwarz/Satin Nickel
Türstärke	35-55mm
Kommunikation	BLE5.0
Unterstützte Betriebssysteme	iOS 7.0 oder höher, Android 4.4 oder höher
Batterielebensdauer	Etwa 7000-mal normales Entriegeln (10-12 Monate)
Stromversorgung	DC6V: 4 Stück AAA-Alkalibatterien
Statischer Strom	<50uA
Dynamischer Strom	<100mA
Entriegelungsmethode	Fingerabdruck, Passwort, IC-Karte, APP, manueller Schlüssel
Entriegelungszeit	1 bis 1,5 Sekunden
Betriebstemperatur	-20bis 50 Grad
Betriebsfeuchtigkeit	10%~95%
Werkseinstellung	Werkseitiges Passwort: 123456, nach der Konfiguration ist es ungültig.
Verfügbare Einsteckschlösser	60-70 einstellbare Einzelverriegelung, 5572/6072/4585/6085 Einsteckschloss usw.
Virtuelles Passwort	Verfügbar
Benutzerkapazität	Passwort+Karte: 100; Fingerabdruck: 100;

4. AUF WERKSEINSTELLUNGEN ZURÜCKSETZEN

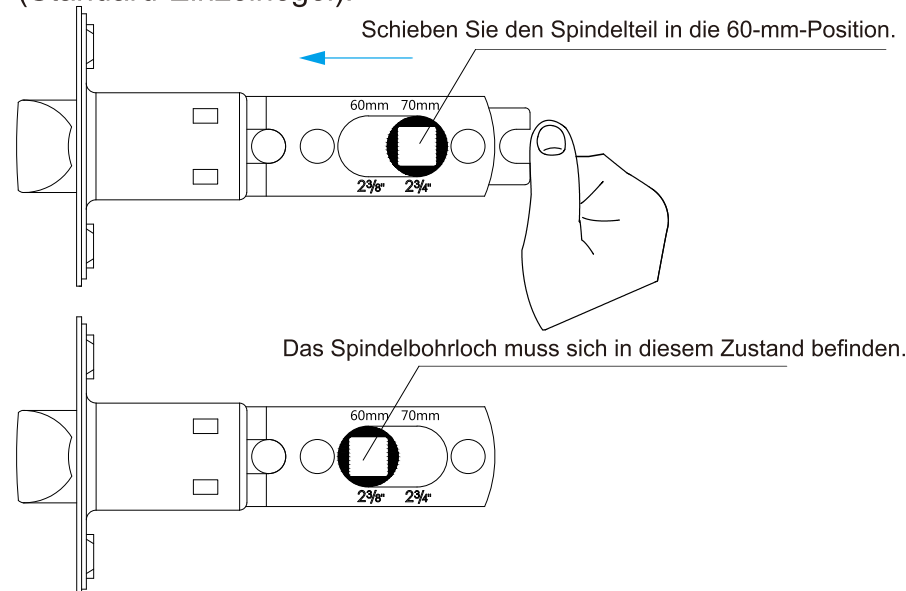
ACHTUNG

Auf der Rückseite der Rückwand befindet sich eine Reset-Taste. Halten Sie diese Taste 5 Sekunden lang gedrückt, die Zahlen 5 bis 1 werden heruntergezählt, bis sich das Gerät ausschaltet, und drücken Sie dann **000#**, um die Initialisierung zu bestätigen. Nachdem das Schloss auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt wurde, lautet das Standard-Masterpasswort: **123456**. Sie können die Tür mit dem Standardpasswort oder einem beliebigen Fingerabdruck öffnen.



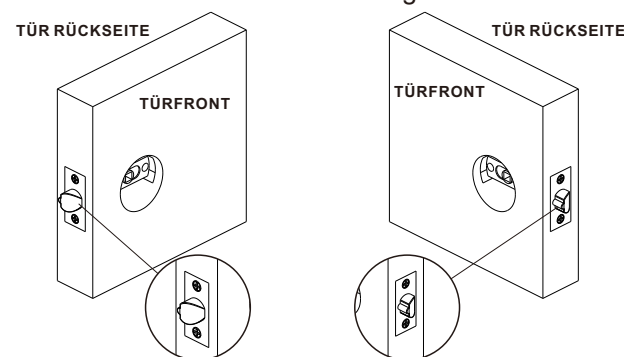
5. Einstellen des Riegelbolzens auf den Backset

Der Riegelbolzen ist einstellbar, um sich an verschiedene Tür-Backset-Größen anzupassen. Sie können ihn von 70 mm (2 3/4") bis 60 mm (2 3/8") einstellen (Standard-Einzelriegel).



6. Die Richtung des Riegelbolzens für innen und außen unterscheiden

Bitte achten Sie vor der Montage auf die Ausrichtung der Verriegelung

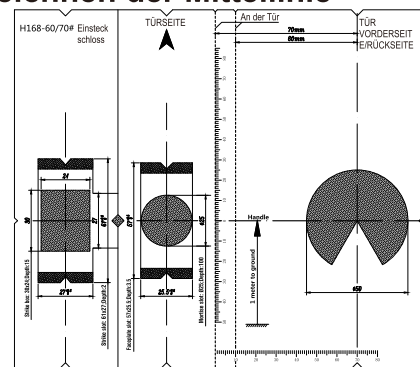


7. VORBEREITUNG DER INSTALLATION

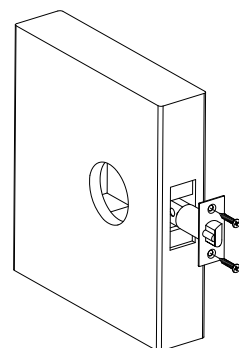
7.1 Strichzeichnung

Zeichnen Sie eine horizontale Mittellinie innerhalb und außerhalb der Tür in 1 Meter Höhe vom Boden. Falten Sie die Bohrschablone, richten Sie die Mittellinie des Griffs an der horizontalen Mittellinie der Tür aus und zeichnen Sie dann die Bohrlinien an der Vorderseite und an der Seite.

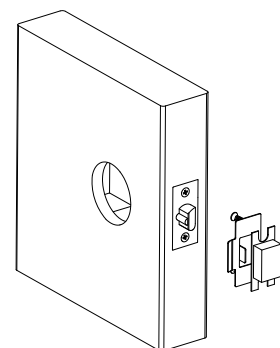
Zeichnen der Mittellinie



Bohren Sie das Loch mit der Schablone.
Schritt 1

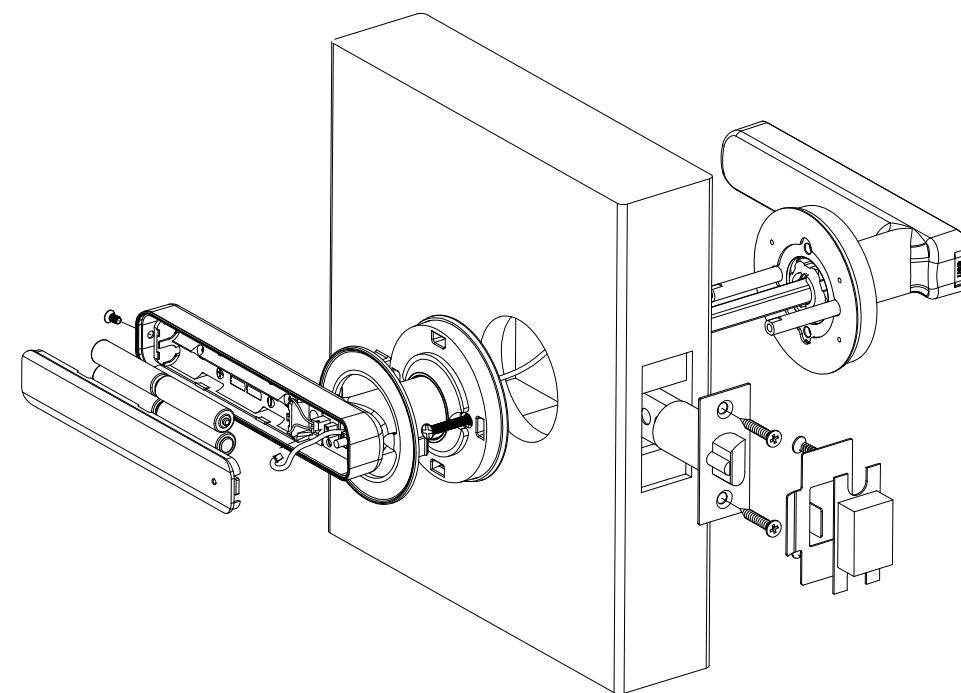


Testen Sie mit dem Einsteckschloss.
Schritt 2



Bohren Sie das Loch für den Schließbolzen.
Schritt 3

7.2 Installationsansicht



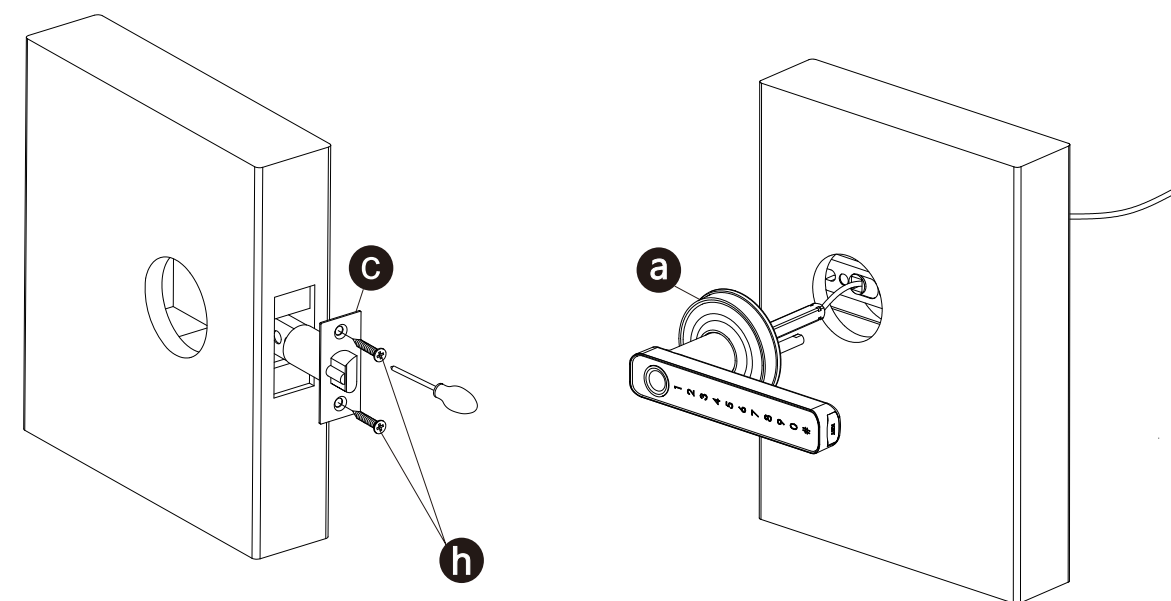
8. INSTALLATIONSSCHRITTE

8.1 Montieren Sie das Einsteckschloss.

Montieren Sie das Einsteckschloss (c) in den Schlitz, der gemäß der Schablone gebohrt wurde.

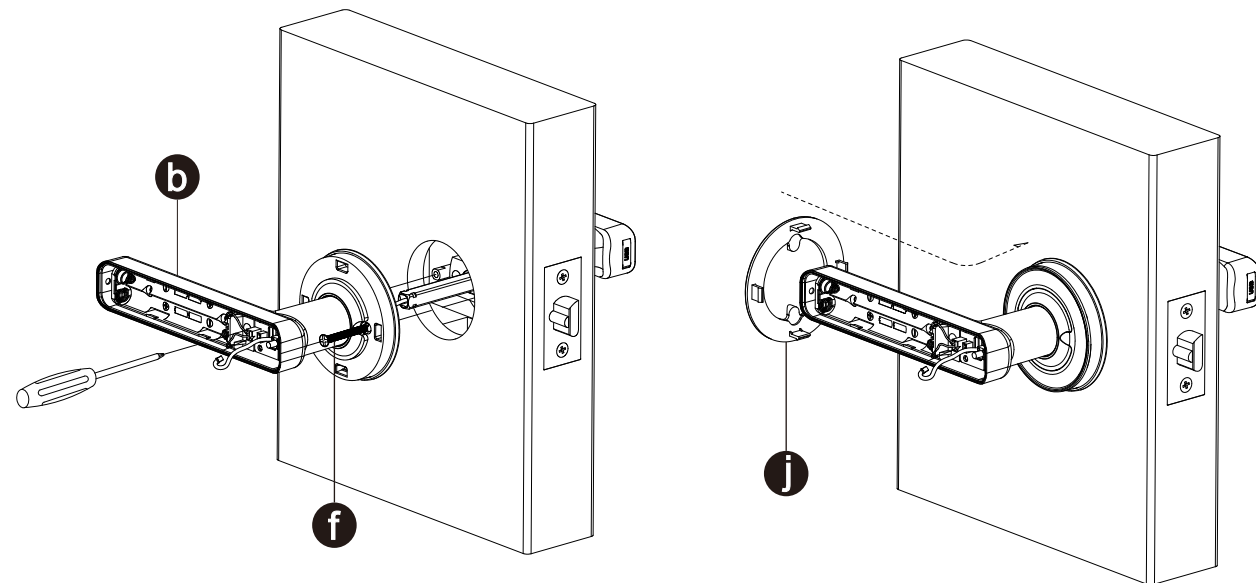
8.2 Montieren Sie den vorderen Griff

Führen Sie das Kabel mit dem Spindelriegel durch das Riegelloch.

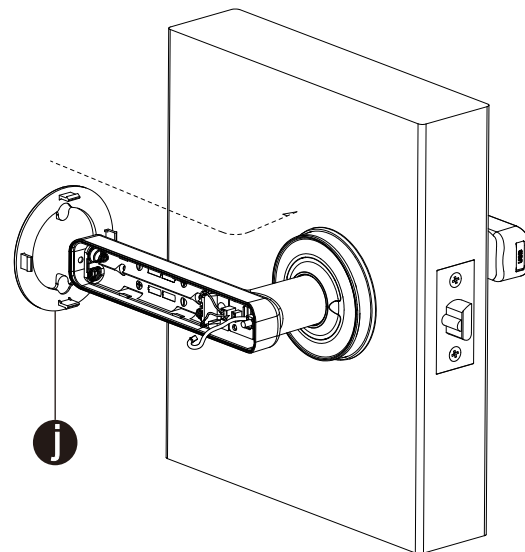


8.3 Verbinden Sie das Kabel

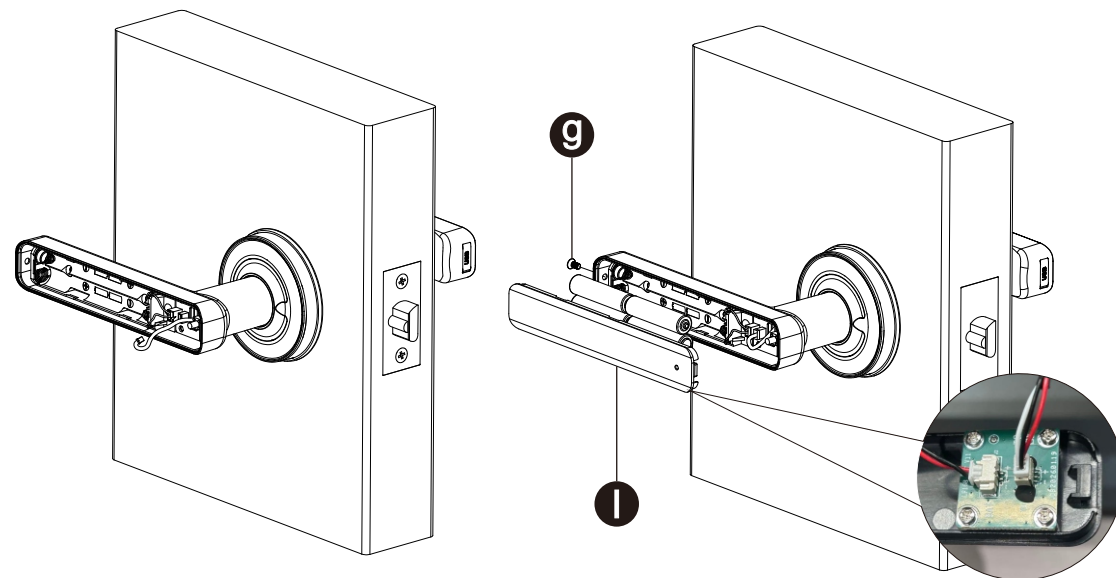
Verbinden Sie das Kabel mit der Leiterplatte am hinteren Griff.

**8.4 Befestigen Sie die Rosette**

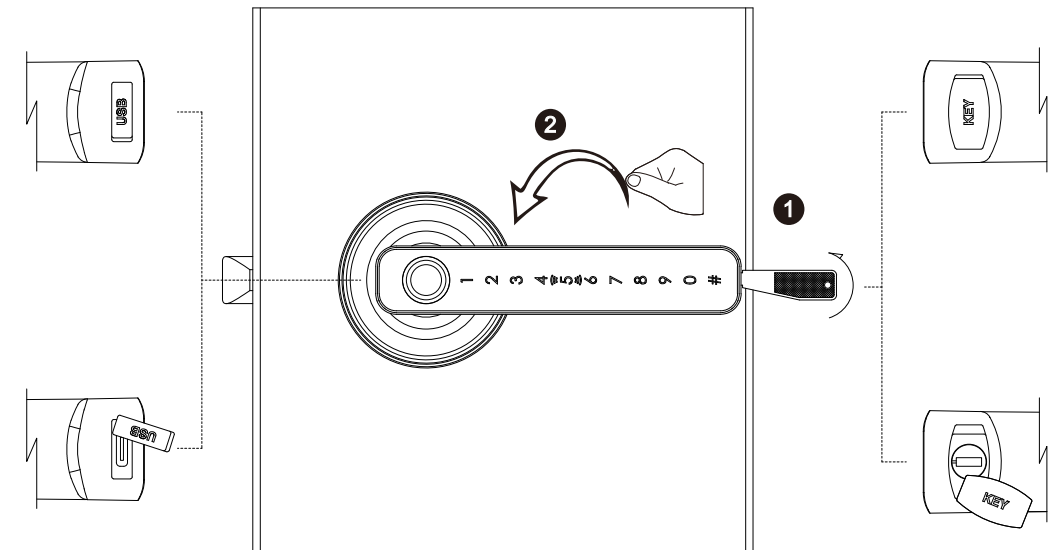
Kreuzen Sie die Kunststoffabdeckung vom Griff und schnallen Sie sie mit der Rosette fest.

**8.5 Montieren Sie das Batteriefach**

Legen Sie 4 Stück AAA-Alkalibatterien ein und schnallen Sie den Batteriefachdeckel fest.

**8.6 Stellen Sie die Verriegelungsplatte ein.**

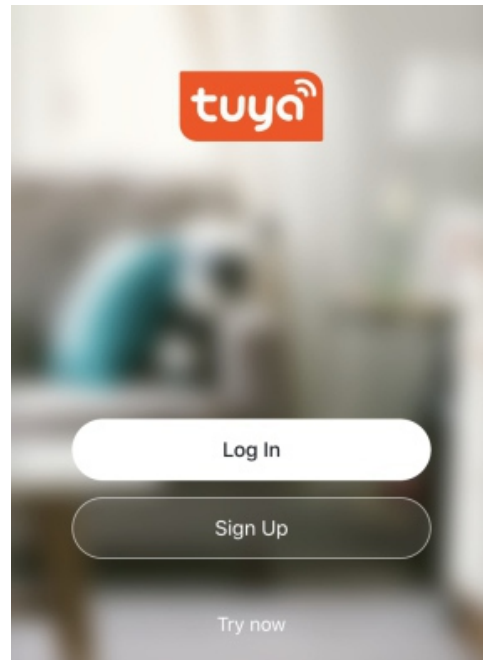
Stellen Sie nach Abschluss der Installation die Position der Verriegelungsplatte oder der Schrauben ein, falls diese zu fest sitzen. Testen Sie mit dem Passwort: 123456, bestätigen Sie mit # oder drehen Sie den manuellen Schlüssel und drücken Sie dann den Griff, um zu öffnen.

**9. Tuya-APP-Einstellungen**

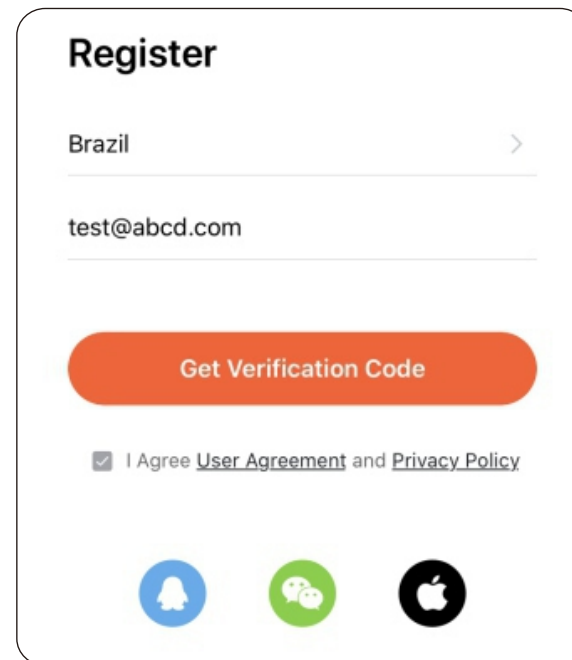
Bitte laden Sie Tuya Smart oder Smart Life aus dem Apple Store oder Google Play herunter. Sie können auch den untenstehenden QR-Code scannen, um die APP direkt herunterzuladen.



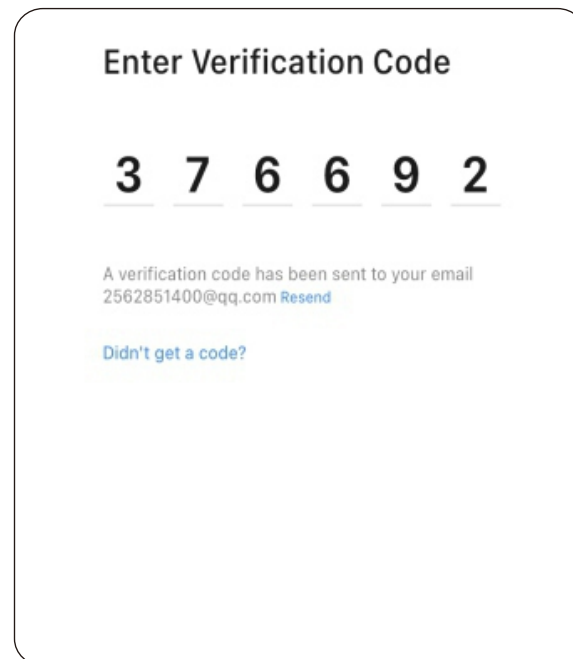
9.1 Bitte registrieren Sie ein Konto mit Ihrer E-Mail-Adresse oder Handynummer.



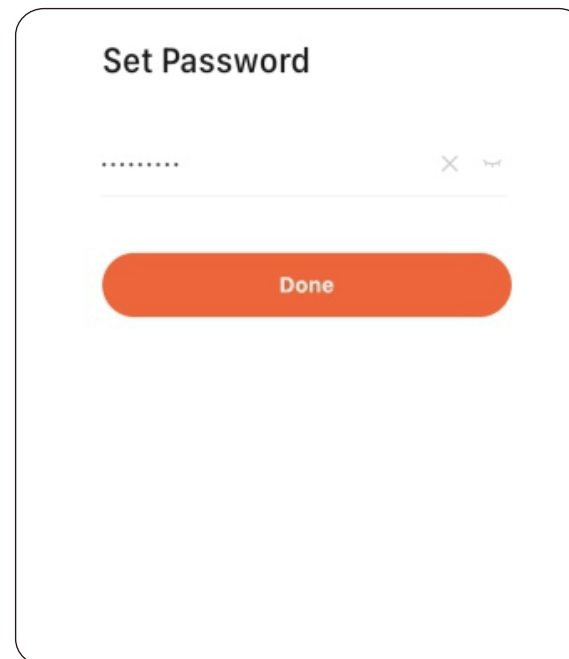
9.1.1 Anmelden



9.1.2 Handynummer oder E-Mail-Adresse eingeben
Bestätigungscode anfordern



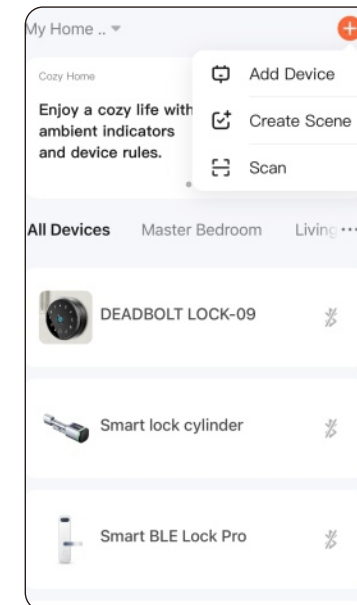
9.1.3 Den an Ihre E-Mail-Adresse oder Handynummer gesendeten Code eingeben



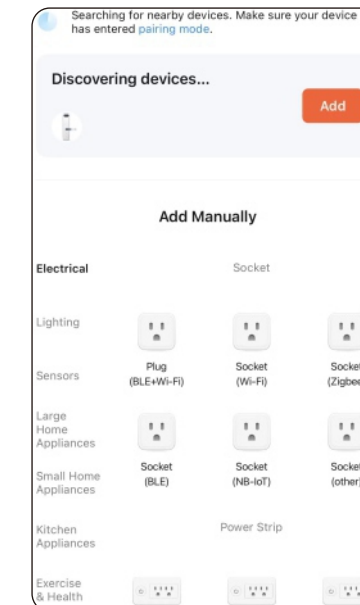
9.1.4 Passwort festlegen und anmelden

9.2 Intelligente Konfiguration

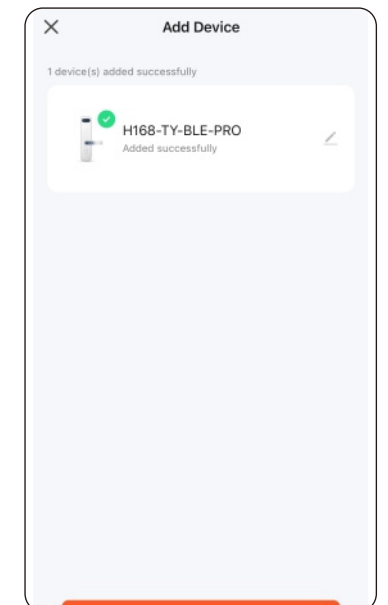
Bitte starten Sie die Tuya Smart App und klicken Sie oben rechts auf „Gerät hinzufügen“, um den automatischen Scan zu starten:



Schritt 1
Gerät hinzufügen



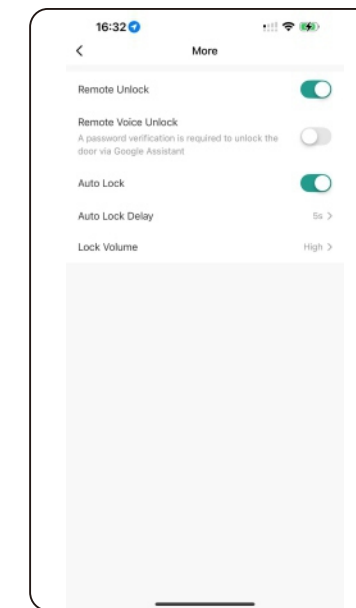
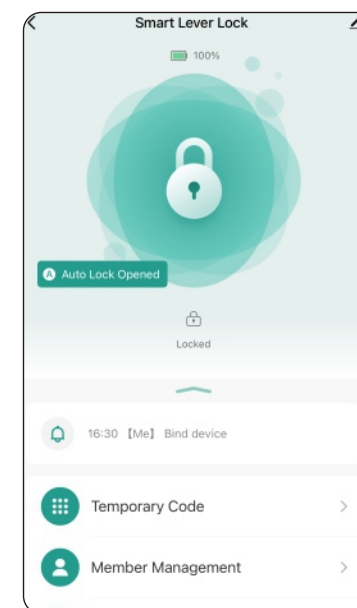
Schritt 2
Aktivieren Sie das Schloss Klicken Sie auf „Hinzufügen“



Schritt 3
Fertig

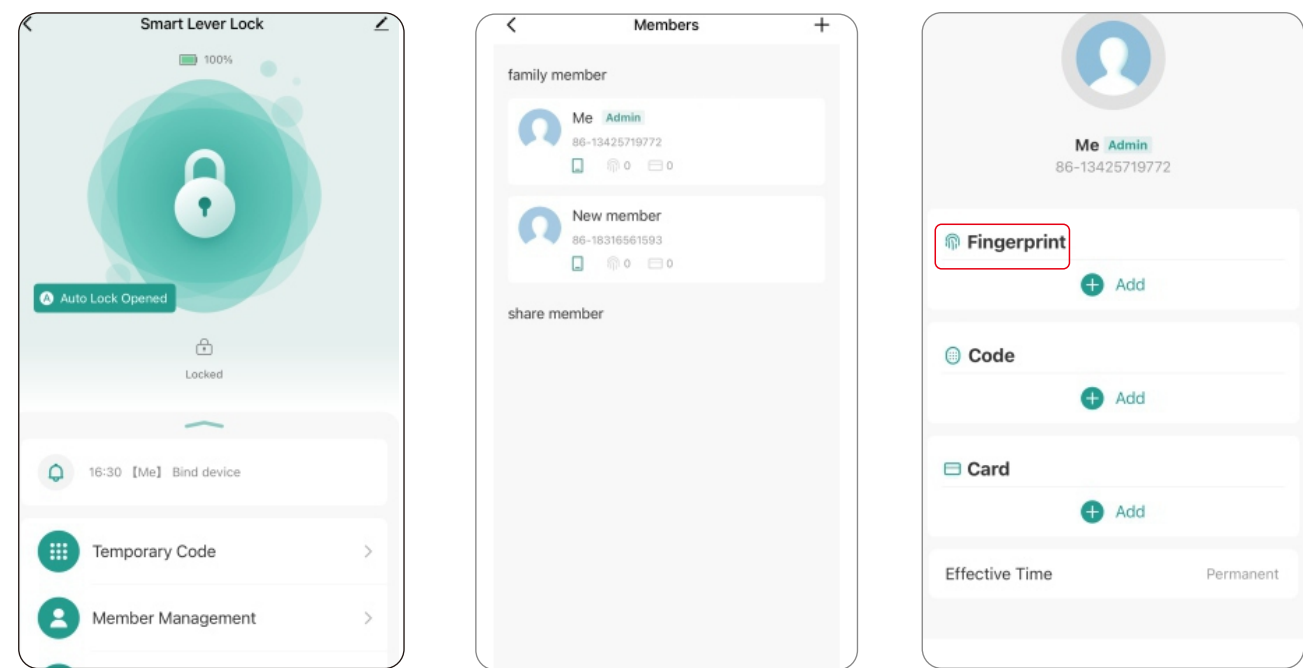
9.3 Funktionsbeschreibung

Unter der Tuya Smart App-Oberfläche sehen Sie die Funktionen für die Smart Locks, wie z. B. Mitglieder-/Entsperrungsprotokolle und Einstellungen usw. Außerdem können Sie die Leiste verschieben, um die Tür direkt zu entriegeln.



9.4 Benutzerfingerabdruck hinzufügen

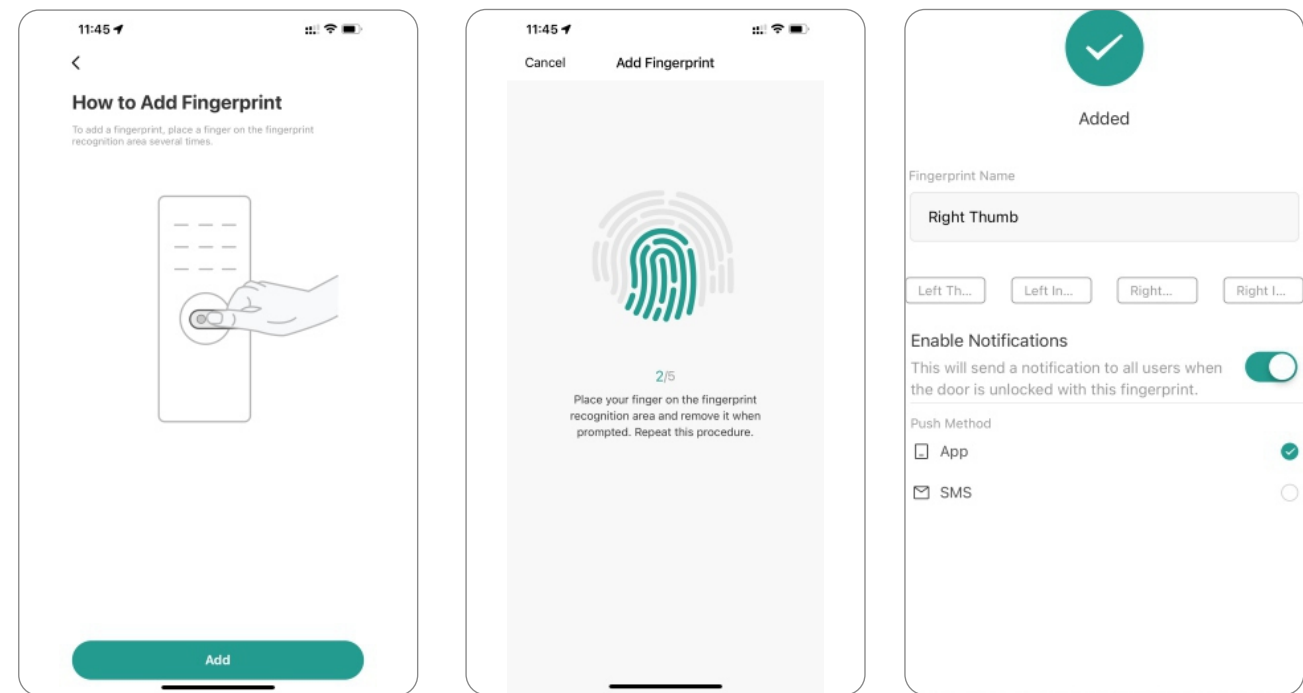
In der Tuya Smart App können Sie auf „Mitgliederverwaltung“ klicken und den Fingerabdruck hinzufügen.



Schritt 1
Mitglied auswählen

Schritt 2
Klicken Sie unter der Option „Fingerabdruck“ auf die Schaltfläche „Hinzufügen“.

Schritt 3
Klicken Sie unter der Option „Fingerabdruck“ auf „Hinzufügen“.



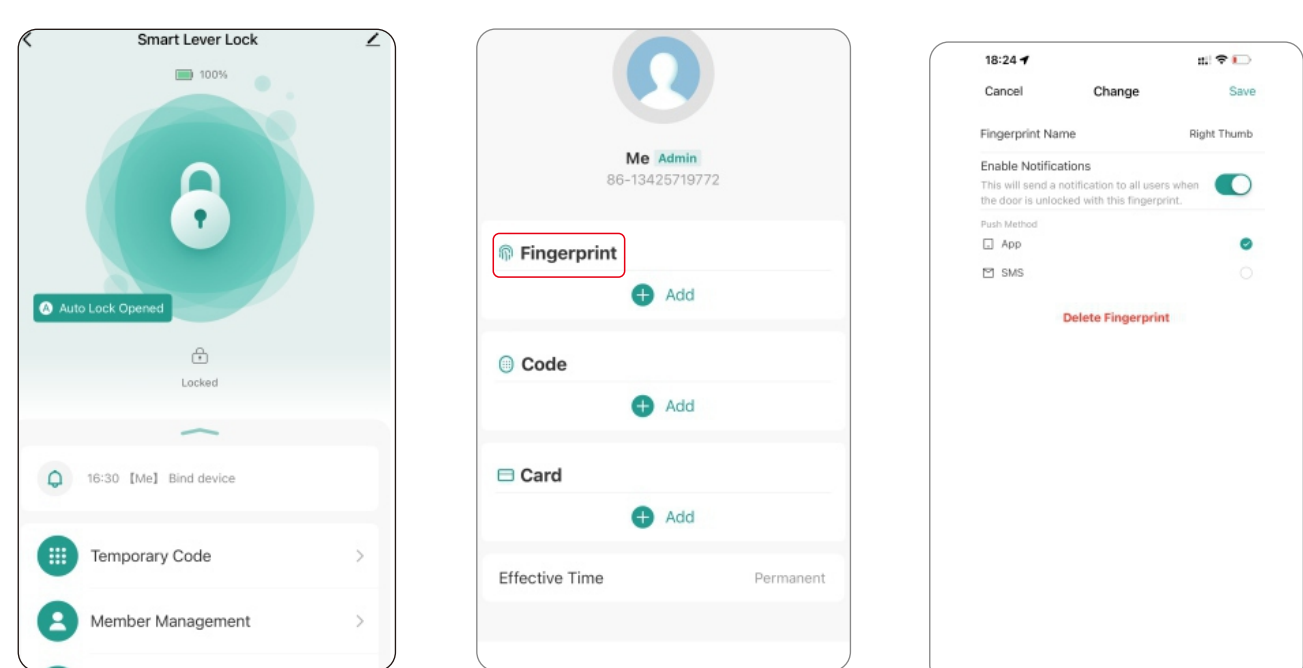
Schritt 4
Erfassung starten

Schritt 5
Drücken Sie 5 Mal mit dem Finger

Schritt 6
Fertig und benennen

9.5 Fingerabdruck eines Benutzers löschen

In den Einstellungen der Tuya Smart App können Sie auf „Mitgliederverwaltung“ klicken und den Fingerabdruck mit den folgenden Schritten löschen.



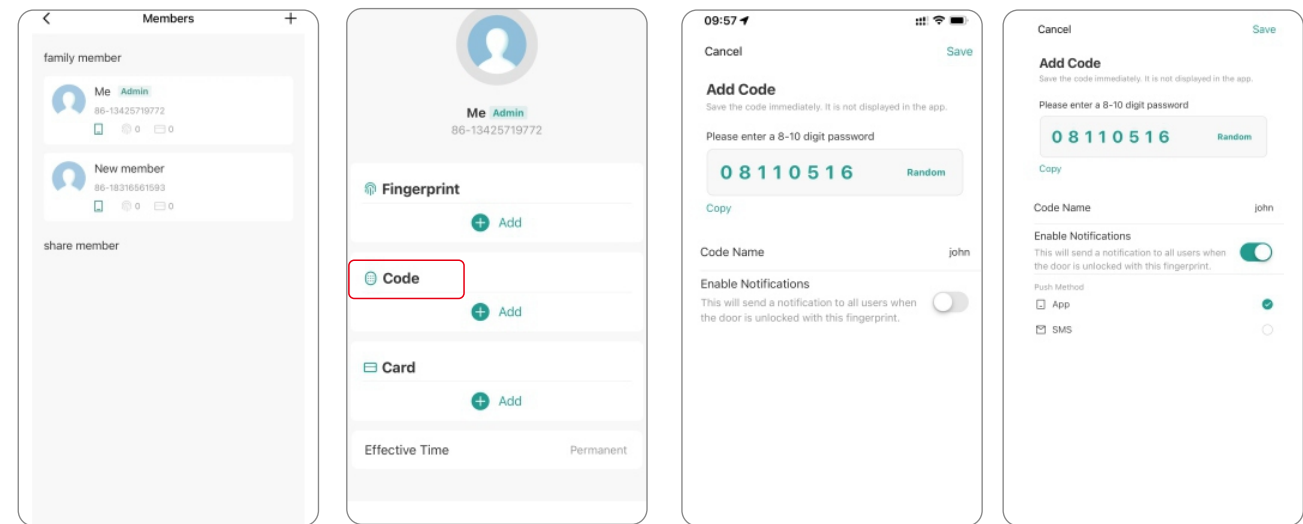
Schritt 1
Mitglied auswählen

Schritt 2
Fingerabdrucknamen auswählen

Schritt 3
Fingerabdruck eines Benutzers löschen

9.6 Benutzerpasswort hinzufügen

In der Tuya Smart App können Sie auf „Mitgliederverwaltung“ klicken und das Benutzerpasswort hinzufügen.



Schritt 1
Mitglied auswählen

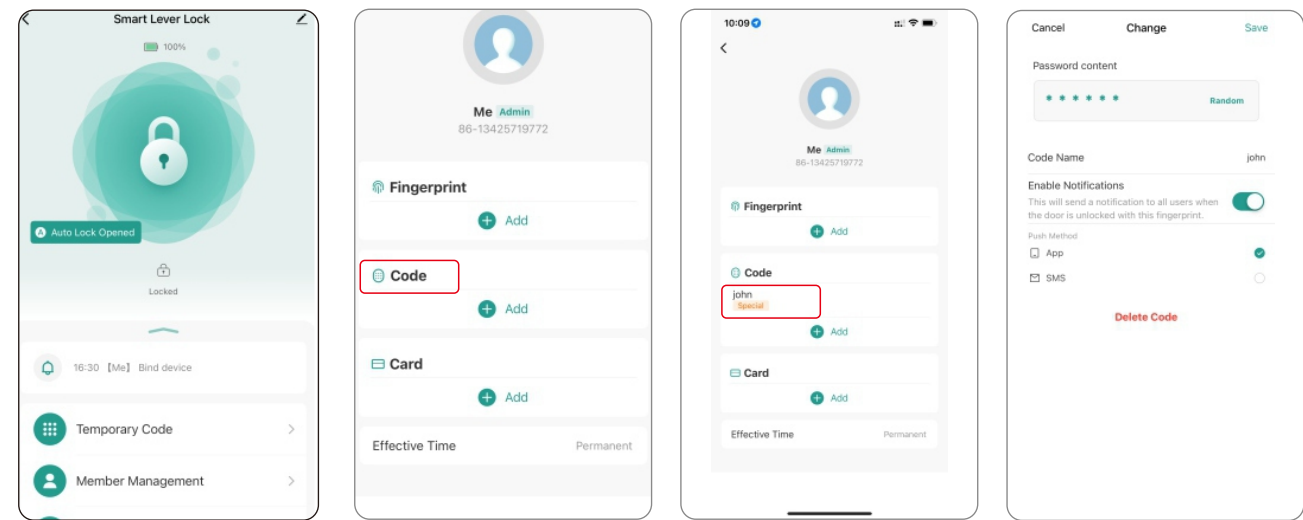
Schritt 2
Unter der Option „Code“ auf „Hin zufügen“ klicken

Schritt 3
Auf „Zufällig“ klicken und den Benutzernamen benennen

Schritt 4
Speichern und fertig

9.7 Benutzerpasswort löschen

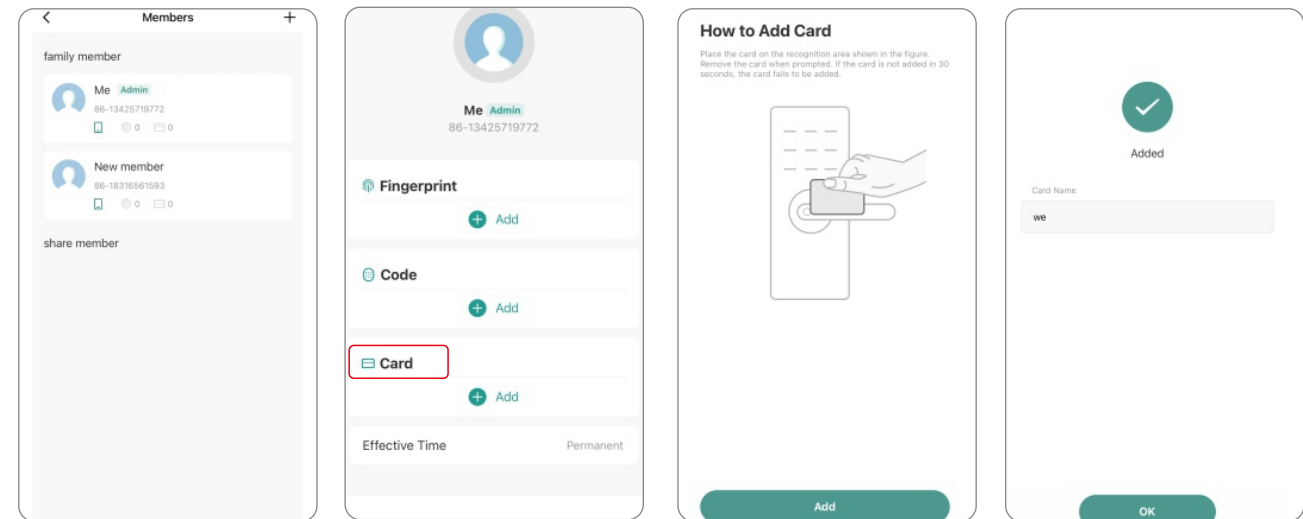
In den Einstellungen der Tuya Smart App können Sie auf den Codenamen klicken und ihn mit den folgenden Schritten löschen.



- Schritt 1
Mitglied auswählen
- Schritt 2
Code auswählen
- Schritt 3
Auf Codenamen klicken
- Schritt 4
Code-Benutzer löschen

9.8 Benutzerkarte hinzufügen

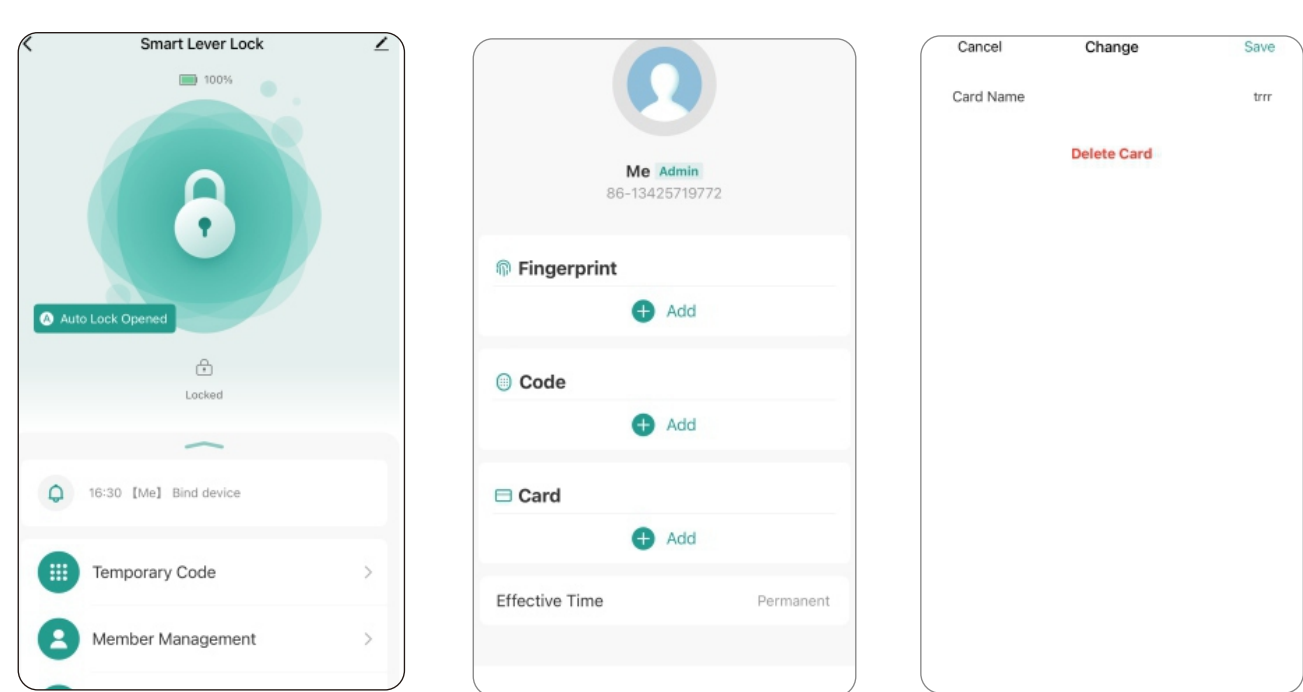
Unter der Tuya Smart APP-Oberfläche können Sie auf „Mitgliederverwaltung“ klicken und die Benutzerkarte hinzufügen.



- Schritt 1
Mitglied auswählen
- Schritt 2
Unter der Option „Karte“ auf „Hinzufügen“ klicken
- Schritt 3
Karte auf den Induktionsbereich des Schlosses tippen
- Schritt 4
Fertig

9.9 Benutzerkarte löschen

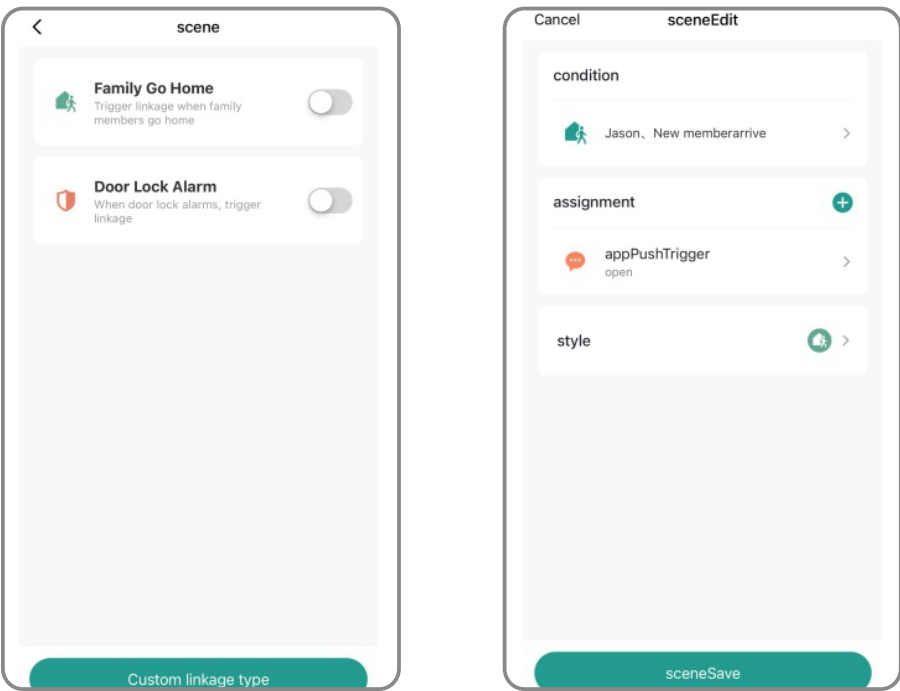
Unter den Einstellungen der Tuya Smart APP können Sie auf den Namen der Benutzerkarte klicken und sie mit den folgenden Schritten löschen.



- Schritt 1
Mitglied auswählen
- Schritt 2
Kartennamen auswählen
- Schritt 3
Benutzerkarte löschen

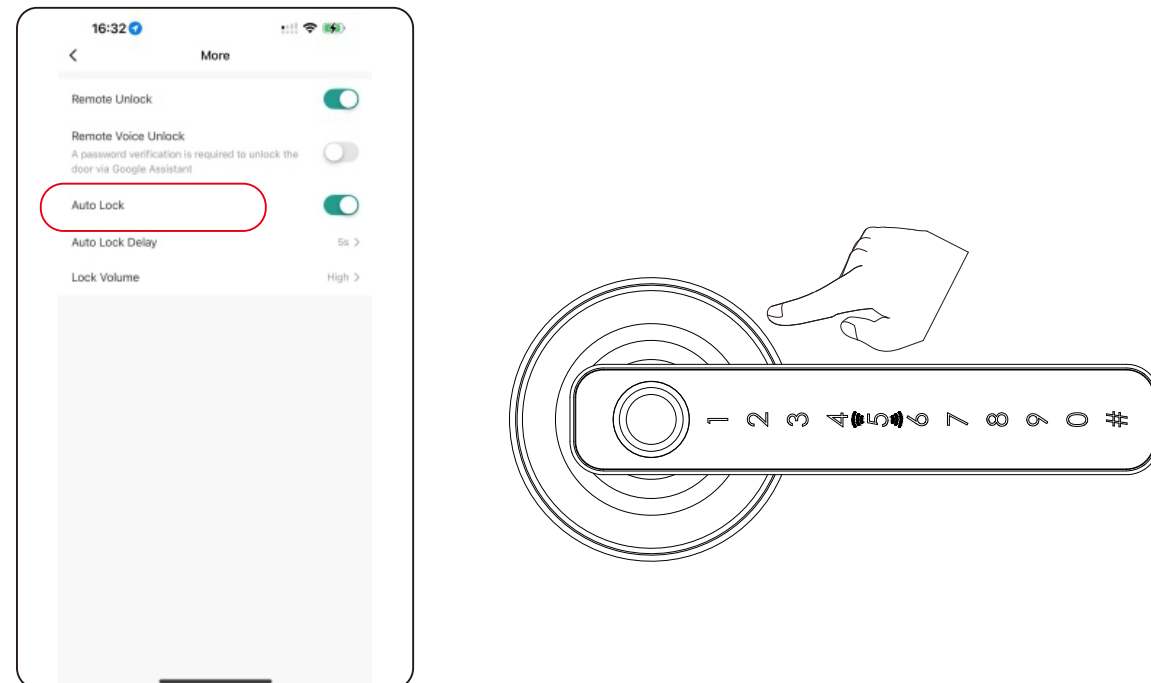
9.10 Intelligente Verknüpfung und Einstellungen

In der Tuya-App können Sie auf „Intelligente Szenen“ klicken, um weitere Szenen und Optionen für die Funktionen entsprechend den Nutzungsbedingungen anzuzeigen.



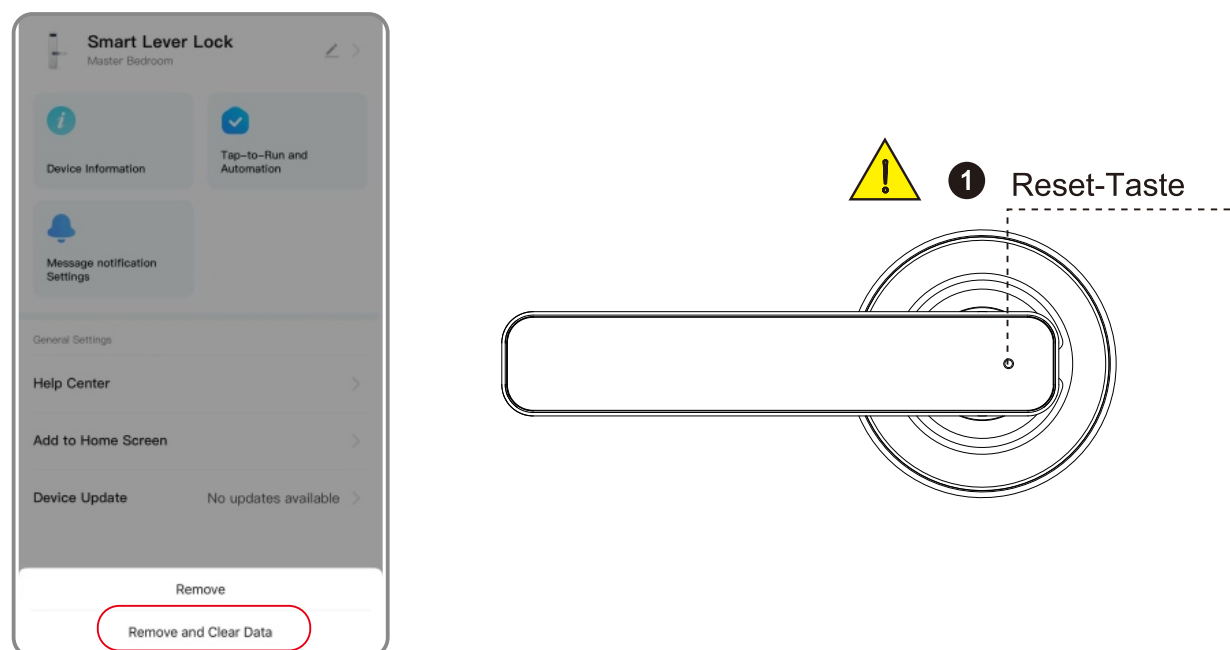
9.11 Durchgangsmodus

In den Einstellungen der Tuya Smart App können Sie „Auto Lock“ (Automatische Verriegelung) deaktivieren. Dann können Sie das Schloss einmalig mit Ihrem Fingerabdruck oder einer gültigen Karte entriegeln. Das Schloss bleibt dann dauerhaft geöffnet. Sie können „Auto Lock“ (Automatische Verriegelung) aktivieren und diesen Durchgangsmodus deaktivieren oder einmalig entriegeln, um diese Funktion zu deaktivieren.



10. Zurücksetzen des Schlosses

In den Einstellungen der Tuya Smart App können Sie auf „Gerät entfernen“ klicken und „Trennen und Daten löschen“ auswählen, um das Schloss zurückzusetzen. Das Schloss wird dann auf den Werkszustand zurückgesetzt. Sie können das Schloss mit jedem Fingerabdruck entsperren, und auch andere Benutzer können das Schloss in ihrer mobilen App hinzufügen. Alternativ können Sie das Schloss auch hardwaremäßig zurücksetzen. Weitere Informationen finden Sie auf Seite 2.



11. Fehlerbehebung und Lösungen (FAQ)

Frage 1: Kann ich die Tür beim ersten Mal mit meinem Fingerabdruck entriegeln?

Antwort: Nachdem Sie die Installation abgeschlossen und das Schloss mit 4 AAA-Alkalibatterien eingeschaltet haben, können Sie einen beliebigen Fingerabdruck drücken, um die Tür zu entriegeln, damit Sie Zugang zur Tür haben, bevor Sie das Schloss mit der mobilen App konfigurieren.

Frage 2: Welche Art von Batterien sollen wir verwenden?

Antwort: Es wird dringend empfohlen, dieses Schloss mit 4 AAA-Alkalibatterien zu betreiben. Verwenden Sie keine anderen Batterien oder andere Zn/Mn-Batterien!

Frage 3: Wird das Schloss automatisch verriegelt?

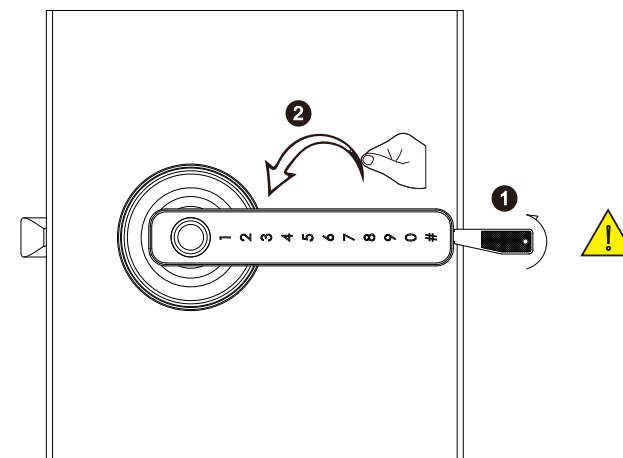
Antwort: Nachdem Sie die Tür einmal entriegelt haben, wird sie nach 5 Sekunden wieder verriegelt.

Frage 4: Ich möchte das Schloss an einen Freund übertragen. Wie kann er das Schloss mit seinem Mobiltelefon hinzufügen?

Antwort: Bitte entfernen Sie dieses Gerät aus Ihrer mobilen App. Klicken Sie dazu auf „Gerät entfernen“ und wählen Sie „Trennen und Daten löschen“, um das Schloss zurückzusetzen. Weitere Optionen finden Sie auf Seite 2.

Frage 5: Ich stecke den manuellen Schlüssel ein und drehe ihn, aber ich kann die Tür nicht entriegeln.

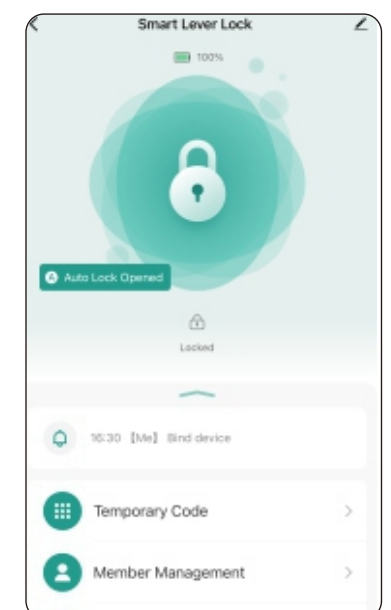
Antwort: Bitte stecken Sie den manuellen Schlüssel ein und drücken Sie den Griff, um die Tür zu entriegeln. Siehe Foto unten:



Beachten Sie, dass Sie nach dem Einstecken des Schlüssels in das Schlüsselloch und dem Drehen im Uhrzeigersinn den Griff drücken müssen, um die Tür zu entriegeln, und nicht den Schlüssel verwenden dürfen, um die Tür direkt zu entriegeln.

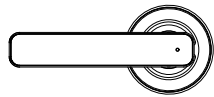
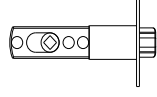
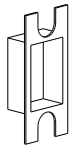
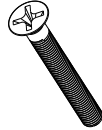
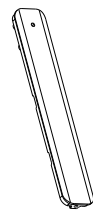
Frage 6: Ist es möglich, meine Tür aus der Ferne zu entriegeln?

Antwort: Für die Fernentriegelung ist ein zusätzliches Gateway erforderlich. Bitte wenden Sie sich an unseren Kundendienst. Nach der Konfiguration können Sie auf das Symbol in der App drücken, um die Fernentriegelung durchzuführen.

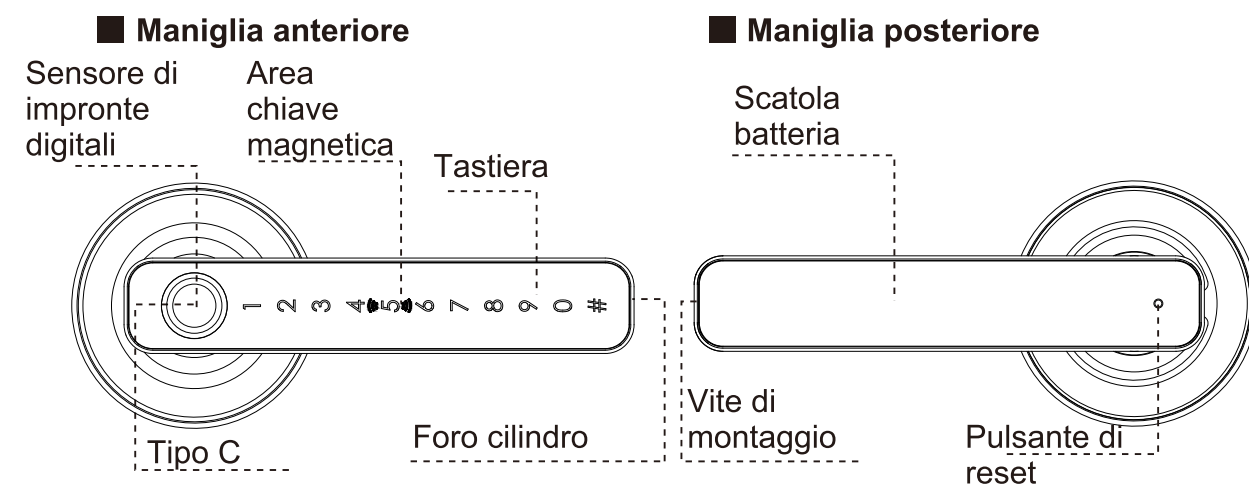


1. ACCESSORI DI IMBALLAGGIO

Controllare la scatola di imballaggio e gli accessori quando si riceve la serratura.

a  1 pz. Pannello frontale	b  1 pz. Pannello posteriore	c  1 pz. Mortasa	d  1 pz. Piastra di chiusura	e  1 pz. Scatola di chiusura				
Door Thickness Quantity	f 	g 	h 	i  1 pz. Coperchio del vano batterie	j  2 pz. Copertura decorativa	k  2 pz. Chiave manuale	l  2 pz. Scheda identificativa	
	35-45mm	M4x35:2	M3x6:1	ST4x20:4				
	45-55mm	M4x45:2	M3X6:1	ST4x20:4				

2. SPECIFICHE DEL PRODOTTO



■ PER APRIRE E CHIUDERE

Inserire la password valida e confermare con il pulsante # oppure premere il dito o toccare la tessera IC valida sull'area della chiave magnetica per sbloccare la porta; la serratura si bloccherà automaticamente dopo 5 secondi (chiusa).

Chiave manuale: è possibile inserire la chiave manuale, ruotarla e quindi premere la maniglia per sbloccare la porta.

3. INTRODUZIONE AL SISTEMA

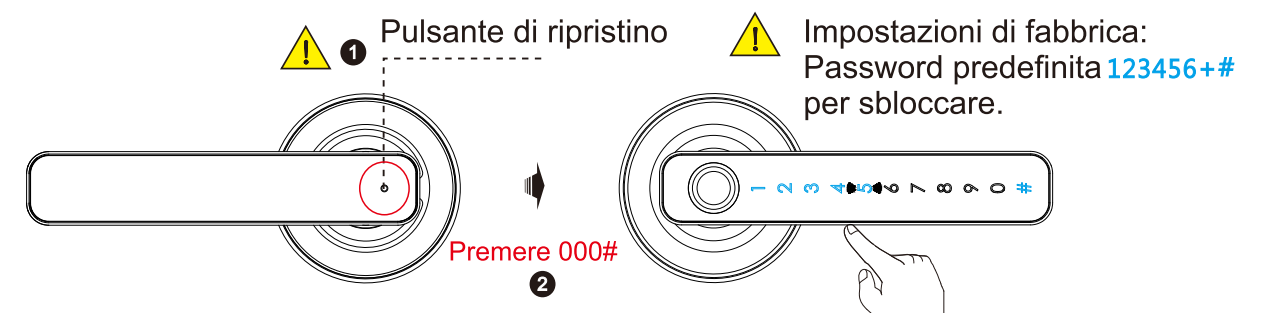
Materiale	Lega di alluminio, lega di zinco, ABS, acrilico
Colori disponibili	Nero/Nichel satinato
Spessore della porta	35-55mm
Comunicazione	BLE5.0
Sistemi operativi supportati	iOS 7.0 o superiore, Android 4.4 o superiore
Durata della batteria	Circa 7000 sblocchi normali (10-12 mesi)
Alimentazione	DC6V: 4 batterie alcaline AAA
Corrente statica	<50uA
Corrente dinamica	<100mA
Modalità di sblocco	Impronta digitale, password, scheda IC, APP, chiave manuale
Tempo di sblocco	1~1,5 secondi
Temperatura di esercizio	-20~50 gradi
Umidità di esercizio	10%~95%
Password di fabbrica	Password di fabbrica: 123456, dopo la configurazione non sarà più valida.
Mortasa disponibile	60-70 regolabile con singolo scrocco, mortasa 5572/6072/4585/6085 ecc.
Password virtuale	Disponibile
Capacità utente	Password+Scheda: 100; Impronta digitale: 100;

4. RIPRISTINO DELLE IMPOSTAZIONI DI FABBRICA

⚠ ATTENZIONE

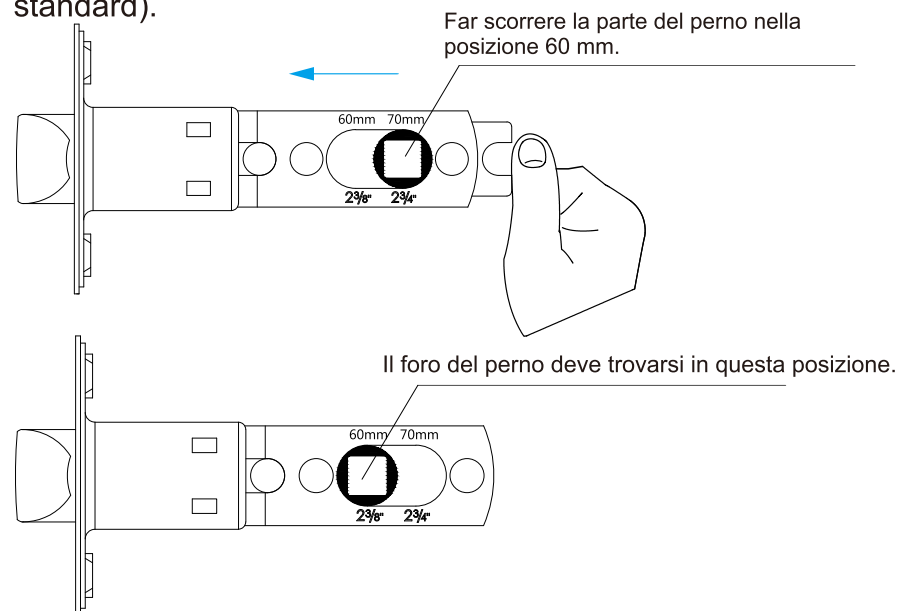
Sul retro del pannello posteriore è presente un pulsante di ripristino. È possibile premere a lungo questo pulsante per 5 secondi, il numero da 5 a 1 conterà alla rovescia per spegnersi, quindi premere **000#** per confermare l'inizializzazione.

Dopo che la serratura è stata ripristinata alle impostazioni di fabbrica, la password master predefinita è: **123456**. È possibile aprire la porta con la password predefinita o qualsiasi impronta digitale.



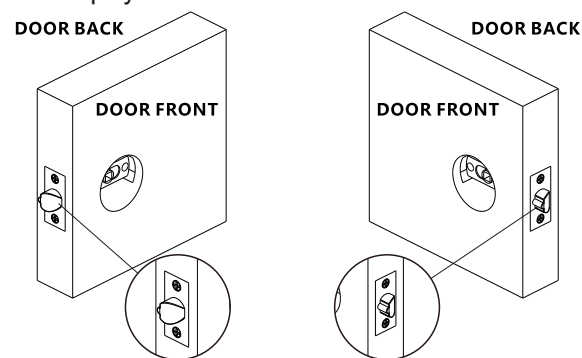
5. Regolare il bullone di chiusura sul backset

Il bullone di chiusura è regolabile per adattarsi alle diverse dimensioni del backset della porta, è possibile regolarlo da 70 mm (2 3/4") a 60 mm (2 3/8") (chiusura singola standard).



6. Separate the latch bolt direction for inside and outside

Please pay attention to the direction of the latch before installation

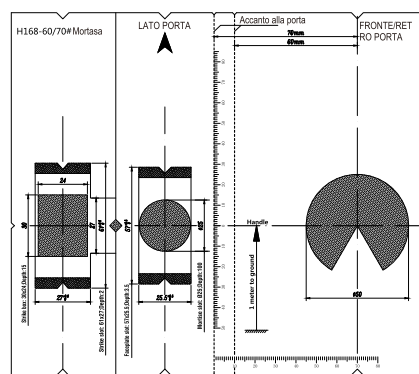


7. PREPARAZIONE ALL'INSTALLAZIONE

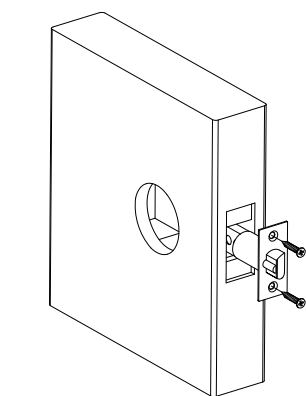
7.1 Disegno al tratto

Tracciare una linea centrale orizzontale all'interno e all'esterno della porta a 1 metro dal suolo. Piegare la dima del foro, allineare la linea centrale della maniglia alla linea centrale orizzontale della porta, quindi tracciare le linee del foro sulla parte anteriore e laterale.

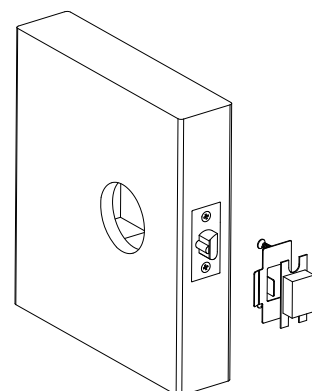
Tracciare la linea centrale



Forare con la dima
Fase 1

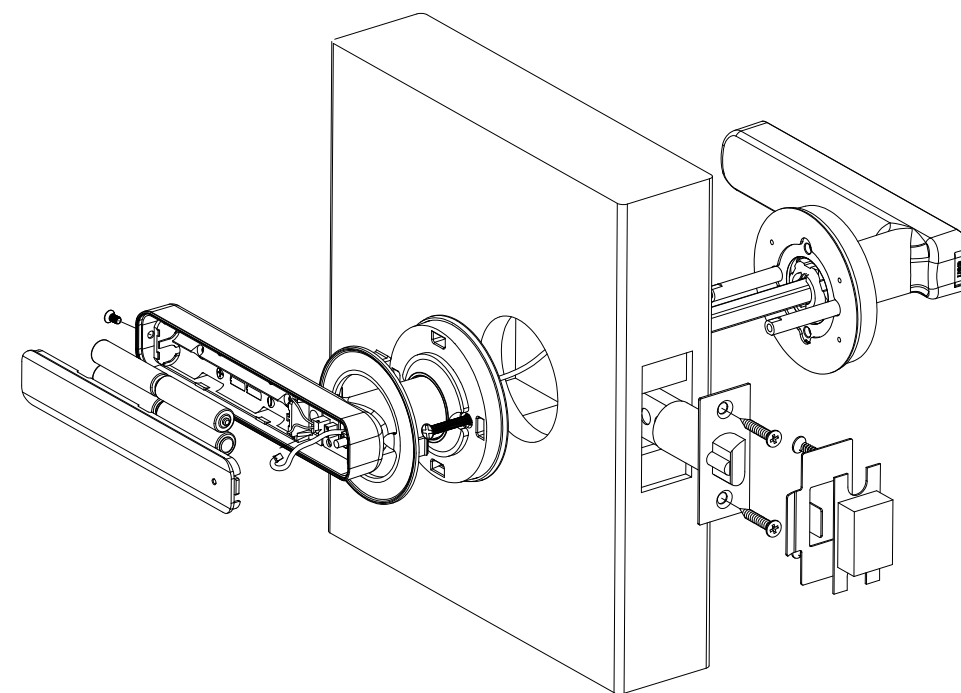


Provare con la mortasa
Fase 2



Forare per il fermo
Fase 3

7.2 Vista dell'installazione



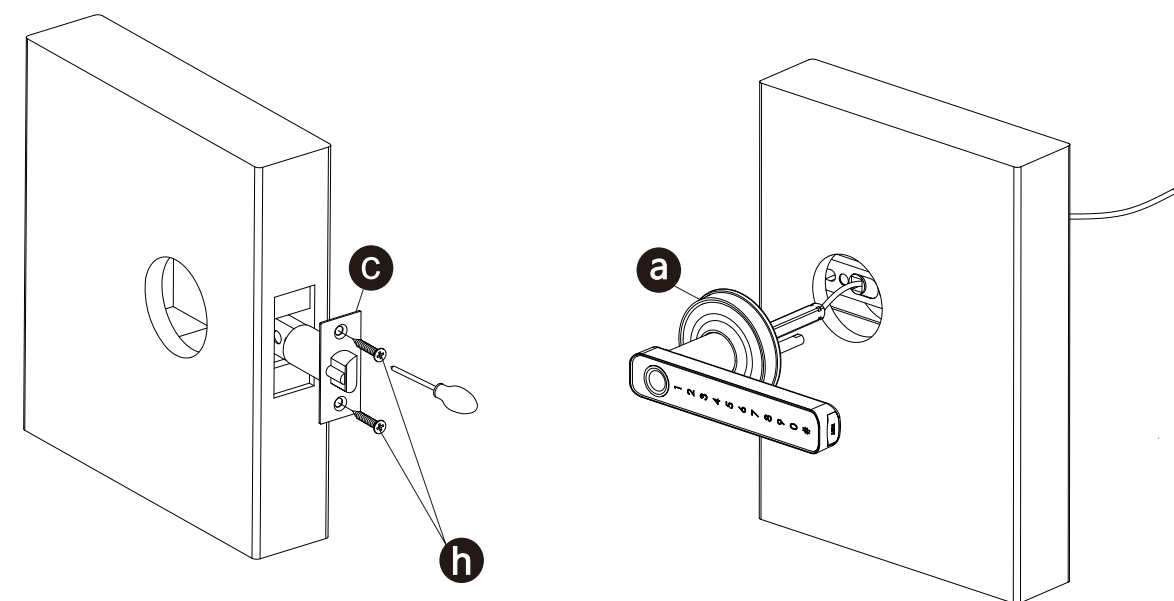
8. FASI DI INSTALLAZIONE

8.1 Assemblare la mortasa

Assemblare la mortasa (c) nella fessura praticata secondo la dima.

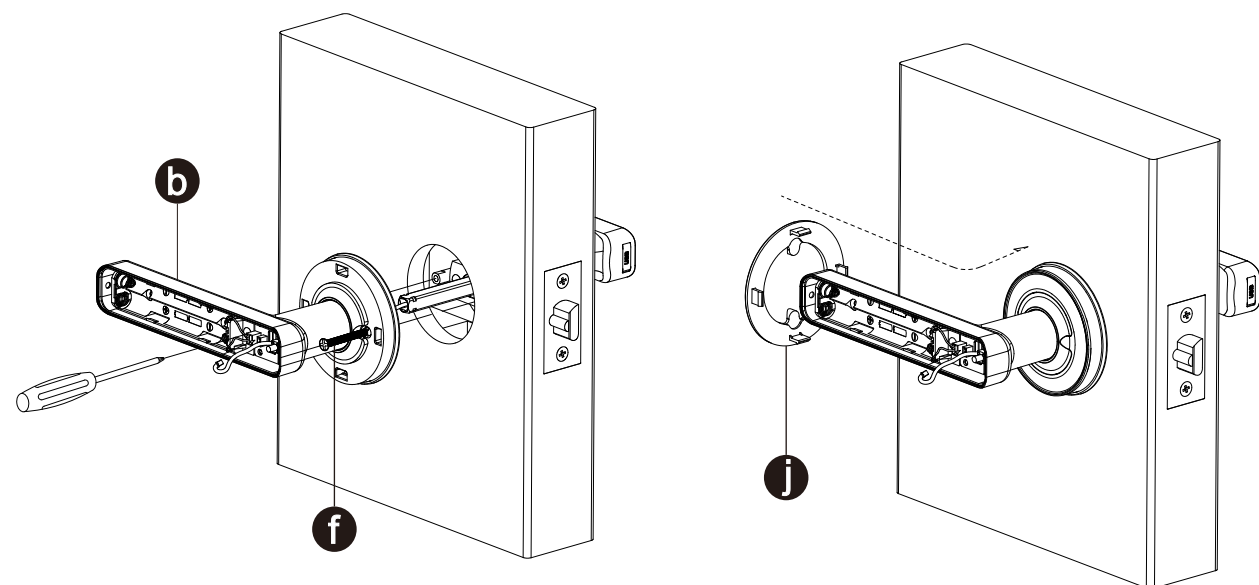
8.2 Montare la maniglia anteriore

Far passare il cavo attraverso il foro del fermo con il fermo a perno.

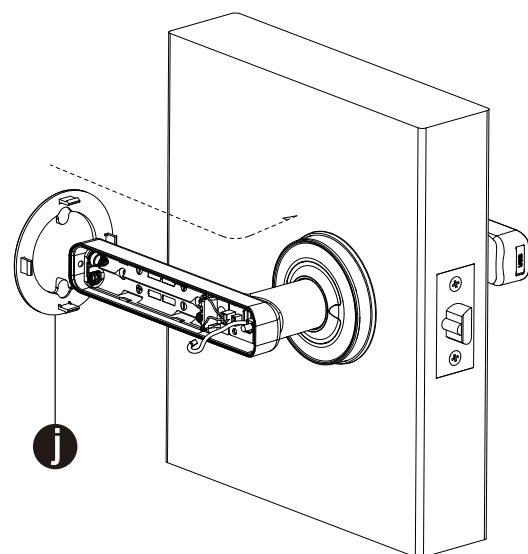


8.3 Collegare il cavo

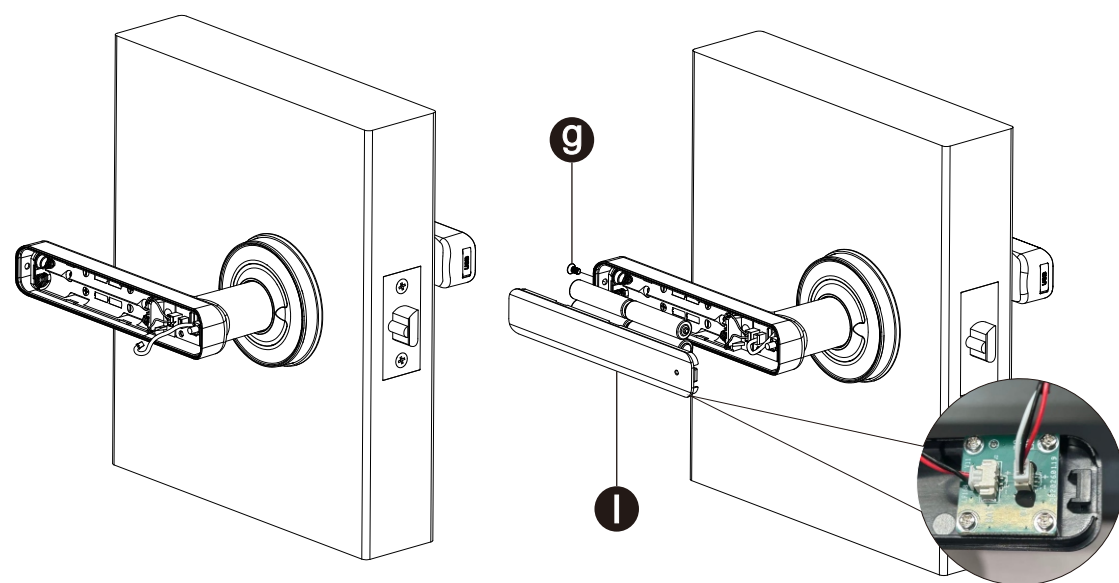
Collegare il cavo alla scheda PCB sulla maniglia posteriore.

**8.4 Fissare la rosetta**

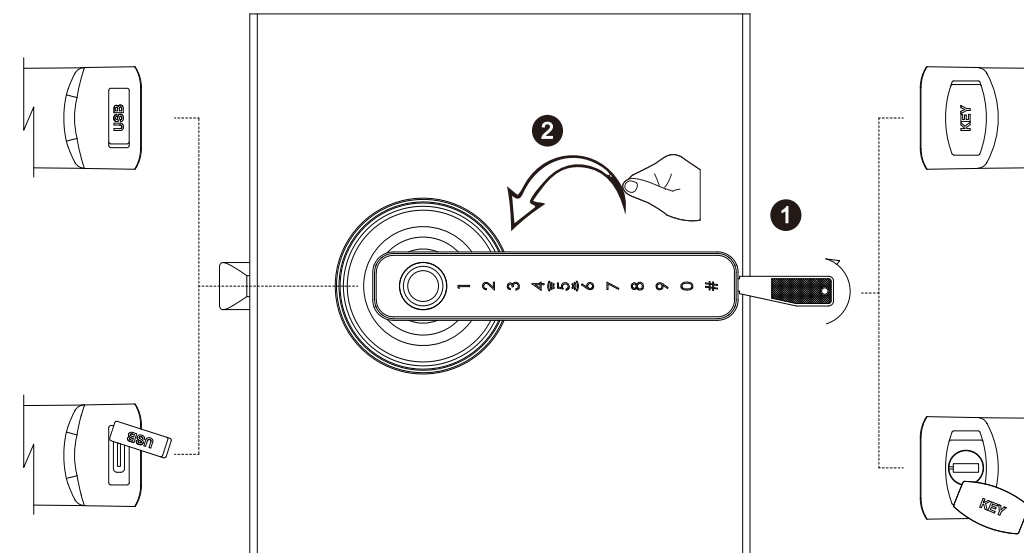
Far passare il coperchio di plastica dalla maniglia e agganciarlo alla rosetta.

**8.5 Montare il vano batterie**

Inserire 4 batterie alcaline AAA e agganciare il coperchio del vano batterie.

**8.6 Regolare il pannello della serratura**

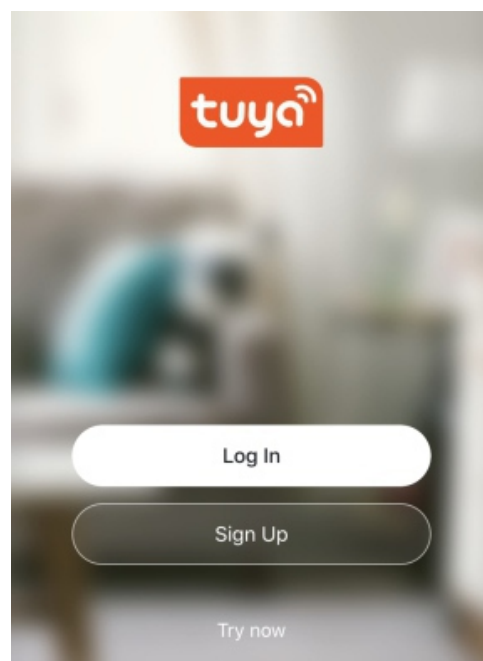
Al termine dell'installazione, regolare la posizione del pannello della serratura o delle viti se sono troppo strette. Provare con la password: 123456, confermare con # oppure ruotare la chiave manuale e premere la maniglia per aprire.

**9. Impostazioni dell'APP Tuya**

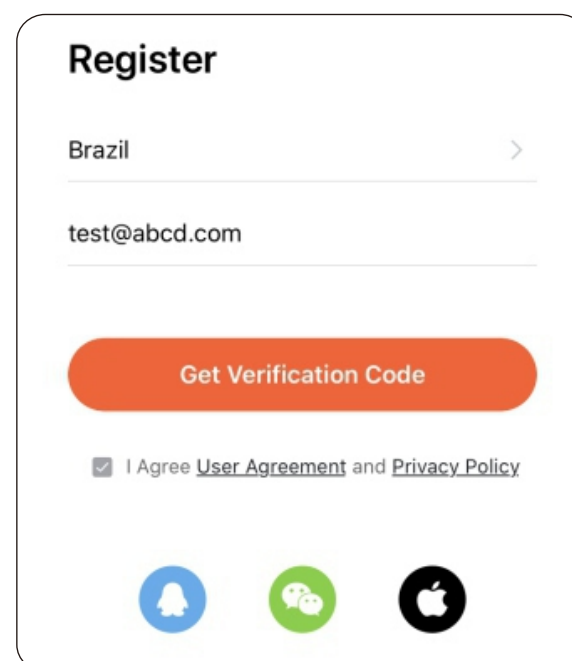
Scaricare Tuya smart o Smart life dall'Apple Store o da Google Play. È anche possibile scansionare il codice QR sottostante per scaricare direttamente l'APP.



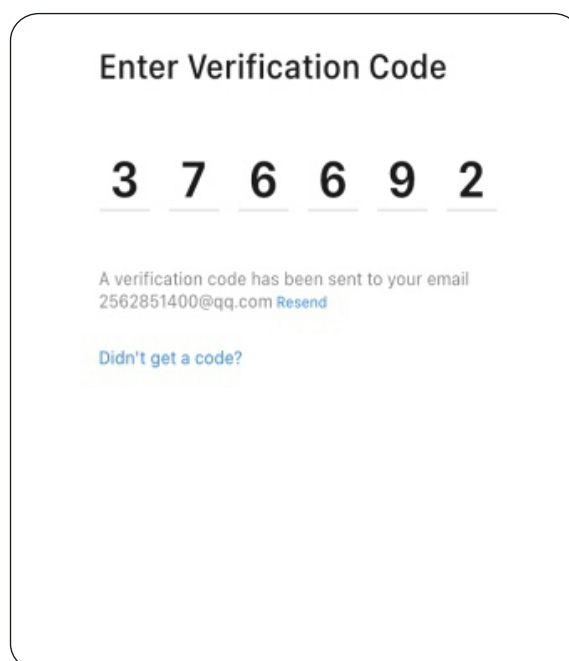
9.1 Registrare un account con il proprio indirizzo e-mail o numero di cellulare.



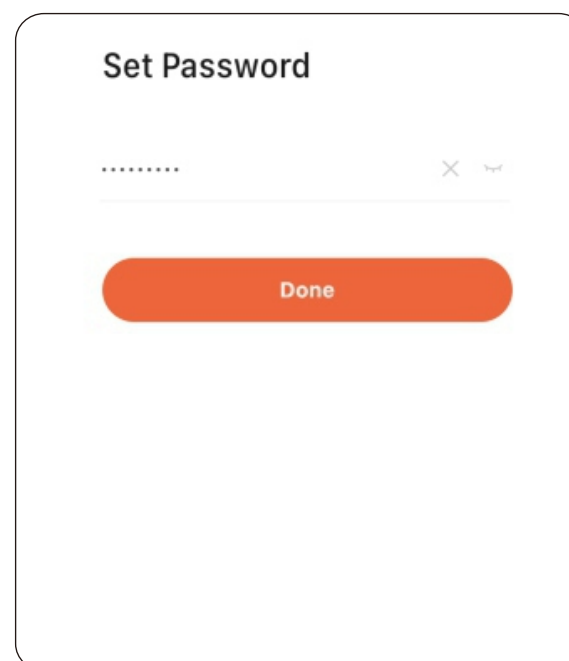
9.1.1 Registrazione



9.1.2 Inserire il numero di cellulare o l'indirizzo e-mail
Ottenere il codice di verifica



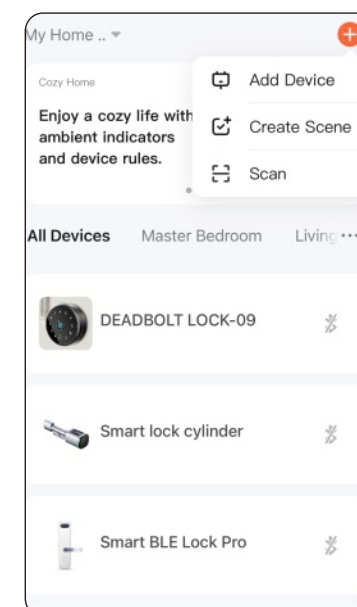
9.1.3 Inserire il codice inviato all'indirizzo e-mail o al numero di cellulare



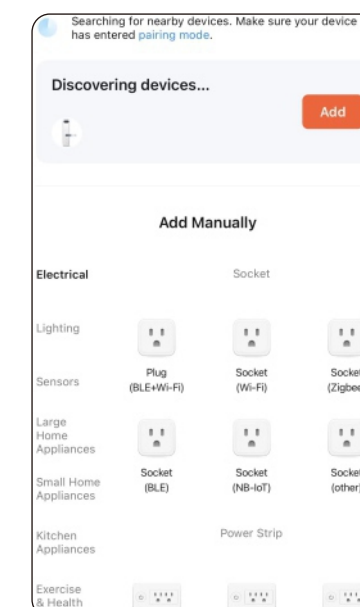
9.1.4 Impostare la password ed effettuare il login

9.2 Configurazione intelligente

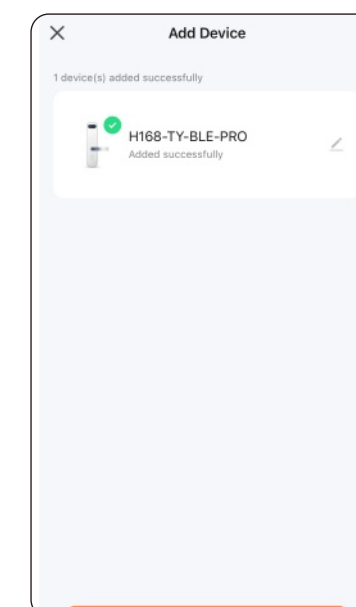
Eseguire l'APP Tuya smart e cliccare su “Aggiungi dispositivo” in alto a destra per la scansione automatica:



Passaggio 1
Aggiungi dispositivo



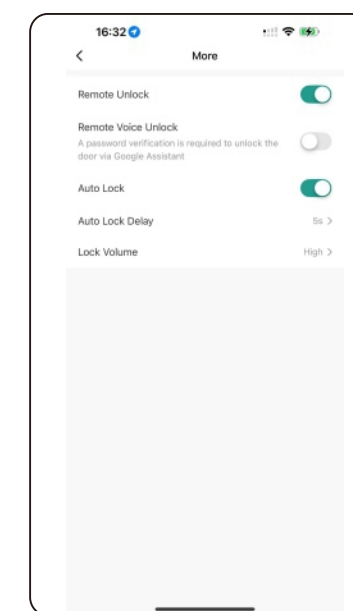
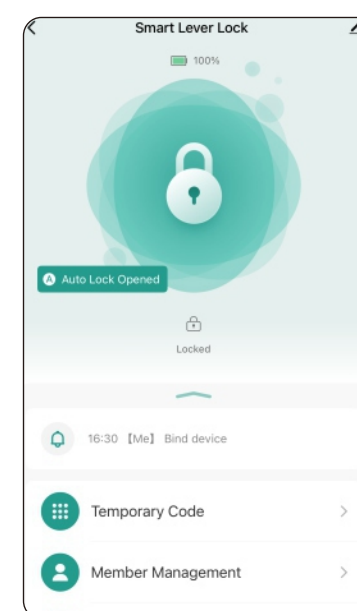
Passaggio
Attiva la serratura
Clicca su
“Aggiungi”



Passaggio 3
Fatto

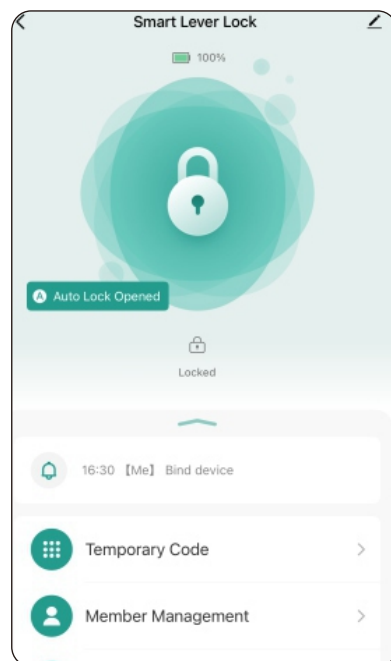
9.3 Descrizione delle funzioni

Nell'interfaccia dell'app Tuya smart puoi vedere le funzioni delle serrature intelligenti, come i registri di apertura/chiusura e le impostazioni, ecc. Inoltre, puoi far scorrere la barra per sbloccare direttamente la porta.

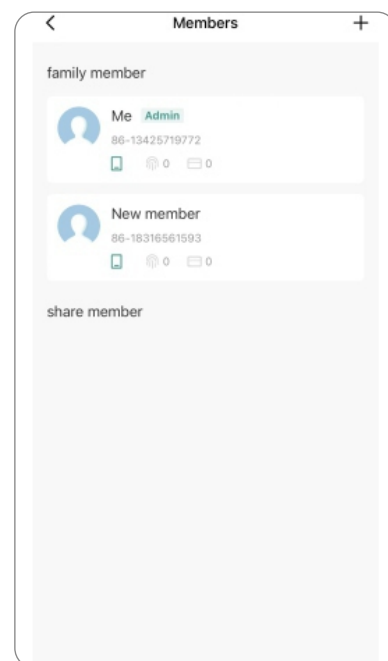


9.4 Aggiungi impronta digitale utente

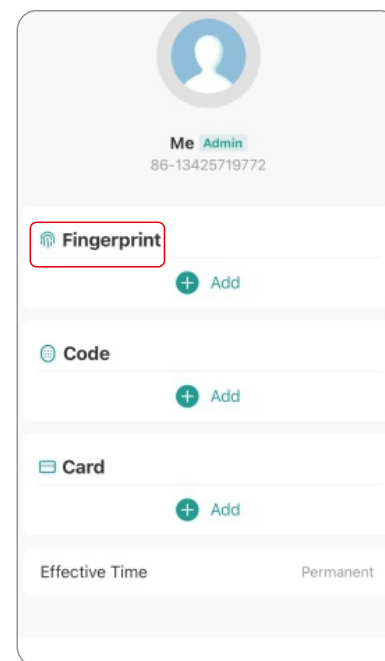
Nell'interfaccia dell'app Tuya smart, è possibile fare clic su “Gestione membri” e aggiungere l'impronta digitale.



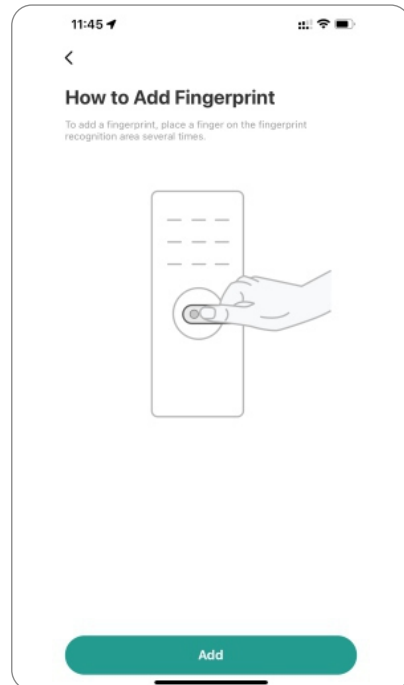
Passaggio 1
Seleziona membro



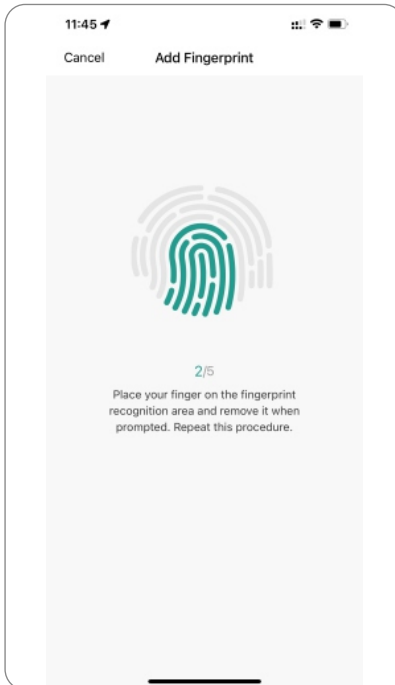
Passaggio 2
Fai clic sul pulsante
Aggiungi sotto l'opzione
Impronta digitale



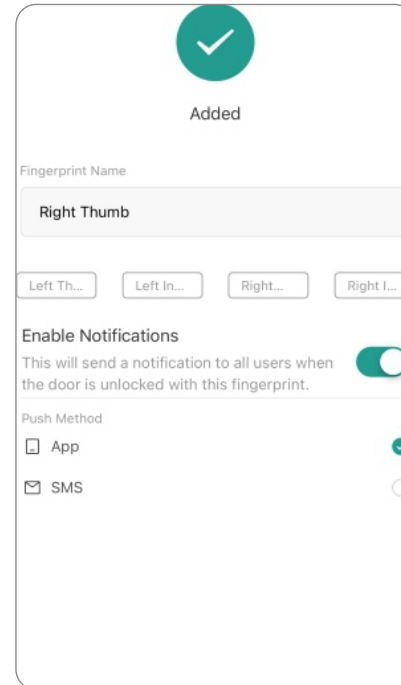
Passaggio 3
Fai clic su Aggiungi
sotto l'opzione impronta
digitale



Passaggio 4
Avvia acquisizione



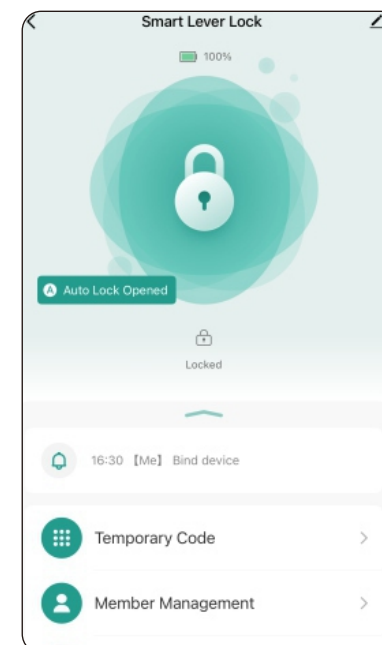
Passaggio 5
Premi il dito 5 volte



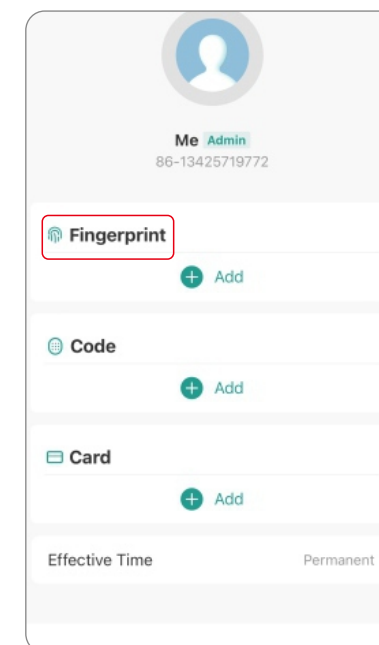
Passaggio 6
Fatto e assegnare un
nome

9.5 Eliminare l'impronta digitale dell'utente

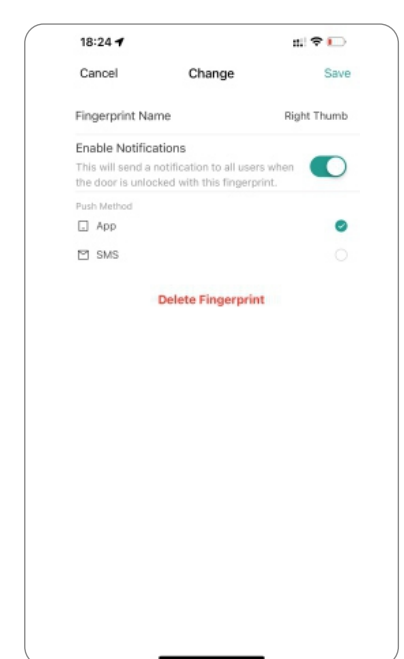
Nelle impostazioni dell'APP Tuya smart, è possibile fare clic su “Gestione membri” ed eliminarla con le operazioni riportate di seguito.



Passaggio 1
Selezionare il
membro



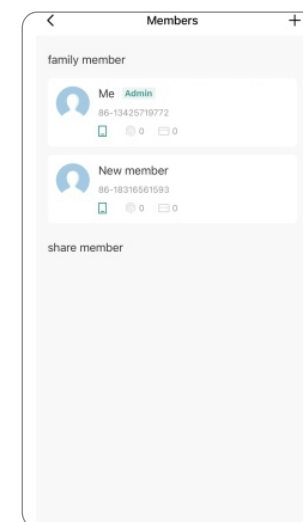
Passaggio 2
Scegliere il nome
dell'impronta digitale



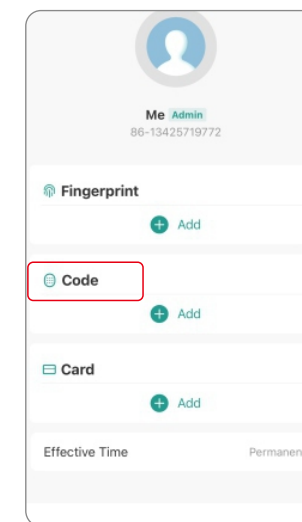
Passaggio 3
Eliminare l'impronta
digitale dell'utente

8.6 Aggiungere la password dell'utente

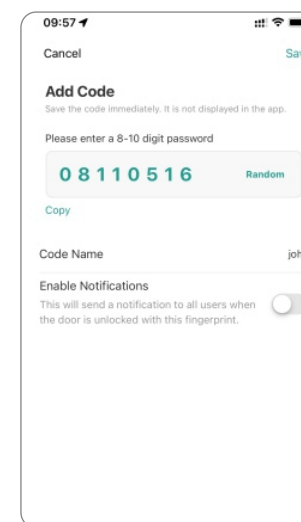
Nell'interfaccia dell'APP Tuya smart, è possibile fare clic su “Gestione membri” e aggiungere la password dell'utente.



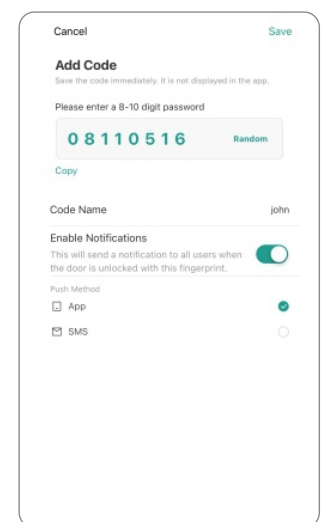
Passaggio 1
Selezionare il
membr o



Passaggio 2
Fare clic su
Aggiungi sotto
l'opzione Codice



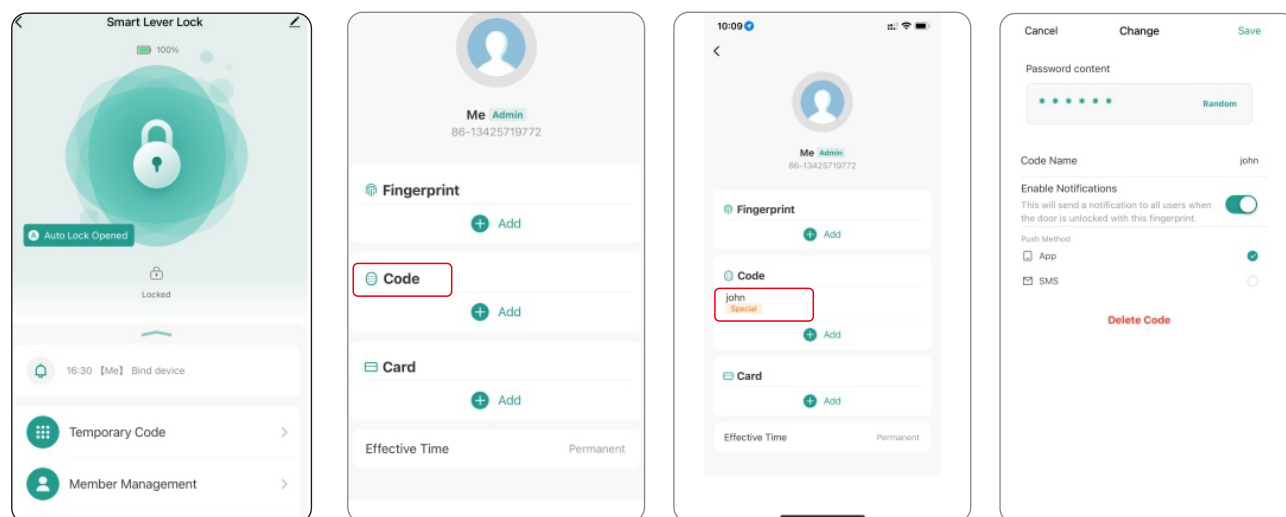
Passaggio 3
Fare clic su
Casuale e
assegnare un nome
all'utente



Passaggio 4
Salva e fine

9.7 Eliminare la password utente

Nelle impostazioni dell'app Tuya smart, è possibile fare clic sul nome del codice ed eliminarlo con la seguente operazione.



Passaggio 1
Selezionare il membro

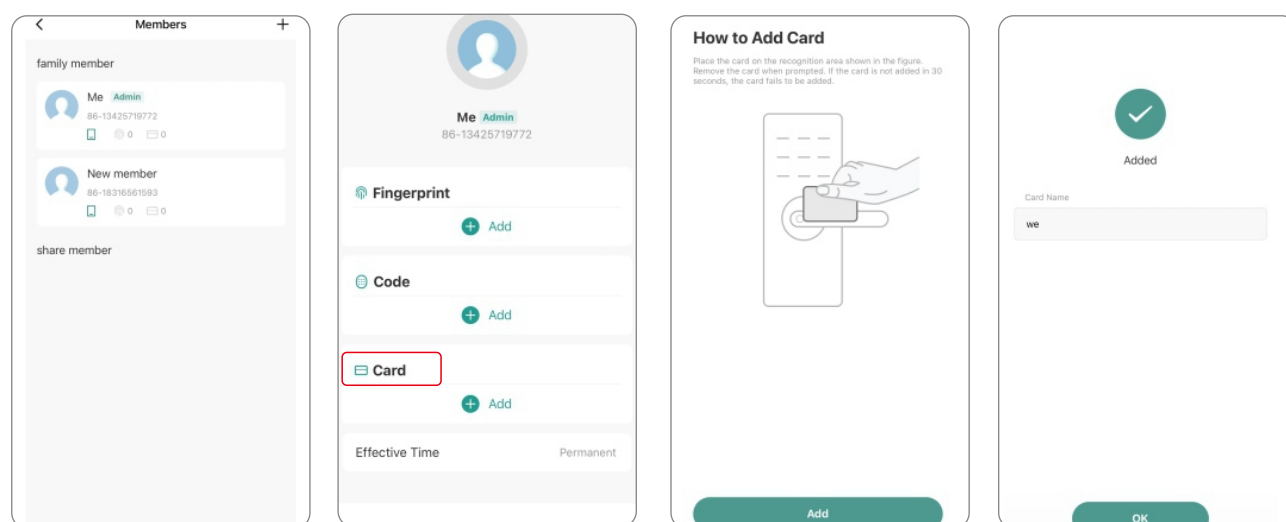
Passaggio 2
Scegliere il codice

Passaggio 3
Fare clic sul nome del codice

Passaggio 4
Eliminare l'utente del codice

9.8 Aggiungere una scheda utente

Nell'interfaccia dell'app Tuya Smart, è possibile fare clic su “Gestione membri” e aggiungere la scheda utente.



Passaggio 1
Selezionare il membro

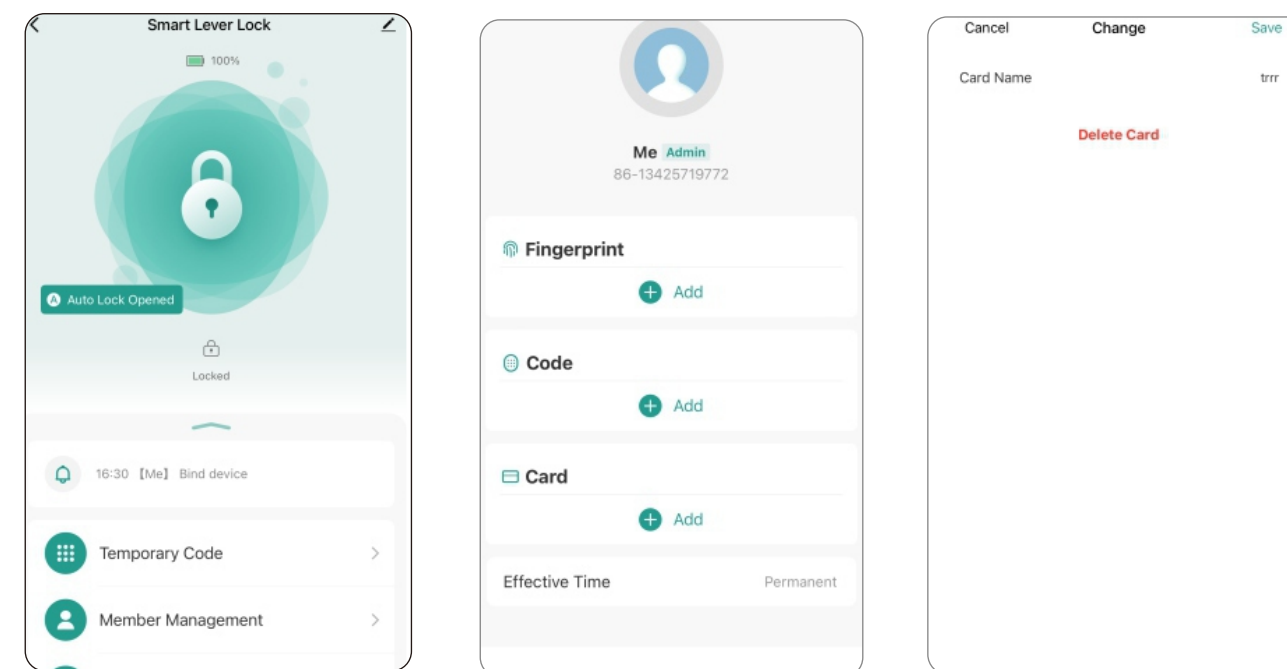
Passaggio 2
Fare clic su Aggiungi nell'opzione Scheda

Passaggio 3
Toccare la scheda nell'area di induzione del blocco

Passaggio 4
Fatto

9.9 Eliminare una scheda utente

Nelle impostazioni dell'app Tuya Smart, è possibile fare clic sul nome della scheda utente ed eliminarla con la seguente operazione.



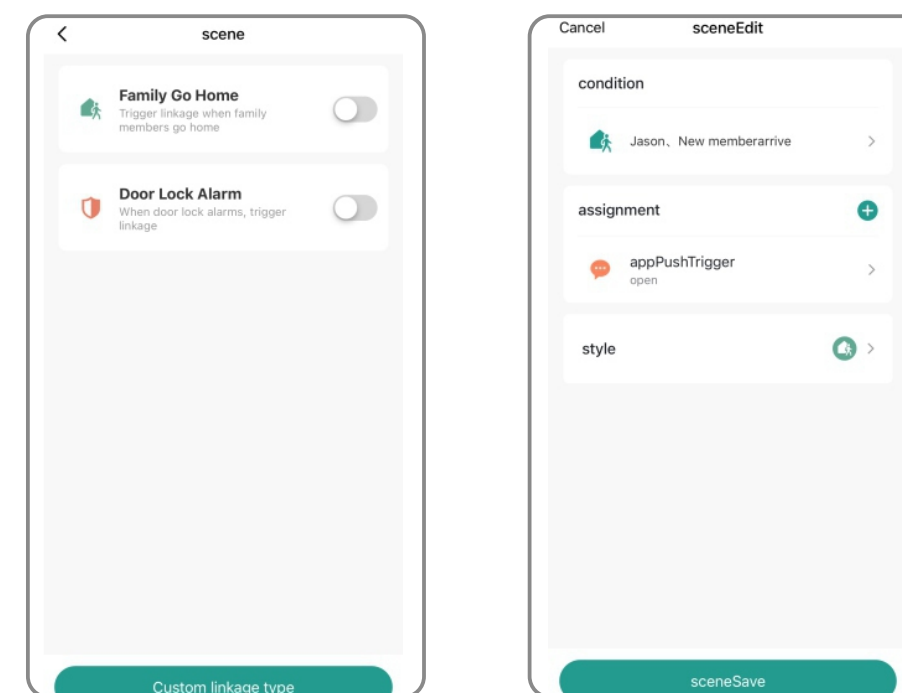
Passaggio 1
Selezionare Membro

Passaggio 2
Scegliere il nome della tessera

Passaggio 3
Eliminare la tessera utente

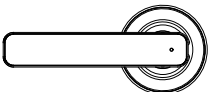
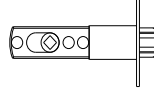
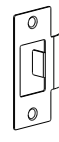
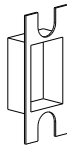
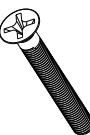
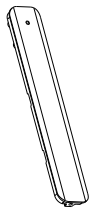
9.10 Collegamento intelligente e impostazioni

Nell'APP Tuya, è possibile fare clic su “Scene intelligenti” per ulteriori scene e opzioni relative alle funzionalità in base alle condizioni di utilizzo.

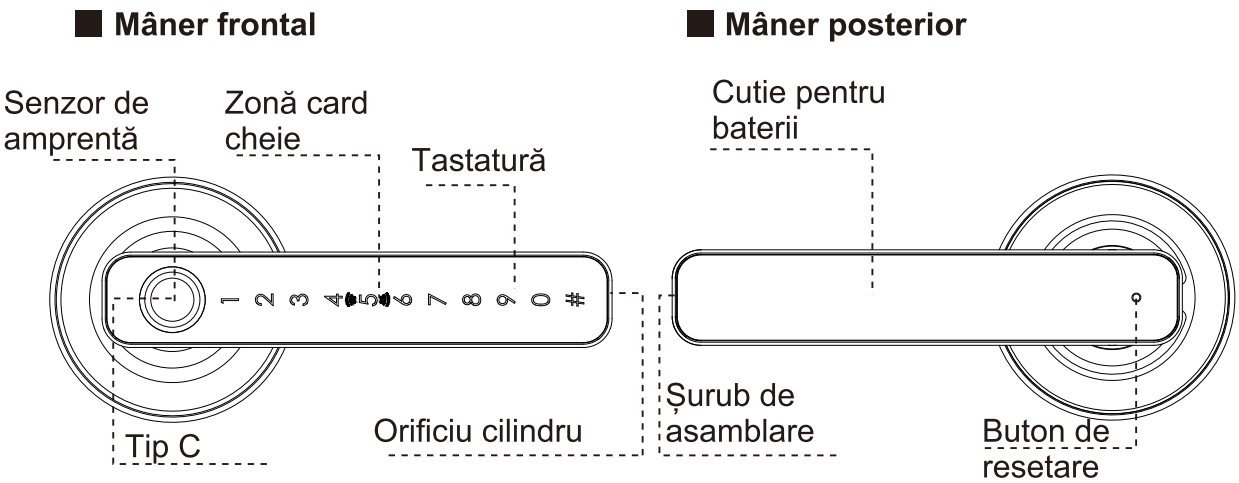


1. ACCESORII DE AMBALARE

Vă rugăm să verificați cutia de ambalare și accesoriile atunci când primiți încuietoarea.

a 	b 	c 	d 	e 				
1 buc. Panou frontal	1 buc. Panou posterior	1 buc. Mortasă	1 buc. Placă de blocare	1 buc. Cutie de blocare				
Grosime ușa Cantitate	f 	g 	h 	i 	j 	k 	l 	
	35-45mm	M4x35:2	M3x6:1	ST4x20:4	1buc. Capacul bateriei	2 buc. Husă decorativă	2 buc. Cheie manuală	2 buc. Card de identificare
	45-55mm	M4x45:2	M3X6:1	ST4x20:4				

2. SPECIFICAȚII PRODUS



■ PENTRU A DESCHIDE ȘI A ÎNCHIDE

Introduceți parola validă și confirmați cu butonul # sau apăsați cu degetul sau atingeți cardul IC valid în zona cardului pentru a debloca ușa. Încuietoarea se va bloca automat după 5 secunde (închisă).

Cheie manuală: Puteți introduce cheia manuală, o puteți roti și apoi apăsa mânerul pentru a debloca ușa.

3. PREZENTARE SISTEM

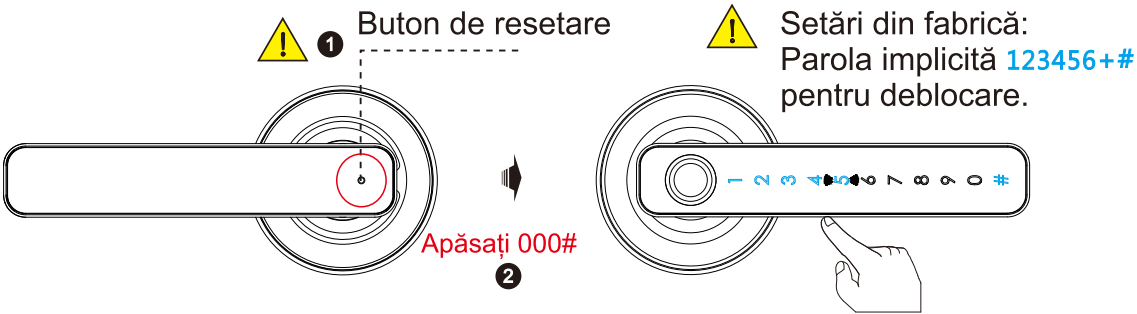
Material	Aliaj de aluminiu, aliaj de zinc, ABS, acrilic
Culori disponibile	Negru/Nichel satinat
Grosime ușă	35-55mm
Comunicare	BLE5.0
Sisteme de operare compatibile	iOS 7.0 sau superior, Android 4.4 sau superior
Durată de viață baterie	Aproximativ 7000 de deblocări normale (10-12 luni)
Alimentare	DC6V: 4 baterii alcaline AAA
Curent static	<50uA
Curent dinamic	<100mA
Mod de deblocare	Amprentă digitală, parolă, card IC, aplicație, cheie manuală
Timp de deblocare	1~1,5 secunde
Temperatură de funcționare	-20~50 grade
Umiditate de funcționare	10%~95%
Parolă din fabrică	Parola din fabrică: 123456, după configurare, aceasta va fi invalidă.
Mortise disponibil	60-70 zăvor reglabil, mortise 5572/6072/4585/6085 etc.
Parolă virtuală	Disponibil
Capacitate utilizatori	Parolă+card: 100; Amprentă digitală: 100;

4. RESETARE LA STARE DIN FABRICĂ

 **ATENȚIE**

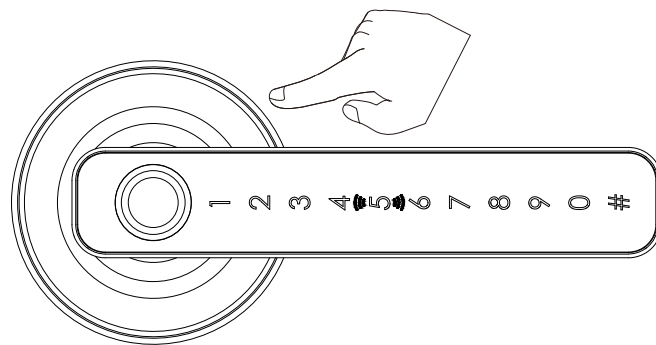
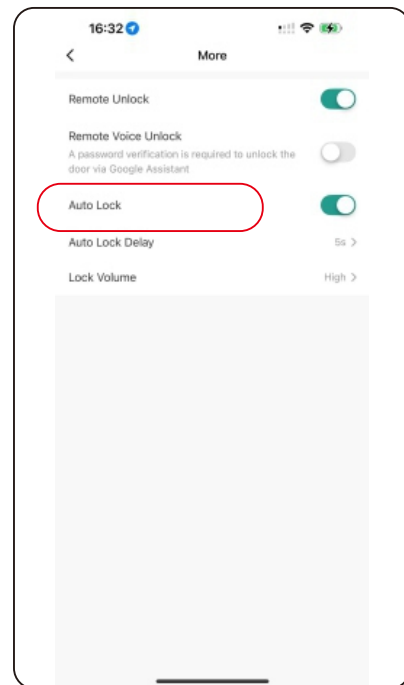
Există un buton de resetare pe partea din spate a panoului posterior. Puteți apăsa acest buton timp de 5 secunde, numărul 5 până la 1 va număra în jos pentru a se opri, apoi apăsați **000#** pentru a confirma inițializarea.

După ce încuietoarea este resetată la starea din fabrică, parola master implicită este: **123456**. Puteți deschide ușa cu parola implicită sau cu orice amprentă digitală.



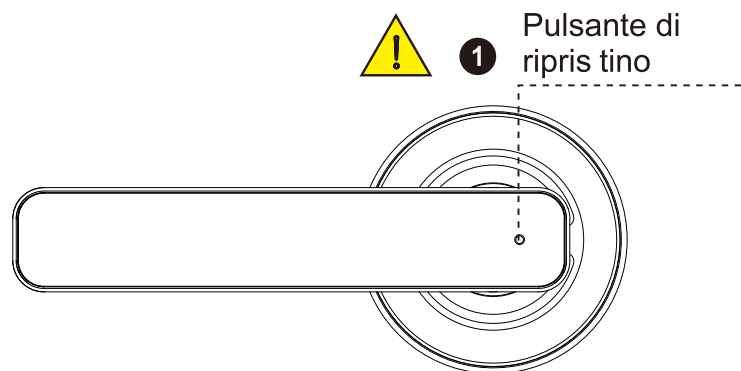
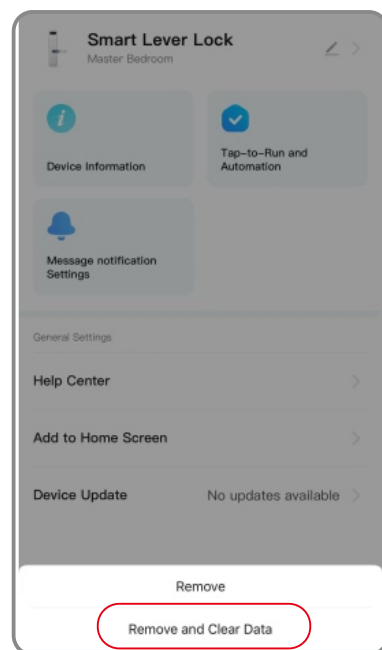
9.11 Modalità passaggio

Nelle impostazioni dell'app Tuya Smart, è possibile disattivare il “Blocco automatico”, quindi sbloccare la serratura una volta con l'impronta digitale o una tessera valida. La serratura rimarrà in stato di apertura permanente. È possibile attivare il “Blocco automatico” e annullare questa modalità di passaggio oppure sbloccare una volta per annullare questa funzione.



10. Ripristino della serratura

Nelle impostazioni dell'app Tuya Smart, è possibile fare clic su “Rimuovi dispositivo” e selezionare “Disconnetti e cancella dati” per ripristinare la serratura, che verrà quindi riportata alle impostazioni di fabbrica. A questo punto sarà possibile sbloccare la serratura con qualsiasi impronta digitale e anche altri utenti potranno aggiungere la serratura sulla propria app mobile. In alternativa, è possibile ripristinare la serratura tramite hardware. Fare riferimento alla pagina 2.



11. Risoluzione dei problemi e soluzioni (FAQ)

Domanda 1: Posso sbloccare la porta con la mia impronta digitale al primo tentativo?

Risposta: Dopo aver completato l'installazione e aver acceso la serratura con 4 batterie alcaline AAA, è possibile premere qualsiasi impronta digitale per sbloccare la porta, in modo da garantire l'accesso alla porta prima di configurare la serratura con l'APP mobile.

Domanda 2: Che tipo di batterie dobbiamo utilizzare?

Risposta: Si consiglia vivamente di alimentare questa serratura con 4 batterie alcaline AAA, non utilizzare altre batterie o batterie Zn/Mn!

Domanda 3: La serratura si blocca automaticamente?

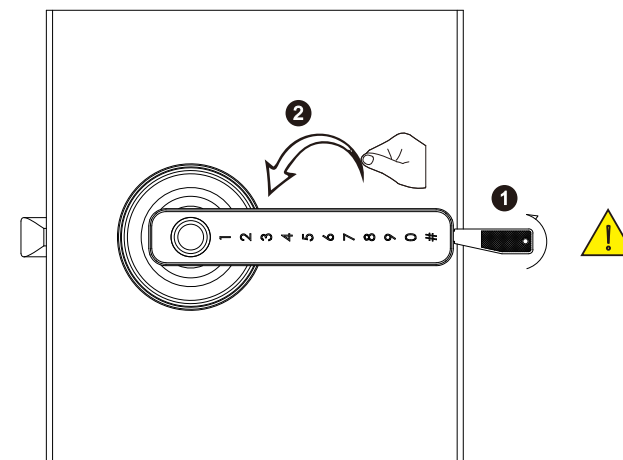
Risposta: Dopo aver sbloccato la porta una volta, la porta si bloccherà dopo 5 secondi.

Domanda 4: Voglio trasferire la serratura a un mio amico, come può aggiungere la serratura con il suo cellulare?

Risposta: Rimuovi questo dispositivo dalla tua app mobile cliccando su “Rimuovi dispositivo” e selezionando “Disconnetti e cancella dati” per ripristinare la serratura, oppure consulta la pagina 2 per ulteriori opzioni.

Domanda 5: Inserisco la chiave manuale e giro, ma non riesco ad aprire la porta.

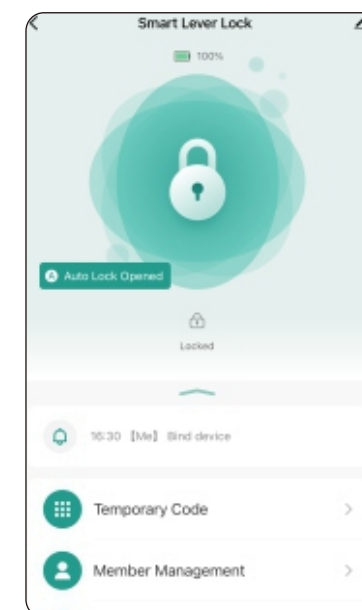
Risposta: Inserisci la chiave manuale e premi la maniglia per aprire la porta, come mostrato nella foto qui sotto:



Nota: dopo aver inserito la chiave nella serratura e averla girata in senso orario, è necessario premere la maniglia per sbloccare la porta, senza utilizzare direttamente la chiave.

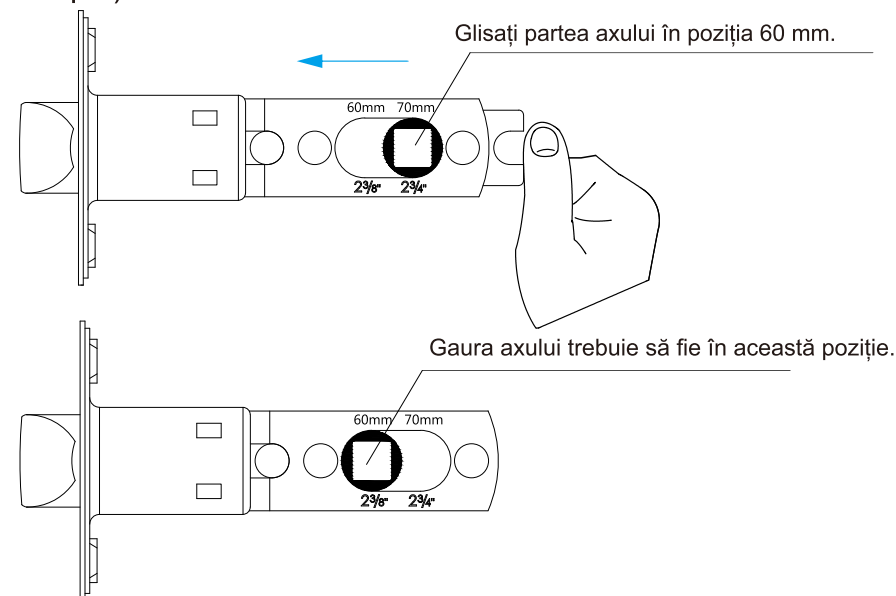
Domanda 6: è possibile sbloccare la porta da remoto?

Risposta: per lo sblocco da remoto è necessario un gateway aggiuntivo. Rivolgiti al nostro servizio di assistenza commerciale. Dopo la configurazione, puoi premere l'icona sull'app per sbloccare la porta da remoto.



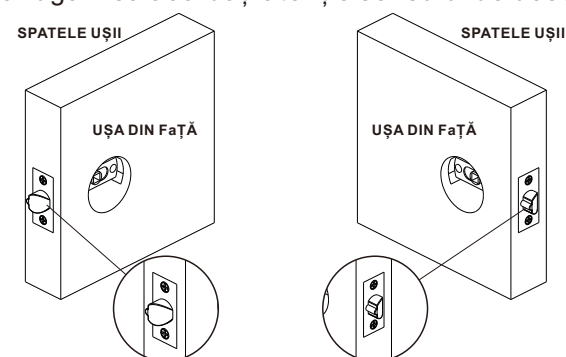
5. Reglarea zăvorului în funcție de distanța față de marginea ușii

Zăvorul este reglabil pentru a se potrivi cu diferite dimensiuni ale distanței față de marginea ușii, putând fi reglat de la 70 mm (2 3/4") la 60 mm (2 3/8") (zăvor standard simplu).



6. Diferențiați direcția zăvorului pentru interior și exterior

Vă rugăm să acordați atenție sensului de deschidere al zăvorului înainte de montare

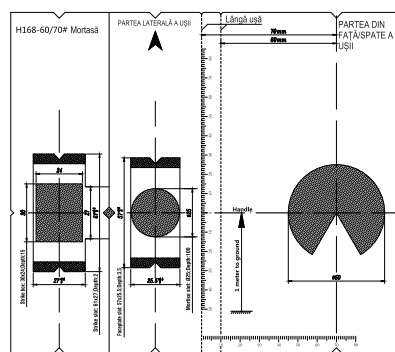


7. PREGĂTIREA PENTRU INSTALARE

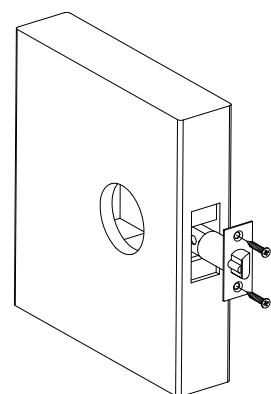
7.1 Trasarea liniei

Trasați o linie centrală orizontală în interiorul și exteriorul ușii, la 1 metru de la sol. Pliati șablonul pentru gaură, aliniați linia centrală a mânerului cu linia centrală orizontală a ușii, apoi trasați liniile găurilor în față și lateral.

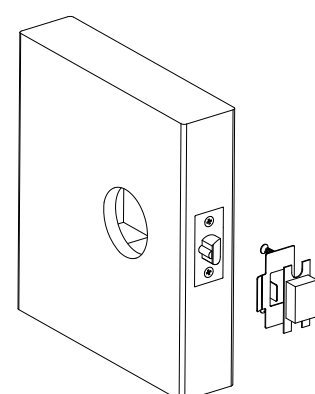
Trasarea liniei centrale



Găuriți cu șablon
Pasul 1

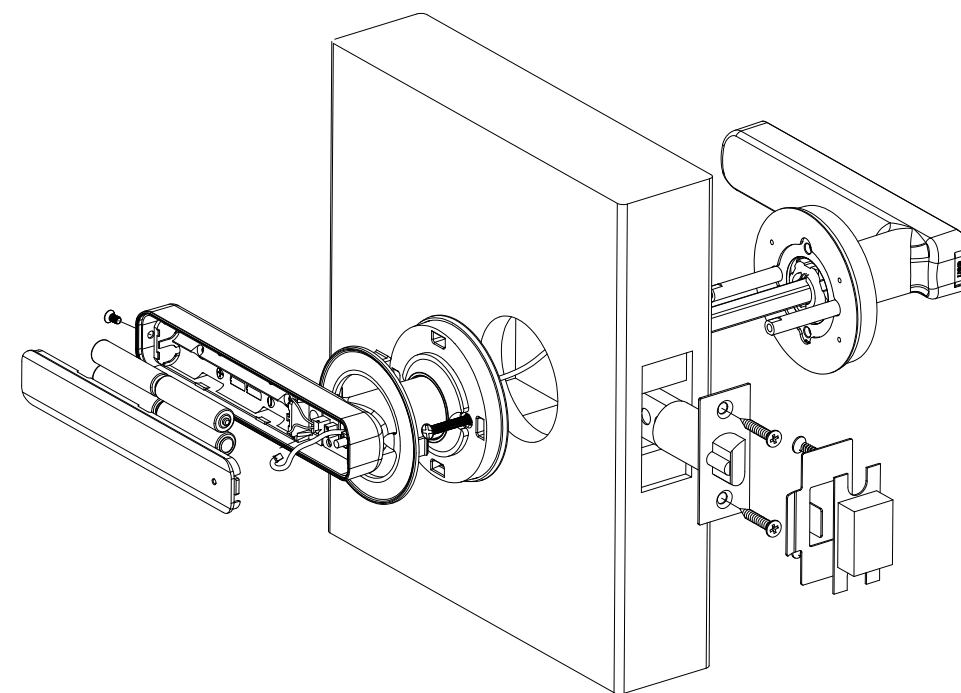


Testați cu mortasa
Pasul 2



Găuriți pentru zăvor
Pasul 3

7.2 Vedere de instalare



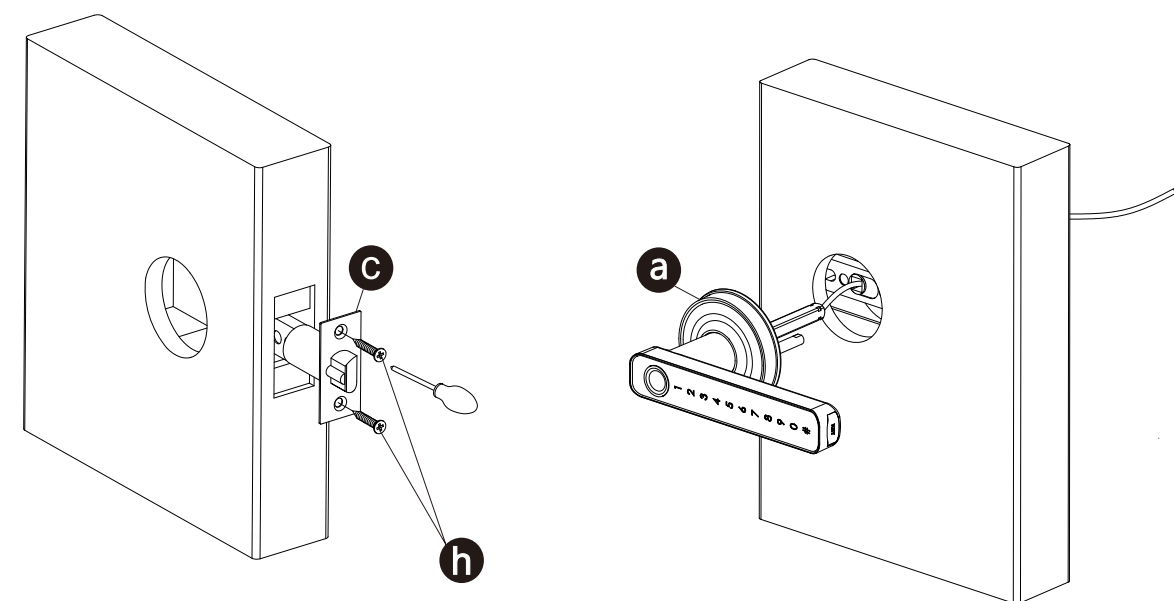
8. PAȘI DE INSTALARE

8.1 Asamblați mortasa

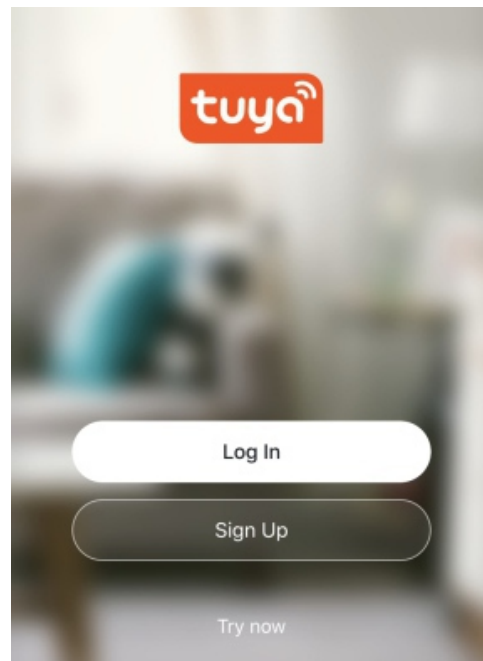
Asamblați mortasa (c) în slotul găurit conform șablonului.

8.2 Asamblați mânerul frontal

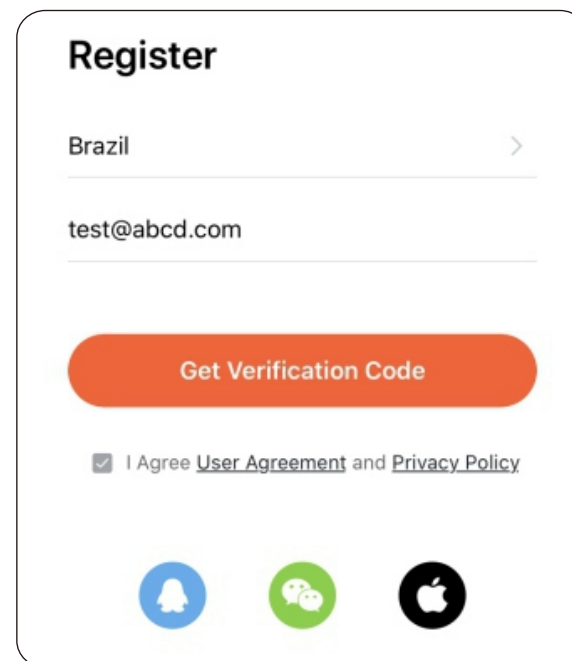
Treceți cablul prin orificiul zăvorului cu zăvorul axului.



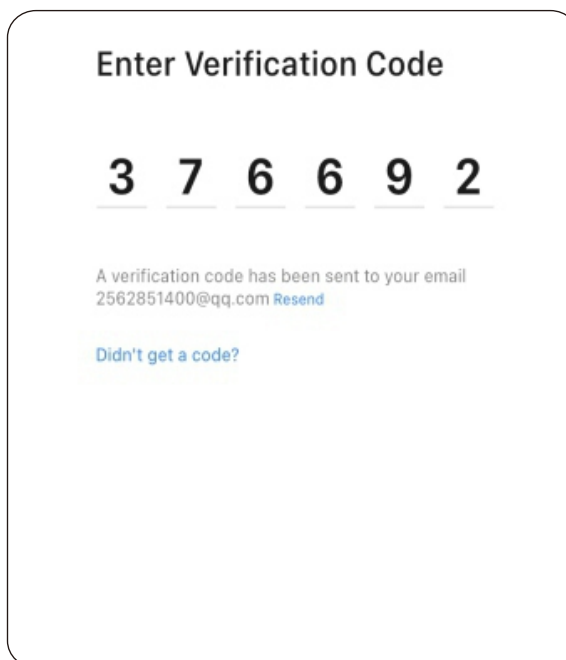
9.1 Vă rugăm să vă înregistrați un cont cu adresa dvs. de e-mail sau numărul de telefon mobil.



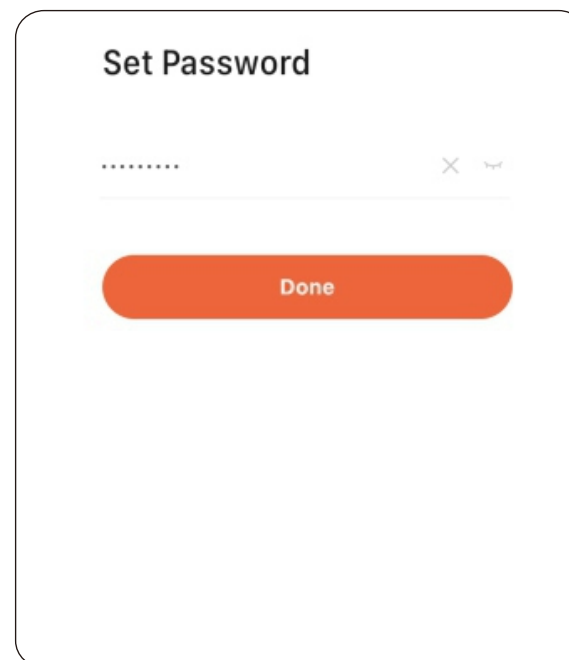
9.1.1 Înregistrare



9.1.2 Introduceți numărul de telefon mobil sau adresa de e-mail
Obțineți codul de verificare



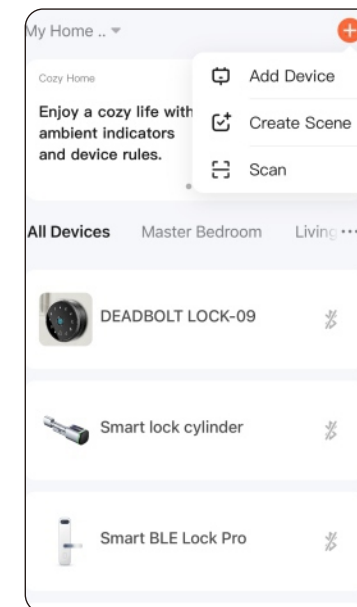
9.1.3 Introduceți codul trimis la adresa dvs. de e-mail sau pe telefonul mobil



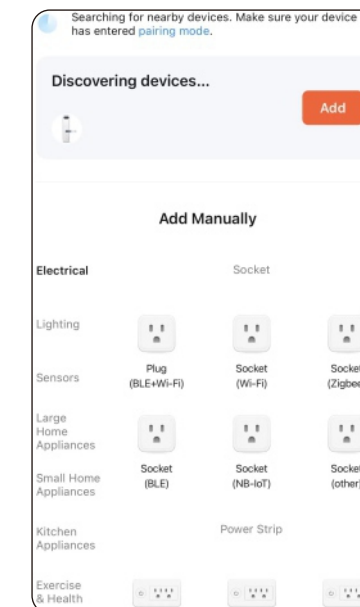
9.1.4 Setați parola și conectați-vă

9.2 Configurare inteligentă

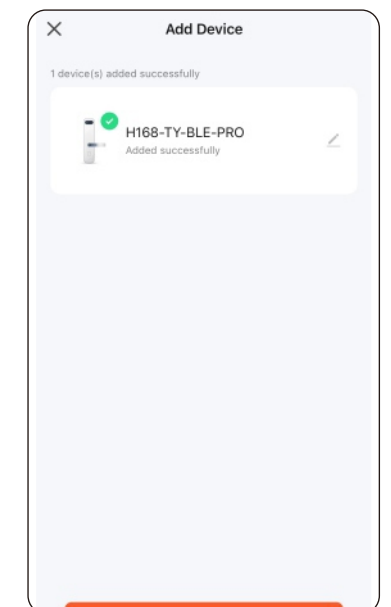
Vă rugăm să rulați aplicația Tuya smart și să faceți clic pe „Adăugați dispozitiv” în partea dreaptă sus pentru scanare automată:



Pasul 1
Adăugați dispozitiv



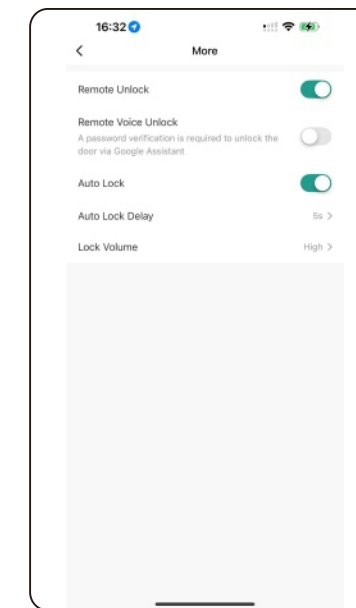
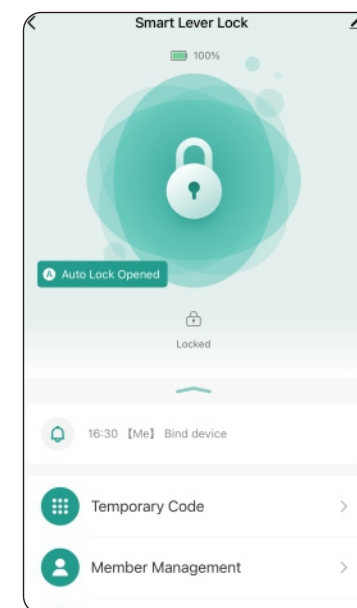
Pasul 2
Activați încuietoarea
Faceți clic pe „Adăugați”



Pasul 3
Gata

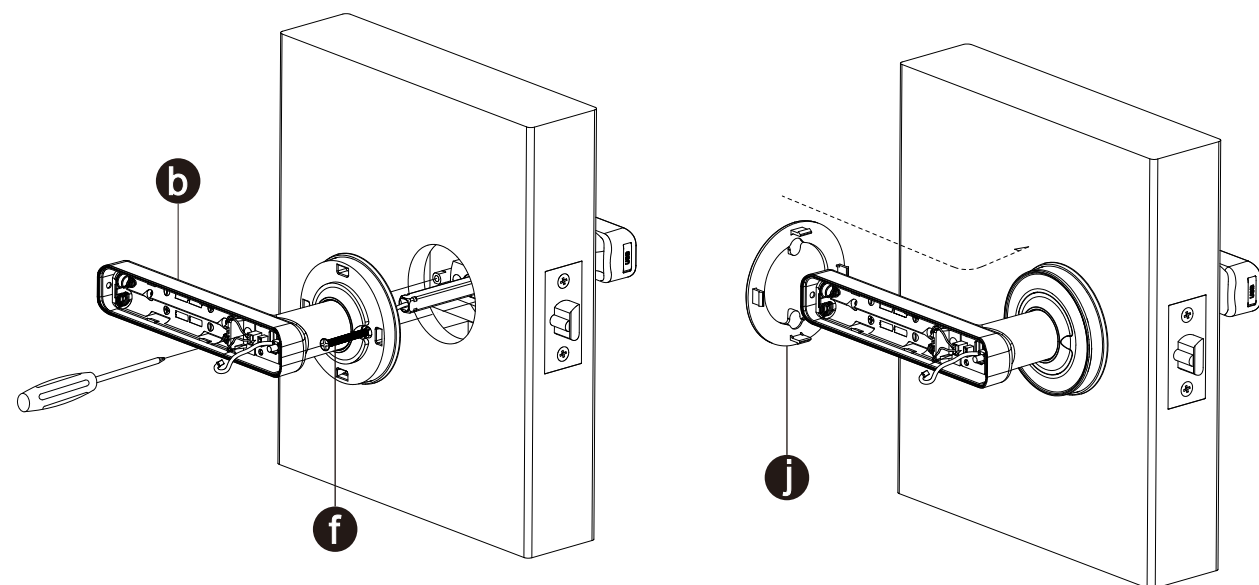
9.3 Descrierea funcțiilor

În interfața aplicației Tuya smart, puteți vedea caracteristicile încuietorilor inteligente, cum ar fi înregistrările și setările de membru/deblocare etc. De asemenea, puteți glisa bara pentru a debloca ușa direct.



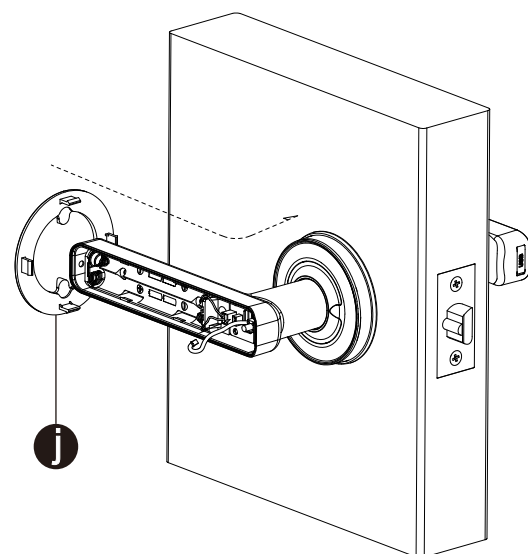
8.3 Conectați cablul

Conectați cablul la placa PCB de pe mânerul din spate.



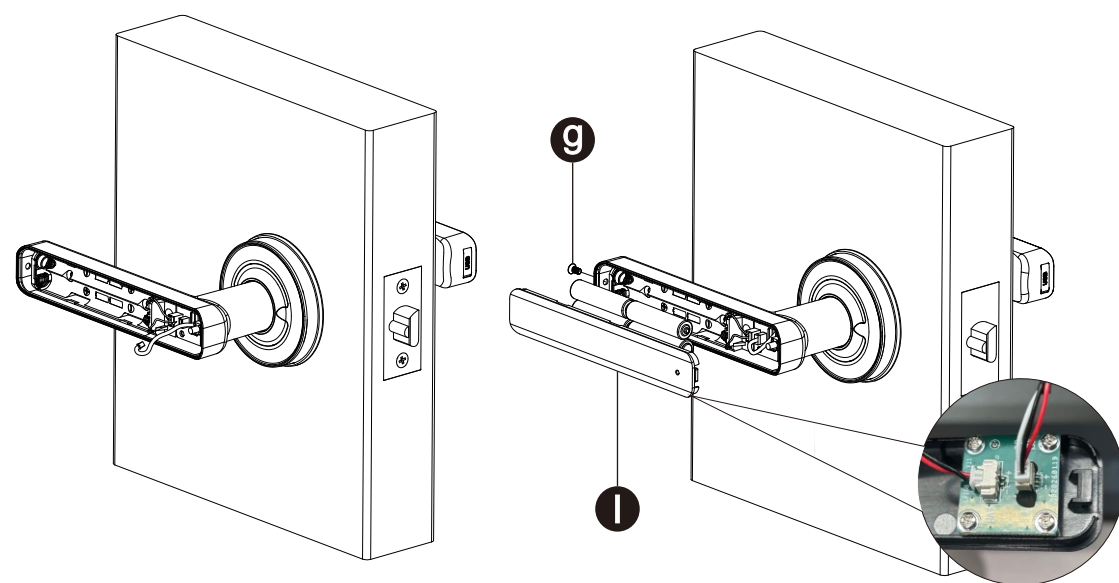
8.4 Fixați rozeta

Treceți capacul din plastic de la mâner și fixați-l cu rozeta.



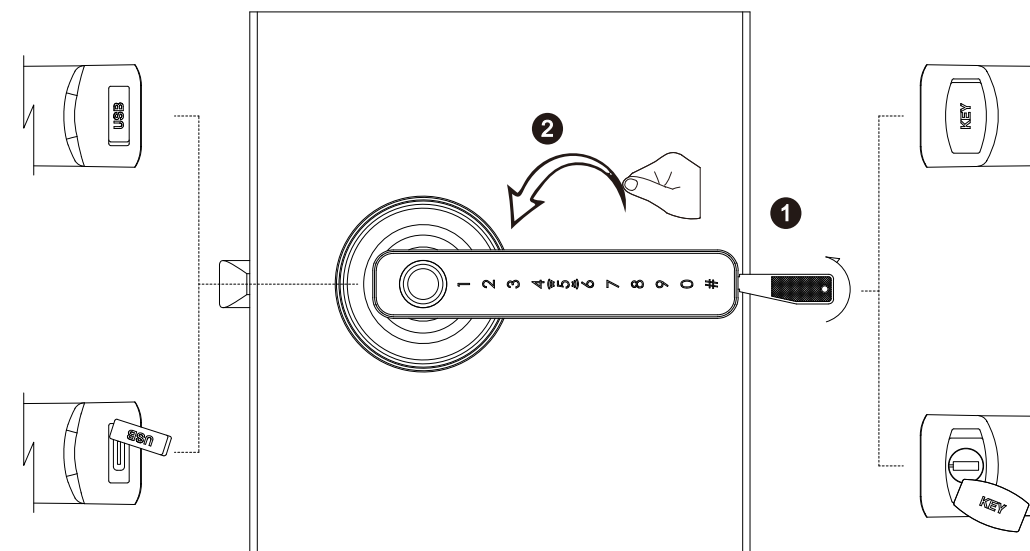
8.5 Asamblați cutia bateriei

Încărcați 4 baterii alcaline AAA și fixați capacul cutiei bateriei.



8.6 Reglați panoul de blocare

După finalizarea instalării, reglați poziția panoului de blocare sau a șuruburilor, dacă este prea strâns. Testați cu parola: 123456, confirmați cu # sau puteți roti cheia manuală și apoi apăsați mânerul pentru a deschide.



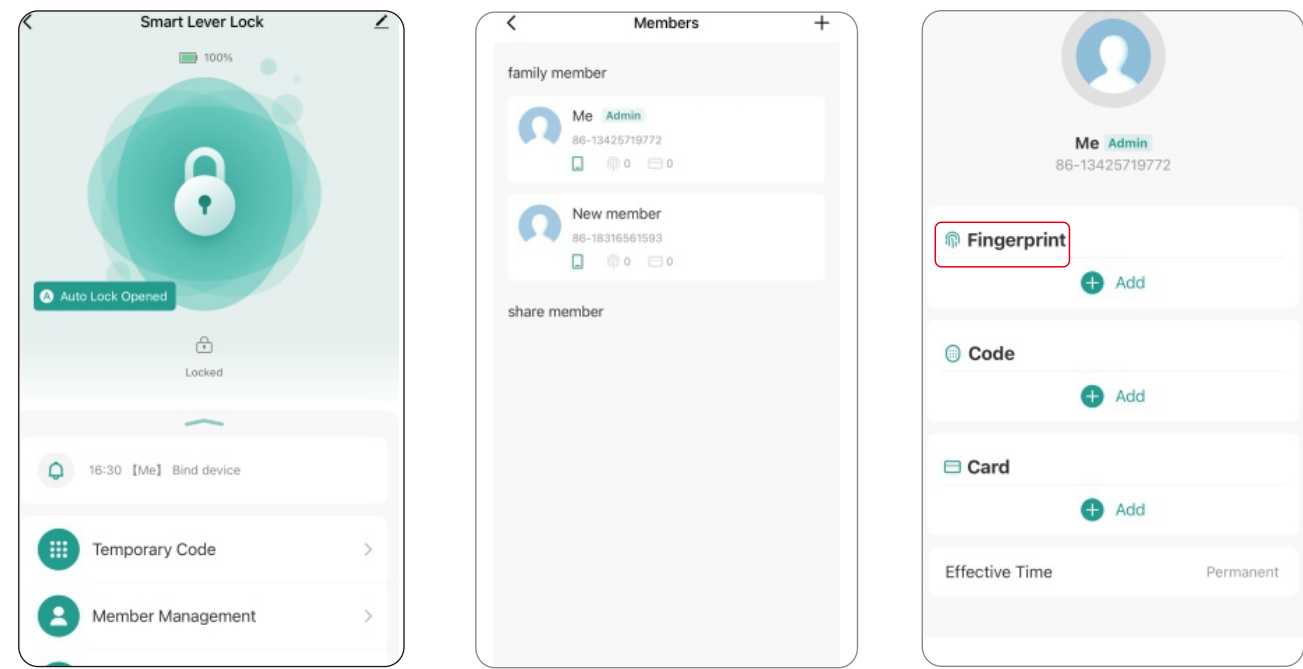
9. Setări aplicație Tuya

Descărcați aplicația Tuya smart sau Smart life din Apple Store sau Google Play. De asemenea, puteți scana codul QR de mai jos pentru a descărca direct aplicația.



9.4 Adăugarea amprente digitale a utilizatorului

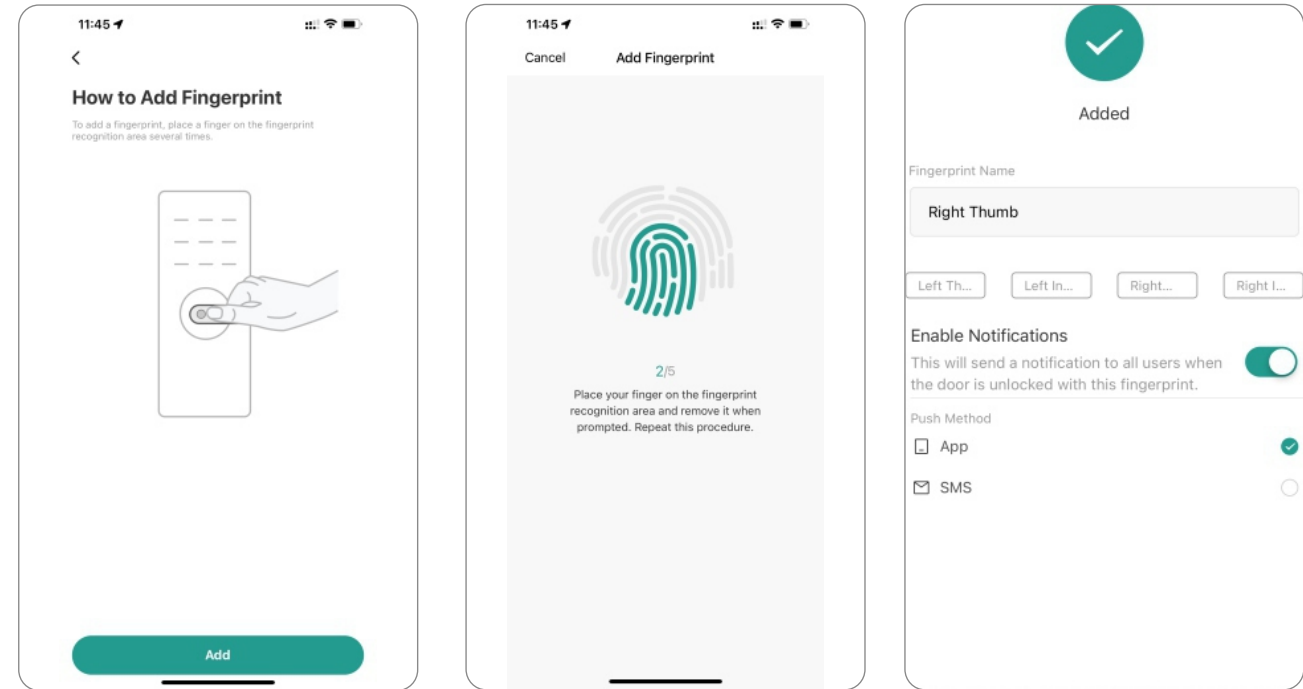
În interfața aplicației inteligente Tuya, puteți face clic pe „Gestionare membri” și puteți adăuga amprenta digitală.



Pasul 1
Selectați membrul

Pasul 2
Faceți clic pe butonul „Adăugare” din opțiunea „Amprentă digitală”

Pasul 3
Faceți clic pe „Adăugare” din opțiunea „Amprentă digitală”



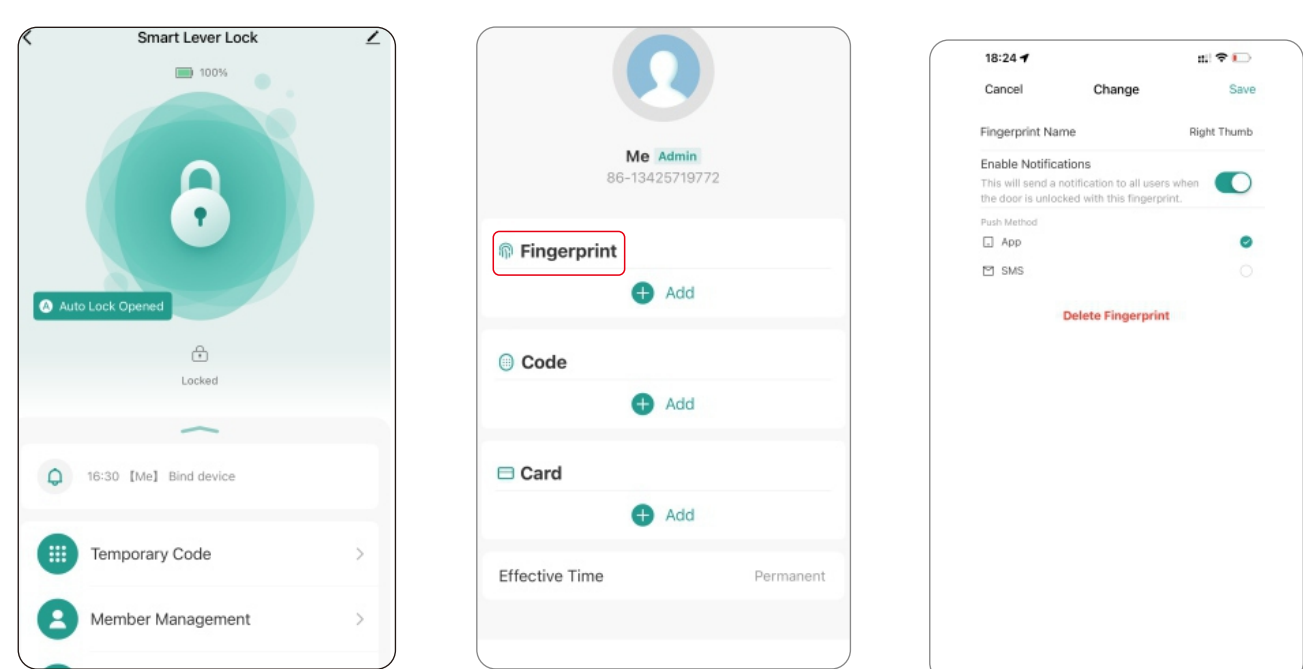
Step4
Începeți capturarea

Step5
Apăsați de 5 ori cu degetul

Step 5
Gata și denumiți-l

9.5 Ștergeți amprenta digitală a utilizatorului

În setările aplicației inteligente Tuya, puteți face clic pe „Gestionare membri” și o puteți șterge cu operațiunile de mai jos.



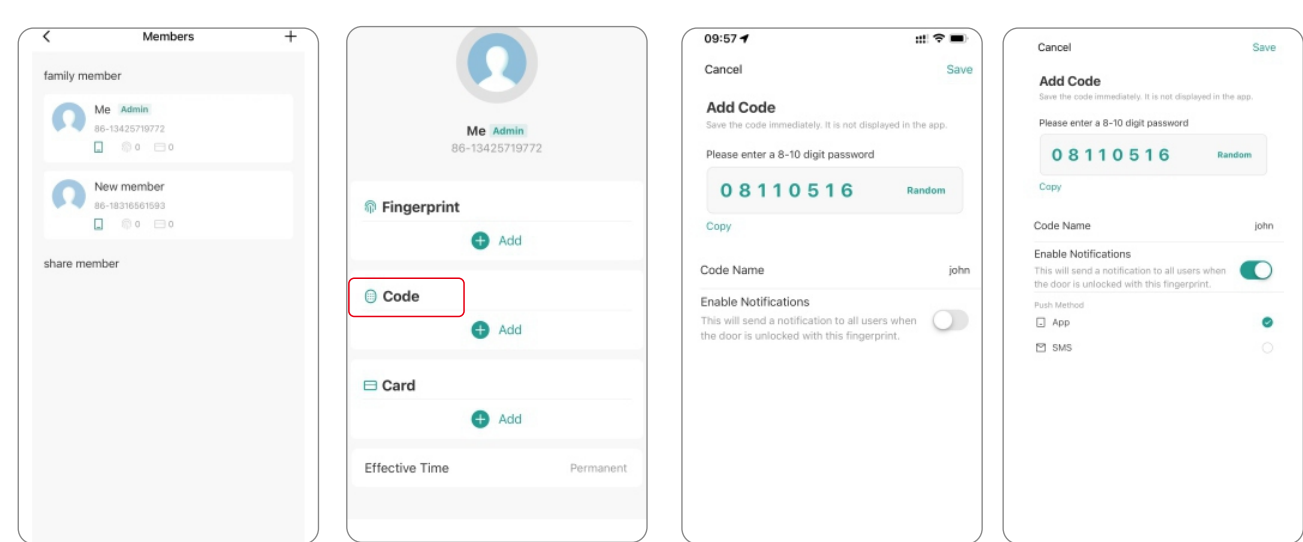
Pasul 1
Selectați membru

Pasul 2
Alegeți numele amprente digitale

Pasul 3
Ștergeți amprenta digitală a utilizatorului

9.6 Adăugați parola utilizatorului

În interfața aplicației inteligente Tuya, puteți face clic pe „Gestionare membri” și puteți adăuga parola utilizatorului.



Pasul 1
Selectați membrul

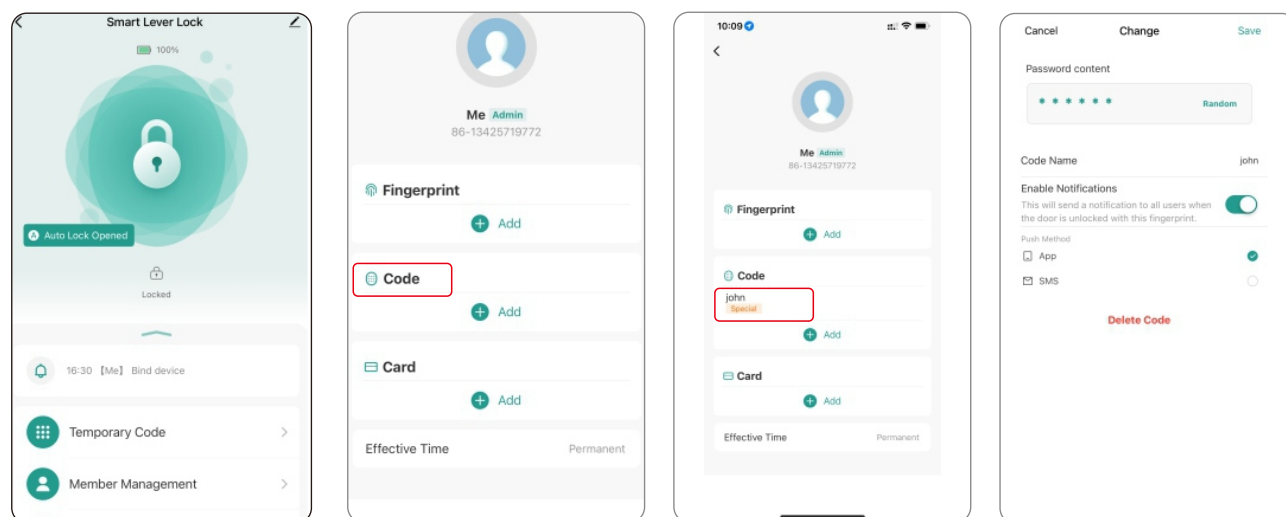
Pasul 2
Faceți clic pe „Adăugare” sub opțiunea „Co d”

Pasul 3
Faceți clic pe „Aleatoriu” și denumiți numele de utilizator

Pasul 4
Salvați și gata

9.7 Ștergerea parolei utilizatorului

În setările aplicației Tuya smart, puteți face clic pe numele codului și îl puteți șterge urmând pașii de mai jos.



Pasul 1
Selectați membrul

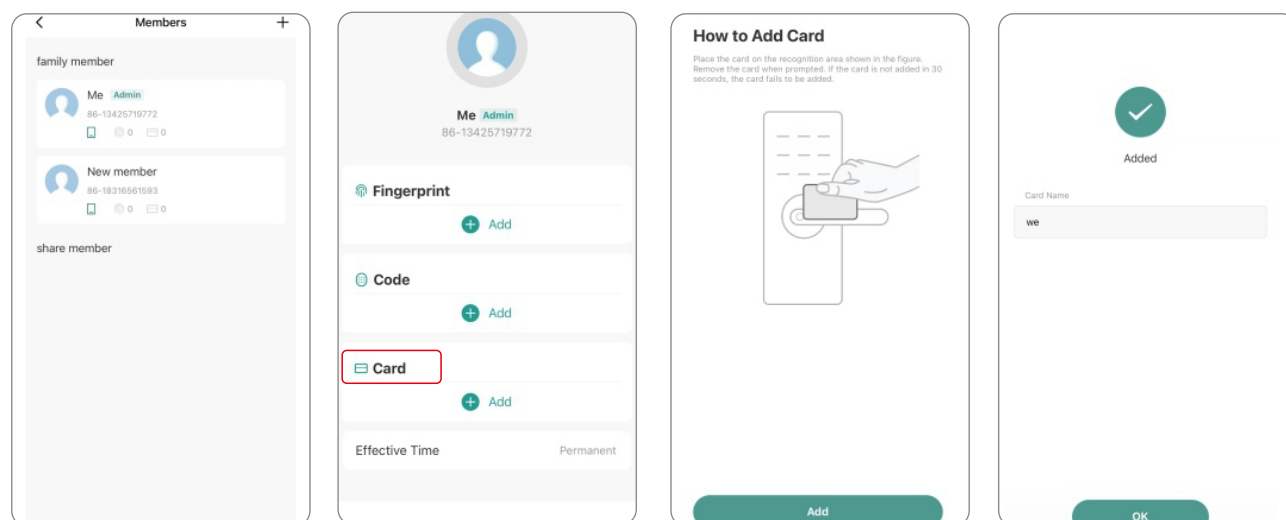
Pasul 2
Alegeți codul

Pasul 3
Faceți clic pe
numele codului

Pasul 4
Ștergeți utilizatorul
codului

9.8 Adăugarea cardului de utilizator

În interfața aplicației inteligente Tuya, puteți face clic pe „Gestionarea membrilor” și puteți adăuga cardul de utilizator.



Pasul 1
Selectați membrul

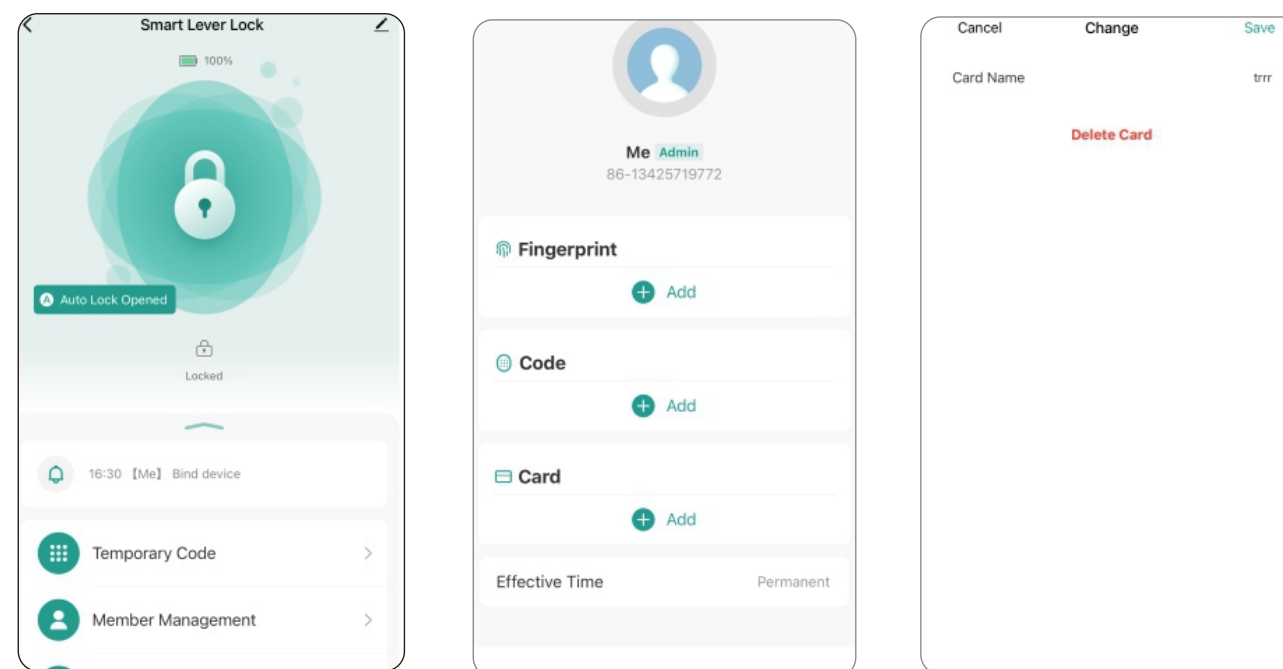
Pasul 2
Faceți clic pe
Adăugare în
opțiunea Card

Pasul 3
Atingeți cardul în
zona de inducție a
încuietorii

Pasul 4
Gata

9.9 Ștergerea cardului de utilizator

În setările aplicației inteligente Tuya, puteți face clic pe numele cardului de utilizator și îl puteți șterge cu operațiunea de mai jos.



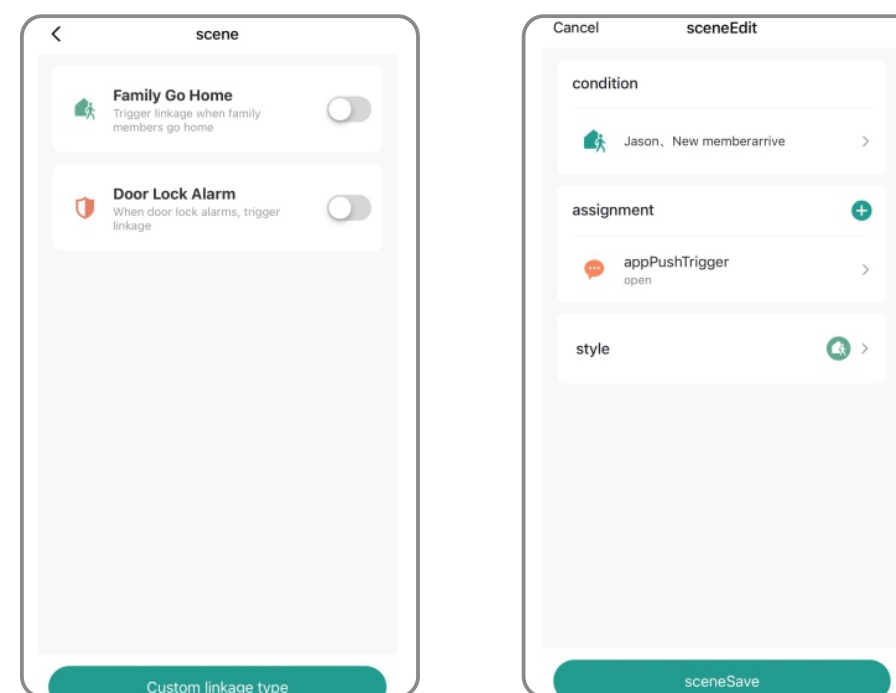
Pasul 1
Selectați Membru

Pasul 2
Alegeți numele cardului

Pasul 3
Ștergeți cardul
utilizatorului

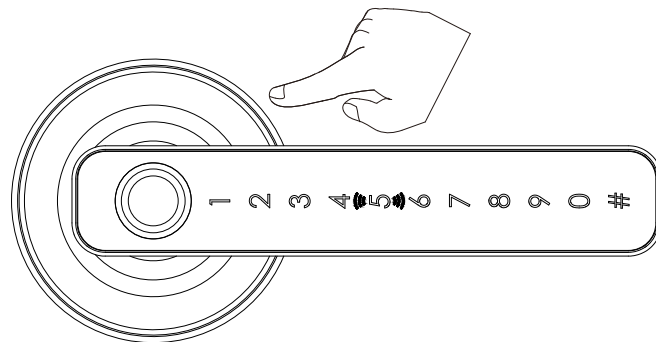
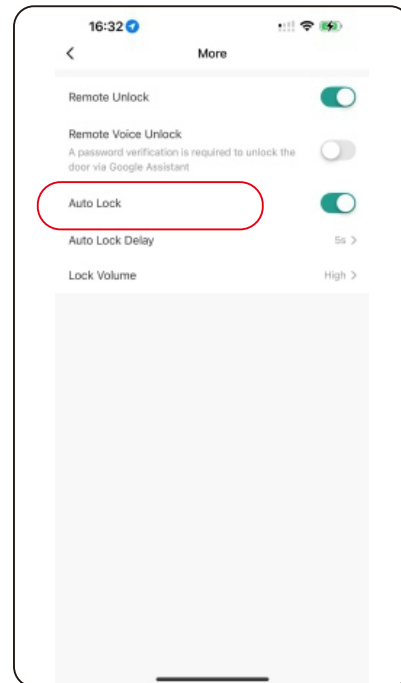
9.10 Conectare inteligentă și setări

În aplicația Tuya, puteți face clic pe „Scene inteligente” pentru mai multe scene și mai multe opțiuni pentru funcții, în funcție de condițiile de utilizare.



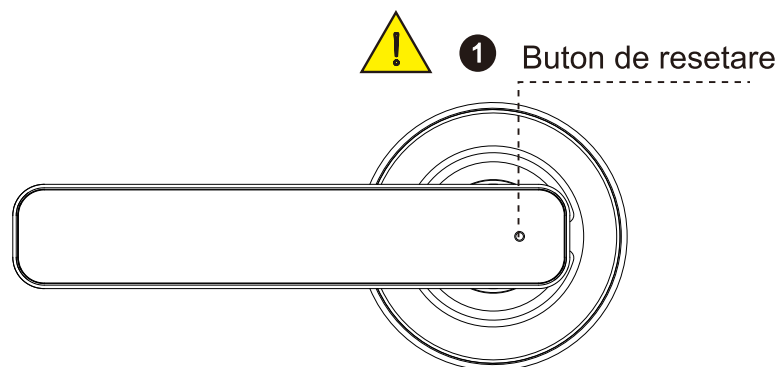
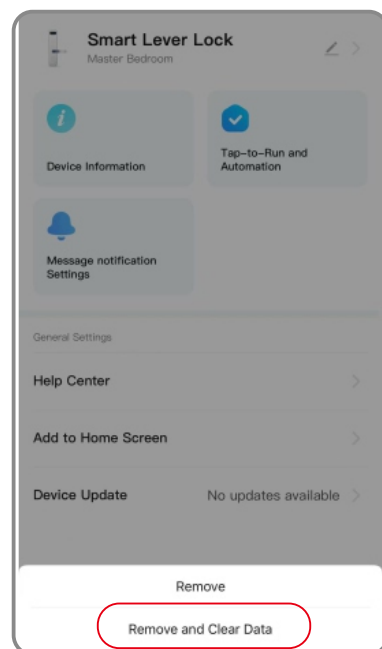
9.11 Mod de trecere

În setările aplicației inteligente Tuya, puteți dezactiva „Blocare automată”, apoi puteți debloca încuietoarea o singură dată cu amprenta digitală sau cu un card valid, încuietoarea va fi în stare deblocată permanent, puteți activa „Blocare automată” și anula acest mod de trecere sau debloca o singură dată pentru a anula această funcție.



10. Resetarea încuietorii

În setările aplicației inteligente Tuya, puteți face clic pe „Remove Device” (Eliminare dispozitiv) și alegeți „Disconnect and Wipe Data” (Deconectare și ștergere date) pentru a reseta încuietoarea, apoi încuietoarea va fi setată la starea din fabrică, puteți utiliza orice amprentă digitală pentru a debloca încuietoarea, iar celălalt utilizator poate adăuga încuietoarea pe aplicația sa mobilă; Sau puteți reseta hardware încuietoarea, vă rugăm să consultați pagina 2.



11. Depanare și soluții (Întrebări frecvente)

Întrebarea 1: Pot debloca ușa cu amprenta mea digitală la prima utilizare?

Răspuns: După ce ați terminat instalarea și ați pornit încuietoarea cu 4 baterii alcaline AAA, puteți apăsa orice amprentă digitală pentru a debloca ușa, pentru a vă asigura că puteți accesa ușa înainte de a configura încuietoarea cu aplicația mobilă.

Întrebarea 2: Ce tip de baterii trebuie să folosim?

Răspuns: Se recomandă ca această încuietoare să fie alimentată cu 4 baterii alcaline AAA. Nu utilizați alte baterii sau baterii Zn/Mn!

Întrebarea 3: Încuietoarea se blochează automat?

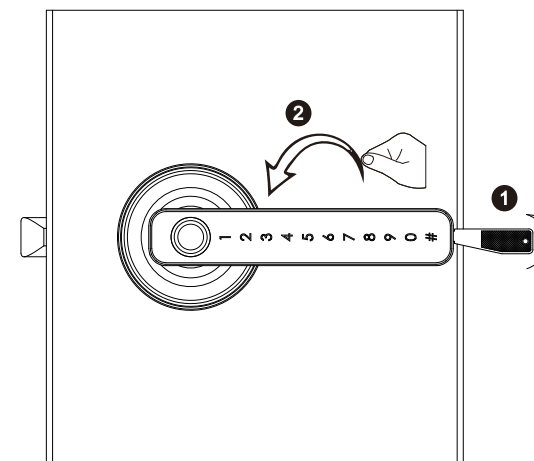
Răspuns: După ce deblocați ușa o dată, aceasta se va bloca după 5 secunde.

Întrebarea 4: Vreau să transfer încuietoarea unui prieten. Cum poate adăuga încuietoarea cu telefonul său mobil?

Răspuns: Vă rugăm să eliminați acest dispozitiv din aplicația mobilă. Puteți face clic pe „Eliminare dispozitiv” și alegeți „Deconectare și ștergere date” pentru a reseta încuietoarea sau consultați pagina 2 pentru mai multe opțiuni.

Întrebarea 5: Introduc cheia manuală și o răsucesc, dar nu pot debloca ușa.

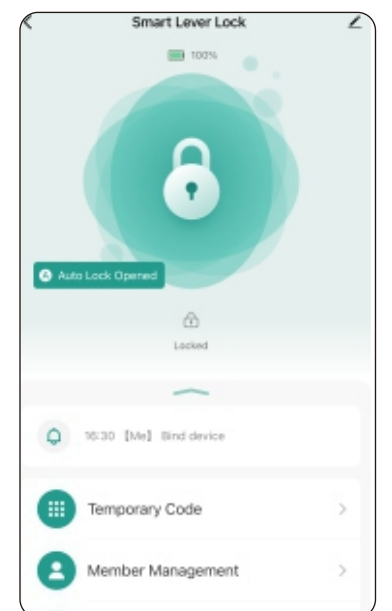
Răspuns: Vă rugăm să introduceți cheia manuală și să apăsați mânerul pentru a debloca ușa, consultați fotografia de mai jos:



Rețineți că, după ce introduceți cheia în gaura cheii și o rotiți în sensul acelor de ceasornic, trebuie să apăsați mânerul pentru a debloca ușa, nu să utilizați cheia pentru a debloca ușa direct.

Întrebarea 6: Este posibilă deblocarea de la distanță a ușii mele?

Răspuns: Pentru deblocarea de la distanță este necesară o poartă suplimentară. Vă rugăm să contactați serviciul nostru de vânzări. După configurare, puteți apăsa pictograma din aplicație pentru a debloca de la distanță.



If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below: **US**

 001-877-644-9366

 customerservice@aosom.com

Imported by Aosom LLC
7777 Center Ave. Suite 430
Huntington Beach, CA 92647-9998 USA

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below: **CA**

 416-792-6088

 customerservice@aosom.ca

Imported by Aosom Canada Inc.
7270 Woodbine Avenue, Unit 307, Markham,
Ontario Canada L3R 4B9
MADE IN CHINA

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle, Nos coordonnées sont les suivantes:

 416-792-6088

 customerservice@aosom.ca

Importé par Aosom Canada Inc.
7270 Woodbine Avenue, unité 307,
Markham, Ontario Canada L3R 4B9
FABRIQUÉ EN CHINE

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below: **UK**

 0044-800-240-4004

 enquiries@mhstar.co.uk

IMPORTER ADDRESS:
MH STAR UK Ltd
1 Northampton Cross Logistics Park
Northampton Cross Road
Northampton
NN4 9FH
MADE IN CHINA

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle, Nos coordonnées sont les suivantes: **FR**

 0033-1-84166106

 aosom@mhfrance.fr

Importé par/Fabricant/REP:
MH FRANCE
2 Rue Maurice Hartmann
92130 Issy Les Moulineaux
France
FABRIQUÉ EN CHINE



FR
Cet appareil, ses accessoires, cordons et batteries se recyclent

REPRISE À LA LIVRAISON ou À DÉPOSER EN MAGASIN ou À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente, Nuestros datos de contacto son los siguientes: **ES**

 0034-931294512

 atencioncliente@aosom.es

IMPORTADOR/Fabricante/REP:
SPANISH AOSOM, S.L.
C/ROC GROS,Nº15.08550, ELS HOSTALET DE BALENYÀ, SPAIN.
B66295775
HECHO EN CHINA

Se tiver alguma dúvida, por favor contacte o nosso Centro de Atendimento ao Cliente, Os nossos dados de contacto são os seguintes:

 0034-931294512

 info@aosom.pt.

IMPORTADOR/Fabricante/REP:
SPANISH AOSOM, S.L.
C.ROC GROS N.15, 08550. ELS HOSTALET DE BALENYÀ
FEITO NA CHINA

In caso di dubbio, si prega di contattare il nostro centro assistenza clienti, I nostri dettagli di contatto sono di seguito: **IT**

 0039-0249471447

 clienti@aosom.it

IMPORTATO DA/Produttore/REP:
AOSOM Italy srl
Centro Direzionale Milanofiori
Strada 1 Palazzo F1
20057 Assago (MI)
P.I.: 08567220960
FATTO IN CINA

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstzentrum, Unsere Kontaktdaten stehen unten: **DE**

 0049-0(40)-87408465

 service@aosom.de

ADRESSE DES IMPORTEURE/Hersteller/REP:
MH Handel GmbH
Wendenstraße 309
D-20537 Hamburg
Germany
IN CHINA HERGESTELLT